



# **9° SALONE INTERNAZIONALE DEL VEICOLO INDUSTRIALE E COMMERCIALE**

**TORINO  
GUIDA IL MONDO  
DEL TRASPORTO**

**LINGOTTO**  
**19-28 APRILE '85**

**CATALOGO UFFICIALE**



IVECO ■ IL TUO CAMION

IVECO  
40M  
EPIAT  
MAGIRUS

IVECO

INNOVAZIONE ■ TECNOLOGIA ■ ASSISTENZA





399, E. 821  
265 H 229

# 9° SALONE INTERNAZIONALE DEL VEICOLO INDUSTRIALE E COMMERCIALE

Torino 19-28 Aprile 1985

Centro Espositivo Lingotto

BIBLIOTECHE  
CIVICHE  
TORINO  
ESCLUSO DAL PRESTITO

UNIONE ITALIANA  
COSTRUTTORI AUTOVEICOLI S.p.A.  
CORSO GALILEO FERRARIS, 61 - TORINO  
TEL. 57.61 (10 Linee Urbane) - TELEX 221334

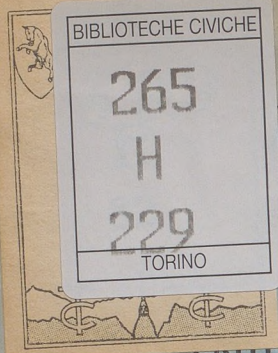
## SOMMARIO

PLANIMETRIA GENERALE . . . . .	pag. 2
SERVIZI AL SALONE . . . . .	» 4
ELENCO TELEFONI DIREZIONE . . . . .	» 5
ELENCO TELEFONI ESPOSITORI . . . . .	» 7
CALENDARIO SALONI INTERNAZIONALI . . . . .	» 11
ELENCO DEI FORNITORI . . . . .	» 14
ELENCO DEGLI ESPOSITORI IN ORDINE ALFABETICO (co- lore arancione) . . . . .	» 33
ELENCO MERCEOLOGICO . . . . .	» 73
APPENDICE ELENCO ALFABETICO . . . . .	» 155
ELENCO DELLE VOCI MERCEOLOGICHE . . . . .	» 156
ELENCO DELLE INSERZIONI PUBBLICITARIE . . . . .	» 159
PLANIMETRIA (inserto volante)	



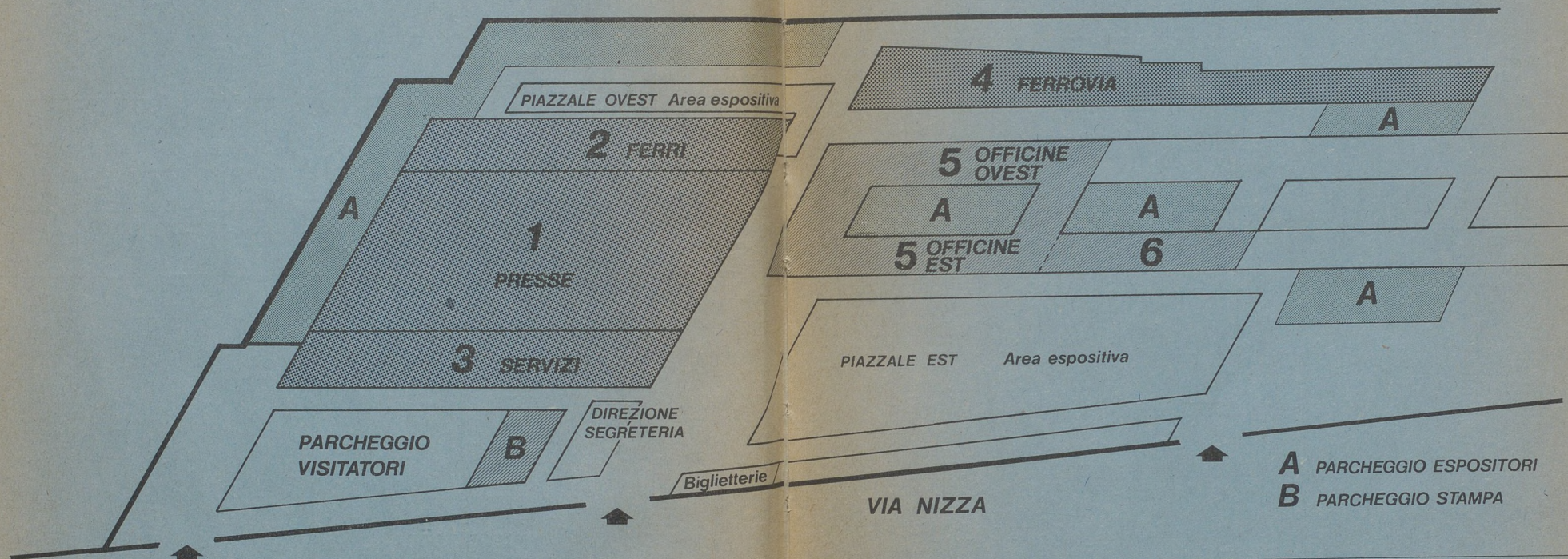
TO 6121379





# INTERNAZIONALE **COLO INDUSTRIALE & COMMERCIALE** 19 al 28 Aprile 1985

**CENTRO  
 ESPOSITIVO  
 LINGOTTO**



**PAD. 1 : "PRESSE"**

<b>CASE COSTRUTTRICI:</b>	ALFA ROMEO	M.A.N.
	ARO	MERCEDES BENZ
	BEDFORD	OPEL
	CITROEN	PEUGEOT/TALBOT
	DAF TRUCKS	RENAULT
	EBRO	RENAULT VEIC. IND.
	FIAT AUTO	SCANIA
	FORD	TOYOTA
	IVECO FIAT	VOLKSWAGEN
	JEEP	VOLVO
	LAND ROVER	

<b>CARROZZIERI E TRASFORMATORI DI VEICOLI INDUSTRIALI - RIMORCHI:</b>	
BARTOLETTI	MAROTTA
BONESCHI	NUOVA OMT
CANTONI	V. ORLANDI
CARDI	PIACENZA
ILCA MAGGIORA	ROMANAZZI

**PAD. 2 : "FERRI"**

<b>CARROZZIERI E TRASFORMATORI DI VEICOLI INDUSTRIALI - RIMORCHI:</b>	
ACERBI	GIRELLI
ADIGE	ROLFO
BERTOJA	SACIM
CALABRESE V.I.	VIBERTI
CARENZI	ZORZI

**PAD. 3 : "SERVIZI"**

<b>CARROZZIERI E TRASFORMATORI DI VEICOLI INDUSTRIALI:</b>	
BREMACH-FB	GRAZIA
CORIASCO	INTROZZI
FNM-NEGRI MACCHINE	MARAZZI
FONTAUTO	PIAGGIO

**PAD. 4 : "FERROVIA"**

<b>CARROZZIERI E TRASFORMATORI DI VEICOLI INDUSTRIALI - RIMORCHI:</b>	
AC PLAST ROBBIESE	MAZZARIOL
ALUVAN ITALIA	MINERVA
BARIBBI	MINONZIO
BATTAGLINO	NUOVA CARROZZAUTO
B. BIANCHI	OMAI
B.L.O.	OMSP MACOLA
BOLGAN	ORA CASTELFERRETTI
B.R. MECCANICA	PASINO
CARBARI	PICHLER
C.F.I.	PLASTIC GALL
COFI	PLASTOBLOK
COPRISCOPRI	ROBBIOCAR
COPPERO	SAIM
DE ANGELIS	SCATTOLINI
FRANCER FRIGOR	S. GIORGIO
GENERAL PLAST	SOM-MELZI
ISOLI	UNICAR
LAZZARI	ZONTA
LUCCIOLA	

<b>APERTO: PIAZZALE EST:</b>	BM SERBATOI	FASSI
	BIZZOCCHI	FERRARI
	B.O.B.	FRESIA
<b>CASE COSTRUTTRICI:</b>	BONFIGLIOLI	GERVASI
DAF TRUCKS	CAPPELLOTTO	I.R.M.A.
FIAT AUTO	CAPRERI	ISI
IVECO	CARGO PAK	JURUP
VOLKSWAGEN	CELLA	LMVI
	CIFA	MECCANIDRAULICA
	C.M.F.	MENCI
<b>CARROZZIERI E TRASFORMATORI DI VEICOLI INDUSTRIALI - RIMORCHI:</b>	CO.ME.AR.	MINONZIO
	CO.MET	MISTRALL
	COMETTO	MORO
	CRISTANINI	NUOVA COP.MA.
A.C.A.R.	C.T.E.	NUOVA PESCI
ALDIREL	DE FILIPPI	OMARS
ALUVAN ITALIA	DISALCAR	OMB
AMCO VEGA	DRUETTA	OP PAGLIERO
ANDREIS LORENZO	EFFER	PERLINI FRANCO
AUTOGRU PM	EMILCAMION	SO.CA.GE.
BANDAG	EMILIANA PLAST	SOLMEC
BATTAGLINO	FASANO	SPRING
BANDUCCO		



## Servizi al Salone

BANCO INFORMAZIONI - INTERPRETI

BAR - RISTORANTE - SELF-SERVICE

POSTO TELEFONICO PUBBLICO

CABINE TELEFONICHE A GETTONE

BANCHE

POLIZIA DI STATO

C.R.I. - PRONTO SOCCORSO

VIGILI DEL FUOCO

ELETTRICISTA

SPEDIZIONIERE UFFICIALE

RIVENDITE GIORNALI - TABACCHI

GUARDAROBA

FOTOGRAFO AUTORIZZATO

SERVIZIO FOTOCOPIE

FIORAIO

CORRIERE ESPRESSO  
PER CONSEGNA A DOMICILIO



# elenco telefoni

## UFFICI

### **Salone Internazionale del Veicolo Industriale e Commerciale**

Centro Espositivo Lingotto (Via Nizza, 294)

DIREZIONE E SERVIZI 6.93.91

Servizio telex: n. 224402

SALONE INTERNAZIONALE  
DEL VEICOLO INDUSTRIALE E COMMERCIALE - U.I.C.A. S.p.A.  
(UNIONE ITALIANA COSTRUTTORI AUTOVEICOLI)  
Torino - Corso Galileo Ferraris, 61 . . . . .

A. N. F. I. A.  
(ASSOCIAZIONE NAZIONALE FRA INDUSTRIE AUTOMOBILISTICHE)  
Torino - Corso Galileo Ferraris, 61 . . . . .

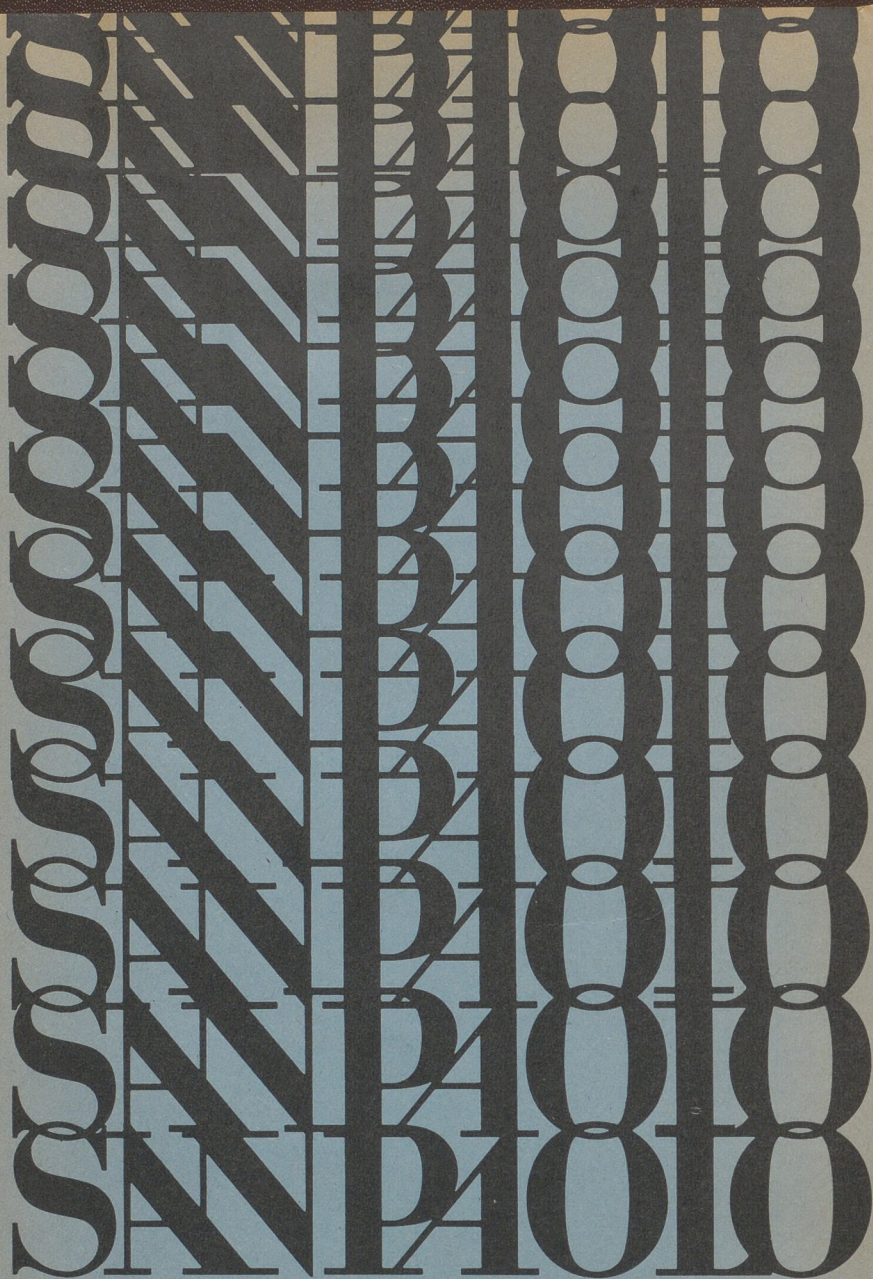
. . . . . 57.61

telex: 221334

## SERVIZI GENERALI

BANCHE: BANCA POPOLARE DI NOVARA . . . . .	696.72.14
CASSA DI RISPARMIO DI TORINO . . . . .	63.75.20
ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO . . . . .	696.54.08
CROCE ROSSA ITALIANA . . . . .	693.94.04
ELETTRICISTA AUTORIZZATO . . . . .	693.94.06
POLIZIA DI STATO . . . . .	693.94.05
SPEDIZIONIERE UFFICIALE - VENTANA CARGO . . . . .	693.72.54
VIGILI DEL FUOCO . . . . .	693.94.08
RISTORANTE . . . . .	696.52.10





**al 9° Salone Internazionale  
del Veicolo Industriale e Commerciale  
c'è anche il**

**SANPAOLO**

**ISTITUTO BANCARIO  
SAN PAOLO DI TORINO**



## TELEFONI ESPOSITORI

ACAR S.r.l.	650.25.08	FARID S.p.A.	650.23.53
ACERBI VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.	650.99.44	FASANO S.r.l.	65.87.86
AC PLAST ROBBIESE CARROZZERIA di COZZA T. e AUTELLI T. S.n.c.	650.99.32	FASSI GRU IDRAULICHE S.p.A.	650.24.88
ALCAN ALLUMINIO S.p.A. - Divisione Estrusi	650.23.06	FERRARI F.LLI S.n.c.	650.25.97
ALFA ROMEO AUTO S.p.A.	65.58.73	FIBERCAR TECNOLOGIE S.r.l.	650.24.66
ALUMINIA S.p.A.	650.26.00	FICHTEL & SACHS A.G. (Germania Federale)	650.24.30
ALTECNA - Azienda della WEBER S.p.A.	650.26.06	FIRESTONE ITALIA S.p.A.	650.23.51
ALTIDREL S.p.A.	650.94.53	FLEXIDER - Divisione della GILARDINI S.p.A.	650.26.10
ALUVAN ITALIA S.r.l.	696.61.05	F.N.M. - F.lli NEGRI MACCHINE DIESEL SUD S.r.l.	65.74.09
ARO (Romania)	650.88.04	FRANGER FRIGOR S.p.A.	696.60.23
AUTOCLIMA VEICOLI INDUSTRIALI S.r.l.	650.20.88	FRENDO ABEX S.p.A.	650.95.53
AUTOGRU PM S.p.A.	650.24.86	FRENOCAR S.r.l.	65.84.94
		FRIMAR S.r.l.	650.24.77
BARTOLETTI E. S.p.A.	650.99.12	GENERAL PLAST S.p.A.	65.87.55
BATTAGLINO TRASFORMAZIONI S.p.A.	650.25.15	GIANETTI RUOTE S.p.A.	65.87.45
BERTOJA S.p.A. FABBRICA RIMORCHI - Officine Automobilistiche Industriali	650.24.82	GIORGIO FISCHER S.p.A.	650.20.52
BINOTTO OFFICINE S.r.l.	650.23.30	GOODYEAR ITALIANA S.p.A.	65.84.88
BIZZOCCHI OLEODINAMICA	65.87.38	GRAZIA CARROZZERIA S.r.l.	650.26.02
B.L.O. CARROZZERIA INDUSTRIALE S.r.l.	650.24.16		
BOLGAN OFFICINE S.r.l.	650.20.32	HEILA di CANTONI, FERRARI & C. S.p.A.	650.37.95
BONESCHI CARROZZERIA S.r.l.	650.88.77	HYDROCAR S.p.A.	65.74.14
BORLETTI FRATELLI S.p.A.	650.51.49	H.S. PENTA S.n.c.	65.86.62
BR MECCANICA S.r.l.	650.24.94		
CALABRESE VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.	650.23.82	I.N.A. - Istituto Nazionale Assicurazioni	650.20.44
CALZONI COMMERCIALE S.p.A.	650.24.36	INCO S.a.s.	650.24.72
CAMPISA OLEODINAMICA S.p.A.	650.24.12	INDEL S.p.A.	650.23.34
CANTONI & C. S.p.A.	650.20.76	INDUSTRIE FONTAUTO S.p.A.	65.57.27
CAPPELLOTTI S.p.A.	650.38.14	INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati	650.25.25
CARDI OFFICINE S.p.A.	650.24.51	INTROZZI OFFICINE S.a.s.	650.38.44
CARGO PAK S.n.c.	65.76.14	ISOLI S.p.A.	65.86.78
CASAPPA OLEODINAMICA S.p.A.	650.23.18	ISRINGHAUSEN S.r.l.	650.23.16
CITROEN AUTOMOBILES S.A. (Francia)	696.61.00	ITALAUTO CAR S.r.l.	650.23.36
C.M.F. Allestimento Autoveicoli Industriali	650.24.64	ITALGIUNTI S.n.c. di RABAGLIONI F. & C.	650.25.35
COBO S.p.A.	650.23.66	IVECO FIAT S.p.A.	696.00.66
COMETTO TRADING S.p.A.	65.86.71		
COPPERO FRANCO & C. S.a.s. - Carrozzeria	65.75.28	JEEP INTERNATIONAL CORP. (USA)	696.61.03
CORIASCO CARROZZERIA S.p.A.	650.54.04	JOST ITALIA S.r.l.	650.24.80
COSTRUZIONI MECCANICHE RHO S.p.A.	65.84.42	JUROP S.p.A.	650.85.59
CRAVER S.r.l.	650.24.68		
CRISTANINI S.p.A.	650.24.84	KINNEGRIP S.r.l.	650.23.79
C.S.C. S.n.c.	650.25.43	KNORR BREMSE ITALIA S.p.A.	650.23.73
DAF TRUCKS (Olanda)	65.87.41		
DAIMLER BENZ AG (Germania Federale)	650.86.22	LA VIA DELLE MERCI - CONFETRA LOMBARDI S.n.c. di LOMBARDI G. & C.	650.25.33
	650.86.77	LUCCIOLA CARROZZERIA di MANFIO ANTONIO	650.23.04
	650.86.83		650.85.56
	650.86.93		
	650.87.22	MALVISI S.p.A.	65.85.90
	650.87.69	M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg - Nürnberg A.G. (Germania Federale)	696.61.01
	650.87.13	MAROTTA S.p.A.	650.38.58
	650.87.38	MASE ELETTROMECCANICA S.p.A.	650.24.75
	650.87.50	MAZZARIOL F.lli di NELLA MAZZARIOL & C. S.a.s.	650.39.15
	650.87.56	MECCANIDRAULICA di ANCONOA GIORGIO	650.87.40
DE ANGELIS OFFICINE S.p.A.	650.23.80	MED S.p.A.	65.85.71
D.I.E.M. S.p.A.	65.79.16	MENCI S.p.A.	650.38.18
DISALCAR	650.23.70	MICHELIN ITALIANA - Direzione Commerciale	650.38.22
DROPSA S.p.A.	650.23.68	MINERVA S.p.A. - Costruzione Veicoli Industriali	650.25.13
		MISTRALL S.p.A.	650.24.18
EBRO (Spagna)	65.82.27	MORO S.p.A.	650.38.66
EFFER S.p.A.	696.60.24		
ERREVI S.p.A. - Ricambi Veicoli Industriali	65.79.78	NUOVA C.O.P.M.A. S.p.A.	650.37.84
ETAS KOMPASS S.p.A.	65.86.80	NUOVA O.M.T. - OFFICINE MECCANICHE TORTONESI	650.23.57
EUROCAR S.p.A.	65.85.89		



# Banca Popolare di Novara

AL 31 DICEMBRE 1983

Capitale	L. 18.846.028.000
Riserve e Fondi Patrimoniali	L. 885.238.865.454
Fondo Rischi su Crediti	L. 102.387.529.969

Mezzi Amministrati oltre 15.165 miliardi

378 Sportelli e 94 Esattorie in Italia  
Succursale all'Estero in Lussemburgo

Uffici di Rappresentanza a Bruxelles, Caracas, Francoforte  
sul Meno, Londra, Madrid, New York, Parigi e Zurigo.

Ufficio di Mandato a Mosca.

TUTTE LE OPERAZIONI ED I SERVIZI DI BANCA, BORSA E CAMBIO

Distributrice dell'American Express Card.

Finanziamenti a medio termine all'industria, al commercio,  
all'agricoltura, all'artigianato e all'esportazione,  
mutui fondiari ed edilizi, «leasing», factoring, servizi  
di organizzazione aziendale, certificazione bilanci e gestioni fiduciarie  
tramite gli Istituti speciali nei quali è partecipante.

LA BANCA È AL SERVIZIO DEGLI OPERATORI IN ITALIA  
E IN TUTTI I PAESI ESTERI



NUOVA PESCI S.p.A. . . . .	650.25.16	SAVARA - Divisione della GILARDI-	
NUOVE OFFICINE ZEN FONDERIE		NI S.p.A. . . . .	650.26.16
S.p.A. . . . .	650.23.12	SCANIA (Svezia) . . . . .	650.24.60
OFIRA ITALIANA S.p.A. . . . .	65.84.73	SCATTOLINI S.p.A. . . . .	650.95.75
OLEODINAMICA PEDERZANI & ZINI		SCHUMANN OY. WILH. A.B. (Fin-	
S.p.A. . . . .	65.85.61	landia) . . . . .	650.39.44
OMAI di NICOLA IANNUCCI . . . .	650.88.69	SEBAC INDUSTRIALE S.p.A. . . . .	650.23.10
	650.38.94	SIAM S.p.A. . . . .	65.86.64
O.M.F.B. S.p.A. MECCANICA OLEO-		SIMONI'S & Co. S.r.l. (Depositario	
DINAMICA . . . . .	65.85.83	Italiano GROENEVELD) . . . . .	650.23.61
OMSP MACOLA S.r.l. . . . .	650.23.38	SIRMAC Officine Meccaniche S.p.A.	65.53.71
OPEL ADAM A.G. (General Motors)		SIVI - Silfe International Veicoli In-	
(Germania Federale) . . . . .	65.74.13	dustriali S.p.A. . . . .	650.39.34
OP PAGLIERO S.p.A. GRU E PIAT-		SLIM S.p.A. . . . .	650.20.82
TAFORME . . . . .	696.60.25	SOCIETA' PNEUMATICI PIRELLI	
ORA CASTELFERRETTI OFFICINE		S.p.A. . . . .	650.23.63
S.p.A. . . . .	650.88.26	S.O.M. MELZI di MELZI LUIGI . . . .	65.87.60
ORLANDI V. RIMORCHI S.p.A. . . .	65.74.10	SPANSET ITALIA . . . . .	65.85.96
		SVAMA S.p.A. . . . .	650.24.14
PASINO CARROZZERIA S.n.c. . . . .	650.25.00	TECNOCAR S.p.A. . . . .	65.79.09
PASTORE & LOMBARDI S.p.A. . . . .	65.86.91	TECNO SERVICE S.a.s. di F. BON-	
PAOLI DINO & C. S.n.c. . . . .	650.23.77	VINI & C. . . . .	650.24.34
PERLINI FRANCO di PERLINI GIAN-		TIEMME S.r.l. . . . .	650.23.08
FRANCO . . . . .	650.38.88	TIRR S.n.c. di LAURA TREGROSSI	
PEUGEOT (Francia) . . . . .	650.20.14	& C. . . . .	650.86.10
PIACENZA UMBERTO RIMORCHI		TISSELLI F.lli di TISSELLI ED-	
S.p.A. . . . .	650.26.08	MONDO . . . . .	650.24.79
PIAGGIO & C. S.p.A. . . . .	650.23.89	TURBITAL S.r.l. . . . .	650.25.98
PICHLER F.lli S.n.c. . . . .	650.89.38	TUTTOTRASPORTI - EDITORIALE	
PLASTIC GALL S.a.s. di GALLIN-		DOMUS . . . . .	65.84.91
GANI SERGIO & C. . . . .	696.61.02		
PLASTOBLOK ITALIANA S.r.l. . . . .	650.99.50	UNICAR S.p.A. . . . .	650.88.36
		UNI-CARDAN ITALIA S.p.A. . . . .	650.39.23
RE - ALL ALLUMINIO S.r.l. . . . .	65.74.12	UTENAUTO di G. MAURELLI & C. . .	650.78.84
REDAELLI SUD S.p.A. . . . .	650.23.84		
RENAULT - Régie Nationale des		VAGNONE & BOERI S.p.A. . . . .	650.23.75
Usines (Francia) (RENAULT ITA-		VALENTINI - Divisione della GILAR-	
LIA) . . . . .	65.73.86	DINI S.p.A. . . . .	650.26.20
RENAULT - Régie Nationale des		VALEO S.p.A. . . . .	650.25.05
Usines (Francia) (RENAULT V.I.) .	650.25.95	VETROTEX ITALIA S.p.A. . . . .	650.23.32
	650.25.96	VOLKSWAGENWERK A.G. (Germa-	
RIBOLI F.lli S.r.l. . . . .	650.38.72	nia Federale) . . . . .	650.20.18
ROBBIOCAR S.r.l. . . . .	650.23.14	VOLVO A.B. (Svezia) . . . . .	650.24.53
ROLFO S.p.A. . . . .	650.20.95		650.24.55
RIVA CALZONI S.p.A. - Stabilimen-			650.24.57
to CALZONI - Settore Componenti	65.74.11		65.84.86
RIV-SKF OFFICINE DI VILLAR PE-		Campo Prove	
ROSA S.p.A. . . . .	650.24.19		
RUSPACROMO S.a.s. di RENZO RU-		WABCO ESTINGHOUSE Freni Ve-	
SPA & C. . . . .	650.24.59	icoli Industriali S.p.A. . . . .	650.72.36
		WEBAUTO S.p.A. . . . .	650.23.02
SACIM S.r.l. . . . .	650.38.35		
S.A.I. - Società Assicuratrice Indu-		ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHA-	
striale . . . . .	650.53.60	FEN A.G. (Germania Federale) . . .	650.24.38
S.A.P.A. S.p.A. - Società Accessori		ZONTA di GRAZIANO ZONTA . . . .	650.24.32
per Autoveicoli . . . . .	650.20.38		



# we business

(come Voi)



Amiamo gli affari, come Voi. Per questo, noi della Cariplo, una delle più grandi e moderne banche italiane, siamo presenti in Italia con una rete di oltre 525 sportelli collegati in tempo reale e all'estero con una filiale a Londra ed uffici di rappresentanza a Bruxelles, Francoforte, Hong Kong, New York e Parigi. Noi della Cariplo offriamo dovunque servizi rapidi ed efficienti per il Vostro "business".

## **CARIPLO**

CASSA DI RISPARMIO DELLE PROVINCE LOMBARDE

**SEDE DI TORINO - VIA VIOTTI, 4 - TEL. 544753**



## CALENDARIO INTERNAZIONALE DELLE MANIFESTAZIONI ESPOSITIVE - ANNO 1985

*approvato dal Bureau Permanent International  
des Constructeurs d'Automobiles*

### Saloni Internazionali dell'Automobile

BRUXELLES	17-27 Gennaio	Veicoli industriali
STOCCOLMA	19-27 Gennaio	Vetture
AMSTERDAM	7-17 Febbraio	Vetture
GINEVRA	7-17 Marzo	Vetture
BELGRADO	29 Marzo - 7 Aprile	Vetture, veicoli industriali
TORINO	19-28 Aprile	Veicoli industriali
BARCELLONA	4-12 Maggio	Vetture, veicoli industriali
FRANCOFORTE	12-22 Settembre	Vetture, veicoli industriali
BRUXELLES	26-30 Settembre	Autobus

### Fiere Internazionali

BUDAPEST	22-30 Maggio	Veicoli industriali
NICOSIA	25 Maggio - 9 Giugno	
POZNAN	9-16 Giugno	
SMIRNE	20 Agosto - 10 Settembre	
LIPSIA	1-7 Settembre	
SALONICCO	1-15 Settembre	
BRNO	11-18 Settembre	
BUDAPEST	27 Settembre - 6 Ottobre	Vetture
PLOVDIV	30 Settembre - 7 Ottobre	
BUCAREST	10-17 Ottobre	

### Esposizioni Internazionali specializzate

#### *Lavori Pubblici e Costruzioni*

COPENAGHEN	10-20 Gennaio	Building Exhib.
BARCELLONA	22-28 Marzo	Construmat
OSLO	8-18 Agosto	Building Exhib.
VERONA	1-6 Ottobre	Samoter
BIRMINGHAM	24-30 Novembre	Interbuild

#### *Veicoli Municipali*

AMSTERDAM	20-23 Maggio	Interclean Reimato '85
-----------	--------------	------------------------

#### *Esposizioni Autobus*

BRUXELLES	19-24 Maggio	Congresso UITP
-----------	--------------	----------------

#### *Sicurezza*

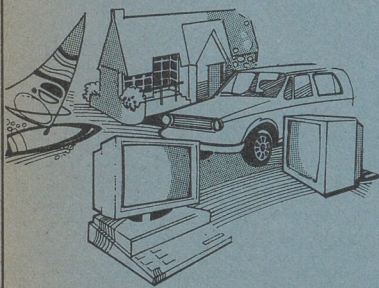
UTRECHT	23-27 Settembre	
---------	-----------------	--

#### *Tempo libero*

PARIGI	3-9 Ottobre	Vetture 4x4
--------	-------------	-------------



# PRESTITI PERSONALI SUBITO CON Prestitempo BAI



- per acquisto o lavori ad appartamenti di proprietà, senza ipoteca, fino a 15 milioni con rate fino a 60 mesi.
  - per acquisto di appartamenti e box (massimale 80 milioni) o per lavori di ristrutturazione (massimale 40 milioni).
  - per acquisto di auto. Senza limitazione di importo, con rate fino a 42 mesi. Tramite concessionari o salonisti convenzionati.
  - per acquisto di imbarcazioni, senza limite di importo, con rate fino a 42 mesi.
  - per acquisto di caravan, fino a 10 milioni, con rate fino a 42 mesi.
  - per acquisto di mobili, impianti Hi-Fi, TV, elettrodomestici, attrezzature sportive, apparecchi ottici e fotografici, pellicce ecc. fino a 10 milioni, con rate fino a 42 mesi.
  - per acquisto registratori di cassa, fino a 8 milioni, con rate fino a 42 mesi.
  - per acquisto di un personal computer, fino a 8 milioni, con rate fino a 42 mesi.
  - per una vacanza, per un viaggio di lavoro o di studio, in Italia o all'estero, fino a 3 milioni, con rate fino a 12 mesi.
  - e per ogni altro problema d'acquisto con rate fino a 42 mesi potete richiedere il Prestitempo BAI.
- Ottenere il finanziamento "Prestitempo BAI" è facile. Rivolgetevi ai rivenditori convenzionati o ai funzionari della più vicina filiale BAI. Vi risponderanno con cortesia.
- E se non siete già nostri correntisti potrete diventarlo usufruendo così di numerosi altri servizi.

**BAI**® **BANCA D'AMERICA E D'ITALIA**  
Una banca italiana Una banca internazionale.



*Riportiamo per completezza di informazione l'elenco delle principali manifestazioni di settore non disciplinate dal B.P.I.C.A.*

### **Veicoli da Campeggio**

AMSTERDAM	17-22 Gennaio	Caravan/Camping RAI
STOCCARDA	19-27 Gennaio	Espos. Int. Caravan Motori e Turismo «CMT»
BARCELLONA	19-27 Gennaio	Salone Int. della Nautica e Caravanning
VIENNA	20-24 Febbraio	Austro Boot Surf-Caravan
SALISBURGO	8-18 Marzo	Allrad, Boot, Caravan
INSBRUCK	22-24 Marzo	
TULLN	22-24 Marzo e 29-31 Marzo	Campa/Boot
KLAGENFURT	18-21 Aprile	
TORINO	7-15 Settembre	Caravan Europa
ESSEN	5-13 Ottobre	Salone Int. Caravan
PARIGI/ LE BOURGET	26 Settembre - 6 Ottobre	Salone del Caravan dei veicoli e residenze per il tempo libero

### **Parti, attrezzature per autofficine**

SALISBURGO	17-20 Gennaio	AUTOZUM
GÖTEBORG	13-17 Marzo	AUTO '85
AMSTERDAM	25-30 Marzo	AUTOVAK '85
BRUXELLES	20-25 Aprile	AUTOTECHNICA
TORINO	15-19 Maggio	AUTOMOTOR
GINEVRA	4-7 Giugno	SITEV
LONDRA	22-27 Settembre	AUTOQUIP
		GARAGEQUIP
		BODYSHOP
PARIGI	25 Settembre - 4 Ottobre	EQUIPAUTO



## ELENCO DEI FORNITORI

<b>BERTELLO</b> . . . . .	- trasporti
<b>BOGGIO M. BATTISTONI &amp; FIGLI</b> . . . . .	- addobbi - sistemazione ingressi e uscite - allestimenti esterni, ecc.
<b>CENTRO NOLEGGIO MOBILI</b> . . . . .	- noleggio mobili
<b>CORSINOTTI</b> . . . . .	- impianti elettrici
<b>EDITIP</b> . . . . .	- «Catalogo Ufficiale» - biglietti di ingresso - tessere - stampati vari
<b>LARIT</b> . . . . .	- segnaletica interna ed esterna
<b>NUOVA RECORD</b> . . . . .	- segnaletica interna
<b>PUBLISTRAD</b> . . . . .	- segnaletica stradale, pubblicità varia ed impianti segnaletici esterni
<b>REAR</b> . . . . .	- sorveglianze diurne e notturne
<b>SALAMON</b> . . . . .	- delimitazione posteggi e lavori di decorazione
<b>SALCO</b> . . . . .	- servizi ristorazione - bar
<b>SILCO</b> . . . . .	- servizi interpretariato
<b>SIP</b> . . . . .	- impianti telefonici
<b>SIPEA</b> . . . . .	- segnaletica stradale - cartelli pubblicitari
<b>VITTORIA</b> . . . . .	- pulizia aree espositive
<b>VOGLIOTTI</b> . . . . .	- decorazioni floreali
<b>VENTANA CARGO</b> . . . . .	- trasporti e movimentazioni interne

## AZIENDE CHE HANNO COLLABORATO

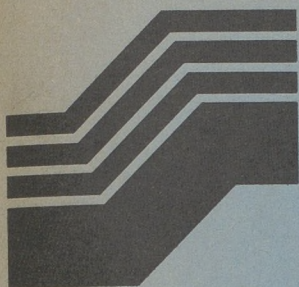
### ALLA REALIZZAZIONE DEL SALONE DEL VEICOLO INDUSTRIALE E COMMERCIALE

A+A MONFERRATO  
CROCE ROSSA ITALIANA  
FOREVER

LOIPE - F.III SOLARI  
ROBE DI KAPPA  
VIGILI DEL FUOCO



# SGUINZI



Finestrino per furgoni promiscui

Mini bus window

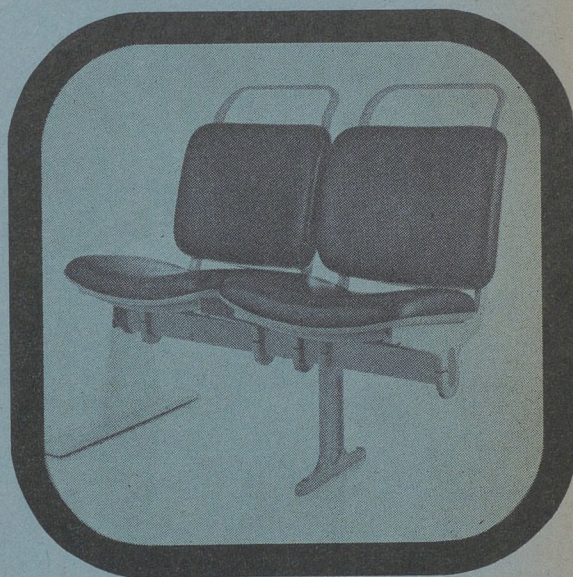
Fenêtre pour fourgonettes



Sedile doppio con intelaiatura in alluminio e imbottitura intercambiabile

Double seat with aluminium frame and interchangeable stuffing

Siège double avec châssis en aluminium et rembourrage interchangeable



## SGUINZI PIETRO S.p.A.

### FINESTRE ED ACCESSORI PER CARROZZERIA

Via Marco Polo, 70 - Tel. (02) 90.81.039 (5 linee urb.) - Telex 321119 SGUINZ-I

20083 GAGGIANO (Milano) Italia



**SPARE PARTS FOR ITALIAN AND FOREIGN CARS, TRUCKS AND TRACTORS**

**Kit per revisione  
fusi a snodo**

**Kit per revisione  
balestre e frizioni**

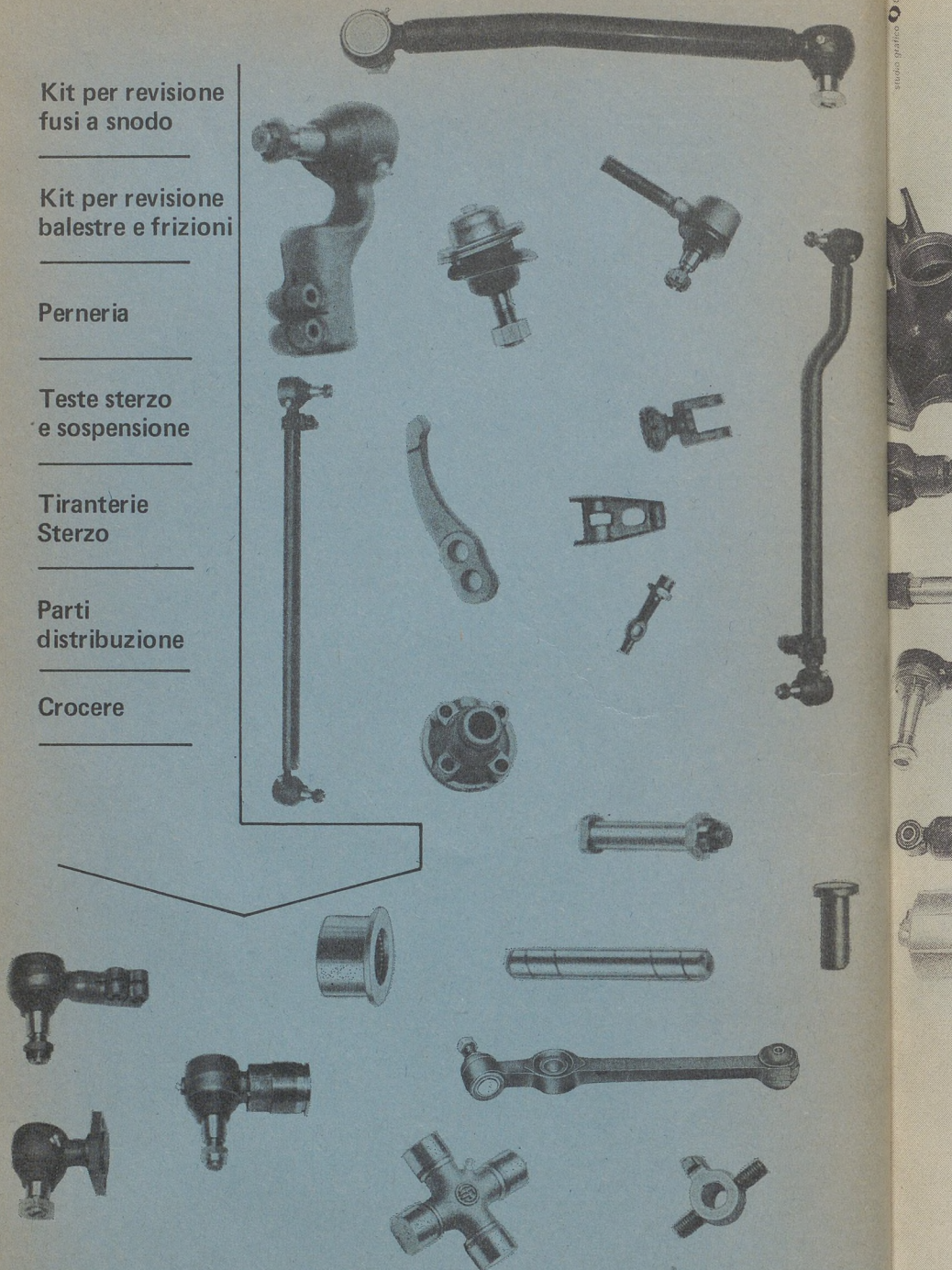
**Perneria**

**Teste sterzo  
e sospensione**

**Tiranterie  
Sterzo**

**Parti  
distribuzione**

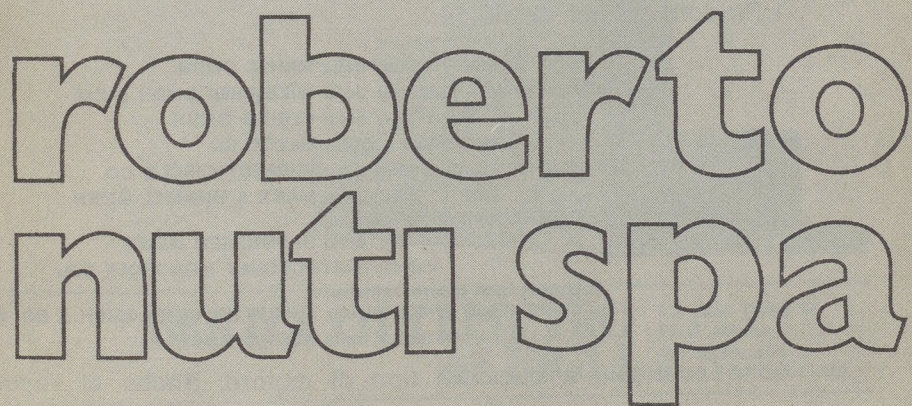
**Crocere**



**CFMRICAMBI S.p.A.**







OZZANO E. (BOLOGNA) - VIA ARTIGIANATO, 3 - TEL. (051) 799641 - TLX 531110 RNB I





## La qualità al servizio del vostro motore

I Prodotti da noi distribuiti:

Pistoni e cilindri cromati della **MAHLE GMBH**  
 Camicie, spinotti e punterie della **WIZEMANN GMBH & CO.**

Guarnizioni della **ELRING GMBH**

Bronzine e boccole **GLYCO KG**

Segmenti per motori e valve seals della **PERFECT CIRCLE CO.**

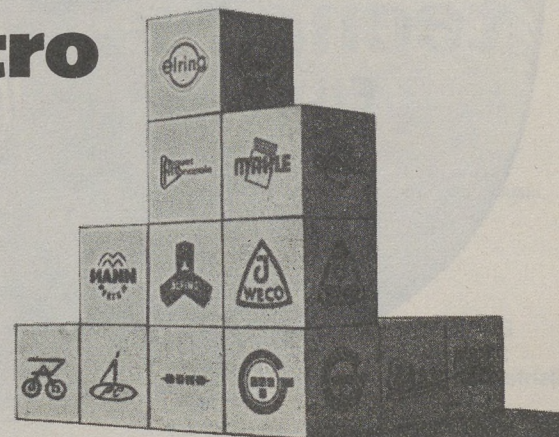
Filtri della **MANN & HUMMEL GMBH**

Collari stringitubo e raccordi  
 per tubi "NORMA" della **RASMUSSEN GMBH**

Valvole della **FLOQUET MONOPOLE S.A.**

Scambiatori di calore, radiatori  
 e ventilatori a frizione della **JULIUS FR. BEHR GMBH & CO. KG**  
 Alberi motori della **ALFING GMBH**

sono adattabili a qualsiasi tipo di motore. Anche al vostro.



**BERTOLOTTI PIETRO  
 & s.r.l. FIGLI**

Via Nino Oxilia 24  
 20127 Milano  
 Tel. 28.95.141  
 Telex 311356 RICAMB



# il meccanico lo sa

## 865 filtri a difesa del motore

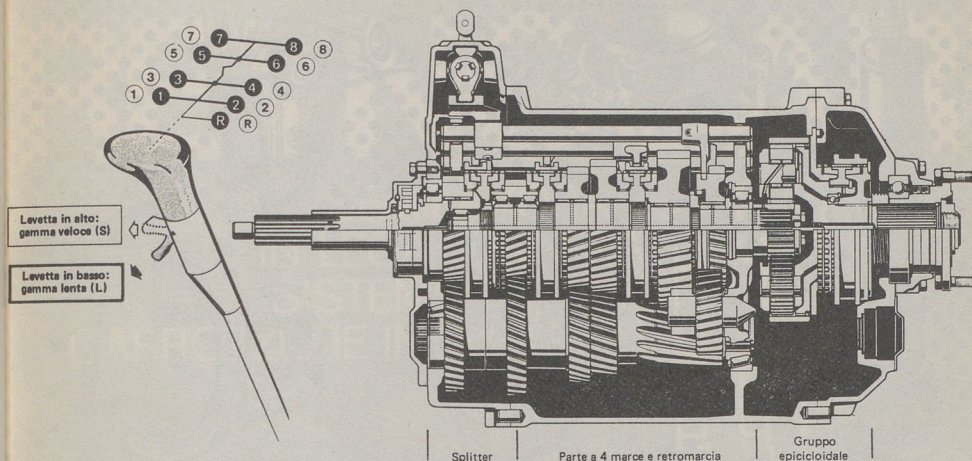


**9° SALONE DEL VEICOLO INDUSTRIALE**  
**Padiglione 6° - Stand 661**

TECNOCAR S.p.A. - 10095 GRUGLIASCO (TORINO) ITALIA - VIA LEONARDO DA VINCI, 28 - TEL. 011-780.17.01 - TELEX 220304 TECAR



# ZF-ECOSPLIT



**Per i moderni motori aspirati e sovralimentati occorrono cambi finemente scalati per sfruttare al massimo ed economicamente la loro potenza.**

**I cambi ZF-Ecosplit primeggiano per la somma dei loro vantaggi, tanto tecnici che economici.**

## Vantaggio n. 1

Progettazione ottimale per tutti i potenti motori moderni aspirati e sovralimentati.

## Vantaggio n. 2

La possibilità di vari rapporti nella ristretta gamma di potenza massima del motore consente una marcia basata sulla potenza.

## Vantaggio n. 3

La possibilità di cambiare marcia nella ristretta gamma di un consumo vantaggioso permette un'utilizzazione economica del veicolo.

## Vantaggio n. 4

Coppia massima nella gamma di velocità lenta mediante lo scalamento intercalato delle marce basse. Lo scalamento fine consente anche nei cambi non sincronizzati un avviamento facile in salita e quindi i passaggi ascendenti fino alla marcia ottimale.

## Vantaggio n. 5

Passaggi di marcia precisi e rapidi con il semplicissimo schema di comando a doppia H.

## Vantaggio n. 6

Possibilità di scelta fra la versione sincronizzata e quella a innesti a denti frontali.

## Vantaggio n. 7

La sincronizzazione positiva offre maggiore comodità di marcia e la massima sicurezza nel traffico, anche in situazioni critiche.

## Vantaggio n. 8

Gli ingranaggi a dentatura elicoidale sono, dato il loro principio costruttivo, molto più silenziosi di quelli a denti dritti. Il ZF-Ecosplit non solo è più silenzioso, ma addirittura più gradevole, perché emette molto meno striduli suoni acuti. Si ha una sostanziale riduzione del rumore, fattore di stress per il conducente e l'ambiente. Perciò la serie Ecosplit soddisfa già oggi le future norme di legge.

## Vantaggio n. 9

Vasto campo d'impiego, data la possibilità d'aggiungere tutte le comuni prese di forza.

## Vantaggio n. 10

Possibilità di trazione integrale con l'aggiunta di un gruppo ripartitore incorporato.

## Vantaggio n. 11

Facilità di manutenzione e assistenza, controllando semplicemente, per esempio, il livello dell'olio e cambiando d'olio.

## Vantaggio n. 12

Maggiore affidabilità mediante un minimo di elementi periferici.

## Vantaggio n. 13

Possibilità di montaggio in ogni veicolo data la forma compatta e la disposizione dell'uscita dei comandi a monte.

## Vantaggio n. 14

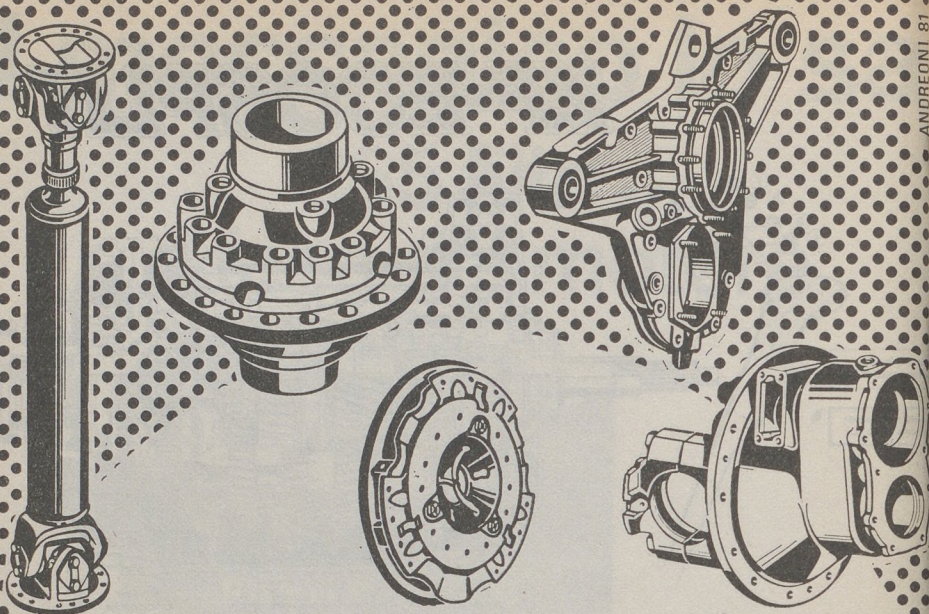
Durata calcolata in vista dell'impiego e ottenuta mediante una progettazione robusta, tolleranze di fabbricazione minime e severissimi controlli di qualità.

**Zahnradfabrik Friedrichshafen AG**  
**Rappresentante generale in Italia:**  
**S.p.A. Sviluppo Applicazioni Industriali**  
**Macchine S.A.I.M.**  
**Via Leon Battista Alberti, 10**  
**20149 - Milano**

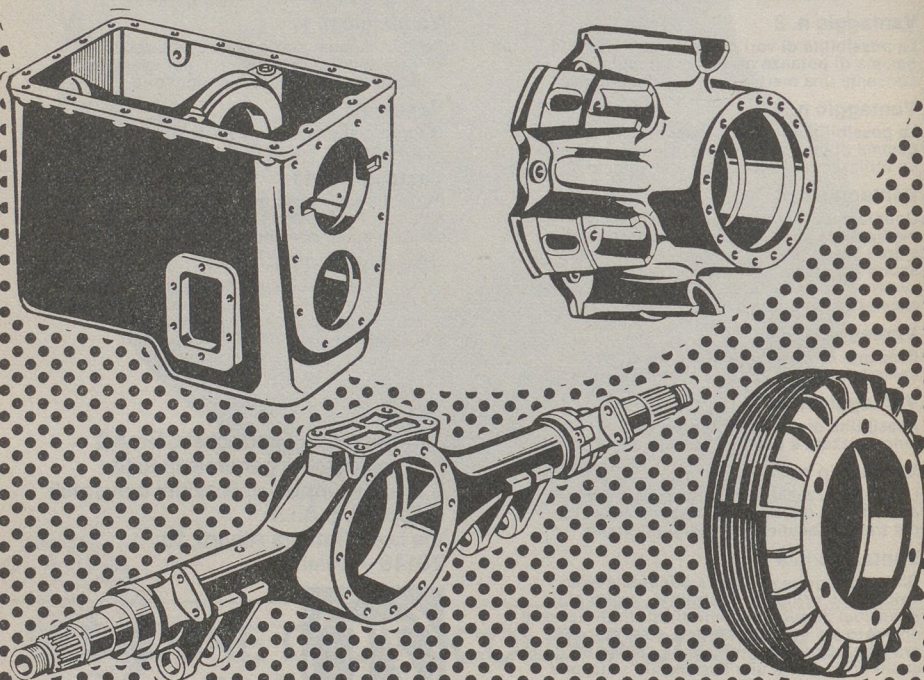


**La più avanzata tecnologia applicata al mondo dei trasporti.**





# ERREVI



**ERREVI** S.p.A. Regione Industriale Carpice  
10024 MONCALIERI (TO) ITALY

C.P. 141

TLF 640.81.64/5/6/7  
TLX 220265 ERREVI



# REYNOCAR®

SEMILAVORATI  
IN LEGA LEGGERA  
SISTEMI "TR." PER  
CARROZZERIE INDUSTRIALI

SPONDE - FURGONI - PIANALI  
RIBALTABILI - CASSONI FISSI  
PEDANE - PARAURTI



Per il tuo camion scegli il prodotto migliore:

- Aumento del carico utile
- Rapporto ottimale peso-resistenza
- Versatilità, componibilità, massima affidabilità
- Manutenzione ridotta
- Facilità di montaggio e di riparazioni
- Innovazione tecnologica continua del sistema
- Qualità nella lega di alluminio utilizzata frutto
- del prestigio
- e della esperienza dei due
- stabilimenti
- del gruppo Reynolds

SISTEMI REYNOCAR  
destinati a  
muoversi con voi

SLIM CISTERNA S.p.A.  
RAI - S.p.A.

DIREZIONE GENERALE - AMMINISTRATIVA - VENDITE  
00142 ROMA - Via Paolo di Dono, 73 - Telefono 06/54.00.341 (5 linee) -  
Telex: SLIMRM I 610558

UFFICIO VENDITE  
20121 MILANO - P.zza della Repubblica, 9 - Tel. 02/65.95.541 (3 linee) -  
Telex: SLIMMI I 311410

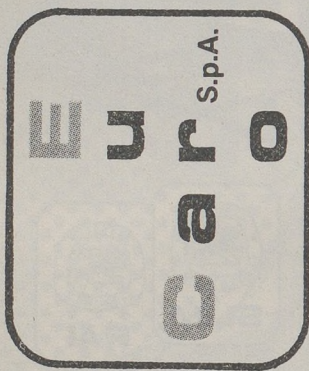
STABILIMENTI:  
Cisterna (LT) - Fossanova Pontinia (LT)



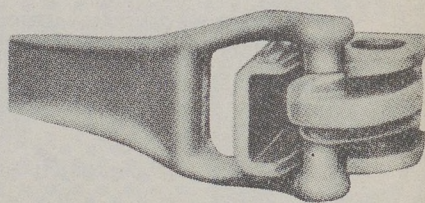
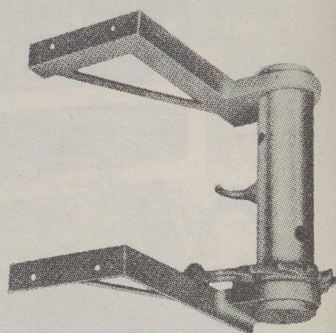
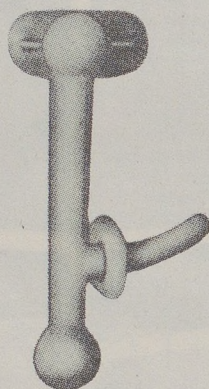
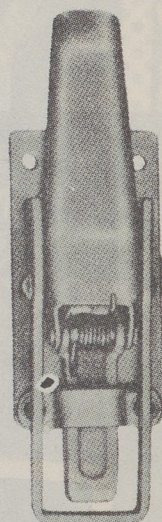
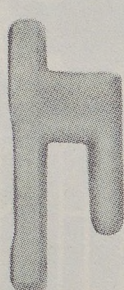
MASSIMO CURCIOTTI



articoli per veicoli industriali e ribaltabili



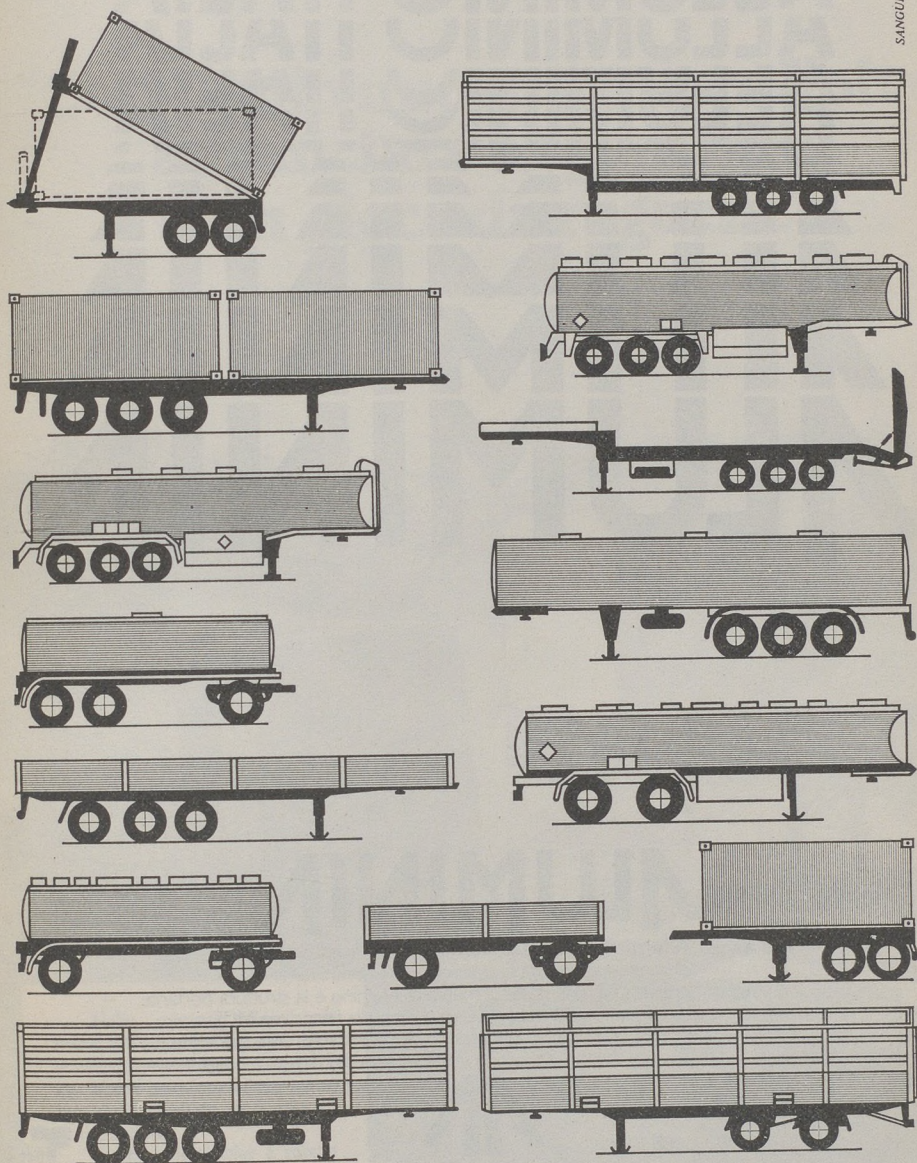
40016 S. GIORGIO DI PIANO (BO)  
Via Vinca, 11 - Tel. 051/861149 - 860615





# Nuova O.M.T.: la tecnica, l'esperienza, la specializzazione applicate ad ogni tipo di trasporto.

SANGUINETI



Un problema di trasporti è quasi sempre un problema di scelte del veicolo adatto.  
L'esperienza e la gamma produttiva dei veicoli e delle cisterne  
della NUOVA OMT sono la garanzia che il vostro programma  
di investimento può essere risolto  
nel modo più razionale ed economico.

NUOVA OMT S.p.A.  
15057 Tortona - ITALY - tel. (0131) 86 30 65 - TELEX 210057 NOVOMT I

**NUOVA  
O.M.T.**  
Una scelta logica.



# ALLUMINIO ITALIA ALLUMINIO ITALIA ALLUMINIO ITALIA ALLUMINIO ITALIA ALUMINIA ALUMINIA ALUMINIA

## ALUMINIA

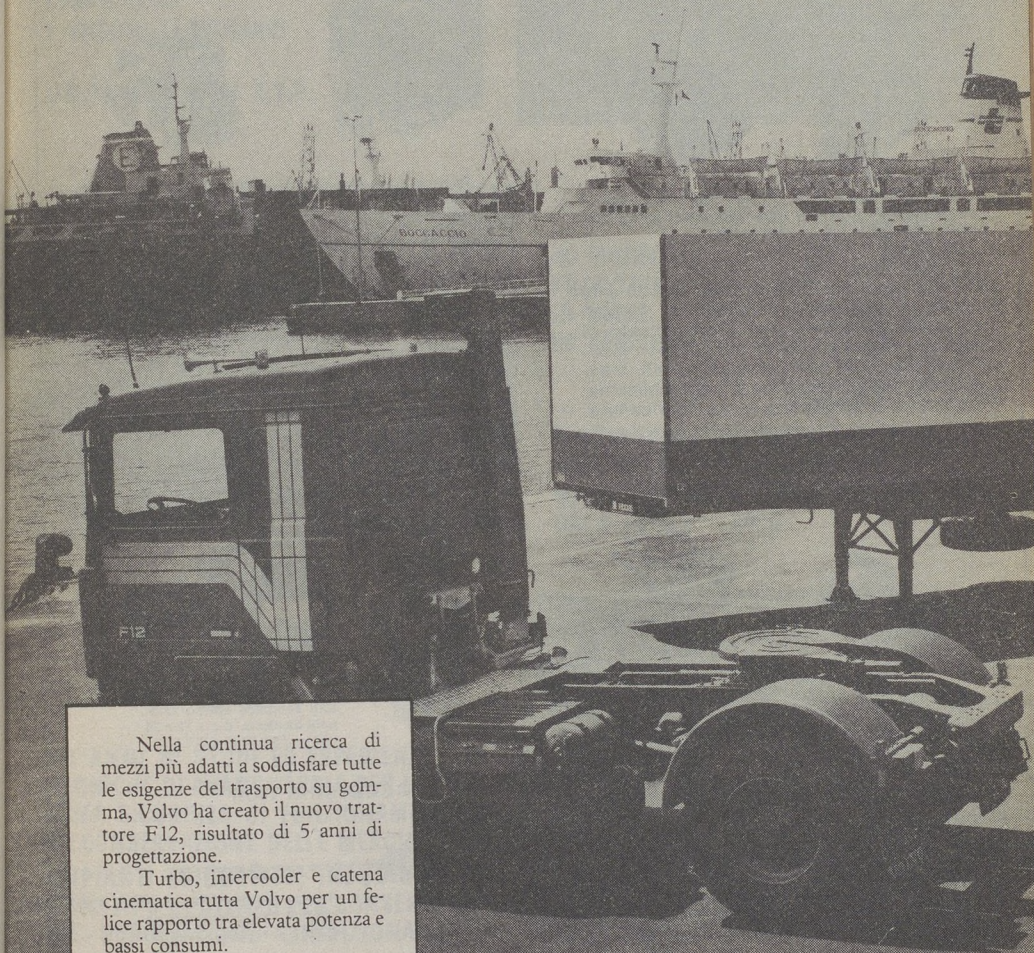
**Fino a oggi Alluminio Italia. Da domani Alumina.** Un nome di sintesi e una nuova immagine visti nella proiezione futura di una maggior presenza commerciale sul mercato. Alumina è la struttura portante di un gruppo industriale integrato — facente capo alla finanziaria MCS — leader in Italia nella produzione e lavorazione dell'alluminio e delle sue leghe. Da domani questa realtà avrà dunque una veste estetica più dinamica e aggressiva. Da Alluminio Italia a Alumina. Dalla A alla... A, due forze convergenti in un'unica freccia.







**“Con il mio nuovo trattore Volvo  
agganciare e sganciare  
è un gioco da ragazzi.”**



Nella continua ricerca di mezzi più adatti a soddisfare tutte le esigenze del trasporto su gomma, Volvo ha creato il nuovo trattore F12, risultato di 5 anni di progettazione.

Turbo, intercooler e catena cinematica tutta Volvo per un felice rapporto tra elevata potenza e bassi consumi.

Telaio e attrezzature appositamente studiati per agganciare e sganciare con estrema facilità i massimi pesi legali nei trasporti su lunghe distanze.

**VOLVO**  
**Il trattore che volevo.**

Volvo Veicoli industriali S.p.A. - Divisione Veicoli industriali  
Via Berlino, 39 - Tel. 035/882000 - 24040 ZINGONIA (BG)

Elenco dei Concessionari sulle Pagine Gialle



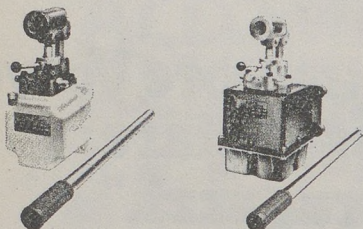


# O.M.F.B. S.p.A.

## MECCANICA OLEODINAMICA

Sede: 25050 PROVAGLIO D'ISEO (BS) ITALY Via Sebina 97  
Tel. (030) 983106/983230 Telex: 300858 OMFB I c/c Post. 17/6899

### POMPE OLEODINAMICHE



Pompe a mano oleodinamiche monocilindriche a doppio effetto con invertitore di flusso incorporato

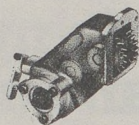


Pompa oleodinamica ad ingranaggi serie IND per applicazioni industriali

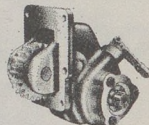
Pompa oleodinamica ad ingranaggi serie LT-MEC per ribaltabili

L'esperienza di una ditta che da oltre 30 anni progetta e realizza componenti e impianti oleodinamici completi, per l'azionamento di macchine dei più svariati settori: per industrie meccaniche, edili, stradali, tessili, mangimistiche, navali, chimiche e petrolchimiche, della pesca, del trasporto e per l'agricoltura.

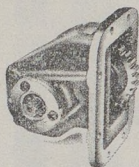
### PRESE DI FORZA PER AUTOVEICOLI INDUSTRIALI



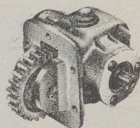
Prese di forza meccanica per cambio ZF S5 18/3



Prese di forza meccanica per cambio FIAT 2828



Prese di forza pneumatica per cambio Fuller - RTO 9513

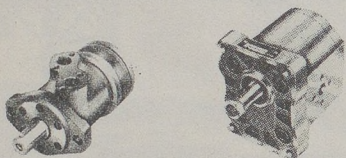


Prese di forza pneumatica per cambio OM-E100

### TUTTO PER L'ENERGIA FLUIDA

- Pompe oleodinamiche a ingranaggi e a pistoni
- Motori oleodinamici a ingranaggi e a pistoni
- Gruppi prese di forza - pompe per autocarri
- Elettrovalvole: micro, medie, dirette e idropilotate
- Valvole varie, per controllo pressione e portata
- Centraline idrauliche complete
- Minicentraline a 12 e 24 Volt

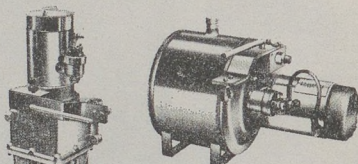
### MOTORI OLEODINAMICI



Motore idraulico originale DANFOSS

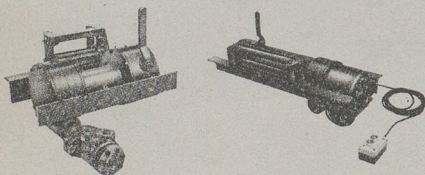
Motore oleodinamico ad ingranaggi serie IND per applicazioni industriali

### MINICENTRALINE



Minicentraline con distributore semplice effetto azionate da motori c.c. a 12 e 24 volt - 1500-2000 WATT

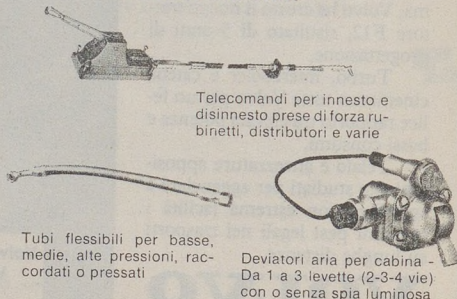
### VERRICELLI IDRAULICI ED ELETTRICI



Verricello idraulico tipo TST 7,5 - OMP

Verricello elettrico tipo TST 1,5 E, 12/24 volt

### ACCESSORI VARI



Telecomandi per innesto e disinnesto prese di forza rubinetti, distributori e varie

Tubi flessibili per basse, medie, alte pressioni, ricordati o pressati

Deviatori aria per cabina - Da 1 a 3 levette (2-3-4 vie) con o senza spia luminosa



# FRIGORIFERI **TISSELLI**

OFFICINE E AMMINISTRAZIONE: **CESENA (FO)**

Via Fiorenzuola, 831 - Telef. (0547) 30.20.69 - 30.21.57

**UN IMPIANTO FRIGORIFERO PER OGNI VEICOLO E AUTOVEICOLO INDUSTRIALE:**

**MOTRICI - RIMORCHI - SEMIRIMORCHI - CONTAINERS E VAGONI FERROVIARI**

**OMOLOGAZIONI A.T.P.**



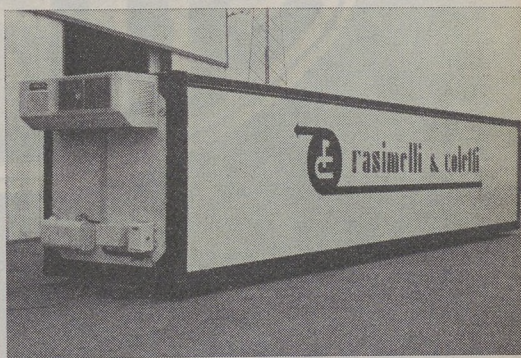
**40 MODELLI  
PRODOTTI  
IN OLTRE  
80 VERSIONI**



**FUNZIONAMENTO COMPLETAMENTE  
AUTOMATICO DI OGNI IMPIANTO  
MANTENIMENTO DI TEMPERATURE  
DA + 20°C a - 30°C**

**40 ANNI DI STUDI ED ESPERIENZE CON  
TECNICHE DI AVANGUARDIA PER LA MAS-  
SIMA SICUREZZA DI FUNZIONAMENTO E  
DI CONSERVAZIONE DELLE MERCI.**

**IMPIANTI FRIGORIFERI INDUSTRIALI DI  
OGNI TIPO E POTENZA PER CONSERVAZIO-  
NE - SURGELAZIONE - CONDIZIONAMENTO**



**VISITATECI ALLO STAND N. 550 - 5° PADIGLIONE**





apparecchi elettronici ed elettromeccanici per autoveicoli  
Nichelino - Torino



# SACIM TUTTE LE CISTERNE

SACIM, TUTTE LE CISTERNE  
PER IL TRASPORTO DI LIQUIDI E SFUSI  
IN PIENA SICUREZZA.



SACIM s.r.l. - Società Costruzioni Industriali Meccaniche - 47023 Cesena (FO) - Via C. Cattaneo, 109  
Tel. 0547/330554 - Telex 550434 SACIM



SIAMO PRESENTI AL PAD. 2°, STAND 210, TEL. 011-6503835



# NUOVO TURBOSTAR 190-42 FIAT E OM.

L'Europa dell'autotrasporto entra in una nuova dimensione: quella del Turbostar.

Il massimo del confort e della resa economica. Una tecnologia dà anni '90, una serie di caratteristiche e di prestazioni sorprendenti fanno del Turbostar l'investimento più sicuro per gente il cui giro d'affari spesso coincide col giro d'Europa.

La cabina è larga 2500 mm. L'abitacolo, alto 1700 mm, è spazioso e funzionale come una cabina di pilotaggio, con un cruscotto avvolgente e una vera concezione ergonomica dello spazio.

E c'è tutto ciò che si può desiderare: aria condizionata, vetri azzurrati, alzacristalli elettrici, volante regolabile, moquette, tendine, due comodi letti, ripostigli, piani d'appoggio, specchietti retrovisori riscaldabili ed elettricamente orientabili.

Lo styling è aerodinamico, per sfidare meglio la resistenza dell'aria e tenere anche così i consumi sotto controllo.

Due diverse motorizzazioni, da 420 e 330 CV. Nel modello 190-42, la potenza massima di 420 CV è raggiunta a soli 1800 giri, con una coppia massima di ben 193 kgm a 1100 giri. Novità che comportano un deciso contenimento dei consumi pur mettendovi a disposizione l'efficienza, la potenza, la capacità di spunto, l'alta velocità commerciale, la grinta che ci vuole.

E ancora: impianto frenante pneumatico a doppio circuito indipendente, con recupero automatico del

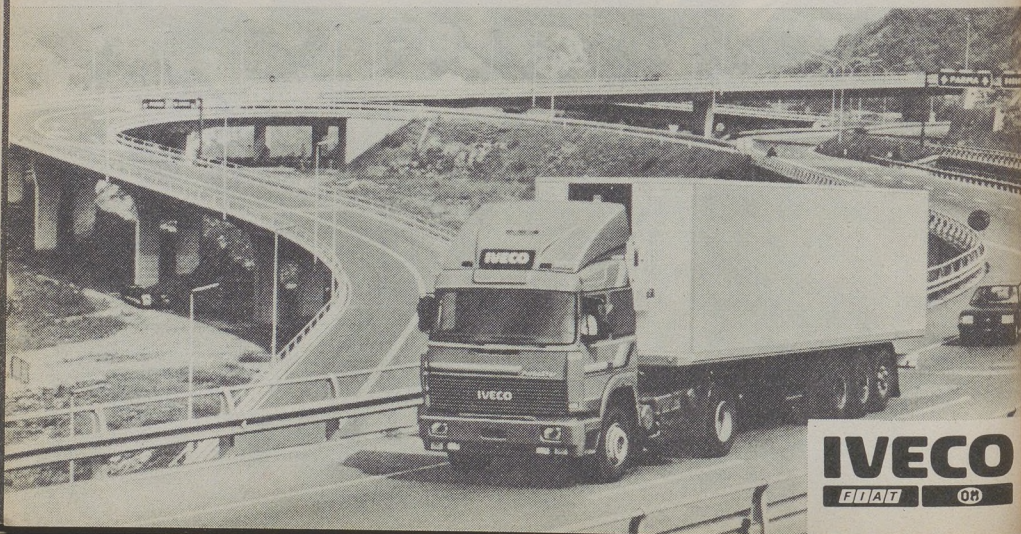
gioco. Cambio a 16 marce sincronizzate o a 13 a innesto rapido, per ottimizzare costi e prestazioni anche quando la pendenza e la qualità del fondo stradale sono contro di voi.

Turbostar: la risposta ideale a tutte le attese di chi sui camion vive e lavora. E la sicurezza di un servizio di assistenza che, oltre a essere il più diffuso in Italia, è presente in tutta Europa.



Contattate subito i Concessionari Fiat e OM. Andate a provare il Turbostar, nelle due realizzazioni che vanno ad arricchire la gamma Fiat e OM 180-190. Una gamma il cui successo di mercato non ha rivali e che continuerà a rappresentare la "classe dei primi".

## IL TIR CAMBIA DENTRO E FUORI.





# **ELENCO ALFABETICO**



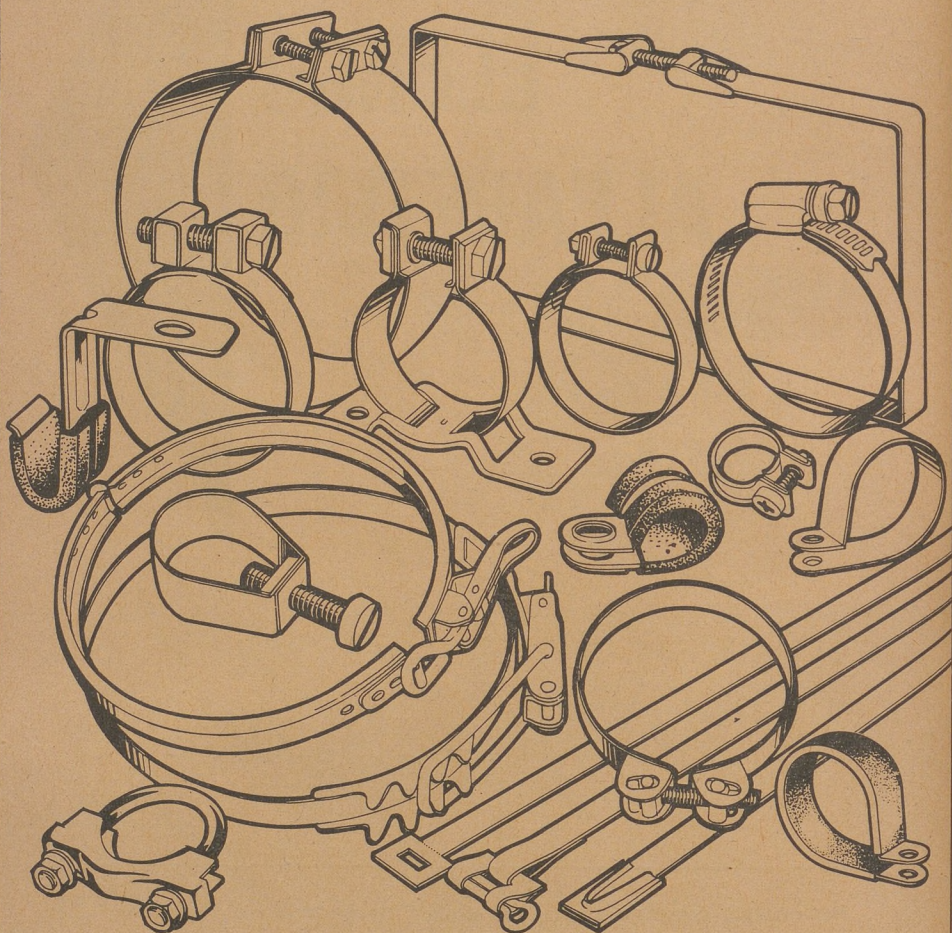
Per una più completa elencazione delle Ditte partecipanti consultare  
**I' APPENDICE ALFABETICA**





# **fascette stringitubo schlauchschellen Hoseclips**

**La gamma più completa per ogni esigenza**



a.p.a. automotive parts s.r.l. - 10156 torino (italy)  
strada scarafiotti 3 tel. (011) 241.202-243.506 telex 212018 PPAPA



# A

## A.C.A.R. S.r.l.

**12084 Mondovì** (Cuneo) - Corso Francia, 5 - TF 0174-4.07.55 - TLX 211024

Ribaltabili posteriori in lega di alluminio per trasporto cereali, materiali sfusi e pallett, montati su semirimorchi da m. 12,5 - ribaltabile trilaterale su FIAT 35/A - ribaltabile posteriore su FIAT DUCATO - sistema di sicurezza per retromarcia autoveicoli - Rappresentanti: BLOND BAUDOIN (Francia) ribaltabili in lega di alluminio per motrici, rimorchi e semirimorchi - SIREL S.r.l. - AUTOSTOP - sistema di sicurezza per retromarcia autoveicoli  
**Stand 974 - Spazi all'aperto**

## ACAR S.r.l.

Rappresentante: FRENOCAR S.r.l.  
**20155 Milano** - Via Plana, 42 - TF 02-327.27.41 - TLX 322216  
Apparecchiature pneumatiche per impianti frenanti - parti di ricambio elettriche  
**Stand 623 - 6° Padiglione**

## ACERBI Veicoli Industriali S.p.A.

**15053 Castelnuovo Scrivia** (Alessandria) - Strada per Pontecurone - TF 0131-85.65.91 - TLX 210358  
Rimorchi - semirimorchi - veicoli cisterna  
**Stand 208 - 2° Padiglione**

## ACI - Automobile Club d'Italia

**00185 Roma** - Via Marsala, 8  
**Stand 310 - 3° Padiglione**

## AC Plast Robbiese Carrozzeria di COZZA T. e AUTELLI T. S.n.c.

**27038 Robbio Lomellina** (Pavia) - Via Palestro, 136-138 - TF 0384-6.01.55  
Furgoni e semirimorchi isotermitici rispondenti alle norme dell'A.T.P. - coibentature isotermitiche di furgoni, rispondenti alle norme dell'A.T.P.  
**Stand 422 - 4° Padiglione**

## ADIGE OFFICINE S.p.A.

**37135 Verona** - Viale delle Nazioni, 1 - TF 045-50.00.44 - TLX 480181  
Rimorchi - semirimorchi trasporto merci solide, liquide, pulverolente - portacontainers - attrezzature ri-

baltabili su rimorchi, semirimorchi, motrici - trasformazione di autocarri con asse aggiunto autosterzante - centinature rimorchi, semirimorchi e motrici - allestimenti TIR - cisterne

**Stand 204 - 2° Padiglione**

## ALCAN ALLUMINIO S.p.A. - Divisione Estrusi

**20060 Ornago** (Milano) - Via Privata Ciucani - TF 039-62.39.41 - TLX 330631  
Profilati estrusi per sponde, furgonature, ribaltabili, pianali  
**Stand 617 - 6° Padiglione**

## ALFA ROMEO AUTO S.p.A.

**20020 Arese** (Milano) - Centro Direzionale - TF 02-9.33.91 - TLX 330101  
Veicoli commerciali  
**Stand 138 - 1° Padiglione**

## ALFRED TEVES G.m.b.H. (Germania Federale)

Rappresentante: SVAMA S.p.A.  
**20145 Milano** - Via Domodossola, 19 - TF 02-31.41.41 - TLX 331427  
Impianti freno idraulici per autoveicoli - pastiglie per freni a disco - dischi freno - fluido freni  
**Stand 543 - 5° Padiglione**

## ALTECNA - Azienda della WEBER S.p.A.

**70026 Modugno** (Bari) - Z.I. - C.P. 27 - TF 080-37.10.88 - TLX 810170  
Apparati iniezione per motori Diesel: pompe iniezione, iniettori, variatori di anticipo, pompe alimentazione, ricambi - Apparati frenanti: pinze per freni a disco anteriori e posteriori, pompe comando freni, cilindri comando ganasce, correttori di frenata, ricambi  
**Stand 554 - 5° Padiglione**

## ALTIDREL S.p.A.

**12020 S. Rocco Bernezzo** (Cuneo) - S.S. 22, n. 12 - TF 0171-8.55.76 - TLX 212109  
Piattaforme di lavoro aereo - autoveicoli con speciali applicazioni  
**Stand 920 - Spazi all'aperto**

## ALUMINIA S.p.A.

**20153 Milano** - Via Caldera, 21 - TF 02-45.28.21 - TLX 331022  
Sponde - pianali - paraincastri -





**BANDAG** sarà lieto di porvi il benvenuto  
al suo stand (numero 976)  
al Salone di Torino dal 19 al 28 aprile 1985.



furgonature - barre da stampaggio  
- ruote da estruso e pressofuse -  
ruote stampate  
**Stand 646 - 6° Padiglione**

#### **ALUVAN ITALIA S.r.l.**

**37138 Verona** - Viale Palladio, 29 -  
TF 045 - 57.47.47 - TLX 223828  
Furgoni prefabbricati in alluminio  
ALUVAN - furgoni prefabbricati A-  
LUVAN tipo mercato - sponde mon-  
tacarichi PARTEK da: 5, 7, 10, 15,  
20 q.li e speciali - porte saracines-  
ca - cabine in vetroresina  
**Stand 446 - 4° Padiglione**  
**Stand 446 - Spazi all'aperto**

#### **AMCO VEBA S.p.A.**

**42028 Poviglio** (Reggio Emilia) - Via  
Camillo Prampolini, 4/1 - TF 0522 -  
68.99.90  
Gru per autocarri  
**Stand 926 - Spazi all'aperto**

#### **AMSEA S.p.A.**

Rappresentante: INDUSTRIE PIREL-  
LI S.p.A. - Divisione Prodotti Diver-  
sificati  
**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 -  
TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135  
Componentistica meccanica  
**Stand 569 - 5° Padiglione**

#### **ANDREIS LORENZO**

**12010 Cuneo** - Corso Francia, 233 -  
TF 0171 - 49.13.33  
Attrezzature per autocarri soccorso  
- autoveicoli con attrezzature per  
trasporto vetture ed autocarri - au-  
toveicoli speciali - apparecchi di  
sollevamento e trasporto - autogru  
- piattaforme di lavoro aereo  
**Stand 940 - Spazi all'aperto**

#### **ARO (Romania)**

Per l'Italia: CIEMME CENTRO MUL-  
TINDUSTRIA S.p.A.  
**40100 Bologna** - Via Mazzini, 174 -  
TF 051 - 30.80.91 - TLX 222089  
ARO furgone - ARO pickup (auto-  
carro) - autocarri CIEMME TV  
**Stand 140 - 1° Padiglione**

#### **AUTOCLIMA VEICOLI INDUSTRIALI S.r.l.**

**10092 Borgaretto** (Torino) - Rondò  
Bernardo, 11/3 - TF 011 - 358.24.18  
- TLX 216441  
Condizionatori per autoveicoli AU-  
TOCLIMA - condizionatori per vei-  
coli industriali ed autobus - frigori-  
feri a c.c. per camions e autobus  
**Stand 586 - 5° Padiglione**

#### **AUTOGRU PM S.p.A.**

**41100 Modena** - Via Emilia Est, 1058  
- TF 059 - 36.11.09 - TLX 511132  
Gru idrauliche per veicoli industria-  
li, imbarcazioni, postazioni fisse,  
ecc., con portate da 1,5 a 52 tonn./  
mt.  
**Stand 921 - Spazi all'aperto**

#### **AUTOMOTIVE PRODUCT Ltd. BORG & BECK (Regno Unito)**

Rappresentante: SVAMA S.p.A.  
**20145 Milano** - Via Domodossola, 19  
- TF 02 - 31.41.41 - TLX 331427  
Gruppi frizione e loro parti  
**Stand 543 - 5° Padiglione**

#### **AUTOMOTIVE PRODUCT Ltd. «LOCK-HEED» (Regno Unito)**

Rappresentante: SVAMA S.p.A.  
**20145 Milano** - Via Domodossola, 19  
- TF 02 - 31.41.41 - TLX 331427  
Impianti freni idraulici per autovei-  
coli - pastiglie per freni a disco -  
fluido freni  
**Stand 543 - 5° Padiglione**

## **B**

#### **BANDAG (Belgio)**

**1930 Zaventem** - Leuvensesteenweg,  
256 - TF 02 - 721.29.42 - TLX 25278  
Impianti per ricostruzione pneuma-  
tici  
**Stand 976 - Spazi all'aperto**

#### **BARBONI S.n.c.**

**48100 Ravenna** - Via Pastore, 6 -  
Zona Bassette - TF 0544 - 3.20.86  
Tetti in vetroresina per furgoni com-  
merciali  
**Stand 524 - 5° Padiglione**



**BARIBBI S.p.A.**

25100 Brescia - Via S. Polo, 31/33 -  
TF 030 - 368.19.21 - TLX 301097  
Autonegozi  
Stand 460 - 4° Padiglione

**BARTOLETTI E. S.p.A.**

47100 Forlì - Via L. Da Vinci, 4 -  
TF 0543 - 6.11.22 - TLX 550064  
Rimorchi - semirimorchi - cisterne  
- attrezzature trasporto rifiuti ribaltabili  
Stand 144 - 1° Padiglione  
Stand 988 - Spazi all'aperto

**BATTAGLINO TRASFORMAZIONI S.p.A.**

37135 Verona - Via Flavio Gioia, 5 -  
TF 045 - 50.87.77 - TLX 480089  
Assali autosterzanti - trasformazio-  
ne veicoli industriali - ganci di traino  
Stand 418 - 4° Padiglione  
Stand 418 - Spazi all'aperto

**BAUDUCCO RICCARDO**

10048 Vinovo (Torino) - Via S. Desiderio, 67 - TF 011 - 965.13.05  
Gru per autocarri  
Stand 935 - Spazi all'aperto

**BEDFORD (Regno Unito)**

Per l'Italia: GENERAL MOTORS ITALIA S.p.A. - Direzione Veicoli Industriali  
00144 Roma - Piazzale dell'Industria, 40 - TF 06 - 5.46.51 - TLX 610266  
Autoveicoli commerciali - autocarri  
Stand 122 - 1° Padiglione

**BERTOJA S.p.A. FABBRICA RIMORCHI**

Officine Automobilistiche Industriali  
33170 Pordenone - Via Della Ferriera, 22 - TF 0434 - 3.30.81 - TLX 450032  
Rimorchi normali e speciali per trasporto merci - semirimorchi normali e speciali per trasporto merci  
Stand 216 - 2° Padiglione

**BIANCHI B. S.p.A.**

50063 Figline Valdarno (Firenze) - Via Fiorentina, 28 - TF 055 - 95.85.58 - TLX 572545  
Autocarri con ribaltabile trilaterale - semirimorchi  
Stand 444 - 4° Padiglione

**BINOTTO OFFICINE S.r.l.**

36066 Sandrigo (Vicenza) - Viale Galileo Galilei, 3 - TF 0444 - 65.95.48 - TLX 223811  
Cilindri telescopici per ribaltabili  
Stand 584 - 5° Padiglione

**BIRFIELD TRASMISSIONI**

Rappresentante: UNI-CARDAN ITALIA S.p.A.  
20032 Cormano (Milano) - Via Prealpi, 30 - TF 02 - 614.22.51 - TLX 335573  
Giunti omocineticici - alberi di trasmissione  
Stand 520 - 5° Padiglione

**BIZZOCCHI OLEODINAMICA**

47032 Bertinoro (Forlì) - Via Santa Croce, 670 - TF 0543 - 44.82.19 - TLX 550632  
Piattaforme di lavoro aereo  
Stand 937 - Spazi all'aperto

**B.L.O. CARROZZERIA INDUSTRIALE S.r.l.**

21040 Venegono Inferiore (Varese) - Via Zerboni - TF 0331 - 86.56.13  
Specializzata in allestimenti di automarket forniti di arredamenti specifici alla vendita dei più svariati prodotti  
Stand 466 - 4° Padiglione

**B.M. SERBATOI S.r.l.**

27020 Sartirana (Pavia) - Via Cavour, 106-108 - TF 0384 - 8.30.19 - TLX 213091  
Serbatoi erogatori - gruppi di erogazione - sistemi di rifornimento olio-gasolio - elettropompe  
Stand 916 - Spazi all'aperto

**B.O.B. S.r.l. Sistemi Idraulici**

12063 Dogliani (Cuneo) - Via Chigliano, 30 - TF 0173 - 7.10.62 - TLX 211231  
Attrezzature scarrabili - ribaltabili - compattatori  
Stand 960 - Spazi all'aperto

**BOLGAN OFFICINE S.r.l.**

30170 Mestre (Venezia) - Via F. Mutinelli, 6 - TF 041 - 97.23.00  
Veicoli cisterna (costruzione di cisterne per trasporto stradale e botti chilolitriche, installazione pompe e misuratori volumetrici, carrozzeria attrezzature e accessori per autocisterne e autobotti)  
Stand 450 - 4° Padiglione

**BONESCHI CARROZZERIA S.r.l.**

20040 Cambiago (Milano) - Via Delle Industrie - TF 02 - 950.64.45 - TLX 334529  
Carrozzerie speciali - veicoli protetti - veicoli sanitari  
Stand 114 - 1° Padiglione



**BONFIGLIOLI Ing. GIANCARLO S.r.l.**

40050 Castello D'Argile (Bologna) -  
Via S. Andrea, 11/A - TF 051 -  
97.54.80 - TLX 511462

Gru per autocarri

Stand 936 - Spazi all'aperto

**BORLETTI FRATELLI S.p.A.**

20146 Milano - Via Washington, 70 -  
TF 02 - 4.38.91 - TLX 332067

Contachilometri - contagiri - orologi  
- quadri di bordo - manometri - termometri - indicatori livello carburante - trasmissioni flessibili - contaore - interruttori tachimetrici - condizionatori d'aria per autoveicolo e climatizzatori - amperometri - tachimetri - strumenti di bordo - cronotachigrafi - tachigrafi

Stand 560 - 5° Padiglione

**BORLETTI F.LLI S.p.A. - Divisione Tachigrafi**

Rappresentante: SIAK S.p.A.

20154 Milano - Piazza Gramsci, 2 -  
TF 02 - 38.13.01 - TLX 333252

Tachigrafi

Stand 632 - 6° Padiglione

**BOSTROM EUROPE Ltd. (Regno Unito)**

Rappresentante: WEBAUTO S.p.A.

20149 Milano - Via G. da Procida, 16 -  
TF 02 - 349.63.14 - TLX 340437

Sedili molleggiati per autocarri ed automezzi da lavoro

Stand 580 - 5° Padiglione

**BREMACH - FB S.r.l.**

21100 Varese - Via Pacinotti, 10 -  
TF 0332 - 28.35.82

Autocarri a cassone ribaltabile trilaterale della portata da 1,5 a 1,7 tonn. a semplice o a doppia trazione - autotelai a semplice o a doppia trazione atti alla installazione di diverse attrezzature - autocarri con pianale fisso a semplice o a doppia trazione

Stand 314 - 3° Padiglione

**BR MECCANICA S.r.l.**

18016 San Bartolomeo al Mare (Imperia) - Via Molini del Fico - TF 010 -  
58.57.55

Autocisterne e gruppi di erogazione per prodotti petroliferi - impianti di travaso e misurazione per rifornimento aereo

Stand 432 - 4° Padiglione

# C

**CALABRESE VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.**

70100 Bari - Via Murari, 13 - Zona Industriale - TF 080 - 45.40.33 - TLX 810038

Attrezzature a cisterna - attrezzature per carri soccorso - attrezzature per autoofficine - attrezzature per trasporto rifiuti - attrezzature per scarico sfusi - attrezzature scarrabili - autobetoniere - automezzi lavaggio contenitori - autoscopatrici - raccogliatrici - autoveicoli per servizio nettezza urbana - autoinnaffiatrici - carrozzerie per veicoli con applicazioni speciali - carrozzerie per veicoli industriali - carrozzerie ribaltabili - officine mobili - rimorchi normali e speciali trasporto merci - cassoni fissi - pianali - sponde per autocarri - autosterzanti - trasformazioni autocarri - trasformazione assi su veicoli industriali - semirimorchi - semirimorchi per containers - dumpers

Stand 200 - 2° Padiglione

**CALZONI COMMERCIALE S.p.A.**

20144 Milano - Via Savona, 52 - TF 02 - 47.06.05 - TLX 332297

Rallentatori elettromagnetici TELMA - lubrificazione temporizzata CALZONI - sistemi di grassaggio BOT-TICALZONI - utensili pneumatici ed elettrici per officina

Stand 531 - 5° Padiglione

**CAMPANINI E MUSI S.p.A.**

16162 Bolzaneto (Genova) - Via Nostra Signora della Guardia, 22 - TF 010 - 40.15.04 - TLX 271152

Pneumatici rinnovati

Stand 650 - 6° Padiglione

**CAMPISA OLEODINAMICA S.p.A.**

20032 Ospitaletto di Cormano (Milano) - Via Dante, 19 - TF 02 -  
619.87.41 - TLX 333868

Apparecchi di sollevamento e trasporto - apparecchiature oleodinamiche - pedane di raccordo - sistemi di bloccaggio dei carichi - sponde montacarichi - attrezzature del punto di carico-scarico

Stand 539 - 5° Padiglione



# COBO

ITALY



COSTRUZIONE APPARECCHIATURE ELETTRICHE PER AUTOVEICOLI



## COBO

S.p.A.

costruzione apparecchiature  
elettriche per autoveicoli

25024 leno (brescia) - via g. marconi, 38/40 - via tito sperti, 10  
telefono: (030) 9068021 (8 linee r.a.) - telex: 301108 cobo i

5° Padiglione

Posteggio 519



**CANTONI & C. S.p.A.**

20010 Boffalora Ticino (Milano) -  
Via Roma, 5 - TF 02-975.54.71 -  
TLX 330476

Autocarri equipaggiati con strutture  
ribaltabili

Stand 162 - 1° Padiglione

**CAPPELLOTTO S.p.A.**

31018 Gaiarine (Treviso) - Via Viz-  
za - TF 0434-7.57.81 - TLX 450422  
Attrezzature per lo spurgo pozzi ne-  
ri e disintasamento canalizzazioni

Stand 905 - Spazi all'aperto

**CAPPERI S.p.A.**

20025 Legnano (Milano) - Via C. Ju-  
cker, 22 - TF 0331-54.47.29 - TLX  
331651

Semirimorchi per trasporti eccezio-  
nali e macchine operatrici - semiri-  
morchi normali - rimorchi per tra-  
sporti eccezionali e carri ferroviari

Stand 954 - Spazi all'aperto

**CARBARIBBI S.r.l.**

25026 Pontevecchio (Brescia) - Via S.  
Rocco, 8 - TF 030-93.03.30 - TLX  
301097

Attrezzature scarrabili - ribaltabili  
AMPLICAR

Stand 439 - 4° Padiglione

**CARDI OFFICINE S.p.A.**

37139 Verona - Via Aeroporto A. Be-  
rardi, 36 - TF 045-56.20.22 - TLX  
480354

Rimorchi - semirimorchi

Stand 160 - 1° Padiglione

**CARENZI OFFICINE S.p.A.**

29100 Piacenza - Via XXIV Maggio,  
54 - TF 0523-4.22.46

Rimorchi, semirimorchi trasporto  
merci solide, liquide, pulverolente  
- portacontainers - attrezzature ri-  
baltabili su rimorchi, semirimorchi,  
motrici - trasformazioni di autotre-  
ni con asse aggiunto autosterzante  
- attrezzature a cisterna - attrezza-  
ture per trasporto-scarico sfusi

Stand 206 - 2° Padiglione

**CARGO PAK S.n.c.**

20080 Zibido S. Giacomo (Mila-  
no) - Viale Longarone, 27 - TF 02  
- 905.20.38

Sponde montacarichi - cinghie e  
barre per bloccaggio dei carichi ne-  
gli autoveicoli - attrezzature per tra-  
sporti sfusi (rollcontainers) sugli  
autoveicoli

Stand 913 - Spazi all'aperto

**CARRIER (U.S.A.)**

Rappresentante: FRIMAR S.r.l.

15100 Alessandria - Via Galvani, 31 -  
TF 0131-44.34.26 - TLX 215114

Gruppi frigoriferi per autoveicoli e  
condizionamento autobus

Stand 529 - 5° Padiglione

**CASAPPA OLEODINAMICA S.p.A.**

43044 Cavalli di Collecchio (Parma)  
Via Balestrieri, 2 - TF 0521-80.43.21  
- TLX 530364

Componenti oleodinamici - pompe  
per comandi oleodinamici - prese  
di forza per autoveicoli - valvole di-  
stributrici oleodinamiche

Stand 513 - 5° Padiglione

**CAVAZZONI & C. S.a.s.**

43100 Parma - Via Massimo D'Aze-  
glio, 27/B - TF 0521-2.42.15 - TLX  
530511

Compensati e multistrati resinati  
per pianali e furgonature - pannel-  
li di fibra

Stand 530 - 5° Padiglione

**CELLA S.p.A.**

25040 Mandolossa (Brescia) - TF  
030-32.02.61 - TLX 300087

Autogru - piattaforme di lavoro ae-  
reo - piattaforme per servizio aereo  
di emergenza e antincendio - auto-  
scale - gru per autocarri - caricatori  
semoventi con benne, pinze e  
magneti di sollevamento - benne  
mordenti con comando elettroidrau-  
lico, idraulico e meccanico

Stand 923 - Spazi all'aperto

**CHIAVETTA S.p.A.**

95100 Catania - 1° Strada Zona In-  
dustriale - TF 095-59.15.44

Furgoni sollevabili con cabina di  
guida ribaltabile - carrozzerie scar-  
rabili - veicoli con trasformazione  
da 2 a 3 assi - semirimorchi e ri-  
morchi

Stand 912 - Spazi all'aperto

**CIAPONI F.LLI S.n.c.**

56028 San Miniato Basso (Pisa) -  
Via Alfieri, 10 - TF 0571-4.30.88

Impianti di lubrificazione automatica  
per autocarri

Stand 517 - 5° Padiglione

**C.I.F.A. S.a.s. di BAGGIO REGINALDO  
& C.**

35015 Galliera Veneta (Padova) -  
Via degli Alberi - TF 049-596.99.53

Furgoni per trasporto bestiame -  
cassoni fissi e scarrabili

Stand 928 - Spazi all'aperto



**CITROËN AUTOMOBILES S.A. (Francia)**

Concessionaria esclusiva per l'Italia:  
**CITROËN ITALIA S.p.A.**

**20149 Milano** - Via Gattamelata, 41  
- TF 02 - 39.76 - TLX 331206

Autoambulanze - autoveicoli commerciali

**Stand 152 - 1° Padiglione**

**C.M.F. Allestimento Autoveicoli Industriali**

**82030 Torrecuso (Benevento)** - Via C. da Collepiano - TF 0824 - 87.47.77

Cassoni - ribaltabili - gru - furgoni  
- compattatori per trasporto rifiuti urbani - carri bottega

**Stand 965 - Spazi all'aperto**

**COBO S.p.A.**

**25024 Leno (Brescia)** - Via Tito Spe-  
ri, 10 - TF 030 - 906.80.21 - TLX  
301108

Apparecchiature elettriche per auto-  
veicoli - fari - fanali - deviatori co-  
mando fari - interruttori - lampade  
portatili - plafoniere - relais - spie  
di controllo - deviatori - morsettie-  
re - prese e spine di corrente -  
lampade rotanti

**Stand 519 - 5° Padiglione**

**COFI S.p.A. COSTRUZIONI FRIGORIFE-  
RE E ISOTERMICHE**

**15033 Casale Monferrato (Alessan-  
dria)** - Via S. Anna, 5 - TF 0142 -  
5.48.97 - TLX 212123

Carrozzerie frigorifere per autovei-  
coli

**Stand 428 - 4° Padiglione**

**COLLA OFFICINA di COLLA GIOVAN-  
NI**

**15057 Tortona (Alessandria)** - Viale  
Mariano Dellepiane, 10 - TF 0131 -  
86.12.80

Sollevatori per containers - solleva-  
tori per semirimorchi

**Stand 606 - 6° Padiglione**

**CO.ME.AR. di MOLINARI G. & C. S.n.c.**

**25014 Castenedolo (Brescia)** - Via  
dei Santi, 113 - TF 030 - 273.14.09

Veicoli per soccorso stradale

**Stand 919 - Spazi all'aperto**

**CO.MET.**

**27036 Mortara (Pavia)** - Via E. Fer-  
mi - TF 0384 - 9.93.33 - TLX 312267

Serbatoi paletizzati e fondi bom-  
bati per serbatoi

**Stand 915 - Spazi all'aperto**

**COMETTO TRADING S.p.A.**

**20090 Trezzano sul Naviglio (Mila-  
no)** - Via L. da Vinci, 157 - TF 02 -  
445.00.21 - TLX 311583

Rimorchi e semirimorchi per tra-  
sporti eccezionali

**Stand 950 - Spazi all'aperto**

**COMMERCIO LEGHE LEGGERE**

**15062 Bosco Marengo (Alessandria)**  
- S.S. 35 bis dei Giovi, km. 16 - TF  
0131 - 75.82.22

Profilati in alluminio - accessori -  
furgoni prefabbricati - sponde mon-  
tacarichi - sistemi per carrozzerie  
intercambiabili

**Stand 566 - 5° Padiglione**

**CONTENTORI FRIGORIFERI ITALIANI  
S.p.A.**

**15029 Solero (Alessandria)** - Strada  
Antica per Piacenza, 2 - TF 0131 -  
7.66.88 - TLX 211473

Carrozzerie vetroresina, alluminio,  
acciaio

**Stand 404 - 4° Padiglione**

**CONTINENTAL ITALIA S.p.A.**

**20156 Milano** - Via Giovanni da Udi-  
ne, 37 - TF 02 - 30.34.71 - TLX 331142

Pneumatici e prodotti tecnici

**Stand 552 - 5° Padiglione**

**COPPERO FRANCO & C. S.a.s. - Car-  
rozzeria**

**15050 S. Giuliano Vecchio (Alessan-  
dria)** - Via Piacenza, 122 - TF 0131 -  
38.74.41

Furgoni isotermici in vetroresina

**Stand 414 - 4° Padiglione**

**COPRISCOPRI S.r.l.**

**20090 Caleppio di Settala (Milano)** -  
Via L. Galvani, 2 - TF 02 - 958.92.97  
- TLX 340127

Autoveicolo completo di centinatu-  
ra scorrevole «COPRISCOPRI F2/N»  
- centinatura scorrevole «COPRI-  
SCOPRI F2/N» in parti staccate  
con assemblaggio eseguibile da  
carrozzeri

**Stand 424 - 4° Padiglione**

**CORIASCO CARROZZERIA S.p.A.**

Sede legale: **10146 Torino** - Via Sal-  
bertrand, 80 - TF 011 - 74.05.59

Stabilimento: **10044 Pianezza (Torino)** -  
Via Torino, 24 (S.S. n. 24) -  
TF 011 - 967.60.66

Camioncini - scuolabus

**Stand 336 - 3° Padiglione**



**COSTRUZIONI MECCANICHE RHO S.p.A.**

20017 Rho (Milano) - Via E. Mattei, 13 - TF 02 - 931.52.64 - TLX 335552  
Cerchi Tubeless e ruote a disco 15° per veicoli industriali  
Stand 562 - 5° Padiglione

**CRAVER S.r.l.**

10070 Mappano-Caselle (Torino) - Via Marconi, 37 - TF 011 - 996.80.91 - TLX 214451  
Guarnizioni di attrito per freni - frizioni complete - impianti ed attrezzature ad aria compressa - banchi prova freni - freni e frizioni - freni pneumatici - pastiglie per freni a disco - pompe freni - servofreni - tubi flessibili  
Stand 622 - 6° Padiglione

**CRISTANINI S.p.A.**

37010 Rivoli Veronese (Verona) - Loc. Porton - TF 045 - 728.12.00 - TLX 480588  
Idropulitrici  
Stand 655 - 6° Padiglione  
Automezzi per lavaggio contenitori - attrezzature per lavaggio autofficine - attrezzature per manutenzione autoveicoli  
Stand 904 - Spazi all'aperto

**CROMODORA - Divisione della Gilardini S.p.A.**

10078 Venaria Reale (Torino) - Viale Carlo Emanuele II, 150 - TF 011 - 49.19.91 - TLX 220523

10148 Torino - Via Lanzo, 136 - TF 011 - 21.06.69 - TLX 220523

10060 Campiglione Fenile (Torino) - Via Circonvallazione 15 - TF 0121 - 59.01.33 - TLX 220523

Silenziatori di scarico - ruote in lega - specchi - maniglie - tetti apribili

Stand 555 - 5° Padiglione

**C.S.C. S.n.c.**

46030 Gazzo di Vigarello (Mantova) - Via Gazzo, 88 - TF 0376 - 4.53.34 - TLX 300686

Silenziatori per autocarri

Stand 512 - 5° Padiglione

**C.T.E. - COMPAGNIA TRENTINA ELEVATORI S.r.l.**

38068 Rovereto (Trento) - Via Benacense, 26 - TF 0464 - 3.79.82

Autoscala da traslochi - montacarichi da traslochi

Stand 938 - Spazi all'aperto

# D

**DAF TRUCKS (Olanda)**

Rappresentante: DAF TRUCKS ITALIA S.p.A.

20090 Cusago (Milano) - Via A. Volta, 60 - TF 02 - 901.92.51 - TLX 334369

Autotelaio DAF FA 2105 DHT «Top Sleeper» - trattore DAF FT 2805 DKSI «Space Cab» - autotelaio DAF FAT 2826 DKSI - DAF FA 3300 DKX 4x4 Parigi/Dakar

Stand 136 - 1° Padiglione

Autotelaio DAF FA 1100 DT - autotelaio DAF FA 1300 DT - autotelaio DAF FA 2105 DHT - autotelaio DAF FAS 2505 DHS - autotelaio DAF FAS 2805 DKSI - autotelaio DAF FAT 2826 DKSI

Stand 907 - Spazi all'aperto

**DAIMLER BENZ A.G. (Germania Federale)**

Rappresentante generale per l'Italia: MERCEDES BENZ ITALIA S.p.A.

00138 Roma - Via Campo nell'Elba, 12/30 - TF 06 - 8.16.31 - TLX 620007  
Autoveicoli industriali - autofurgoni

- fuoristrada - trattori per semirimorchi

Stand 104 - 1° Padiglione

**DE ANGELIS OFFICINE S.p.A.**

48010 Coccia (Ravenna) - Via dei Carratori, 1 - TF 0544 - 55.83.71 - TLX 550348

Rimorchi e semirimorchi per trasporto: macchine movimento terra, gru edili e prefabbricati

Stand 452 - 4° Padiglione

**DE FILIPPI ANDREA S.a.s.**

12061 Carrù (Cuneo) - Via Garibaldi 83 - TF 0173 - 7.51.01 - TLX 210175

Rimorchi e semirimorchi a piano basso per trasporto macchine movimento terra, elementi prefabbricati e trasporti in genere - rimorchi e semirimorchi per trasporti eccezionali

Stand 914 - Spazi all'aperto



**DE GIAMBATTISTA OFFICINE MECCANICHE S.r.l.**

**23020 S. Cassiano** (Sondrio) - Via Monica, 4 - TF 0343-2.00.73  
Piantoni per sponde in alluminio - piantoni per sponde in acciaio (per cassoni fissi e ribaltabili) con accessori per attacco sponde  
**Stand 637 - 6° Padiglione**

**D.I.E.M. S.p.A.**

**20093 Cologno Monzese** (Milano) - Via Raffaello Sanzio, 15 - TF 02-254.28.90 - TLX 321148  
Gruppi elettrogeni - motori  
**Stand 592 - 5° Padiglione**

**DISALCAR**

**66026 Ortona** (Chieti) - Via Caldari Stazione, 25 - TF 085-919.52.41 - TLX 602032  
Autoveicoli industriali e commerciali  
**Stand 929 - Spazi all'aperto**

**DON INTERNATIONAL Ltd. (Regno Unito)**

Rappresentante: UTENAUTO di G. MAURELLI & C.  
**20094 Corsico** (Milano) - Viale Italia, 18 - TF 02-440.00.27 - TLX 323179  
Guarnizioni di attrito per freni e frizioni - pastiglie per freni a disco  
**Stand 523 - 5° Padiglione**

**DON INTERNATIONAL S.A. (Belgio)**

Rappresentante: UTENAUTO di G. MAURELLI & C.  
**20094 Corsico** (Milano) - Viale Italia, 18 - TF 02-440.00.27 - TLX 323179  
Guarnizioni di attrito per freni e frizioni - pastiglie per freni a disco  
**Stand 523 - 5° Padiglione**

**DROPSA S.p.A.**

**20134 Milano** - Via Massimiano, 25 - TF 02-215.72.51 - TLX 311157  
Impianti di lubrificazione centralizzata  
**Stand 638 - 6° Padiglione**

**DRUETTA & C. S.p.A.**

**12041 Bene Vagienna** (Cuneo) - A 6 Casello di Fossano - TF 0172-6.50.65 - TLX 210642  
Autobetoniere - autoveicoli con speciali applicazioni - pompe per calcestruzzo  
**Stand 955 - Spazi all'aperto**

# E

**EATON S.A. (Francia)**

**28000 Chartres** - R.N. 10 Mondetour - Nogent Le Phaye - TF 37-34.62.64 - TLX 760040  
Cambi per autocarri - freni per autocarri - ponti per autocarri  
**Stand 565 - 5° Padiglione**

**EBERSPAECHER - ESSLINGEN (Germania Federale)**

Rappresentante: OFIRA ITALIANA S.p.A.  
**25100 Brescia** - Via Grandi - Loc. Girelli Z.I. - TF 030-34.77.50 - TLX 300593  
Riscaldatori e marmitte  
**Stand 527 - 5° Padiglione**

**EBRO (Spagna)**

Importatore e distributore per l'Italia: EBRO ITALIA S.p.A.  
**00138 Roma** - Via Salaria, 1280 - TF 06-691.72.41 - TLX 680205  
EBRO TRADE 2.0: furgone, autotelaio cabinato, autocarro, furgone fi-

nestrato, furgone tetto alto - EBRO TRADE 2.8: furgone, autotelaio cabinato - L 35 autotelaio cabinato - L 50 autotelaio cabinato - L 80 TURBO autotelaio cabinato - EBRO PATROL «K» autocarro - EBRO PATROL «J» autocarro  
**Stand 100 - 1° Padiglione**

**EFFER S.p.A.**

**40013 Castelmaggiore** (Bologna) - Via Bonazzi, 12/14 - TF 051-70.01.79 - TLX 510561  
Gru oleodinamiche  
**Stand 924 - Spazi all'aperto**

**ELFREN S.r.l.**

Rappresentante: TIRR S.n.c. di LAURA TREGROSSI & C.  
**20052 Monza** (Milano) - Via Donatello, 18 - TF 039-84.01.10 - TLX 335386  
Rallentatori elettromagnetici e assali con rallentatore elettromagnetico  
**Stand 567 - 5° Padiglione**



**EMILCAMION S.r.l.**

40010 Bentivoglio (Bologna) - Via R. Viganò, 16 - TF 051-86.21.21 - TLX 226021

Cassoni ribaltabili trilaterali normali e semidumpers su autocarri, rimorchi e semirimorchi - cassoni ribaltabili trasporto sfusi - trasformazioni autocarri con applicazioni terzo asse, allungamenti, accorciamenti del piano, cassoni fissi con centine

Stand 951 - Spazi all'aperto

**EMILIANA PLAST S.r.l.**

43100 Parma - Via P. Fainardi, 2/A - TF 0521-9.83.45 - TLX 530892

Furgoni e contenitori isotermitici rinforzati - frigoriferi e caloriferi - manufatti in vetroresina

Stand 953 - Spazi all'aperto

**ERREVI S.p.A. Ricambi Veicoli Industriali**

10024 Moncalieri (Torino) - Zona Industriale Carpice - Casella Postale 141 - TF 011-640.81.64 - TLX 220265

Costruzione ricambi per autocarri e rimorchi - parti motore, frizioni, cambio, trasmissioni, differenziali, freni, sospensioni

Stand 501 - 5° Padiglione

**ETAS KOMPASS S.p.A.**

20090 Limite (Milano) - Via Nuova Rivoltana, 95 - TF 02-9.27.71 - TLX 331342

Riviste tecniche, annuari, cataloghi

Stand 308 - 3° Padiglione

**EUROCAR S.p.A.**

40016 S. Giorgio (Bologna) - Via Vinca, 11 - TF 051-86.06.15 - TLX 222061

Particolari per costruzione ribaltabili e cassoni fissi

Stand 631 - 6° Padiglione

**EUROTAX - SANGUINETTI EDITORE**

20121 Milano - Via Montebello, 27 - TF 02-65.07.88 - TLX 310143

Pubblicazioni, valutazioni dell'usato di veicoli di mercato italiano

Stand 326 - 3° Padiglione

# F

**FARID S.p.A.**

10024 Moncalieri (Torino) - Corso Savona, 39/bis - TF 011-64.54.54 - TLX 220348

Attrezzature per igiene urbana - trasporto vetture e autocarri - cassoni scarrabili

Stand 996 - Spazi all'aperto

**FASANO S.r.l.**

12060 Monchiero (Cuneo) - Via Borgonuovo, 140 - TF 0173-79.21.57

Trasporto vetture - carri attrezzi - ribaltabili

Stand 952 - Spazi all'aperto

**FASSI GRU IDRAULICHE S.p.A.**

24021 Albino (Bergamo) - Via dei Carmelitani, 2 - TF 035-75.11.58

Grù idrauliche per autocarri

Stand 932 - Spazi all'aperto

**FERRARI F.LLI S.n.c.**

42022 Boretto (Reggio Emilia) - Zona Industriale Padulli - TF 0522-68.69.21 - TLX 531237

Grù per autocarro e piattaforme aeree

Stand 933 - Spazi all'aperto

**FIAT AUTO S.p.A.**

10135 Torino - Corso G. Agnelli, 200 - TF 011-3.33.31 - TLX 212880

Derivati da autovetture per trasporto merci, promiscuo e persone

Stand 166 - 1° Padiglione

Stand 901 - Spazi all'aperto

**FIAT LUBRIFICANTI S.p.A.**

10153 Torino - Via Andorno, 40 - TF 011-83.62.22 - TLX 216498

Olii lubrificanti per autotrazione

Stand 559 - 5° Padiglione

**FIAT VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.**

(vedi: IVECO FIAT S.p.A.)

**FIBERCAR TECNOLOGIE S.r.l.**

29100 Piacenza - Via Caorsana, 57 - TF 0523-6.52.00 - TLX 530405

Cabine in vetroresina per autoveicoli industriali

Stand 641 - 6° Padiglione

**FEDERTRASPORTI**

40122 Bologna - Via Marconi, 32 - TF 051-55.43.04

Giornale «Uomini e Trasporti» - Servizi di Trasporto

Stand 320 - 3° Padiglione



# FRESIA

- RIBALTABILI speciali per veicoli 4x4
- APPLICAZIONI speciali
- LAME e VOMERI sgombraneve
- VEICOLI sgombraneve a FRESA da 200 a 500 HP
- VEICOLI polivalenti 4x4 da 130 a 250 HP
- FRESIA MULTICAR 4x2 e 4x4 HP 45
- TRATTORI AEROPORTUALI e TRAINO VELIVOLI
- TRASFORMAZIONI a 3 assi veicoli di ogni tipo  
con «AUTOSTERZANTE AUTODIREZIONALE»  
FRESIA

**FRESIA s.p.a.**

Via Trento Trieste, 30  
17017 MILLESIMO (Savona) - Italy  
Telefono (019) 56.50.65  
Telex 571254 FRESOF





**FICHTEL & SACHS A.G. (Germania Federale)**

**8720 Schweinfurt** - Ernst-Sachs-Str., 62

Rappresentante: S.A.I.M. S.p.A. SVILUPPO APPLICAZIONI INDUSTRIALI MECCANICHE

**20149 Milano** - Via L. B. Alberti, 10 - TF 02 - 349.39.41 - TLX 331350

Frizioni - ammortizzatori - impianti idraulici - convertitori di coppia

**Stand 532 - 5° Padiglione**

**FIRESTONE ITALIA S.p.A.**

**20159 Milano** - Viale Stelvio, 70 - TF 02 - 607.36.18 - TLX 326524

Pneumatici

**Stand 640 - 6° Padiglione**

**FLEXIDER - Divisione della Gilardini S.p.A.**

**10156 Torino** - Corso Romania, 501 - TF 011 - 23.92 - TLX 221329

Tubi flessibili per silenziatori di scarico

**Stand 555 - 5 Padiglione**

**F.M. FABBRICA MOLLE S.A. (Svizzera)**

**6904 Lugano** - Via Belvedere, 11 - Canobbio - TF 0041 - 91.51.58.31 - TLX 73255

Molle per valvole motore

**Stand 555 - 5° Padiglione**

**F.N.M. - F.LLI NEGRI MACCHINE DIESEL SUD S.r.l.**

**81020 Capodrise (Caserta)** - S.S. 87 - km. 22,600 - TF 0823 - 83.29.33 - TLX 720177

Motori Diesel sovralimentati - autoveicoli speciali - autoveicoli trasporto merci

**Stand 330 - 3° Padiglione**

**FONTAUTO**

(vedi: INDUSTRIE FONTAUTO S.p.A.)

**FORD MOTOR COMPANY (Germania Federale - Regno Unito - U.S.A.)**

Per l'Italia: FORD ITALIANA S.p.A. **00144 Roma** - Viale Pasteur, 8/10 - TF 06 - 5.44.71

VEICOLI COMMERCIALI: ESCORT «VAN» - TRANSIT: Modd. Combi 9-posti (promiscuo), furgoni, carri chassis cabinati, doppia cabina, autoveicoli speciali - VEICOLI INDUSTRIALI: Serie A-0406 Cargo

**Stand 102 - 1° Padiglione**

**FRANGER FRIGOR S.p.A.**

**15033 Casale Monferrato (Alessandria)** - Strada Vecchia Pozzo S. Evasio, 2 - TF 0142 - 7.63.31 - TLX 210497

Autoveicoli con attrezzature frigorifere - carrozzerie frigorifere per autoveicoli - impianti frigoriferi

**Stand 410 - 4° Padiglione**

**FRENO ABEX S.p.A.**

**20126 Milano** - Viale Monza, 261 - TF 02 - 255.03.51 - TLX 315376

Guarnizioni di attrito per freni e frizioni

**Stand 573 - 5° Padiglione**

**FRENOCAR S.r.l.**

**20155 Milano** - Via Plana, 42 - TF 02 - 327.27.41 - TLX 322216

Ricambi freno veicoli industriali - ricambi elettrici autoveicoli

**Stand 624 - 6° Padiglione**

**FRENOCARDUE S.r.l.**

Rappresentante FRENOCAR S.r.l.

**20155 Milano** - Via Plana, 42 - TF 02 - 327.27.41 - TLX 322216

Ricambi freno veicoli industriali

**Stand 624 - 6° Padiglione**

**FRESIA S.p.A.**

**17017 Millesimo (Savona)** - Via Trento Trieste, 30 - TF 019 - 56.50.65 - TLX 571254

Veicoli 4x4 - veicoli speciali - ribaltabili - lame e vomeri - applicazioni speciali varie

**Stand 624 - 6° Padiglione**

**FRIGICOLL (Spagna)**

Rappresentante: TECNO SERVICE S.a.s. di F. BONVINI & C.

**29100 Piacenza** - Via E. Parmense - Montale - TF 0523 - 6.30.20 - TLX 531348

Impianti frigoriferi per furgoni isotermici

**Stand 608 - 6° Padiglione**

**FRIGILine**

Rappresentante: S.A.P.A. S.p.A. - Società Accessori per Autoveicoli

**43100 Parma** - Viale Fratti, 26 - TF 0521 - 77.26.81

Frigoriferi per autoveicoli

**Stand 627 - 6° Padiglione**

**FRIMAR S.r.l.**

**15100 Alessandria** - Via Galvani, 31 - TF 0131 - 44.34.26 - TLX 215114

Gruppi frigoriferi per autoveicoli e condizionamento autobus CARRIER

**Stand 529 - 5° Padiglione**





**GELENKWELLENBAU G.m.b.H. (Germania Federale)**  
Rappresentante: UNI-CARDAN ITALIA S.p.A.  
**20032 Cormano (Milano)** - Via Prealpi, 30 - TF 02-614.22.51 - TLX 335573  
Alberi di trasmissione - crociere  
**Stand 520 - 5° Padiglione**

**GENERAL ELECTRIC SILICONES ITALIA**  
Rappresentante: SVAMA S.p.A.  
**20145 Milano** - Via Domodossola, 19 - TF 02-31.41.41 - TLX 331427  
Prodotti siliconici per guarnizioni formate in loco  
**Stand 543 - 5° Padiglione**

**GENERAL PLAST S.p.A.**  
**42043 Praticello di Gattatico (Reggio Emilia)** - Via Mattei, 10 - TF 0522-67.83.26  
Furgonature isoterme-frigorifere per veicoli industriali  
**Stand 406 - 4° Padiglione**

**GEORG FISCHER A.G. - SCHAFFHAUSEN (Svizzera)**  
Rappresentante: GIORGIO FISCHER S.p.A.  
**20063 Cernusco sul Naviglio (Milano)** - Via Sondrio, 1 - TF 02-924.54.01 - TLX 331168  
Ralle e perni per trattori da semirimorchi  
**Stand 642 - 6° Padiglione**

**GERVASI F.LLI S.n.c.**  
**10060 Scalenghe (Torino)** - S.S. 23 del Sestriere, km. 29 - TF 011-986.60.22  
Carrozzerie per veicoli industriali - carrozzerie ribaltabili - carrozzerie speciali  
**Stand 957 - Spazi all'aperto**

**GESTO S.r.l.**  
**20122 Milano** - Via Cesare Battisti, 21 - TF 02-79.81.64  
Riviste: Autocarri & Autobus - Trans - Costruzioni Strade Cantieri - L'Industria della Gomma  
**Stand 334 - 3° Padiglione**

**GIANETTI RUOTE S.p.A.**  
**20020 Ceriano Laghetto (Milano)** - Via Stabilimenti, 31 - TF 02-9.61.21 - TLX 332408  
Cerchi e ruote per veicoli industriali e macchine movimento terra - stampaggi industriali  
**Stand 602 - 6° Padiglione**

**GI-ERRE S.n.c.**  
**42100 Reggio Emilia** - Via Umbria, 36 - TF 0522-3.86.55  
Impianti di lubrificazione centralizzata  
**Stand 590 - 5° Padiglione**

**GILARDINI S.p.A.**  
**10121 Torino** - Corso Galileo Ferraris, 24/A - TF 011-5.71.41 - TLX 212244  
Divisione CROMODORA:  
Silenziatori di scarico - ruote in lega - specchi - maniglie - tetti apribili  
Divisione FLEXIDER:  
Tubi flessibili per silenzianti di scarico  
Divisione SAVARA:  
Filtri - termostati - pompe combustibile - componenti diversi di meccanica  
Divisione VALENTINI:  
Tappetini in gomma e moquette per autovetture - componenti per carrozzeria - commercializzazione prodotti Abarth  
Divisione: WHITEHEAD MOTOFIDES:  
Componenti di meccanica: pompe olio e acqua - ingranaggi e trasmissioni - componenti di carrozzeria: corpi filtri e serrature  
**F.M. FABBRICA MOLLE S.A.:**  
Molle per valvole motori  
**GILARDINI SUD S.p.A.:**  
Silenziatori di scarico  
**Stand 555 - 5° Padiglione**

**GILARDINI SUD S.p.A.**  
**80023 Caivano (Napoli)** - Zona Industriale - TF 081-831.14.38 - TLX 710195  
Silenziatori di scarico  
**Stand 555 - 5° Padiglione**



**GIORGIO FISCHER S.p.A.**

20063 Cernusco sul Naviglio (Milano) - Via Sondrio, 1 - TF 02 - 924.54.01 - TLX 331168

Ralle a perno per trattori da semirimorchi - sollevatori per semirimorchi - ruote e cerchi per veicoli industriali

Stand 642 - 6° Padiglione

**GIRELLI GIOVANNI & C. OFFICINE MECCANICHE**

37100 Verona - Viale delle Nazioni, 31 - TF 045 - 50.49.58

Autotelai trasformati con 3 assi

Stand 218 - 2° Padiglione

**GLAENZER SPICER (Francia)**

Rappresentante: UNI-CARDAN ITALIA S.p.A.

20032 Cormano (Milano) - Via Prealpi, 30 - TF 02 - 614.22.51 - TLX 335573

Semiassi - crociere

Stand 520 - 5° Padiglione

**GOLMAR ITALIA S.r.l.**

10135 Torino - Corso Unione Sovietica, 603/385 - TF 011 - 34.67.15

Carta per uso officina

Stand 663 - 6° Padiglione

**GOODYEAR ITALIANA S.p.A.**

00144 Roma Eur - Piazza G. Marconi, 25 - TF 06 - 591.14.51 - TLX 610655

Pneumatici

Stand 615 - 6° Padiglione

**GRAZIA CARROZZERIA S.r.l.**

40133 Bologna - Via Cimabue, 12 - TF 051 - 38.18.22 - TLX 216157

Autoveicolo FIAT 242 per trasporto handicappati - FIAT 900 - FIAT DUCATO autoambulanza

Stand 340 - 3° Padiglione

**HAACON HEBETECHNIK G.m.b.H. (Germania Federale)**

Rappresentante: GIORGIO FISCHER S.p.A.

20063 Cernusco sul Naviglio (Milano) - Via Sondrio, 1 - TF 02 - 924.54.01 - TLX 331168

Sollevatori per semirimorchi

Stand 642 - 6° Padiglione

**HEILA di CANTONI FERRARI & C.**

42028 Poviglio (Reggio Emilia) - Via della Costituzione - TF 0522 - 68.11.52

Gru per autocarri

Stand 909 - Spazi all'aperto

**HENDERSON DOORS Ltd. (Regno Unito)**

Rappresentante: S.A.P.A. S.p.A. - Società Accessori per Autoveicoli  
43100 Parma - Viale A. Fratti, 26 - TF 0521 - 77.26.81

Porte scorrevoli verso l'alto - accessori per carrozzerie

Stand 627 - 6° Padiglione

**HYDROCAR S.p.A.**

41015 Nonantola (Modena) - Via Leonardo da Vinci, 19 - TF 059 - 54.93.80 - TLX 222003

Prese di forza per autoveicoli indu-

striali - pompe oleodinamiche ad ingranaggi - pompe oleodinamiche a pistoni assiali - distributori oleopneumatici - elettropompe - accessori per autoveicoli industriali

Stand 616 - 6° Padiglione

**HOLT LLOYD S.A. (Francia)**

Rappresentante: SVAMA S.p.A.

20145 Milano - Via Domodossola, 19 - TF 02 - 31.41.41 - TLX 331427

Fluido e apparecchi Start Pilote per l'avviamento a freddo dei motori

Stand 543 - 5° Padiglione

**HP - TRASPORTI**

00198 Roma - Viale Regina Margherita, 279

Stampa automobilistica

Stand 310 - 3° Padiglione

**H.S. PENTA S.n.c.**

48014 Castel Bolognese (Ravenna) - Via IV Novembre, 335 - TF 0546 - 5.49.00 - TLX 216123

Costruzione cilindri oleodinamici per ribaltabili

Stand 649 - 6° Padiglione



**I.L.C.A. MAGGIORA S.p.A.**

**10047 Borgo San Pietro Moncalieri**  
(Torino) - Via Natale Palli, 8 - TF  
011 - 605.43.01

Autoveicoli commerciali - carrozzerie per autoveicoli ad uso promiscuo - carrozzerie per veicoli industriali

**Stand 101 - 1° Padiglione**

**INA - Istituto Nazionale delle Assicurazioni e le Assicurazioni d'Italia**

**10121 Torino** - Via Roma, 101 - TF  
011 - 54.69.02 - TLX 220123

Servizi assicurativi e finanziari

**Stand 306 - 3° Padiglione**

**INCO S.a.s.**

**10040 Piobesi** (Torino) - C.so Italia, 57 - TF 011-965.70.10 - TLX  
214469

Pannelli per pianali di autocarri INCOCAR e INCOPREX

**Stand 659 - 6° Padiglione**

**INDEL S.p.A.**

**61019 Sant'Agata Feltria** (Pesaro) - Via Sarsinate - TF 0541 - 91.96.01 - TLX 550234

Frigoriferi e congelatori per autoveicoli funzionanti a: 12 o 24 e 220 Volt

**Stand 505 - 5° Padiglione**

**INDUSTRIE FONTAUTO S.p.A.**

**12011 Borgo S. Dalmazzo** (Cuneo) - Via Cuneo, 84 - TF 0171 - 76.09.21 - TLX 212449

Autoveicoli blindati per trasporto valori e protezione personale - impianti di sicurezza - impianti antirapina - dispositivi antifurto

**Stand 316 - 3° Padiglione**

**INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati**

**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 - TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135

Componenti in gomma e gomma-metallo per mezzi di trasporto

**Stand 569 - 5° Padiglione**

**INTROZZI OFFICINE S.a.s.**

**22030 Lipomo** (Como) - Via Provinciale per Lecco, 23 - TF 031 - 28.07.00 - TLX 380090

Ambulanze e veicoli sanitari in genere - blindati trasporto valori - autopubblicitari - autouffici - autolaboratori - autobanche - autonegozi

- carri officina - veicoli speciali in genere

**Stand 332 - 3° Padiglione**

**I.R.M.A. S.n.c. di PEGORARO SANTE e ANTONIO**

**36028 Rossano Veneto** (Vicenza) - Via Ca' Vico, 32 - TF 0424 - 8.41.31  
Furgoni per trasporto di bestiame vivo a uno, due e tre pianali di carico, intermedi mobili mediante quattro cilindri idraulici - struttura laterale portante in acciaio e tamponamento con pannelli in alluminio anticorodal - pianali con profili in alluminio anticorodal antisdrucchiolo - verniciatura (preceduta da un trattamento di sabbiatura a secco) con polveri epossidiche e smalti poliuretanici

**Stand 943 - Spazi all'aperto**

**I.S.I. S.p.A.**

**36050 Belvedere di Tezze** (Vicenza) - Via Campagnari, 20 - TF 0424 - 86.10.88

Carrozzerie ribaltabili e furgoni trasporto bestiame

**Stand 927 - Spazi all'aperto**

**ISOLI S.p.A.**

**35014 Fontaniva** (Padova) - Via Boschetti, 1/C - TF 049 - 595.76.00 - TLX 430496

Autoveicoli per soccorso stradale - carrozzerie ribaltabili - autogru - piattaforme per lavoro aereo - multibenne

**Stand 442 - 4° Padiglione**

**ISRINGHAUSEN S.r.l.**

**20035 Lissone** (Milano) - Via Cormio, 2 - ang. via F.lli Bandiera - TF 039 - 48.34.08 - TLX 340586

Sedili idraulici, pneumatici e statici per camions, autobus, carrelli elevatori, macchine movimento terra e trattori - molle tecniche

**Stand 515 - 5° Padiglione**

**ITALA S.p.A.**

Rappresentante: **INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati**

**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 - TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135

Tubi per comandi oleodinamici e raccordi



**ITALAUTO CAR S.r.l.**

**41015 Nonantola** (Modena) - Via Leonardo da Vinci, 21 - TF 059 - 54.94.79 - TLX 212875

Costruzione particolari primo equipaggiamento per veicoli industriali - montanti per sponde in acciaio e alluminio per ribaltabili - culle in acciaio per pistoni di ribaltabili - accessori per sponde in alluminio  
**Stand 547 - 5° Padiglione**

**ITALGIUNTI S.n.c. di RABAGLIONI F. & C.**

**10071 Borgaro Torinese** (Torino) - Via Liguria, 17 - TF 011 - 470.17.68  
 Alberi di trasmissione - giunti cardanici  
**Stand 636 - 6° Padiglione**

**IVECO FIAT S.p.A.**

**10156 Torino** - Via Puglia, 35 - TF 011 - 2.39.11 - TLX 221660

Autoveicoli industriali - autoveicoli speciali - motori Diesel

**Stand 126 - 1° Padiglione**

**Stand 900 - Spazi all'aperto**

**J****JAEGER (Francia)**

Rappresentante: SVAMA S.p.A.  
**20145 Milano** - Via Domodossola, 19 - TF 02 - 31.41.41 - TLX 331427  
 Cronotachigrafi e loro parti  
**Stand 543 - 5° Padiglione**

**JEEP INTERNATIONAL CORP. (U.S.A.)**

Importatore e distributore per l'Italia: AGIS - Motoristica Italo Francese S.p.A.

**00138 Roma** - Via Salaria, 741 - TF 06 - 810.88.41 - TLX 680205

JEEP CJ-7 Diesel autocarro - JEEP CJ-7 Wagon Renegade Diesel autocarro - JEEP CJ-10 Diesel - JEEP CJ-7 Wagon Laredo Diesel autocarro - JEEP CJ-10 Benzina - JEEP CJ-8 Pick-Up Diesel

**Stand 158 - 1° Padiglione**

**JOST ITALIA S.r.l.**

**20090 Cesano Boscone** (Milano) - Via E. De Nicola, 28 - TF 02 - 440.49.51 - TLX 314448  
 Ralle a perno per trattori da semi-

rimorchio - ralle a sfere per rimorchi - sollevatori telescopici per semirimorchi - perni d'articolazione per semirimorchi - twist locks blocc container - Airflex, Lectroflex - Hubodometer - antifurto per semirimorchi

**Stand 500 - 5° Padiglione**

**JUROP S.p.A.**

**33089 Villotta di Chions** (Pordenone) - Via Cadore, 25 - TF 0434 - 63.28.47 - TLX 450134

Attrezzature per spurgo, pulizia e disintasamento fognature e pozzi neri - attrezzature per manutenzioni e pulizie di tipo industriale - impianti TV a circuito chiuso per il controllo di canalizzazioni sotterranee - miniescavatori - caricarifiuti - pompe a vuoto per uso industriale ed agricolo

**Stand 930 - Spazi all'aperto**

**K****KIENZLE APPARATE G.m.b.H. (Germania Federale)**

Rappresentante: SIAK S.p.A.

**20154 Milano** - Piazza Gramsci, 2 - TF 02 - 38.13.01 - TLX 333252

Tachigrafi - parchimetri - tassame-

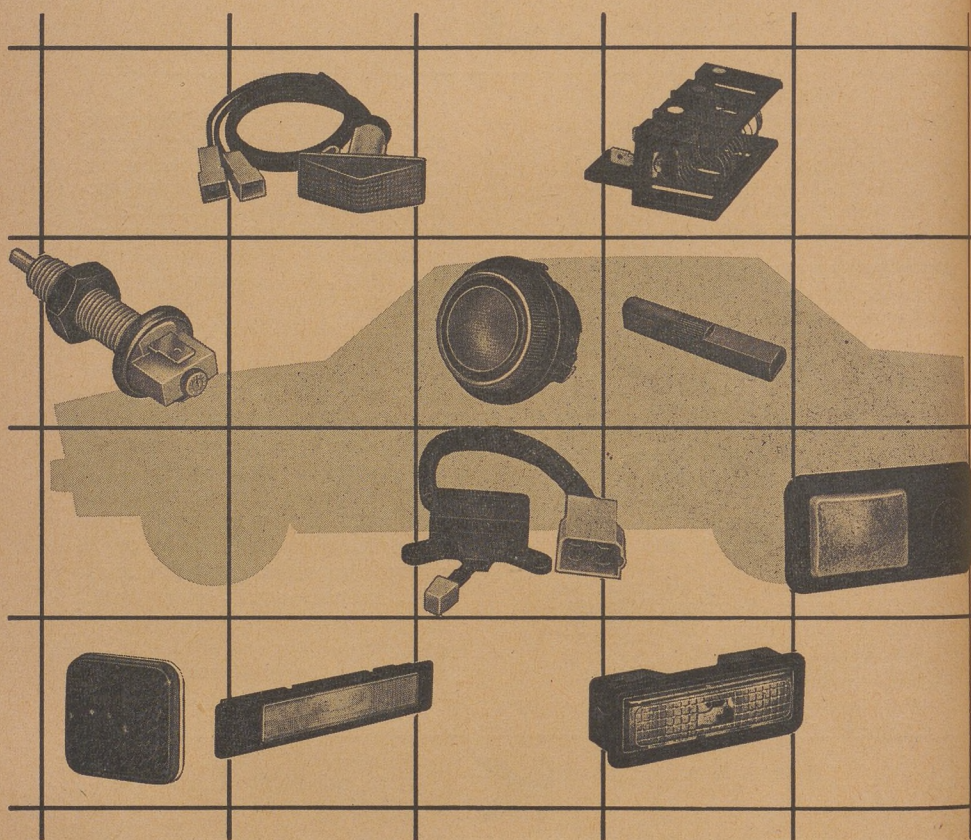
tri - testate contometriche - distributori carburante - sistemi elettronici lettura dischi tachigrafi - registratori produzione - sistema raccolta dati da distributori privati di carburante - adattatori - dischi dia-





BEINASCO (TORINO)

VIA VENEZIA, 18 - TEL. 011/3490240



***autoaccessori originali di qualità***



gramma - trasmissioni flessibili -  
registratori di temperatura per ve-  
icoli frigoriferi  
**Stand 632 - 6° Padiglione**

**KINNEGRIP S.r.l.**

**37139 Verona** - Via Binelunghe, 11/  
A - Loc. Basson - TF 045 - 98.90.67 -  
TLX 341289  
Componenti per autoveicoli indu-  
striali  
**Stand 614 - 6° Padiglione**

**KNORR BREMSE ITALIA S.p.A.**

**20092 S. Donato Milanese** (Milano) -  
Via XXV Aprile, 11 - TF 02 - 51.12.23  
- TLX 335384  
Impianti pneumatici di frenatura  
**Stand 576 - 5° Padiglione**

**KÜNKLE, KOPP & KAUSCH A.G. -  
FRANKENTHAL/PFALZ (Germania  
Federale)**

Rappresentante: OFIRA ITALIANA  
S.p.A.

**25100 Brescia** - Via Grandi, Loc. Gi-  
relli, Z.I. - TF 030/34.77.50 - TLX  
300593

Turbocompressori

**Stand 527 - 5° Padiglione**



**LA MATERIALI VIABILI ITALIANA S.r.l.**

**10121 Torino** - Via Vittorio Amedeo  
II, 11 - TF 011 - 67.88.95  
Spazzatrice leggera da marciapiede  
LMU modello T 80 - spazzaraccogli-  
trice stradale LMU modello BR 15  
**Stand 942 - Spazi all'aperto**

**LOMBARDI S.n.c. di LOMBARDI G.  
& C.**

**42100 Reggio Emilia** - Via Masac-  
cio, 22 - Zona Industriale Mancasa-  
le - TF 0522 - 3.18.21 - TLX 530540  
Accessori per autocarri - spoilers -  
visiere parasole  
**Stand 583 - 5° Padiglione**

**LAND ROVER Ltd. (Regno Unito)**

Per l'Italia: AUSTIN ROVER ITALIA  
S.p.A.

**00143 Roma** - Via Paolo di Dono, 73  
- TF 06 - 50.39.11 - TLX 612209  
Autoveicoli Land Rover

**Stand 128 - 1° Padiglione**

**LA VIA DELLE MERCI - CONFETRA**

**20124 Milano** - Via Cardano, 8 - TF  
02 - 670.24.41  
Stampa tecnica  
**Stand 324 - 3° Padiglione**

**LAZZARI GIOVANNI CARROZZERIA**

**40012 Lippo di Calderara di Reno**  
(Bologna) - Via F.lli Rosselli, 1 -  
TF 051 - 72.64.02

Carrozzerie in alluminio per veicoli  
industriali - carrozzerie industriali -  
carrozzerie ribaltabili

**Stand 401 - 4° Padiglione**

**LÖBRO (Germania Federale)**

Rappresentante: UNI-CARDAN ITA-  
LIA S.p.A.

**20032 Cormano** (Milano) - Via Pre-  
alpi, 30 - TF 02 - 614.22.51 - TLX  
335573

Semiassi - giunti omocinetici e cro-  
ciere

**Stand 520 - 5° Padiglione**

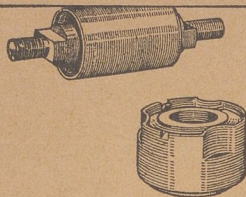
**LUCCIOLA CARROZZERIA di MANFIO  
ANTONIO**

**35010 Carmignano di Brenta** (Pado-  
va) - Via Provinciale, 44/B - TF 049  
- 595.80.03

Allungamento autotelai - attrezzatu-  
re scarrabili - carrozzerie in allumi-  
nio per veicoli industriali - carroz-  
zerie intercambiabili - carrozzerie  
per veicoli con speciale applicazio-  
ne - furgoni in alluminio - furgoni  
trasporto bestiame - sponde monta-  
carichi

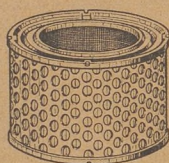
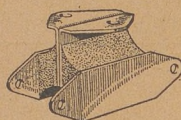
**Stand 454 - 4° Padiglione**





## malò autoricambi

20128 milano / via fracastoro, 8  
telefono 259.23.51 (5 linee ric. aut.)  
telex 333245 MALÒ I



anelli di tenuta normali e in silicone  
particolari in gomma per motore  
e telaio  
manicotti per radiatore  
boccole elastiche  
guarnizioni tubi e complessivi  
per freni idraulici  
guarnizioni e pastiglie per freni a disco  
guarnizioni per albero pompe acqua  
cartucce per filtri olio/aria/nafta

oil seals normal and on silicone basis  
rubber parts for engine and chassis  
radiator hoses/flexible bushings  
master and wheel cylinders/repair-kits  
brake hoses/disc-brake pads  
water pump seal kits  
oil and air filter cartridges

Wellendichtringe normal und aus Silicon  
Gummiersatzteile  
für Motor und Fahrgestell  
Kühlerschläuche/elastische Büchsen  
Haupt und Radbremszylinder/  
Reparatursätze  
Bremserschläuche/Scheibenbremsbeläge  
Wasserpumpenabdichtungen  
Luft-und Oelfiltereinsätze



# M

## MAGIRUS

(vedi: IVECO FIAT S.p.A.)

## MALVISI S.p.A. -

20152 Milano - Via Bisceglie, 91/7  
- TF 02 - 41.94.47 - TLX 322278  
Riscaldatori WEBASTO - aerotermi  
per riscaldamento e ventilazione -  
condizionatori - limitatori di veloci-  
tà - rilevatori di consumo  
Stand 502 - 5° Padiglione

## M.A.N. - Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg A.G. (Germania Federale)

Rappresentante: EUROMACCHINE S.p.A.  
20156 Milano - Via Giovanni da Udine, 45 - TF 02 - 308.43.41 - TLX 331105  
Veicoli industriali - autotelai per autocarri, per autobetoniere, ribaltabili - attrezzature speciali - veicoli per traini eccezionali - trattori per semirimorchi  
Stand 134 - 1° Padiglione

## MARAZZI CARROZZERIA S.p.A.

21042 Caronno Pertusella (Varese)  
- Via Milano, 78 - TF 02 - 965.07.67  
Furgoni blindati - carrozzerie speciali - autoambulanze  
Stand 312 - 3° Padiglione

## MAROTTA S.p.A.

40011 Anzola Emilia (Bologna) - Via Emilia, 58 - TF 051 - 73.34.01 - TLX 216111  
Autobetoniere - carrozzerie ribaltabili - pompe per calcestruzzo - semirimorchi - trasformazione assi su veicoli industriali  
Stand 130 - 1° Padiglione

## MASE ELETTROMECCANICA S.p.A.

47020 Pievesestina (Forlì) - Via Tor-  
tona, 345 - TF 0547 - 31.70.31 - TLX 550397  
Gruppi elettrogeni per veicoli industriali - gruppi elettrogeni portatili, insonorizzati e motosaldatrici  
Stand 607 - 6° Padiglione

## MAZZARIOL F.LLI di NELLA MAZZARIOL & C. S.a.s.

15057 Tortona (Alessandria) - Strada Prov. per Castelnuovo Scrivia, 7/9 - TF 0131 - 81.17.56 - TLX 220212  
Autocisterne per trasporto carburanti e prodotti chimici  
Stand 438 - 4° Padiglione

## MECCANIDRAULICA di ANGONOA GIORGIO

10043 Orbassano (Torino) - Via S. Luigi, 16 - TF 011 - 900.30.75  
Gru oleodinamiche per autocarri - sponde caricatrici oleodinamiche - attrezzature scarrabili per autocarri  
Stand 961 - Spazi all'aperto

## MED S.p.A.

42100 Reggio Emilia - Via Raffae-  
lo, 33 - Z.I. Mancasale - TF 0522 -  
3.29.41 - TLX 531491  
Antifurto per autocarri e autovet-  
ture  
Stand 525 - 5° Padiglione

## MENCI S.p.A.

52043 Castiglion Fiorentino (Arezzo)  
- Fraz. Montecchio, 353 - TF 0575 -  
61.52.22 - TLX 571459  
Attrezzature a cisterna - attrezzatu-  
re per trasporto-scarico sfusi - au-  
toveicoli con speciali applicazioni  
Stand 911 - Spazi all'aperto

## MICHELIN ITALIANA - Direzione Com- merciale

20154 Milano - Corso Sempione, 66  
- TF 02 - 3.88.21 - TLX 331313  
Pneumatici per autoveicoli indu-  
striali leggeri, autobus, autocarri,  
veicoli movimento terra e per au-  
toveicoli con speciali applicazioni  
Stand 611 - 6° Padiglione

## MINERVA S.p.A. Costruzione Veicoli Industriali

06049 Spoleto (Perugia) - Loc. S. Chiodo - TF 0743 - 4.77.41 - TLX 660181  
Semirimorchio ribaltabile - autobetoniera  
Stand 440 - 4° Padiglione

## MINONZIO A. & C. CARROZZERIA S.r.l.

21040 Lozza (Varese) - Via C. Battisti, 104 - TF 0332 - 26.31.54  
Autonegozi - furgoni isotermici e frigoriferi in vetroresina - furgoni per traslochi in lega leggera  
Stand 462 - 4° Padiglione  
Stand 910 - Spazi all'aperto





## **COMPONENTI PER VEICOLI INDUSTRIALI E COMMERCIALI**

### **QUESTA PAGINA È INDIRIZZATA A:**

- ALLESTITORI DI VEICOLI INDUSTRIALI E COMMERCIALI
- COSTRUTTORI DI VEICOLI INDUSTRIALI E COMMERCIALI
- CARROZZERIE DI RIPARAZIONE E TRASFORMAZIONE

### **ALCUNI DEI NS/ ARTICOLI:**

- PARAFANGHI BREV. CON BORDO GOMMA «INTERFLEX» ZINC. E INOX
  - PARAFANGHI BREV. IN LAMIERA E ACCIAIO INOX
  - PORTARUOTE A VERRICELLO CON RIDUTTORE
  - PARAINCASTRI PER VEICOLI INDUSTRIALI
  - CUNEI - PORTACUNEI - PORTAESTINTORI
  - CASSETTE PORTAFERRI-TELONI IN LAMIERA E ACCIAIO INOX
  - FERRAMENTA E ACCESSORI PER CASSONI-FURGONI
  - CARTELLI PER LA SEGNALEZIONE DEL TRASPORTO DI MATERIE PERICOLOSE (CIRC. 87 - 12/8/80)
  - PROFILATI ALLUMINIO PER SPONDE-FURGONI-CASSONI-PIANALI
  - NASTRI ALLUMINIO H. 2500
  - LAMIERE ALLUMINIO PIANE E MANDORLATE
- SI ESEGUONO LAVORI SU DISEGNO DEL CLIENTE

### **22052 CERNUSCO L. (CO)**

via Spluga, 97  
Tel. (039) - 596612 (3 linee con r.a.)



**MISTRALL S.p.A.**

**84061 Ogliastro Cilento** (Salerno) -  
Località Terzerie - TF 0974 - 83.81.36  
- TLX 770138  
Siloveicoli  
**Stand 970 - Spazi all'aperto**

**MORO S.p.A.**

**33170 Fiume Veneto** (Pordenone) -  
Via Nazionale, 16 - TF 0434 -  
95.95.01 - TLX 450276  
Attrezzature a cisterna per spurgo  
e disintasamento fognature - auto-  
carri a cassone scarrabile - autoin-

naffiatrici - autoscopatrici - autoa-  
spiratori polveri industriali - decom-  
pressori - pompe a pressione - pom-  
pe volumetriche  
**Stand 908 - Spazi all'aperto**

**MOTORDIESEL COMPONENTI S.p.A.**

Rappresentante: FIBERCAR TECNO-  
LOGIE S.r.l.

**29100 Piacenza** - Via Caorsana, 57  
- TF 0523 - 6.52.00 - TLX 530405  
Motori, complessivi e ricambi per  
veicoli industriali  
**Stand 641 - 6° Padiglione**

# N

**NORMEC S.p.A.**

Sede Legale: **10128 Torino** - Corso  
G. Ferraris, 63 - Stabilimento: **12050**  
**Castagnito d'Alba** (Cuneo) - TF  
0173 - 61.32.74 - TLX 214405  
Attrezzature per autobotti - valvole  
e coperchi passo d'uomo  
**Stand 526 - 5° Padiglione**

**NUOVA O.M.T. - OFFICINE MECCANI-  
CHE TORTONESI S.p.A.**

**15057 Tortona** (Alessandria) - Stra-  
da Statale per Alessandria, 35 - TF  
0131 - 86.30.65 - TLX 210057  
Rimorchi - semirimorchi - portacon-  
tainers - cisterne  
**Stand 106 - 1° Padiglione**

**NUOVA CARROZZAUTO S.a.s. di DI  
GIORGI & C.**

**27049 Stradella** (Pavia) - Via Leva-  
ta, 6 bis - TF 0385 - 4.93.32  
Attrezzature ribaltabili posteriori -  
attrezzature ribaltabili trilaterali -  
attrezzature ribaltabili trilaterali in  
lega - trasformazioni assi  
**Stand 420 - 4° Padiglione**

**NUOVA PESCI S.p.A.**

**44042 Cento** (Ferrara) - Via IV No-  
vembre, 37 - TF 051 - 90.64.50 -  
TLX 510692  
Gru idrauliche e oleodinamiche -  
escavatori posapali - sponde mon-  
tacarichi idrauliche  
**Stand 963 - Spazi all'aperto**

**NUOVA C.O.P.M.A. S.p.A.**

**48014 Castel Bolognese** (Ravenna) -  
Via Emilia Levante, 233 - TF 0546 -  
5.00.31 - TLX 550231  
Gru per autocarro - cilindri e pisto-  
ni idraulici a semplice e doppio ef-  
fetto a media ed alta pressione  
**Stand 934 - Spazi all'aperto**

**NUOVE OFFICINE ZEN FONDERIE  
S.p.A.**

**35020 Albignasego** (Padova) - Via  
Marco Polo, 6 - TF 049 - 68.07.66  
- TLX 430189  
Tamburi freno in ghisa perlitica per  
motrici e rimorchi - ceppi freno e  
raggere in ghisa sferoidale GS. 42 -  
ruote a razze - mozzi  
**Stand 546 - 5° Padiglione**

# O

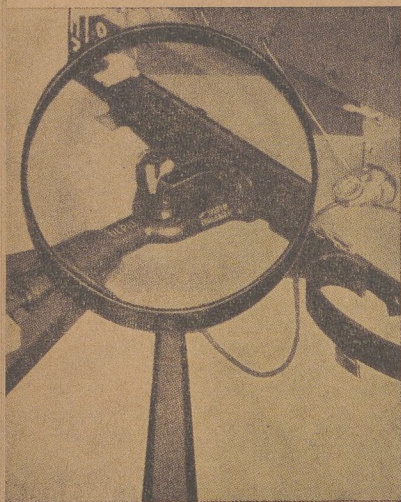
**OFFICINE SAIM S.p.A.**

**00040 Ardea** (Roma) - Via Pontina  
Vecchia, km. 34 - TF 06 - 91.29.91 -  
TLX 613475  
Autoarticolati ribaltabili - autocarri  
ribaltabili - mezzi per la raccolta  
dei rifiuti solidi urbani  
**Stand 416 - 4° Padiglione**

**OFIRA ITALIANA S.p.A.**

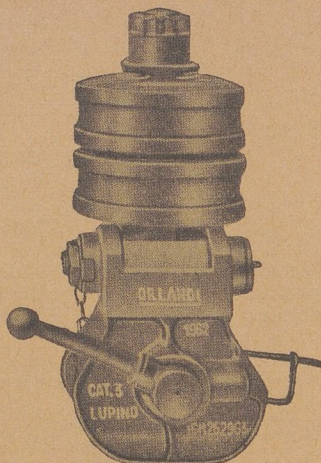
**25100 Brescia** - Via Grandi - Loc.  
Girelli - Z.I. - TF 030 - 34.77.50 -  
TLX 300593  
Riscaldatori - turbocompressori -  
marmitte - ventilatori viscostatici -  
scambiatori  
**Stand 527 - 5° Padiglione**



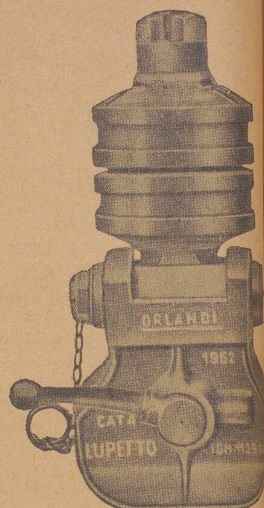


### ULPIO

PESO TRAINABILE fino a Ql. 35



PESO TRAINABILE  
Ql. 60

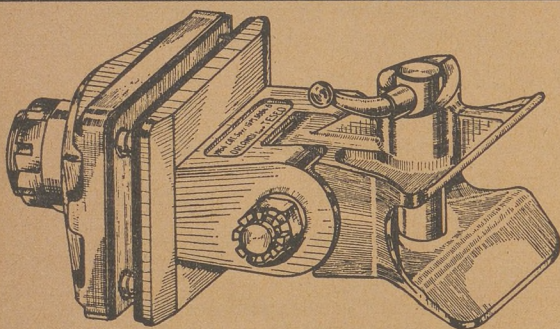


PESO TRAINABILE  
Ql. 140

## LA "V. ORLANDI," S.p.A. BRESCIA

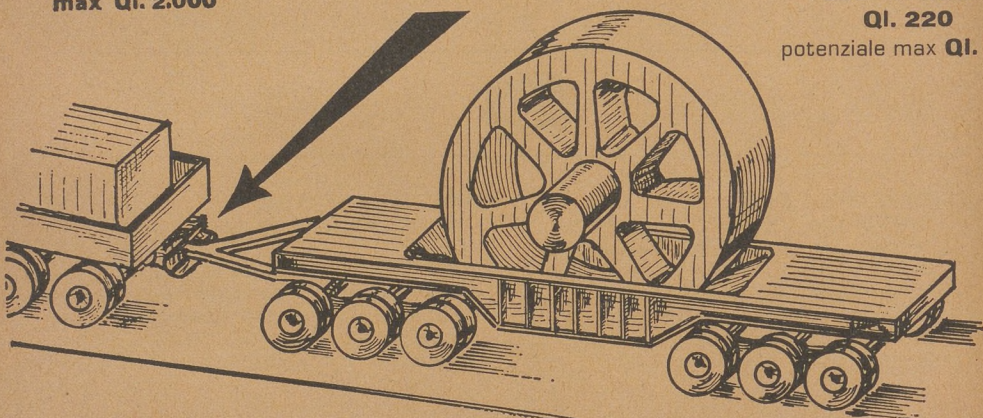
VIALE D. D'AOSTA 28/30 - TEL. 59.3.22 - 40.2.85 - 40.3.89

PRODUCE GANCI PER TUTTI I TIPI  
DI AUTOVEICOLI (RICAMBI A DISPOSIZIONE)



PESO RIMORCHIABILE  
ECCEZIONALE  
max Ql. 2.000

### TESEO



PESO TRAINABILE  
Ql. 220  
potenziale max Ql. 60



#### **OLEODINAMICA PEDERZANI & ZINI**

**S.p.A.**

**40012 Calderara di Reno (Bologna)**

- Via Persicetana, 2 - TF 051 -

72.71.12 - TLX 511008

Pompe per comandi oleodinamici -  
prese di forza per veicoli industriali

**Stand 568 - 5° Padiglione**

**O.M.**

(vedi: IVECO FIAT S.p.A.)

#### **OMAI di NICOLA IANNUCCI**

**66020 Villa San Leonardo di Ortona**

(Chieti) - TF 085 - 919.71.22

Veicoli industriali 4x4

**Stand 426 - 4° Padiglione**

#### **OMARS di ANDREIS RENATO**

**12100 Tetto Canale (Cuneo)** - Stra-

da Statale Monregalese - TF 0171 -  
40.21.91

Allestimento veicoli da soccorso  
stradale

**Stand 906 - Spazi all'aperto**

#### **OMB-Brescia S.p.A.**

**25020 Flero (Brescia)** - Via Quinza-

no, 3 - TF 030 - 268.04.61 - TLX  
315570

Compattatori «SIDE LOADER» - im-  
pianti mobili di lavaggio e disinfec-  
zione cassonetti «SIDE LOADER» -  
cassonetti lt. 2400 e 1700 - stazio-  
ne di travaso e trasferimento ri-  
fiuti

**Stand 956 - Spazi all'aperto**

#### **O.M.F.B. S.p.A. MECCANICA OLEODI- NAMICA**

**25050 Provaglio d'Iseo (Brescia)** -  
Via Sebina, 97 - TF 030 - 98.31.06 -  
TLX 300858

Prese di forza, riduttori e multipli-  
catori di velocità per autocarri -  
pompe oleodinamiche ad ingranag-  
gi, a mano - valvole oleodinamiche  
in genere - motori oleodinamici ad  
ingranaggi - centraline oleodinami-  
che - tappi sfiato e riempimento -  
telecomandi meccanici flessibili -  
verricelli - unità elettroidrauliche

**Stand 542 - 5° Padiglione**

#### **OMSP MACOLA S.r.l.**

**35129 Padova** - Prima Strada, 68 -

Zona Ind.le - TF 049 - 77.54.22 -  
TLX 430162

Attrezzature con cisterna autopor-  
tante, trasporto gas liquefatti, liqui-  
di infiammabili, prodotti chimici.

latte - impianti di misurazione e  
pompaggio

**Stand 434 - 4° Padiglione**

#### **ONAN CORPORATION (U.S.A.)**

Rappresentante: D.I.E.M. S.p.A.

**20093 Cologno Monzese (Milano)** -

Via Raffaello Sanzio, 15 - TF 02 -

254.28.90 - TLX 321148

Gruppi elettrogeni ONAN - motori  
ONAN

**Stand 592 - 5° Padiglione**

#### **OPEL ADAM A.G. (GENERAL MOTORS)**

(Germania Federale)

Per l'Italia: GENERAL MOTORS ITA-  
LIA S.p.A.

**00144 Roma** - Piazzale dell'Industria,

40 - TF 06 - 5.46.51 - TLX 610266

Autofurgoni

**Stand 123 - 1° Padiglione**

#### **OP PAGLIERO S.p.A. GRU E PIATTA- FORME**

**12030 Manta (Cuneo)** - Via Statale,

154 - TF 0175 - 8.54.01 - TLX 212107

Gru per autocarri - piattaforme di  
lavoro aereo - attrezzature per au-  
tocarri soccorso

**Stand 922 - Spazi all'aperto**

#### **O.P.T. S.r.l.**

**10139 Torino** - Via Luserna di Ro-  
rà, 3/A - TF 011 - 38.04.43

Raccordi e tubi per impianti fren-  
nanti di veicoli industriali

**Stand 503 - 5° Padiglione**

#### **ORA CASTELFERRETTI OFFICINE S.p.A.**

**60020 Castelferretti (Ancona)** - Via

XXV Aprile, 48 - TF 071 - 91.80.81

Trasformazioni a 3 assi - ribaltabili  
in acciaio ed in lega leggera fino  
ai «mezzi d'opera» - cassoni fissi -  
centinature - installazione gru idrau-  
liche

**Stand 430 - 4° Padiglione**

#### **ORIGINAL LORENZINI S.n.c. di LO- RENZINI ALBERTO & C.**

**40068 San Lazzaro di Savena (Bo-**

logna) - Via C. Jussi, 83 - TF 051 -  
46.31.59

Sedili biammortizzati pneumatici e  
non, per autotreni, autobus, mac-  
chine operatrici e carrelli elevatori  
- piedistalli per pullman fissi e gi-  
revoli - nuovi tipi più economici di

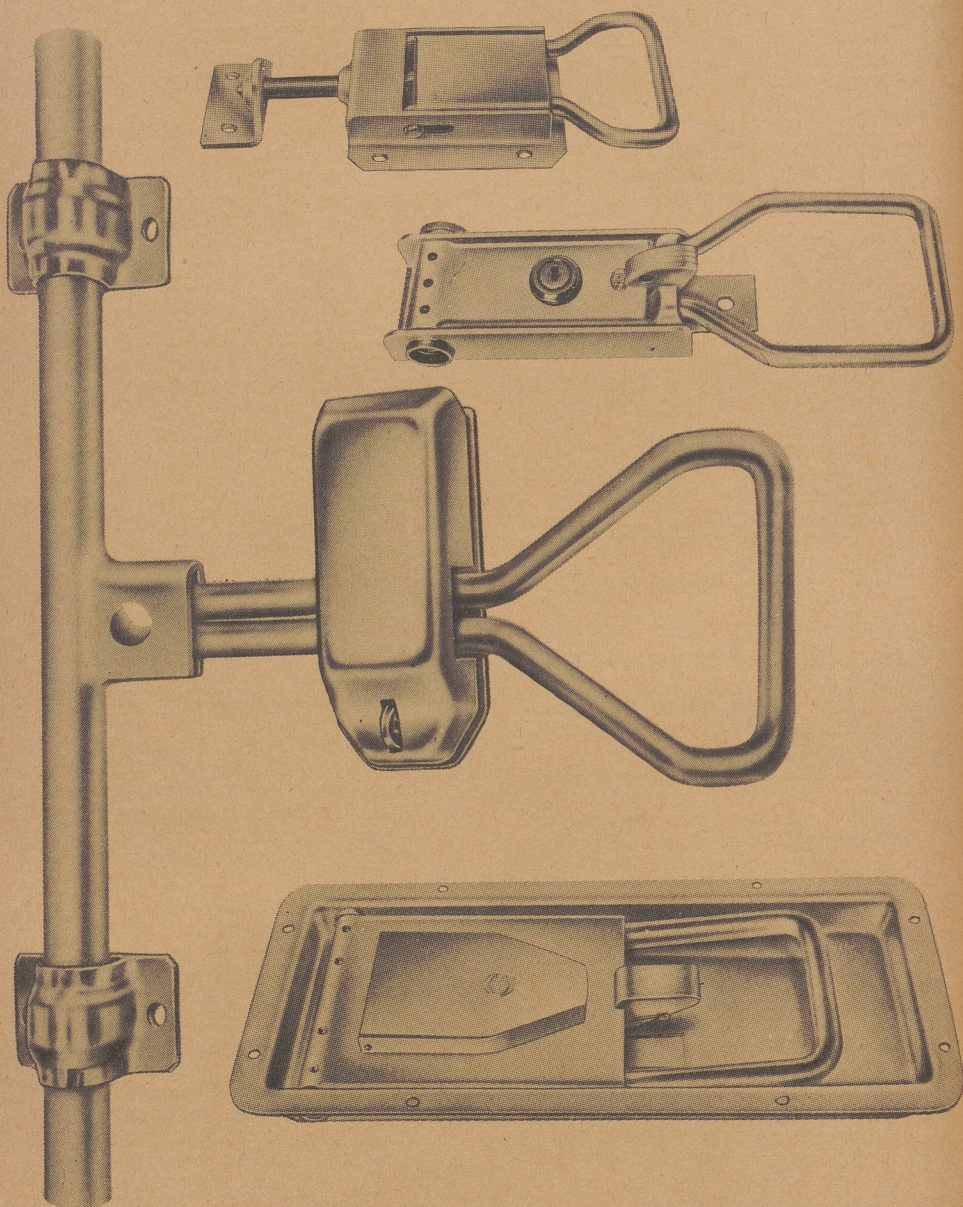


*Autoforniture*

# PASTORE & LOMBARDI S.P.A.

Via di Corticella 186/12 - 40128 BOLOGNA - ITALY  
TEL. (051) 324423 - TELEX 511294 HILBE I

DA OLTRE 70 ANNI ALL' AVANGUARDIA  
A FORERUNNER FOR OVER 70 YEARS



STAND N°541 CENTRO ESPOSITIVO "LINGOTTO.."



sedili ammortizzati esclusivamente per pullman, autobus e macchine operatrici con pianale pari - sedili di dimensioni ridotte biammortizzati e rigidi per trattori agricoli  
**Stand 595 - 5° Padiglione**

**ORLANDI V. RIMORCHI S.p.A.**

**25121 Brescia** - Viale Duca d'Aosta, 28/30 - TF 030 - 5.93.22 - TLX 303391  
Dispositivi di traino - rimorchi - semirimorchi e sollevatori  
**Stand 164 - 1° Padiglione**

## P - Q

**PAOLI DINO & C. S.n.c.**

**42100 Reggio Emilia** - Via Piccard, 3 - TF 0522 - 7.08.28 - TLX 5301.38  
Avvitatori pneumatici ad impulso  
**Stand 596 - 5° Padiglione**

**PASINO CARROZZERIA S.n.c.**

**15029 Solero (Alessandria)** - Strada Statale n. 10 Est - Regione Bosco - TF 0131 - 6.63.66

Carrozzerie per veicoli industriali nelle versioni centinate - furgonate in lega alluminio - Nervocar lamiera acciaio - isotermitiche in vetroresina - carrozzerie intercambiabili  
**Stand 402 - 4° Padiglione**

**PASTORE & LOMBARDI S.p.A.**

**40128 Bologna** - Via di Corticella, 186/10 - TF 051 - 32.44.23 - TLX 511294

Componenti, parti di ricambio e accessori per carrozzerie di veicoli industriali

**Stand 541 - 5° Padiglione**

**PERLINI FRANCO di PERLINI GIAN-FRANCO**

**37057 S. Giovanni Lupatoto (Verona)** - Via Garofoli, 288 - TF 045 - 54.85.44

Autoveicoli con attrezzature per trasporto sfusi

**Stand 918 - Spazi all'aperto**

**PESCI**

(vedi: NUOVA PESCI)

**PETTER REFRIGERATION Ltd. (Regno Unito)**

Rappresentante: S.A.P.A. S.p.A. - Società Accessori per Autoveicoli  
**43100 Parma** - Viale Fratti, 26 - TF 0521 - 77.26.81

Frigoriferi per autoveicoli

**Stand 627 - 6° Padiglione**

**PEUGEOT (Francia)**

Per l'Italia: PEUGEOT TALBOT AUTOMOBILI ITALIA S.p.A.

**20151 Milano** - Via Gallarate, 199 - TF 02 - 3.07.03 - TLX 332314

Autoveicoli commerciali

**Stand 120 - 1° Padiglione**

**PIACENZA UMBERTO RIMORCHI S.p.A.**

**26100 Cremona** - Via Milano, 20 - TF 0372 - 2.13.41 - TLX 321370

Rimorchi e semirimorchi con carrozzeria a cassone e speciale - autotreni e autoarticolati con attrezzature per trasporto e scarico pneumatico di prodotti sfusi e granulati - furgoni e cassoni transupicar e semirimorchi per trasporto specifico di containers e coils - rimorchi e semirimorchi ribaltabili posteriori, bilaterali, trilaterali e tipo cava - cisterne trasporto mangimi, sfusi in polvere e granulati con scarico co-  
cleare

**Stand 142 - 1° Padiglione**

**Stand 990 - Spazi all'aperto**

**PIAGGIO & C. S.p.A.**

**16129 Genova** - Via Antonio Cecchi, 6 - TF 010 - 5.49.81 - TLX 270546

Un'ampia gamma di veicoli da trasporto leggero con capacità di carico fino a 700 Kg. - Sei i modelli base: Ciao PORTER e APE P 50 che non richiedono immatricolazione e che possono essere condotti a 14 anni e senza patente, APE P 501 con portata utile di 500 Kg., APE P 703 e APE CAR P 3 con portata utile di 700 Kg. e l'APE ELETTROCAR che è la versione a trazione elettrica dell'Ape Car

**Stand 302 - 3° Padiglione**

**PICHLER F.LLI S.n.c.**

**39055 Laives (Bolzano)** - Zona Industriale - TF 0471 - 95.40.00 - TLX 400356

Furgoni in alluminio CARGO-VAN - sponde montacarichi «MEILLER» -



furgoni isotermici in alluminio prefabbricato

**Stand 456 - 4° Padiglione**  
**Stand 456 - Spazi all'aperto**

**PIRELLI ACCESSORI INDUSTRIALI S.p.A.**

Rappresentante: INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati

**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 - TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135  
Articoli stampati in gomma  
**Stand 569 - 5° Padiglione**

**PIRELLI COMPONENTI AUTO S.p.A.**

Rappresentante: INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati

**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 - TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135  
Componenti per sistemi frenanti  
**Stand 569 - 5° Padiglione**

**PIRELLI INDUSTRIE**

(vedi: INDUSTRIE PIRELLI)

**PIRELLI TRASMISSIONI INDUSTRIALI S.p.A.**

Rappresentante: INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati

**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 - TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135  
Cinghie trapezoidali per trasmissione di potenza e dentate per trasmissione sincrona  
**Stand 569 - 5° Padiglione**

**PLASTIC GALL S.a.s. di GALLINGANI SERGIO & C.**

**42019 Scandiano** (Reggio Emilia) - Via Bosco, 28 - TF 0522 - 85.58.44 - TLX 531252  
Furgoni isotermici in materiali pla-

stici rinforzati per il trasporto di derrate deperibili in regime di temperatura controllata

**Stand 400 - 4° Padiglione**

**PLASTOBLOK ITALIANA S.r.l.**

**43100 Parma** - Strada Nuova del Naviglio, 10 - TF 0521 - 7.07.41 - TLX 530829

Furgoni, celle mobili e contenitori isotermici e frigoriferi con scocca sandwich monolitica in vetroresina, per trasporti in regime di temperatura controllata

**Stand 408 - 4° Padiglione**

**PONY EXPRESS**

**10123 Torino** - Via S. Francesco da Paola, 17 - TF 011 - 88.11 - TLX 832912

Servizio consegna rapida plichi, documenti, ecc.

**Stand 338 - 3° Padiglione**

**PRODUCTS PIRELLI S.A. GRUPO AUTONOMO MOLTEX (Spagna)**

Rappresentante: INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati

**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 - TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135  
Tubi per comandi oleodinamici - cinghie trapezoidali antivibranti e supporti elastici

**Stand 569 - 5° Padiglione**

**4 x 4 ITALIA - EDIZIONI GEAT S.r.l.**

**10128 Torino** - Via Colli, 3 - TF. 011 - 51.79.00

Stampa tecnica

**Stand 322 - 3° Padiglione**

**R**

**RE-ALL ALLUMINIO S.r.l.**

**15029 Solero** (Alessandria) - Strada Antica per Piacenza, 4 - TF 0131 - 7.64.41

Montanti in acciaio e alluminio per sponde - cerniere per sponde - accessori per soprasponde - ganci e bandelle per sponde - chiusure per furgoni - cerniere inox e zincate per furgoni - accessori interni per furgoni - traverse antincastro - scalette salita - mensoline per fissaggio

pianali e cassoni - cassette porta attrezzi - profilati in alluminio per sponde, cassoni e furgoni - para-fanghi - martinetti per ribaltabili

**Stand 522 - 5° Padiglione**

**REDAELLI SUD S.p.A.**

**70100 Bari** - Casella Postale 418 - TF 080 - 37.10.44 - TLX 818138

Apparecchiature oleodinamiche - assali - assali autosterzanti - cilin-



dri telescopici - comandi idraulici - componenti oleodinamici - componenti per cisterne - culle in acciaio per cilindri telescopici - molle a balestra - perni ralla per semirimorchi - pompe per innaffiatrici - pompe a ingranaggi - prese di forza - pompe di vuoto - raggere - meccanismi ribaltamento cassone - serbatoi per impianti oleodinamici - tamburi freno - valvole idrauliche  
**Stand 536 - 5° Padiglione**

**RENAULT REGIE NATIONALE DES U-  
SINES (Francia)**

Distributore esclusivo: RENAULT VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.  
**20010 Arluno** (Milano) - Via Castiglioni, 20 - TF 02-90.25.21 - TLX 332455

Autoveicoli industriali - trattori per semirimorchi - autoveicoli commerciali - autofurgoni - autocarri - autotelai per autocarri

**Stand 110 - 1° Padiglione**

**RENAULT REGIE NATIONALE DES U-  
SINES (Francia)**

Distributrice esclusiva: RENAULT ITALIA S.p.A.

**00156 Roma** - Via Tiburtina, 1159 - TF 06-4.99.61 - TLX 611366

Renault Trafic furgone T 1000 D normale passo corto - Renault Trafic furgone T 1200 D lungo - Renault Trafic furgone T 1200 D lungo sopraelevato - Renault Trafic furgone P 1400 D lungo sopraelevato - Renault Trafic promiscuo trazione Diesel - Renault Trafic pianale cabinato 1200 KG D lungo - Renault Trafic telaio cabinato 1200 KG D lungo - Renault Trafic promiscuo 4x4 Diesel - Renault Trafic furgone 4x4 benzina normale, passo corto - Renault 11 Van - Renault 4 Cargo 850 CC chiuso - Renault 4 Cargo 1100 CC chiuso

**Stand 150 - 1° Padiglione**

**RIBOLI F.LLI S.r.l.**

**21020 Buguggiate** (Varese) - Via Rossini, 13 - TF 0332-45.92.98

Cabine e lamierati per autocarri

**Stand 643 - 6° Padiglione**

**RIPA S.a.s. di G. RISO & C.**

**40012 Lippo di Calderara di Reno** (Bologna) - Via F.lli Rosselli, 3 - TF 051-72.66.52

Riproduzione in scala di modellini autocarri ITALERI

**Stand 548 - 5° Padiglione**

**RIPAIR S.n.c.**

Rappresentante: FRENOCAR S.r.l.  
**20155 Milano** - Via Plana, 42 - TF 02-327.27.41 - TLX 322216

Revisione ricambi freno veicoli industriali

**Stand 623 - 6° Padiglione**

**RIVA CALZONI S.p.A. - Stabilimento  
CALZONI - Settore Componenti**

**40133 Bologna** - Via Emilia Ponente, 72 - TF 051-38.46.31 - TLX 510156

Servosterzi - idroguide per autoveicoli industriali

**Stand 563 - 5° Padiglione**

**RIV-SKF OFFICINE DI VILLAR PEROSA S.p.A.**

**10123 Torino** - Via Mazzini, 53 - TF 011-5.76.21 - TLX 221245

Cuscinetti volventi - unità cuscinetto per ruote - unità cuscinetto per organi di trasmissione - punterie meccaniche - punterie idrauliche

**Stand 579 - 5° Padiglione**

**ROBBIOCAR S.r.l.**

**27038 Robbio** (Pavia) - Via Mortara, 155 - TF 0384-6.09.55 - TLX 312308

Furgoni in plastica con o senza frigorifero per trasporto di merci deperibili in regime di temperatura controllata a nuove norme A.T.P. - furgoni per trasporto di carne appesa

**Stand 448 - 4° Padiglione**

**ROCKWELL BREMSEN G.m.b.H. (Germania Federale)**

Rappresentante: SVAMA S.p.A.

**20145 Milano** - Via Domodossola, 19 - TF 02-31.41.41 - TLX 331427

Freni per veicoli industriali - leve per regolazione automatica del gioco - alberi di trasmissione

**Stand 543 - 5° Padiglione**

**ROLF S.p.A.**

Rappresentante: INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati

**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 - TF 02-6.44.21 - TLX 310135

Anelli di tenuta in gomma

**Stand 569 - 5° Padiglione**

**ROLFO S.p.A.**

**12042 Bra** (Cuneo) - Corso IV Novembre, 30 - TF 0172-42.36.51 - TLX 210221

Semirimorchi e rimorchi - allungamento telai - trasformazioni a tre assi - furgoni in plastica rinforza-



ta in lega leggera, in acciaio - attrezzature trasporto: vetture, autocarri, trattori, ecc. - attrezzature trasporto: bestiame, bevande, bombole G.P.L., ecc. - ribaltabili - cassoni fissi con attrezzature varie - carrozzerie intercambiabili normali e per trasporto combinato strada-rotaia - allestimenti speciali

**Stand 214 - 2° Padiglione**

**Stand 994 - Spazi all'aperto**

**ROMANAZZI OFFICINE S.p.A.**

**00156 Roma** - Via Tiburtina, 1072 - TF 06 - 4.36.21 - TLX 610594

Ribaltabili - semirimorchi ribaltabili - cassoni fissi - assi aggiunti

**Stand 108 - 1° Padiglione**

**RUSPACROMO S.a.s. di RENZO RUSPA & C.**

**10070 Robassomero (Torino)** - Via C. Colombo, 2 - TF 011 - 923.54.00 - TLX 210606

Paraurti - ruote - volantini - accessori e ricambi per autoveicoli nazionali ed esteri

**Stand 528 - 5° Padiglione**

# S

**SACER S.r.l.**

Rappresentante: FRENOCAR S.r.l.

**20155 Milano** - Via Plana, 42 - TF 02 - 327.27.41 - TLX 322216

Ricambi freno veicoli industriali - ricambi elettrici autoveicoli

**Stand 623 - 6° Padiglione**

**S.A.I. - Società Assicuratrice Industriale**

**10126 Torino** - Corso Galileo Galilei, 12 - TF 011 - 6.56.21 - TLX 212080

Servizi assicurativi

**Stand 129 - 1° Padiglione**

**SACIM S.r.l.**

**47023 Cesena (Forlì)** - Via C. Cattaneo, 109 - TF 0547 - 33.05.54 - TLX 550434

Attrezzature a cisterne - attrezzature per trasporto scarico sfusi - autotinnaffiatrici - carrozzerie per trasporto e distribuzione latte - impianto di travaso e misurazione - lavatrici stradali alta pressione - rifornitori carburanti per aerei - veicoli cisterna - veicoli refrigeranti - serbatoi da trasporto in acciaio inox

**Stand 210 - 2° Padiglione**

**S. GIORGIO CARROZZERIA OFFICINE S.p.A.**

**25010 Ponte S. Marco (Brescia)** - Strada Statale 11, 11/13 - TF 030 - 96.32.08

Veicoli a negozio - veicoli per la distribuzione del latte

**Stand 464 - 4° Padiglione**

**S.A.P.A. S.p.A. - Società Accessori per Autoveicoli**

**43100 Parma** - Viale A. Fratti, 26 - TF 0521 - 77.26.81 - TLX 530886

Frigoriferi per autoveicoli PETTER, FRIGLine - porte scorrevoli HENDERSON

**Stand 627 - 6° Padiglione**

**SAGA S.p.A.**

Rappresentante: INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati

**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 - TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135

Antivibranti e supporti elastici in gomma

**Stand 569 - 5° Padiglione**

**SAVARA - Divisione della Gilardini S.p.A.**

**10092 Beinasco (Torino)** - Viale Risorgimento, 5 - TF 011 - 396.02.76 - TLX 211368

**10050 S. Antonino di Susa (Torino)** - TF 011 - 964.99.39 - TLX 211368

Filtri - termostati - pompe combu-



stibile - componenti diversi di meccanica

**Stand 555 - 5° Padiglione**

#### **SCANIA (Svezia)**

Importatore generale per l'Italia:  
ITALSCANDIA AUTOCARRI S.p.A.

**38014 Trento** - Z.I. Spini di Gardolo,  
125/E - TF 0461-99.17.22 - TLX  
400535

Autotelai - autocarri - trattori per  
semirimorchi - motori diesel marini  
e terrestri

**Stand 112 - 1° Padiglione**

#### **SCATTOLINI S.p.A.**

**37019 Peschiera del Garda** (Verona)  
- Via Monte Baldo, 5 - TF 045-  
755.01.77 - TLX 480007

Carrozzerie per veicoli industriali -  
carrozzerie ribaltabili - rimorchi nor-  
mali e specifici per trasporto merci

**Stand 436 - 4° Padiglione**

#### **SCHAUMAN OY. WILH. A.B. (Finlandia)**

**00121 Helsinki 12** - Yrjonkatu, 13 -  
P.O. Box 240 - TF 9-064.60.18 -  
TLX 121342

Rappresentante per l'Italia: CAVAZ-  
ZONI & C. S.a.s.

**43100 Parma** - Via Massimo D'Aze-  
glio, 27/B - TF 0521-2.42.15 - TLX  
530511

Compensati e multistrati resinati  
per pianali e furgonature - pannel-  
li di fibra

**Stand 530 - 5° Padiglione**

#### **SEBAC INDUSTRIALE S.p.A.**

**40067 Rastignano** (Bologna) - Via A.  
Costa, 114 - TF 051-74.42.42 - TLX  
511347

Ammortizzatori per autoveicoli, au-  
tocarri, autobus e applicazioni spe-  
ciali di ogni tipo - sospensioni per  
autocarri e motoveicoli

**Stand 594 - 5° Padiglione**

#### **SEITA PIETRO MARCO**

**10073 Ciriè** (Torino) - Regione Bor-  
che, 20 - TF 011-920.86.44

Estrattori universali polivalenti EUS  
- attrezzature per freni - macchine  
e attrezzi per la tornitura dei ceppi  
freno per autocarri

**Stand 623 - 6° Padiglione**

#### **SIAM S.p.A.**

**20154 Milano** - Piazza Gramsci, 2 -  
TF 02-38.13.01 - TLX 333252

Tachigrafi - parchimetri - sistema

elettronico lettura dischi tachigrafi  
- sistema raccolta dati da distribu-  
tori privati di carburante - adattato-  
ri - dischi diagramma - trasmissioni  
flessibili - registratori di tempera-  
tura per veicoli frigoriferi - misura-  
tori di carburante

**Stand 632 - 6° Padiglione**

#### **SIMONI'S & Co. S.r.l. - Depositario Ita- lia: GROENEVELD**

**20052 Monza** (Milano) - Via Venezia  
Tridentina, 2 - TF 039-74.78.84 -  
TLX 340217

Sistemi di ingrassaggio - limitatori  
di velocità - essiccatori d'aria per  
circuiti frenanti

**Stand 625 - 6° Padiglione**

#### **SIRMAC Officine Meccaniche S.p.A.**

**40010 Calcara di Crespellano** (Bo-  
logna) - Via Nazionale, 83 - TF 051 -  
73.81.11 - TLX 510183

Assali fissi ed autosterzanti per vei-  
coli industriali, rimorchi, semirimor-  
chi - sospensioni per veicoli indu-  
striali, rimorchi, semirimorchi - fre-  
ni per veicoli industriali

**Stand 604 - 6° Padiglione**

#### **SIVI - Silfe International Veicoli Indu- striali S.p.A.**

**20122 Milano** - Via Santa Tecla, 2 -  
Sede Comm.: **20122 Milano** - Via  
Larga, 15 - TF 02-80.14.86 - TLX  
324410

Veicoli IVECO FIAT per traini ecce-  
zionali - veicoli per soccorso auto-  
bus - veicoli per movimentazione  
portuale - veicoli per trasporti fuo-  
ri strada

**Stand 903 - Spazi all'aperto**

#### **SLIM S.p.A.**

**04012 Cisterna di Latina** (Latina) -  
Via R. S. Reynolds Sr. - TF 06 -  
969.96.31 - TLX 610615

Semilavorati in alluminio - profilati  
e laminati per carrozzerie industriali

**Stand 626 - 6° Padiglione**

#### **S.M.A. SERBATOI S.p.A.**

**43027 San Prospero** (Parma) - Via  
Emilio Lepido, 182 - TF 0521 -  
49.95.23 - TLX 532097

Serbatoi per autocarri Fe-Inox - ser-  
batoi olio - serbatoi acqua Inox -  
serbatoi aria - stampaggio lamiera

**Stand 593 - 5° Padiglione**





**SMA SERBATOI** S.p.A.

SEDE E STABILIMENTO  
Via Emilio Lepido, 182  
(loc. S. Prospero) 43027 PARMA  
Tel. 0521/499523 (3 linee)  
Telex 532097 PRISMA

STABILIMENTO  
di S. SECONDO P.SE (Parma)  
Strada per Soragna  
Tel. 0521/872453

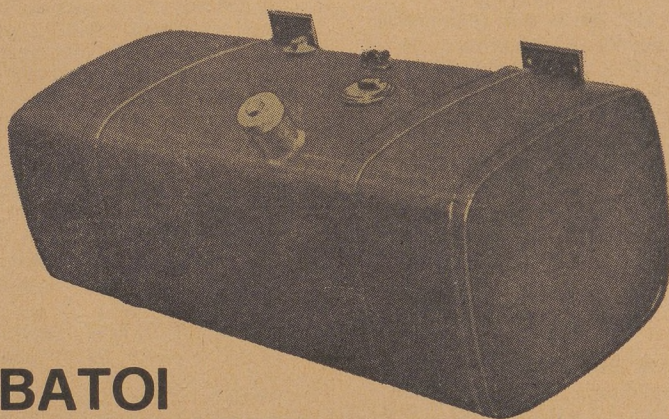
## **SERBATOI TIPO ORIGINALE**

**per  
AUTOCARRI  
AUTOBUS**

## **SERBATOI MAGGIORATI**

**per  
AUTOCARRI**

**in acciaio  
e inox 304**



## **SERBATOI OLIO, GASOLIO, ACQUA e BENZINA**

**Per macchine agricole, veicoli industriali  
e vetture sportive**

SMA SERBATOI S.p.A.

VIA EMILIO LEPIDO, 182  
LOC. S. PROSPERO  
43027 PARMA  
TEL. 0521/499523 (3 linee)  
P.I. / C.F. 00165560343  
TELEX 532097 PRISMA I

**SERBATOI ARIA  
COMPRESSA**  
APPROVATI  
dal Ministero  
dei Trasporti



**S.M.A.E. S.p.A.**

Rappresentante: INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione Prodotti Diversificati

**20126 Milano** - Viale Sarca, 136 - TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135

Profilati per tenuta aria e acqua della carrozzeria - vetri fissi e vetri mobili

**Stand 569 - 5° Padiglione**

**SO.CA.GE. di Valentini Renato, Bonetini Alberto & C. S.n.c.**

**41030 Bomporto** (Modena) - Via Repubblica di Montefiorino, 1 - TF 059 - 90.91.24

Piattaforma di lavoro aereo - navicelle idrauliche

**Stand 925 - Spazi all'aperto**

**SOCIETÀ PNEUMATICI PIRELLI S.p.A.**

**20126 MILANO** - Viale Sarca, 202 - TF 02 - 6.44.21 - TLX 310135

Pneumatici

**Stand 575 - 5° Padiglione**

**SOLMEC S.p.A.**

**45100 Rovigo** - Viale delle Industrie, 9 - TF 0425 - 2.70.11 - TLX 411016

Caricatori semoventi per carico rotame, legname, ecc. - caricatori stradali - autogru

**Stand 962 - Spazi all'aperto**

**S.O.M. MELZI di MELZI LUIGI**

**20049 Concorezzo** (Milano) - Via Levati, 7 - TF 039 - 64.02.33 - TLX 333683

Autocarri e semirimorchi allestiti con attrezzature ribaltabili posteriori e scarrabili

**Stand 458 - 4° Padiglione**

**SPANSET ITALIA S.r.l.**

**10152 Torino** - Via Masserano, 6 - TF 011 - 48.77.59 - TLX 220196

Sistemi di sollevamento ed ancoraggio delle merci SPANSET

**Stand 514 - 5° Padiglione**

**SPRING**

**20053 Muggiò** (Milano) - Via Varese, 14 - TF 039 - 79.45.68

Cassoni con centinatura

**Stand 941 - Spazi all'aperto**

**STROPS S.r.l.**

**10153 Torino** - Via Catania, 35 B - TF 011 - 23.79.94 - TLX 224177

Parti staccate di autoveicoli industriali - forniture per l'industria automobilistica e della carrozzeria -

attrezzature per il servizio dell'autoveicolo industriale

**Stand 630 - 6° Padiglione**

**SÜDDEUTSCHE KÜHLERFABRIK JR. BEHR - STOCCARDA (Germania Federale)**

Rappresentante: OFIRA ITALIANA S.p.A.

**25100 Brescia** - Via Grandi - Loc. Girelli - Z.I. - TF 030 - 34.77.50 - TLX 300593

Ventilatori viscostatici e scambiatori

**Stand 527 - 5° Padiglione**

**SUD METALMECCANICA S.a.s.**

**70031 Andria** (Bari) - Strada Provinciale Andria/Trani, Km. 0,900 - TF 0883 - 2.51.84

Ricambi per carrozzerie di veicoli industriali

**Stand 653 - 6° Padiglione**

**SUPERFRIGO S.r.l.**

**42100 Reggio Emilia** - Via Rodano, 3/5 - Zona Annonaria - TF 0522 - 7.34.48

Refrigerazione autoveicoli

**Stand 645 - 6° Padiglione**

**SVAMA S.p.A.**

**20145 Milano** - Via Domodossola, 19 - TF 02 - 31.41.41 - TLX 331427

Divisione freni: pinze freno, servofreni, pompe e cilindretti, corredi riparazione, pastiglie e ceppi, dischi freno, fluido per freni

Divisione frizioni: meccanismi, dischi e gruppi frizione completi, moli a diaframma, reggispinta, crociere

Divisione parti motore: valvole e parti movimento valvole, guidavalvole, segmenti, camicie

Divisione strumenti ed equipaggiamenti: tachigrafi, dischi diagrammati, correttori, trasmissioni, strumenti di bordo, dispositivi e fluido per avviamento a freddo, prodotti siliconici per guarnizioni formate in loco, generatori di calore

**Stand 543 - 5° Padiglione**



# T

**TAURO FUNI di CONTINO G. & C.**  
S.n.c.  
10153 Torino - Via Cagliari, 43 - TF  
011 - 23.81.60  
Tiranti, funi e accessori di sollevamento  
Stand 521 - 5° Padiglione

**TECNOCAR S.p.A.**  
10095 Grugliasco (Torino) - Via Leonardo da Vinci, 28 - TF 011 -  
780.17.01 - TLX 220304  
Filtri aria, olio e nafta per autoveicoli - cartucce filtro  
Stand 661 - 6° Padiglione

**TECNO BELT SITEN S.r.l.**  
10023 Chieri (Torino) - Viale Fasano, 14 - C.P. 33 - TF 011 - 947.25.27  
- TLX 224177  
Sistemi di ancoraggio per carichi  
Stand 618 - 6° Padiglione

**TECNO SERVICE S.a.s. di F. BONVINI & C.**  
29100 Piacenza - Via E. Parmense-Montale - TF 0523 - 6.30.20 - TLX 531348  
Impianti frigoriferi per furgoni isotermici THERMO KING e FRIGICOLL  
Stand 608 - 6° Padiglione

**THERMO KING (U.S.A.)**  
Rappresentante: TECNO SERVICE S.a.s. di F. BONVINI & C.  
29100 Piacenza - Via E. Parmense-Montale - TF 0523 - 6.30.20 - TLX 531348  
Impianti frigoriferi per furgoni isotermici  
Stand 608 - 6° Padiglione

**TIEMME S.r.l.**  
20138 Milano - Via Mecenate, 84 - TF 02 - 506.13.43  
Cartelli per trasporti eccezionali - decorazioni su automezzi - segnaletica sicurezza  
Stand 658 - 6° Padiglione

**TIRR S.n.c. di LAURA TREGROSSI & C.**  
20052 Monza (Milano) - Via Donatello, 18 - TF 039 - 84.01.10 - TLX 335386  
Turbocompressori - elettroventilatori  
Stand 567 - 5° Padiglione

**TISSELLI F.LLI di TISSELLI EDMONDO**  
47023 Cesena (Forlì) - Via Fiorenzuola, 831 - TF 0547 - 30.20.69 - TLX 551123  
Impianti frigoriferi per tutti i tipi di veicoli, autoveicoli industriali e containers: 40 modelli in 82 versioni per temperature da +20°C a -30°C anche per climi tropicali  
Stand 550 - 5° Padiglione

**TORINO MOTORI S.r.l.**  
10134 Torino - Corso Galileo Ferraris, 155 - TF 011 - 50.00.44  
Stampa tecnica automobilistica  
Stand 328 - 3° Padiglione

**TOYOTA MOTOR SALES Co. Ltd. (Giappone)**  
Importatrice e distributrice per l'Italia: TOYOTA ITALIANA S.r.l.  
00165 Roma - Piazza Pio XI, 62 - TF 06 - 623.70.41 - TLX 680336  
Autoveicoli TOYOTA LAND CRUISER HARD-TOP mod. PS 70 - autocarri 4 ruote motrici  
Stand 156 - 1° Padiglione

**TRW INTERNATIONAL S.A. (Svizzera)**  
Rappresentante: SVAMA S.p.A.  
20145 Milano - Via Domodossola, 19 - TF 02 - 31.41.41 - TLX 331427  
Valvole - guide - semiconi - scodellini - segmenti - camicie e canne per cilindri  
Stand 543 - 5° Padiglione

**TURBITAL S.r.l.**  
20139 Milano - Via Boncompagni, 57 - TF 02 - 569.34.36 - TLX 340160  
Turbocompressori - materiale iniezione Diesel  
Stand 621 - 6° Padiglione

**TUTTOTRASPORTI - EDITORIALE DOMUS S.p.A.**  
20089 Rozzano (Milano) - Via Achille Grandi, 5/7 - TF 02 - 82.47.21 - TLX 313589  
Riviste: QUATTORRUOTE - TUTTOTRASPORTI  
Stand 304 - 3° Padiglione



# U

## U B D (Svezia)

Rappresentante: UNI-CARDAN ITALIA S.p.A.

**20032 Cormano** (Milano) - Via Prealpi, 30 - TF 02-614.22.51 - TLX 335573

Alternatori - motorini d'avviamento  
**Stand 520 - 5° Padiglione**

## UNICAR S.p.A.

**47032 Bertinoro** (Forlì) - Via Emilia, 49 - TF 0543-44.80.61 - TLX 550552  
Furgonature in plastica - container isothermici

**Stand 412 - 4° Padiglione**

## UNI-CARDAN ITALIA S.p.A.

**20032 Cormano** (Milano) - Via Prealpi, 30 - TF 02-614.22.51 - TLX 335573

Giunti omocinetici - giunti e cro-

ciere cardaniche - alberi di trasmissione - semiassi - dischi freno - raccordi e tubi per impianti di frenatura - alternatori e motorini di avviamento

**Stand 520 - 5° Padiglione**

## UTENAUTO di G. MAURELLI & C.

**20094 Corsico** (Milano) - Viale Italia, 18 - TF 02-440.00.27 - TLX 323179

Guarnizioni per freni e frizioni DON - pastiglie per freni a disco

**Stand 523 - 5° Padiglione**

# V

## VADO E TORNO - EDIZIONI TECNICHE MODERNE S.r.l.

**10124 Milano** - Via Vittor Pisani, 14 - TF 02-85.35.43.22 - TLX 310135

Stampa automobilistica

**Stand 318 - 3° Padiglione**

## VAGNONE & BOERI S.p.A.

**10043 Orbassano** (Torino) - Strada Comunale di Borgaretto, 27 - TF 011-9.02.21 - TLX 212353

Pompe di lubrificazione centralizzata per autoveicoli industriali - impianti di verniciatura - pistole per verniciatura - adesivi - sigillanti - protettivi - abrasivi in carta - polish

**Stand 648 - 6° Padiglione**

## VALENTINI - Divisione della Gilardini S.p.A.

**10073 Ciriè** (Torino) - Strada San Maurizio, 186 - TF (011) 920.31.27 - TLX 220523

Tappetini in gomma e moquette per autovetture - Componenti per carrozzeria - Commercializzazione prodotti Abarth

**Stand 555 - 5° Padiglione**

## VALEO S.p.A.

**10125 Torino** - Corso Vittorio Emanuele, 3 - TF 011-65.73.73 - TLX 221356

VALEO: innesti a frizione, impianti frenanti bidisco, equipaggiamenti elettrici

VALEO SUD: radiatori motore e apparecchi di riscaldamento e condizionamento

ELMA: proiettori principali ed ausiliari

**Stand 600 - 6° Padiglione**

## VETROTEX ITALIA S.p.A.

**20146 Milano** - Via Romagnoli, 6 - TF 02-4.24.31 - TLX 324408

Fibre di vetro VETROTEX per la costruzione di carrozzerie e containers in vetroresina per autoveicoli industriali

**Stand 612 - 6° Padiglione**

## VIBERTI OFFICINE S.p.A.

**10042 Nichelino** (Torino) - Viale Matteotti, 99 - TF 011-62.44.44 - TLX 221516

Rimorchi e semirimorchi trasporto



merci liquide, solide, pulverulente - portacontainers - attrezzature ribaltabili su rimorchi, semirimorchi, motrici - trasformazioni di autocarri con asse aggiunto e sollevatore brevettato - allestimenti TIR - cisterne kilolitriche e volumetriche - rifornitori d'aerei con capacità fino a lt. 80.000

**Stand 202 - 2° Padiglione**  
**Stand 986 - Spazi all'aperto**

**VOLKSWAGENWERK A.G. (Germania Federale)**

Importatore generale: AUTOGERMA S.p.A.

**37136 Verona** - Via Germania, 33 - TF 045 - 58.71.11 - TLX 480258

Autoveicoli industriali e commerciali - autoambulanze

**Stand 118 - 1° Padiglione**  
**Stand 902 - Spazi all'aperto**

**VOLVO AB (Svezia)**

Importatore generale: VOLVO Veicoli Industriali S.p.A.

**24040 Zingonia (Bergamo)** - Via Berlino, 39 - TF 035 - 88.20.00 - TLX 300381

Trattori per semirimorchi - autocarri - autocarri da cantiere - dumpers

**Stand 124 - 1° Padiglione**



**WABCO WESTINGHOUSE FRENI VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.**

**10045 Piossasco (Torino)** - Via Volvera, 51 - TF 011 - 906.54.44 - TLX 210692

Apparecchiature ad aria compressa ed idrauliche per la frenatura di autoveicoli industriali, autobus, rimorchi, trattori, macchine movimento terra, autogru - Impianti pneumatici per comando porte, sistemi elettronici anti-skid (ABS) e di climatizzazione per veicoli industriali e autobus - accessori per impianti di frenatura pneumatici - raccorderia e connessioni flessibili

**Stand 571 - 5° Padiglione**

**WHITEHEAD MOTOFIDES - Divisione della Gilardini S.p.A.**

**57100 Livorno** - Via Salvatore Orlando, 10 - TF 0586 - 84.01.11 - TLX 500271

**56013 Marina di Pisa (Pisa)** - Via Barbolani, 17 - TF 050 - 3.65.32 - TLX 590496

Componenti di meccanica: pompe olio e acqua - ingranaggi e trasmissioni - componenti di carrozzeria: corpi filtri e serrature

**Stand 555 - 5° Padiglione**

**WEBASTO G.m.b.H. (Germania Federale)**

Licenziatario: MALVISI S.p.A.

**20152 Milano** - Via Bisceglie, 91/7 - TF 02 - 41.94.47 - TLX 322278

Riscaldatori indipendenti per autoveicoli

**Stand 502 - 5° Padiglione**

**WEBAUTO S.p.A.**

**20149 Milano** - Via G. Da Procida, 16 - TF 02 - 349.63.14

Sedili per autocarri, automezzi da lavoro e carrelli elevatori

**Stand 580 - 5° Padiglione**



# Z

## **ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN A.G.**

Rappresentante: S.A.I.M. S.p.A. SVILUPPO APPLICAZIONI INDUSTRIALI MECCANICHE

**20149 Milano** - Via L.B. Alberti, 10 - TF 02 - 349.39.41 - TLX 331350

Cambi di velocità - gruppi sterzo - differenziali autobloccanti - assali - pompe alta pressione - giunti cardanici per colonne sterzo - colonne sterzo normali e telescopiche

**Stand 535 - 5° Padiglione**

## **ZONTA di GRAZIANO ZONTA**

**36027 Rosà** (Venezia) - Zona Industriale Prese - Via A. Volta, 73 - TF 0424 - 89.80.21

«Novità» di un sistema di intercam-

biabilità per attrezzature scarrabili mod. filo/terra - allestimenti su veicoli industriali

**Stand 468 - 4° Padiglione**

## **ZORZI OFFICINE S.p.A.**

**31100 Treviso** - Via L. Seitz, 4 - TF 0422 - 5.72.37 - TLX 410630

Rimorchi e semirimorchi normali, ribaltabili, trasporto containers - assi aggiunti - trasformazioni - furgonature in alluminio - carrozzerie intercambiabili - sponde montacarichi - ribaltabili di tutti i tipi - attrezzature per il soccorso stradale

**Stand 212 - 2° Padiglione**



# Autoveicoli Industriali Volkswagen grandi lavoratori, piccoli consumatori

## TL

**Il massimo e il meglio nella razionalizzazione dei trasporti.**

Nelle versioni Furgone, Furgone a tetto rialzato, Camioncino, Camioncino a doppia cabina, Giardinetta (9 posti) e un autotelaio per allestimenti speciali.  
Con portata da 1125 a 2835 chilogrammi.  
Motore Diesel a 6 cilindri di 2400cmc in versione aspirata (75CV) e in versione turbo (102CV)  
Cambio a 5 rapporti.

## TRANSPORTER

**Uno dei più famosi e diffusi nel mondo fra gli autoveicoli da una tonnellata.**

Nelle versioni Furgone, Furgone a tetto rialzato, Camioncino, Camioncino doppia cabina e Giardinetta (9 posti).  
Con portata da 750 a 1000 chilogrammi.  
Motore posteriore raffreddato ad acqua a 4 cilindri a benzina di 1900cmc (78CV) a 4 cilindri Diesel di 1600cmc (50CV).  
Cambio a 5 rapporti.

## CADDY

**Una confortevole vettura da lavoro.**

Nelle versioni Furgone, Camioncino, Camioncino centinato.  
Con portate fino a 550 chilogrammi.  
Motore Diesel a 4 cilindri di 1600cmc (54CV).

**VOLKSWAGEN**



**c'è da fidarsi.**

850 punti di Vendita e Assistenza in Italia.  
Vedere negli elenchi telefonici  
alla seconda di copertina e  
nelle pagine gialle alla voce Automobili.





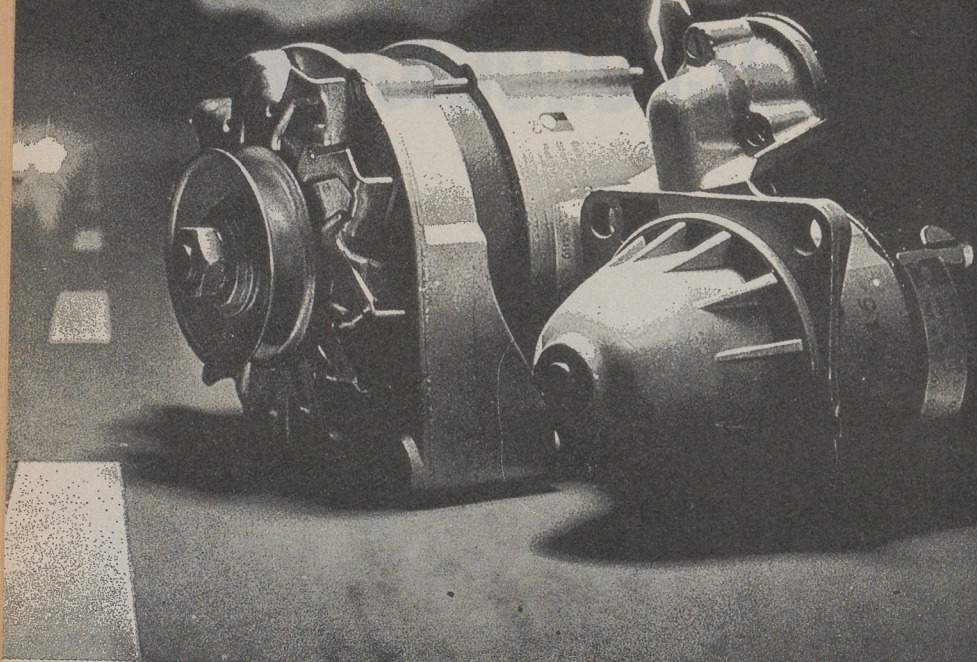
# ELENCO MERCEOLOGICO



L'UBICAZIONE, I NUMERI DEI POSTEGGI E GLI INDIRIZZI DEGLI ESPOSITORI, COMPRESI NELLA PRESENTE RUBRICA, SONO INDICATI NELL'ELENCO ALFABETICO E NELL'APPENDICE



# UBD il "sistema di rotazione" per alternatori, dinamo e motorini d'avviamento, ora anche in Italia.



Per ottenere il "servizio rotazione" è molto semplice: basta una telefonata alla Uni-Cardan Italia di Cormano/Milano

.....e non dimenticate, chi prova UBD trova un tesoro!

## Uni-Cardan Italia S.p.A.

Società del  
Gruppo Uni-Cardan

Via Prealpi, 30  
20032 Cormano/MI  
Tel. 02 - 615.01.14/615.11.2  
Telex 335573 Uccital I





# editip

S.A.S.

TIPOGRAFIA EDITRICE  
COMMERCIALE ARTISTICA

10137 TORINO  
Corso Sebastopoli 233/A  
Tel. 365.465 - 365.414

*Tutti i lavori  
tipografici  
di lusso e comuni*

*Depliants*

*Cataloghi*

*Riviste*

*Giornali*

## ACCESSORI PER AUTOCARRI

LOMBARDI S.n.c. di LOMBARDI G.  
& C.  
OLEODINAMICA PEDERZANI & ZINI  
S.p.A.

## ACCESSORI IN GOMMA

PIRELLI ACCESSORI INDUSTRIALI  
S.p.A.

## ACCESSORI PER CARROZZERIE

HENDERSON DOORS Ltd. (Regno U-  
nito)  
PASTORE & LOMBARDI S.p.A.

## ACCESSORI PER SPONDE IN ALLUMINIO

ITALAUTO CAR S.r.l.

## ADESIVI

VAGNONE & BOERI S.p.A.

## ALBERI CARDANICI

UNI-CARDAN ITALIA S.p.A.

## ALBERI TRASMISSIONE

BIRFIELD TRASMISSIONI  
GELENKWELLENBAU G.m.b.H. (Ger-  
mania Federale)  
ITALGIUNTI S.n.c. di RABAGLIONI F.  
& C.

## ALLUMINIO PER TRASPORTI

ALCAN ALLUMINIO S.p.A. - Divisione  
Estrusi  
COMMERCIO LEGHE LEGGERE

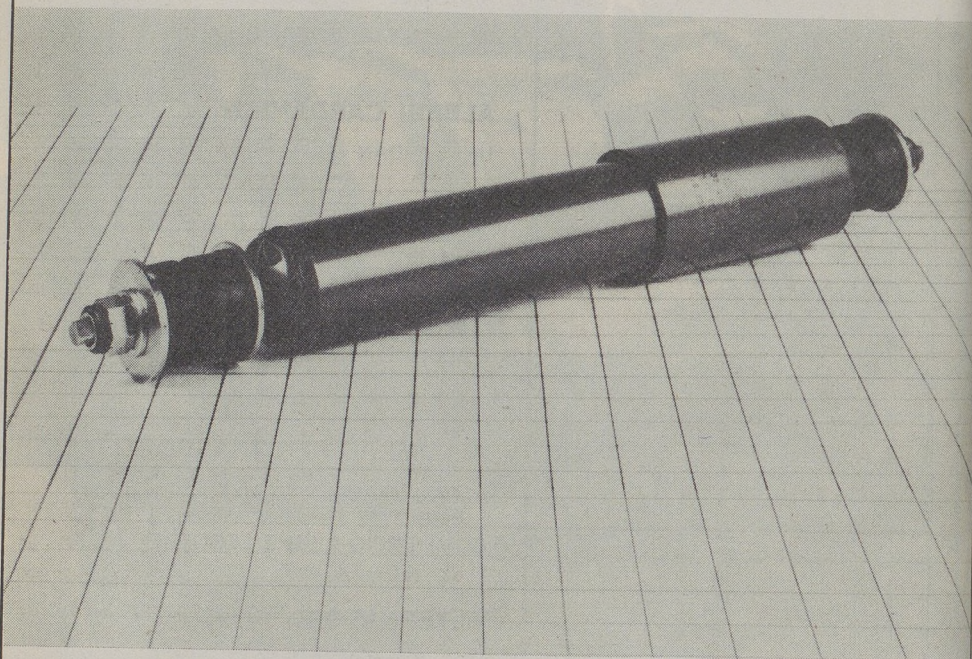
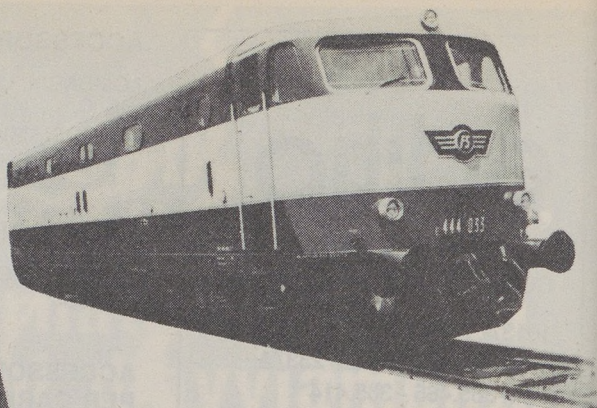
## ALTERNATORI

UBD (Svezia)

## AMMORTIZZATORI

FICHTEL & SACHS A.G. (Germania Fe-  
derale)  
SEBAC INDUSTRIALE S.p.A.





**AMMORTIZZATORI OLEODINAMICI  
PER AUTOVETTURE - AUTOCARRI -  
VEICOLI FERROVIARI E SPECIALI**

**Smora** snc Via XXV Luglio 232 - 84013 CAVA DEI TIRRENI  
Telef. (089) 46.16.04 - Telex 770160 SMORA I





**CORTECO**<sup>®</sup>

È IL NOSTRO MARCHIO REGISTRATO

**CORCOS**  
**INDUSTRIALE S.p.A.**

10064 PINEROLO - Corso Torino, 332  
Casella Postale n. 75  
Tel. 0121/70.275-75.174  
Telex 210436 CORCOS I  
Telegr. TLX 210436 CORCOS I PINEROLO



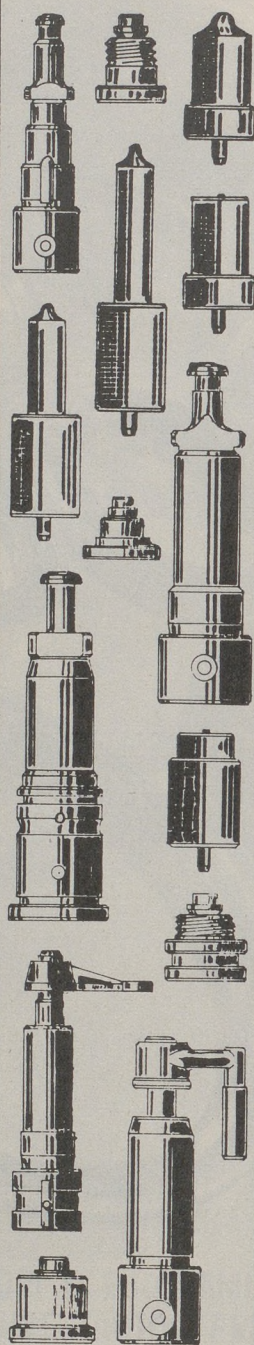
# firad

Bagnolo Piemonte

APPARATI D'INIEZIONE  
PER MOTORI DIESEL  
DIESEL FUEL INJECTION  
EQUIPMENT

La Firad con le sue più moderne  
attrezzature ed i suoi avanzati  
sistemi tecnologici,  
garantisce un prodotto di qualità,  
sicuro e di lunga durata.

Firad with its most modern  
equipment and its advanced  
technological systems,  
warrants a high quality,  
sure and long duration product.

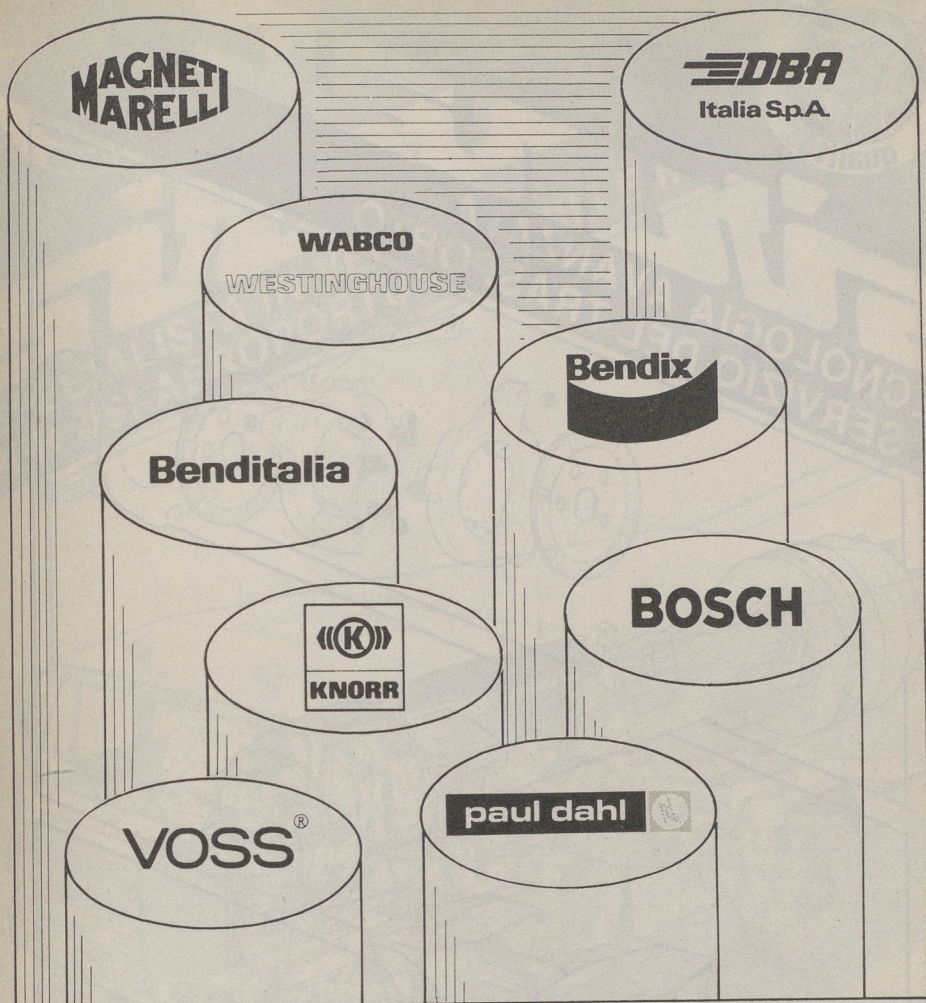


Distributori per l'Estero:  
Sole Agency for Export:

**soteco**

Corso Re Umberto, 106  
10128 Torino  
Tel. 599.482/3 - 501.505  
Telex 220211 SOTECO





# ***frenocar***

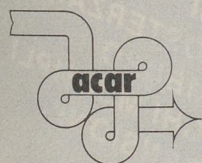
**RICAMBI FRENO VEICOLI INDUSTRIALI**

20155 MILANO  
VIA PLANA, 42

TELEFONO (02) 32.72.741/2/3/4 (ric. aut.)

TELEX: 322216 FAECAR I

## **SALES FOR ABROAD:**



# **acar**

S.R.L.

**ORIGINAL SPARE  
PARTS FOR CARS  
AND TRUCKS**

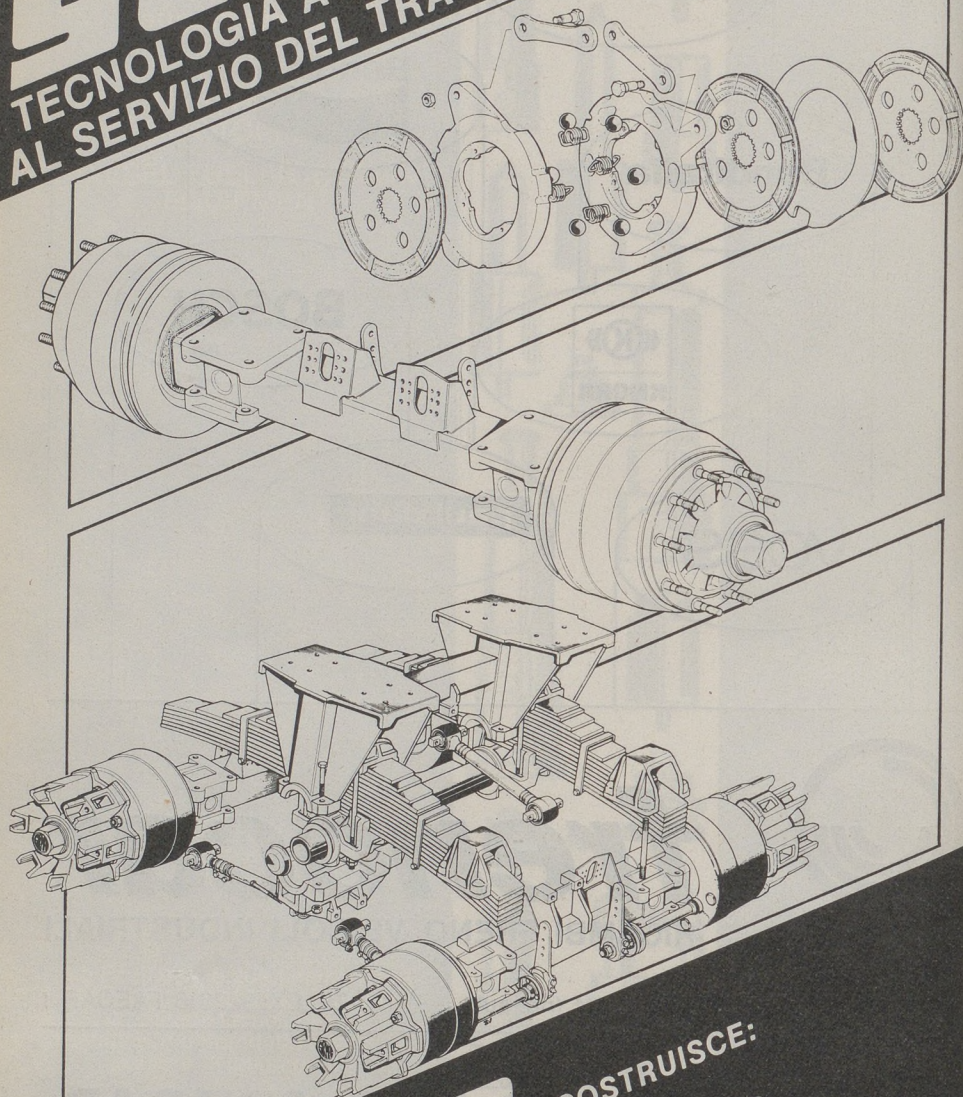
20155 MILANO - VIA BARTOLINI, 47/A - TEL. (02) 36.51.20 - TELEX 322216 FAECAR I





# Siturmac

TECNOLOGIA AVANZATA  
AL SERVIZIO DEL TRASPORTO



## Siturmac

40010 CALCARA (Bologna) Tel. 051/733165

COSTRUISCE:

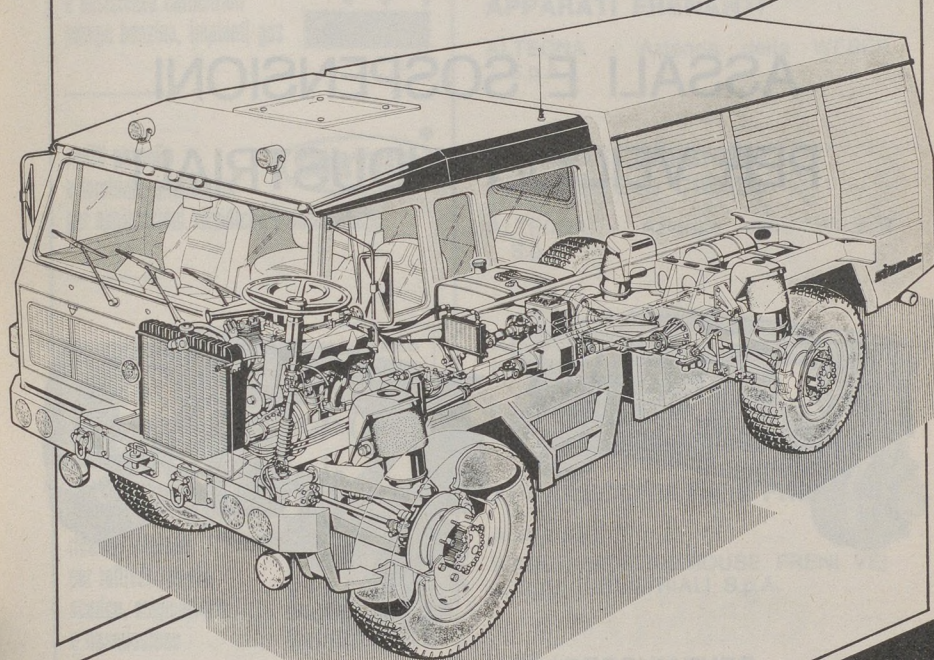
- CANTILEVER
- ASSALI FISSI
- ASSALI AUTOSTERZANTI
- FRENI A TAMBURO
- FRENI A DISCHI MULTIPLI
- GRUPPI SOSPENSIONI





# Sutmac

SPECIALISTA IN VEICOLI  
PER USI AEROPORTUALI CIVILI E MILITARI



**Sutmac**  
40010 CALCARA (Bologna) Tel. 051/733165

- COSTRUISCE:
- AUTOTELAI PER VEICOLI
  - SPECIALI ANTINCENDIO
  - TRATTORI PER TRAINI
  - AEROPORTUALI
  - VEICOLI SPECIALI LEGGERI PER
  - PRONTO INTERVENTO CIVILE
  - E/O MILITARE

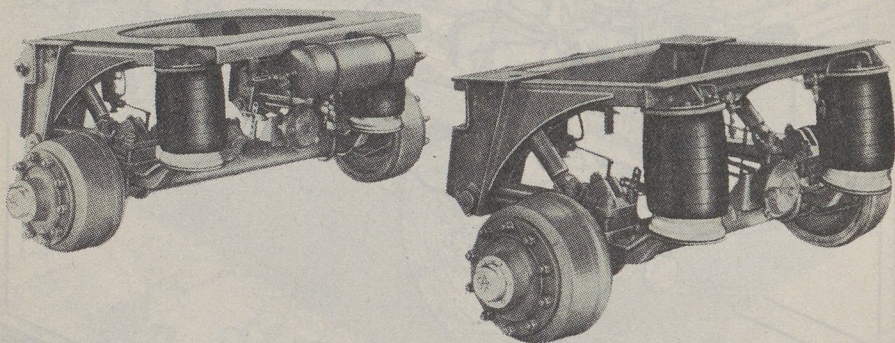




# ACHSEN

OTTO SAUER ACHSENFABRIK KEILBERG  
D-8751 Bessenbach - Tel. (06095) 3010 - Telex 04-188875 saf d

## ASSALI E SOSPENSIONI PER VEICOLI INDUSTRIALI

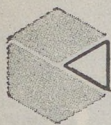


SOSPENSIONE PNEUMATICA SAF  
per applicazioni singole e a gruppi multiassali

*Sede commerciale per l'Italia:*

**SAF ITALIA** s.r.l. 37122 VERONA - Via del minatore 5b - tel. 045/26605  
Telex c/o 480096 CAM VER





**COSSO & C**

**componentistica del veicolo**

10137 Torino - Corso Sebastopoli 233  
Tel. (011) 36 30 34 - (3 linee r.a.)

**WEBER**  
CARBURATORI  
Azienda della Weber spa



vendita  
e assistenza carburatori  
pompe benzina, impianti gas

anelli paraolio  
e toroidali, guarnizioni  
per applicazioni idrauliche e pneumatiche



cuscinetti a  
sfere e a rulli,  
ricambio auto, autocarri e applicazioni industriali



CONCESSIONARIO  
**RIV-SKF**

ricambi originali  
per raffreddamento,  
scarico, sospensione  
e trasmissione

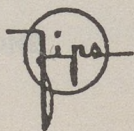


**Quinton Hazell**

serie guarnizioni complete  
per testa cilindri



boccole autolubrificanti  
in bronzo sinterizzato



## ANELLI IN GOMMA

ROLF S.p.A.

## ANTICONGELANTI

FIAT LUBRIFICANTI S.p.A.

## ANTIVIBRANTI

PRODUCTOS PIRELLI S.A. GRUPPO  
AUTONOMO MOLTEX (Spagna)  
SAGA S.p.A.

## APPARATI FRENANTI

ALTECNA - Azienda della WEBER  
S.p.A.

## APPARATI INIEZIONE PER MOTORI DIESEL

ALTECNA - Azienda della WEBER  
S.p.A.

## APPARECCHI DI SOLLEVAMENTO

FASSI GRU IDRAULICHE S.p.A.

## APPARECCHIATURE FRENANTI

ACAR S.r.l.  
WABCO WESTINGHOUSE FRENI VEI-  
COLI INDUSTRIALI S.p.A.

## APPARECCHIATURE OLEODINAMICHE

ALTDIREL S.p.A.  
EFFER S.p.A.

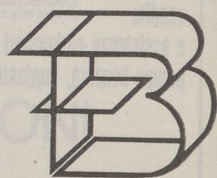
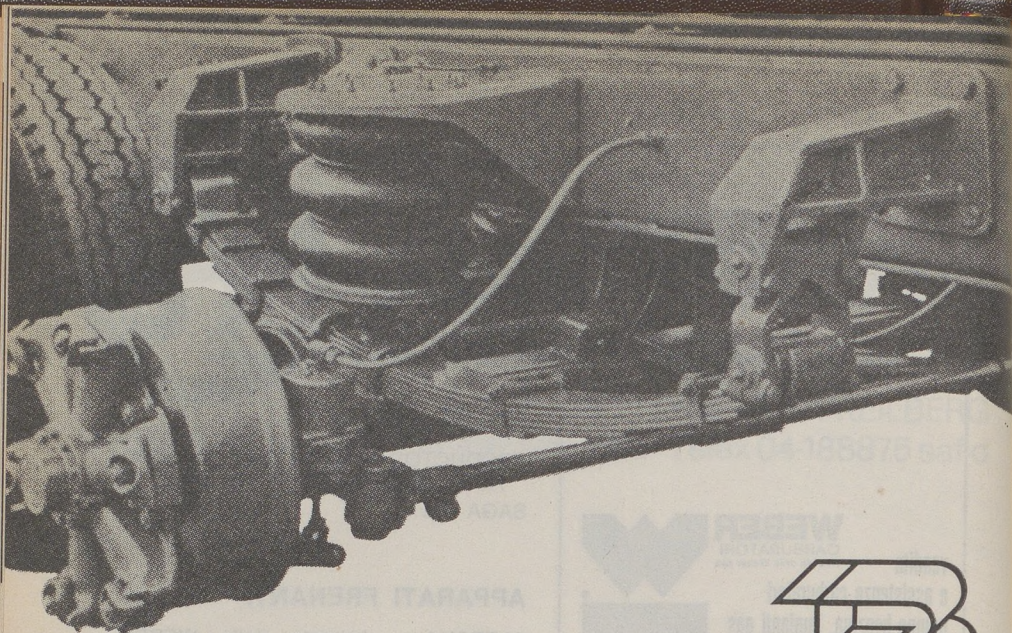
## ARTICOLI TECNICI IN GOMMA

INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione  
Prodotti Diversificati

## ASSALI

ELFREN S.r.l.  
SIRMAC Officine Meccaniche S.p.A.





# Battaglini

**Assali autosterzanti  
Ganci traino  
elastici 2000 q.li  
Trasformazione  
veicoli industriali**

BATTAGLINI TRASFORMAZIONI S.p.A.  
37135 Verona - Italia - Via F. Gioia, 5 - Z.A.I. - Tel. 045/508777 (r.a.)



## **ASSALI AUTOSTERZANTI**

BATTAGLINO TRASFORMAZIONI S.p.A.  
REDAELLI SUD S.p.A.

## **ASSI AGGIUNTI**

ORA CASTELFERRETTI OFFICINE  
S.p.A.

## **ATTREZZATURE A CISTERNA**

ADIGE OFFICINE S.p.A.  
BARTOLETTI E. S.p.A.  
BR MECCANICA S.r.l.  
CARENZI OFFICINE S.p.A.  
JUROP S.p.A.  
MAZZARIOL F.lli di NELLA MAZZA-  
RIOL & C. S.a.s.  
MENCI S.p.A.  
MORO S.p.A.  
NORMEC S.p.A.  
NUOVA O.M.T. OFFICINE MECCANI-  
CHE TORTONESI S.p.A.  
OMSP MACOLA S.r.l.  
SACIM S.r.l.  
VIBERTI OFFICINE S.p.A.

## **ATTREZZATURE PER AUTOCARRI SOCCORSO**

ANDREIS LORENZO  
OMARS di ANDREIS RENATO  
OP PAGLIERO S.p.A. GRU E PIATTA-  
FORME

## **ATTREZZATURE PER AUTOFFICINE**

SEITA PIETRO MARCO

## **ATTREZZATURE PER LAVAGGIO AUTOFFICINE**

CRISTANINI S.p.A.

## **ATTREZZATURE PER MANUTENZIONE AUTOVEICOLI**

CRISTANINI S.p.A.

## **ATTREZZATURE PER TRASPORTO RIFIUTI**

BARTOLETTI E. S.p.A.  
C.M.F. Allestimento Autoveicoli Indu-  
striali  
FARID S.p.A.  
OMB - BRESCIA S.p.A.  
S.O.M. MELZI di MELZI LUIGI

## **ATTREZZATURE PER TRASPORTO-SCARICO SFUSI**

CARGO PAK S.n.c.  
MENCI S.p.A.  
PIACENZA UMBERTO RIMORCHI S.p.A.

## **ATTREZZATURE SCARRABILI**

B.O.B. S.r.l. Sistemi Idraulici  
CARBARIBBI S.r.l.  
MECCANIDRAULICA di ANGONOA  
GIORGIO  
MORO S.p.A.  
ZONTA di GRAZIANO ZONTA

## **ATTREZZATURE SPECIALI**

NUOVA PESCI S.p.A.

## **AUTOAMBULANZE**

BONESCHI CARROZZERIA S.r.l.  
CITROËN AUTOMOBILES S.A. (Fran-  
cia)  
GRAZIA CARROZZERIA S.r.l.  
INTROZZI OFFICINE S.a.s.  
MARAZZI CARROZZERIA S.p.A.  
VOLKSWAGENWERK A.G. (Germania  
Federale)

## **AUTOBETONIERE**

DRUETTA & C. S.p.A.  
MAROTTA S.p.A.  
MINERVA S.p.A. - Costruzione Veicoli  
Industriali

## **AUTOCARRI**

ARO (Romania)  
BEDFORD (Regno Unito)  
FORD MOTOR COMPANY (Germania  
Federale - Regno Unito - U.S.A.)



# cassoni ribaltabili

in acciaio  
e  
lega  
di alluminio



## CANTONI & C

### SEDE:

**CANTONI & C. S.p.A.** - VIA ROMA, 5 - 20010 BOFFALORA TICINO (MILANO)  
TEL. 02 - 975.54.71 (3 LINEE R.A.) - TELEX 330476 CANTON I

### CONCESSIONARI MONTAGGIO ED ASSISTENZA:

**F.LLI CORDERO** - 12050 CANOVE DI GOVONE (Cuneo) - Via A. De Gasperi  
Tel. 0173 - 5.81.89/5.81.80 - Telex 212431 OFMECO I

**OFFICINA F.LLI SUAGHER** - 24021 ALBINO (Bergamo) - Via Bossa, 2  
Tel. 035 - 75.12.65

**CARROZZERIA TONUTTI** - 33100 UDINE - Via Rizzolo  
Tel. 0432 - 4.28.08/4.13.51

**OFFICINA MARANELLI S.p.A.** - 38068 ROVERETO (Trento) - Via Abetone, 21  
Tel. 0464 - 2.15.36/2.49.58



IVECO FIAT S.p.A.

M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg -  
Nürnberg A.G. (Germania Federale)

ROMANAZZI OFFICINE S.p.A.

SCANIA (Svezia)

VOLKSWAGENWERK A.G. (Germania  
Federale)

VOLVO A.B. (Svezia)

## **AUTOCARRI A CASSONE SCARRABILE/RIBALTABILE**

FARID S.p.A.

S.O.M. MELZI di MELZI LUIGI

## **AUTOCARRI FUORISTRADA PER USI PARTICOLARI O 4 RUOTE MOTRICI**

DAIMLER BENZ A.G. (Germania Fede-  
rale)

EBRO (Spagna)

LAND ROVER (Regno Unito)

OMAI di NICOLA IANNUCCI

TOYOTA MOTOR SALES Co. Ltd.  
(Giappone)

## **AUTOCARRI RIBALTABILI**

(vedi: CARROZZERIE RIBALTABILI)

## **AUTOCARRI SOCCORSO**

CO.ME.AR. di MOLINARI G. & C. S.n.c.

## **AUTOCISTERNE**

(vedi: ATTREZZATURE A CISTERNA)

## **AUTOFURGONI**

ARO (Romania)

CHIAVETTA S.p.A.

CORIASCO CARROZZERIA S.p.A.

DAIMLER BENZ A.G. (Germania Fede-  
rale)

FORD MOTOR COMPANY (Germania  
Federale - Regno Unito - U.S.A.)

IVECO FIAT S.p.A.

OPEL ADAM A.G. (Germania Federale)

PLASTOBLOK ITALIANA S.r.l.

SAN GIORGIO CARROZZERIA OFFICI-  
NE S.p.A.

VOLKSWAGENWERK A.G. (Germania  
Federale)

## **AUTOGRU**

AUTOGRU P.M. S.p.A.

FASANO S.r.l.

FASSI GRU IDRAULICHE S.p.A.

NUOVA C.O.P.M.A. S.p.A.

SOLMEC S.p.A.

## **AUTOINNAFFIATRICI**

CAPPELLOTTO S.p.A.

## **AUTOMEZZI PER LAVAGGIO CONTENITORI**

CRISTANINI S.p.A.

OMB - Brescia S.p.A.

## **AUTONEGOZI**

BARIBBI S.p.A.

B.L.O. CARROZZERIA INDUSTRIALE  
S.r.l.

MINONZIO A. & C. CARROZZERIA  
S.r.l.

## **AUTOSANITARI**

INTROZZI OFFICINE S.a.s.

## **AUTOSCALE**

CELLA S.p.A.

C.T.E. COMPAGNIA TRENTINA ELE-  
VATORI S.r.l.

## **AUTOSCOPATRICI - RACCOGLITRICI**

MORO S.p.A.

## **AUTOTELAI PER AUTOCARRI**

BREMACH - FB S.r.l.

DAF TRUCKS (Olanda)

M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg -  
Nürnberg A.G. (Germania Federale)

## **AUTOVEICOLI BLINDATI TRASPORTO VALORI**

INTROZZI OFFICINE S.a.s.





# FRIGORIFERI **TISSELLI**

OFFICINE E AMMINISTRAZIONE: **CESENA (FO)**

Via Fiorenzuola, 831 - Telef. (0547) 30.20.69 - 30.21.57

**UN IMPIANTO FRIGORIFERO PER OGNI VEICOLO E AUTOVEICOLO INDUSTRIALE:**

**MOTRICI - RIMORCHI - SEMIRIMORCHI - CONTAINERS E VAGONI FERROVIARI**

**OMOLOGAZIONI A.T.P.**



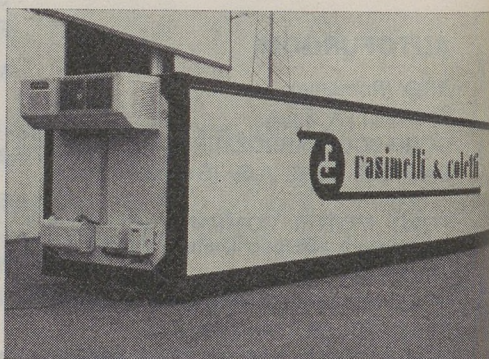
**40 MODELLI  
PRODOTTI  
IN OLTRE  
80 VERSIONI**



**FUNZIONAMENTO COMPLETAMENTE  
AUTOMATICO DI OGNI IMPIANTO  
MANTENIMENTO DI TEMPERATURE  
DA + 20°C a - 30°C**

**40 ANNI DI STUDI ED ESPERIENZE CON  
TECNICHE DI AVANGUARDIA PER LA MAS-  
SIMA SICUREZZA DI FUNZIONAMENTO E  
DI CONSERVAZIONE DELLE MERCI.**

**IMPIANTI FRIGORIFERI INDUSTRIALI DI  
OGNI TIPO E POTENZA PER CONSERVAZIO-  
NE - SURGELAZIONE - CONDIZIONAMENTO**



**VISITATECI ALLO STAND N. 550 - 5° PADIGLIONE**



## **AUTOVEICOLI COMMERCIALI**

ALFA ROMEO AUTO S.p.A.  
BEDFORD (Regno Unito)  
CITROËN AUTOMOBILES S.A. (Francia)  
DISALCAR  
EBRO (Spagna)  
I.L.C.A. MAGGIORA S.p.A.  
PEUGEOT (Francia)  
RENAULT - Régie Nationale des Usines (Francia)

## **AUTOVEICOLI CON ATTREZZATURE FRIGORIFERE**

FRANGER FRIGOR S.p.A.  
GENERAL PLAST S.p.A.  
ROBBIOCAR S.r.l.

## **AUTOVEICOLI CON ATTREZZATURE PER TRASPORTI SFUSI**

PERLINI FRANCO di PERLINI GIANFRANCO

## **AUTOVEICOLI CON ATTREZZATURE PER TRASPORTO VETTURE ED AUTOCARRI**

ANDREIS LORENZO  
FARID S.p.A.  
FASANO S.r.l.  
OMARS di ANDREIS RENATO  
ROLFO S.p.A.

## **AUTOVEICOLI CON SPECIALI APPLICAZIONI**

ALTIDREL S.p.A.  
DISALCAR  
DRUETTA & C. S.p.A.  
GIRELLI GIOVANNI & C. OFFICINE MECCANICHE  
GRAZIA CARROZZERIA S.r.l.  
MENCI S.p.A.  
PIACENZA RIMORCHI S.p.A.  
ROLFO S.p.A.

## **AUTOVEICOLI DERIVATI**

RENAULT - Régie Nationale des Usines (Francia)  
SIVI - Silfe International Veicoli Industriali S.p.A.

## **AUTOVEICOLI FUORISTRADA**

(vedi: AUTOCARRI FUORI STRADA PER USI PARTICOLARI O 4 RUOTE MOTRICI)

## **AUTOVEICOLI INDUSTRIALI**

BEDFORD (Regno Unito)  
DAF TRUCKS (Olanda)  
DAIMLER BENZ A.G. (Germania Federale)  
DISALCAR  
EBRO (Spagna)  
IVECO FIAT S.p.A.  
M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg - Nurnberg A.G. (Germania Federale)  
RENAULT - Régie Nationale des Usines (Francia)  
VOLVO A.B. (Svezia)

## **AUTOVEICOLI PROMISCUI**

FORD MOTOR COMPANY (Germania Federale - Regno Unito - U.S.A.)

## **AUTOVEICOLI PER SERVIZIO NETTEZZA URBANA**

B.O.B. S.r.l. - Sistemi Idraulici  
CALABRESE VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.  
CAPPELLOTTO S.p.A.  
JUROP S.p.A.  
OFFICINE SAIM S.p.A.  
OMAI di NICOLA IANNUCCI  
OMB - Brescia S.p.A.

## **AUTOVEICOLI PER SOCCORSO STRADALE**

ISOLI S.p.A.

## **AUTOVEICOLI PER TRASPORTI FUORI STRADA**

JEEP INTERNATIONAL CORP. (U.S.A.)  
LAND ROVER Ltd. (Regno Unito)  
SIVI - Silfe International Veicoli Industriali S.p.A.



# **Riboli**

## **COSTRUISCE CABINE PER VEICOLI INDUSTRIALI**



180 e DERIVATI

**Stand 643 - 6° Padiglione**

### **STABILIMENTO E UFFICI:**



**F.LLI RIBOLI s.r.l.**

Via Rossini 13 - 21020 BUGUGGIATE (Varese)  
Tel. 0332 - 459298



## **AUTOVEICOLI PER USI PARTICOLARI**

BREMACH - FB S.r.l.  
C.T.E. COMPAGNIA TRENTINA ELE-  
VATORI S.r.l.  
JEEP INTERNATIONAL CORP. (U.S.A.)

## **AUTOVEICOLI SPECIALI**

CORIASCO CARROZZERIA S.p.A.  
F.N.M. F.lli NEGRI MACCHINE DIESEL  
SUD S.r.l.  
FRESIA S.p.A.  
GIRELLI GIOVANNI & C. OFFICINE  
MECCANICHE  
GRAZIA CARROZZERIA S.r.l.  
SIVI - Silfe International Veicoli Indu-  
striali S.p.A.

## **AUTOVEICOLI TRASPORTO MERCI**

F.N.M. - F.lli NEGRI MACCHINE DIE-  
SEL SUD S.r.l.

## **AVVITATORI AD IMPULSI**

PAOLI DINO & C. S.n.c.

## **BANCHI PROVA FRENI**

CRAVER S.r.l.

## **CABINE PER AUTOCARRI**

RIBOLI F.lli S.r.l.

## **CABINE IN VETRORESINA PER AUTOVEICOLI INDUSTRIALI**

ALUVAN ITALIA S.r.l.  
FIBERCAR TECNOLOGIE S.r.l.

## **CAMBI VELOCITÀ AUTOMATICI/MECCANICI**

EATON S.A. (Francia)  
ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN  
A.G. (Germania Federale)

## **CAMICIE E CANNE PER CILINDRI**

TRW INTERNATIONAL S.A. (Svizzera)

## **CARRELLI DI APPOGGIO PER SEMIRIMORCHI**

COLLA OFFICINA

## **CARRELLI STRADALI PER TRASPORTI ECCEZIONALI**

CAPPERI S.p.A.

## **CARRELLI STRADALI PER TRASPORTO VAGONI FERROVIARI**

CAPPERI S.p.A.

## **CARROZZERIE ESTENSIBILI**

BONESCHI CARROZZERIA S.r.l.

## **CARROZZERIE FRIGORIFERE PER AUTOVEICOLI**

COFI S.p.A. - Costruzioni Frigorifere  
e Isotermiche  
FRANGER FRIGOR S.p.A.  
GENERAL PLAST S.p.A.  
PLASTOBLOK ITALIANA S.r.l.  
ROBBIOCAR S.r.l.  
ROLFO S.p.A.  
TISSELLI F.lli di TISSELLI EDMONDO

## **CARROZZERIE IN ACCIAIO**

CONTENITORI FRIGORIFERI ITALIANI

## **CARROZZERIE IN ALLUMINIO PER VEICOLI INDUSTRIALI**

A.C.A.R. S.r.l.  
CONTENITORI FRIGORIFERI ITALIANI  
LAZZARI GIOVANNI CARROZZERIA  
LUCCIOLA CARROZZERIA di MANFIO  
ANTONIO  
ORA CASTELFERRETTI OFFICINE  
S.p.A.

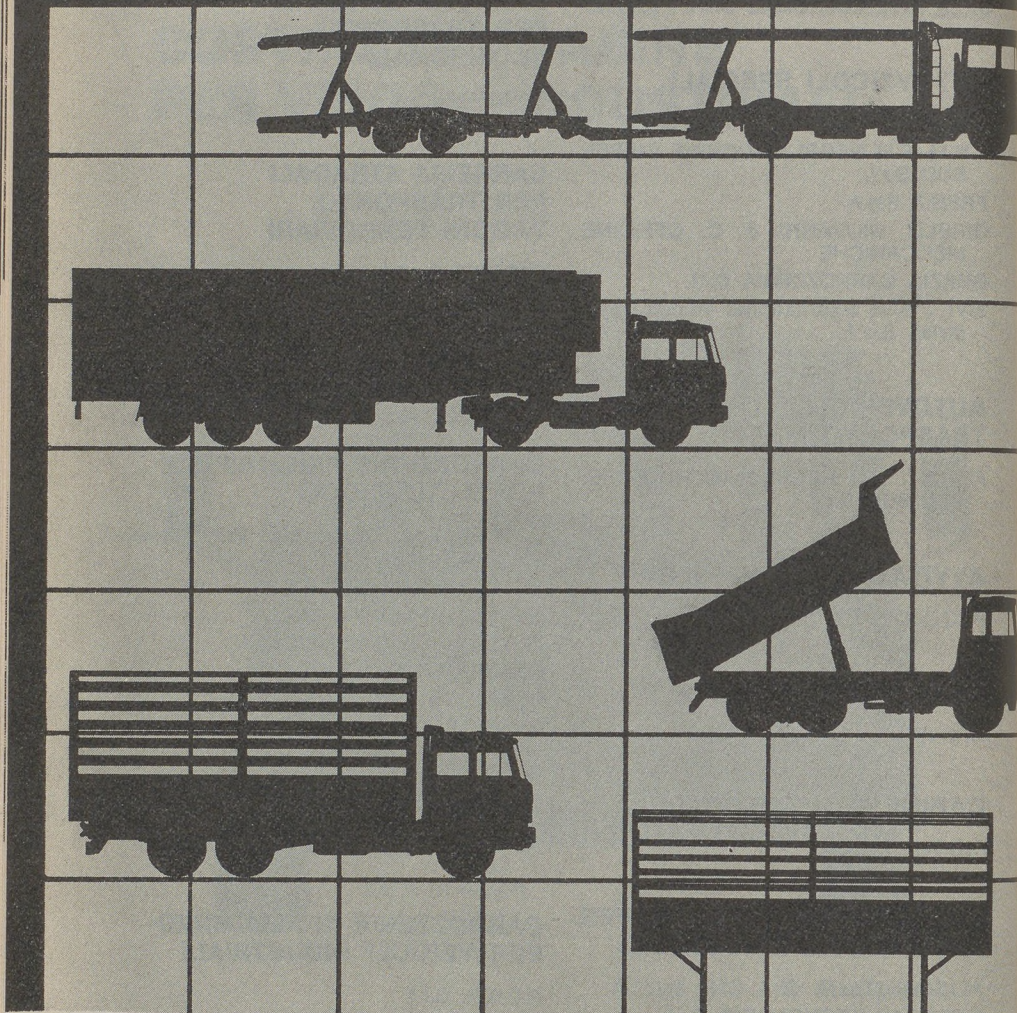
## **CARROZZERIE IN PLASTICA RINFORZATA**

EMILIANA PLAST S.r.l.  
PLASTOBLOK ITALIANA S.r.l.  
ROBBIOCAR S.r.l.



# ROLFO

TECNICA D'AVANGUARDIA AL SERVIZIO  
DEL TRASPORTO



## GAMMA DI PRODUZIONE

SEMI-RIMORCHI E RIMORCHI

ALLUNGAMENTO TELAI

TRASFORMAZIONI A TRE ASSI

FURGONI IN PLASTICA RINFORZATA,  
IN LEGA LEGGERA, IN ACCIAIO

ATTREZZATURE TRASPORTO VETTURE,  
AUTOCARRI, TRATTORI AGRICOLI, ECC.

ATTREZZATURE PER TRASPORTO  
BESTIAME, BEVANDE,  
BOMBOLE G.P.L., ECC.

RIBALTABILI, CASSONI FISSI  
CON ATTREZZATURE VARIABILI

CARROZZERIE INTERCambiabili  
NORMALI E PER TRASPORTO  
COMBINATO STRADA-ROTTAMAZIONE

ALLESTIMENTI SPECIALI

**ROLFO** S.p.A. - VEICOLI INDUSTRIALI

12042 BRA (CN) Italy - C.so IV Novembre 30 - Tel. 0172-423651 (9 l.u.) - Telex 210221 ROLF

2° PADIGLIONE - STAND 214 — AREA ALL'APERTO - STAND 99



## **CARROZZERIE INTERCAMBIABILI**

LUCCIOLA CARROZZERIA di MANFIO  
ANTONIO

ROLFO S.p.A.

ZONTA di GRAZIANO ZONTA

## **CARROZZERIE IN VETRORESINA**

CONTENITORI FRIGORIFERI ITALIANI

## **CARROZZERIE PER AUTOAMBULANZE**

(vedi: AUTOAMBULANZE)

## **CARROZZERIE PER AUTOVEICOLI AD USO PROMISCUO**

I.L.C.A. MAGGIORE S.p.A.

## **CARROZZERIE PER AUTOVEICOLI TERMOISOLATI**

EMILIANA PLAST S.r.l.

## **CARROZZERIE PER TRASPORTO E DISTRIBUZIONE LATTE**

OMSP MACOLA S.r.l.

SACIM S.r.l.

## **CARROZZERIA PER VEICOLI CON SPECIALI APPLICAZIONI**

S. GIORGIO CARROZZERIA OFFICINE  
S.p.A.

S.O.M. MELZI di MELZI LUIGI

## **CARROZZERIE PER VEICOLI INDUSTRIALI**

C.M.F. Allestimento Autoveicoli Indu-  
striali

EMILCAMION S.r.l.

GERVASI F.lli S.n.c.

I.L.C.A. MAGGIORE S.p.A.

LAZZARI GIOVANNI CARROZZERIA

PASINO CARROZZERIA S.n.c.

ROLFO S.p.A.

SCATTOLINI S.p.A.

ZONTA di GRAZIANO ZONTA

## **CARROZZERIE PER VEICOLI ISOTERMICI**

AC PLAST ROBBIESE - CARROZZERIA  
di COZZA T. & AUTELLI T. S.n.c.

## **CARROZZERIE RIBALTABILI**

A.C.A.R. S.r.l.

ADIGE OFFICINE S.p.A.

BIANCHI B. S.p.A.

B.O.B. S.r.l. Sistemi Idraulici

BREMACH - FB S.r.l.

CALABRESE VEICOLI INDUSTRIALI  
S.p.A.

CANTONI & C. S.p.A.

CARBARIBBI S.r.l.

CARENZI OFFICINE S.p.A.

C.M.F. Allestimento Autoveicoli Indu-  
striali

EMILCAMION S.r.l.

FASANO S.r.l.

GERVASI F.lli S.n.c.

I.S.I. S.p.A.

ISOLI S.p.A.

LAZZARI GIOVANNI CARROZZERIA

MAROTTA S.p.A.

NUOVA CARROZZAUTO S.a.s. di GIOR-  
GI & C.

OFFICINE SAIM S.p.A.

ORA CASTELFERRETTI OFFICINE  
S.p.A.

PIACENZA UMBERTO RIMORCHI S.p.A.

ROLFO S.p.A.

ROMANAZZI OFFICINE S.p.A.

SCATTOLINI S.p.A.

VIBERTI OFFICINE S.p.A.

ZORZI OFFICINE S.p.A.

## **CARROZZERIE SCARRABILI**

CHIAVETTA S.p.A.

## **CARROZZERIE SPECIALI**

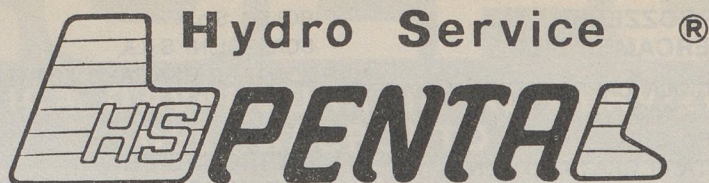
GERVASI F.lli S.n.c.

INTROZZI OFFICINE S.a.s.

MARAZZI CARROZZERIA S.p.A.

PIACENZA UMBERTO RIMORCHI S.p.A.





**48014 CASTELBOLOGNESE (RA) ITALY - TEL. 0546 / 54900**

Telex 216123 IMTRAD I

**PRODUZIONE / PRODUCTION / PRODUKTION / PRODUCTION**

**Cilindri oleodinamici per ribaltabili  
Cilindri a semplice e doppio effetto**

**Ölhydraulische Zylinder für LKW mit Kippvorrichtung  
Einfachwirkende und doppeltwirkende Zylinder**

**Hydraulic cylinders for dumping trucks  
Single and double-acting cylinders**

**Cylindres hydrauliques pour camions à benne basculante  
Cylindres à simple et double effet.**





**CARTA PER AUTOFFICINE**

GOLMAR ITALIA S.r.l.

**CARTELLI PER TRASPORTI  
ECCEZIONALI**

TIEMME S.r.l.

**CARTUCCE FILTRO**

TECNOCAR S.p.A.

**CASSONI  
FISSI E SCARRABILI**

C.I.F.A. S.a.s. di BAGGIO REGINALDO  
& C.

**CELLE E MAGAZZINI  
FRIGORIFERI**

CONTENITORI FRIGORIFERI ITALIANI  
S.p.A.

**CENTINATURE DI TELONI  
PER AUTOTRENI**

SPRING

**CEPPI FRENO**

ROCKWELL BREMSSEN G.m.b.H. (Ger-  
mania Federale)

**CERCHI E CERCHIONI  
PER RUOTE**

COSTRUZIONI MECCANICHE RHO  
S.p.A.  
GIANETTI RUOTE S.p.A.

**CERNIERE PER FURGONI**

RE - ALL ALLUMINIO S.r.l.

**CILINDRI**

H.S. PENTA S.n.c.  
NUOVA C.O.P.M.A. S.p.A.

**CILINDRI TELESCOPICI**

BINOTTO OFFICINE S.r.l.



**MAPPANO** di Caselle Torinese

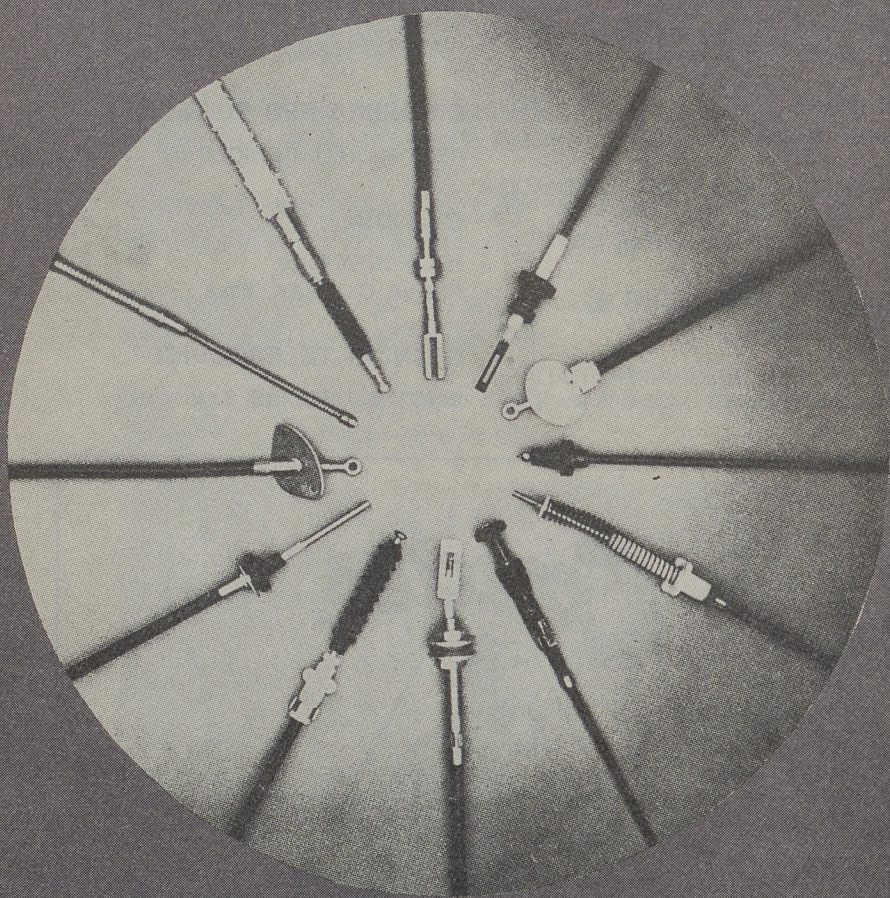
**(TORINO)**

**Telefono 996.81.46 - 996.80.64**





**cavoflex**

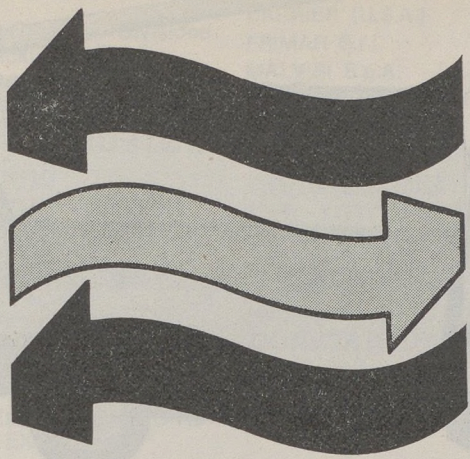


**CAVOFLEX S.r.l.**

**Via Modigliani, 21 - 20040 COLNAGO Fraz. di CORNATE D'ADDA (MI)**

**Tel. (039) 6956603-4 Telex 316480 CAVFLX I**





# AUTOCLIMA

## sui veicoli industriali

La lunga esperienza di Autoclimate Veicoli Industriali nel settore della climatizzazione per autoveicoli, ha consentito all'azienda torinese di essere l'unica in Europa a produrre condizionatori d'aria per veicoli industriali in due modelli: a tetto e interno. Un primato che non passa inosservato al massimo produttore italiano di giganti per l'industria: l'Iveco.

L'Autoclimate è infatti fornitore ufficiale della componentistica per l'impianto di condizionamento del Turbostar, autocarro superaccessoriato dell'ultima generazione e disponibile in due versioni (8 cilindri a V turbo 6 cilindri turbo).

Il suo climatizzatore rispecchia il massimo comfort del veicolo: di tipo "4 Stagioni" è in grado di svolgere tutte le funzioni, dal condizionamento al riscaldamento, alla deumidificazione.

Autoclimate si è anche fortemente affermata nei paesi extra europei; ha infatti stipulato, sempre con la Fiat Iveco, un contratto di fornitura di climatizzatori per ambulanze destinate al mercato indo-asiatico.

Dall'Oriente allo spazio: con la Cometto di Borgo San Dalmazzo, Autoclimate ha realizzato l'impianto di condizionamento del Columbus, il veicolo adibito al trasporto della navetta spaziale Shuttle.

Altri progetti sono in definizione nel settore civile e in quello militare: con la Fontauto, per esempio, uno dei più importanti costruttori europei di veicoli blindati.

Un mercato in continua espansione, richiede anche una rete di assistenza efficiente e capillare, come quella di Autoclimate Veicoli Industriali: più di mille officine autorizzate in Italia e all'estero, un servizio di alto livello qualitativo che ha fatto ottenere ad Autoclimate l'esclusiva su tutto il territorio nazionale per l'assistenza agli autobus Mercedes.

Un riconoscimento importante firmato Mercedes e Konventa, leader tedesco del condizionamento per veicoli industriali.

Un grosso risultato che premia la serietà di un'azienda in continua espansione.

 **AUTOCLIMA**

10060 CANDIOLO TO/ITALY - V. SIMONIS 8 - tel. (011) 96.25.795 - TELEX 211249





**MENCI** S.p.A.

CONTAINERS PER TRASPORTI  
ALLA RINFUSA A COCLEA O PNEUMATICI

52043 CASTIGLION FIORENTINO (AR Italy) - Tel. 0575/61.52.22 - Telex 571459 MENC



## **CINGHIE DI TRASMISSIONE**

INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. - Divisione  
Prodotti Diversificati  
PIRELLI TRASMISSIONI INDUSTRIALI  
S.p.A.

BORLETTI FRATELLI S.p.A.  
CARRIER (U.S.A.)  
FRIMAR S.r.l.  
MALVISI S.p.A.  
PASTORE & LOMBARDI S.p.A.

## **CINGHIE E BARRE PER BLOCCAGGIO CARICHI**

CARGO PAK S.n.c.

## **CONGELATORI PER AUTOCARRI**

INDEL S.p.A.

## **CINGHIE TRAPEZOIDALI**

PIRELLI TRASMISSIONI INDUSTRIALI  
S.p.A.  
PRODUCTOS PIRELLI S.A. GRUPO AU-  
TONOMO MOLTEX (Spagna)

## **CONVERTITORI DI COPPIA**

FICHTEL & SACHS A.G. (Germania  
Federale)

## **COIBENTATURE ISOTERMICHE**

AC PLAST ROBBIESE - CARROZZERIA  
di COZZA T. & AUTELLI T. S.n.c.

## **COPERTURE MOBILI PER CASSONI**

SPRING  
COPRISCOPRI S.r.l.

## **COMPLESSIVI FRIZIONI**

VALEO S.p.A.

## **COPERTURE SCORREVOLI PER AUTOMEZZI**

COPRISCOPRI S.r.l.

## **COMPONENTI OLEODINAMICI**

REDAELLI SUD S.p.A.

## **COMPONENTI PER VEICOLI INDUSTRIALI**

AMSEA S.p.A.  
EUROCAR S.p.A.  
ITALAUTO CAR S.r.l.  
KINNEGRIP S.r.l.  
REDAELLI SUD S.p.A.

## **CROCIERE E GIUNTI CARDANICI**

GELENKWELLENBAU G.m.b.H. (Ger-  
mania Federale)  
GLAENZER SPICER (Francia)  
ITALGIUNTI S.n.c. di RABAGLIONI F.  
& C.

## **COMPONENTI RESINATI PER VEICOLI INDUSTRIALI**

CAVAZZONI & C. S.a.s.  
SCHAUMAN OY. WILH. A.B. (Finlan-  
dia)

## **CRONOTACHIGRAFI**

JAEGER (Francia)

## **CUSCINETTI**

RIV-SKF OFFICINE DI VILLAR PERO-  
SA S.p.A.

## **CONDIZIONATORI D'ARIA PER VEICOLI INDUSTRIALI**

AUTOCLIMA VEICOLI INDUSTRIALI  
S.r.l.

## **CUSCINETTI REGGISPINTA PER FRIZIONI**

AUTOMOTIVE PRODUCTS Ltd. BORG  
& BECK (Regno Unito)



# MED: la chiave della sicurezza

---



Antifurto elettronici computerizzati per veicoli  
diesel e benzina.

Electronic computerized anti-theft  
devices for trucks and cars.

**med<sup>®</sup>** s.p.a.

Via Raffaello, 33 - 42100 Reggio Emilia  
Tel. 0522/32941 - Telex 531491 MED 2 I



## **DECORAZIONI PER AUTOMEZZI**

TIEMME S.r.l.

## **DERIVATI DA AUTOVETTURE**

FIAT AUTO S.p.A.

## **DETERGENTI INDUSTRIALI**

GOLMAR ITALIA S.r.l.

## **DEVIATORI COMANDO FARI**

COBO S.p.A.

## **DISCHI E SPINGIDISCHI FRIZIONE**

VALEO S.p.A.

## **DISCHI FRIZIONE**

AUTOMOTIVE PRODUCTS Ltd. BORG  
& BECK (Regno Unito)

## **DISPOSITIVI ANTIFURTO**

INDUSTRIE FONTAUTO S.p.A.

JOST ITALIA S.r.l.

MED S.p.A.

## **DISPOSITIVI DI TRAINO**

BATTAGLINO TRASFORMAZIONI S.p.A.

ORLANDI V. RIMORCHI S.p.A.

## **DISPOSITIVI PER IMPIANTI DI RISCALDAMENTO E CONDIZIONAMENTO**

VALEO S.p.A.

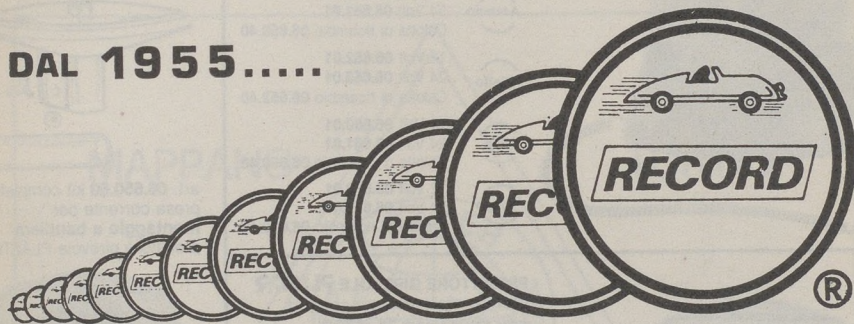
## **ELETTROVENTILATORI**

TIRR S.n.c. di LAURA TREGROSSI  
& C.

## **EQUIPAGGIAMENTI ELETTRICI**

VALEO S.p.A.

**DAL 1955.....**



## **PRODOTTI RECORD**

55023 BORGIO A MOZZANO - LUCCA (ITALIA) - TELEF. (0583) 88.025 - 88.253

### **PRODUCE PER AUTOCARRO:**

Fodere, fodere «JOLLY» univ., copri-sedili, tappeti, copri-radiatori, copri-cofano, paraspruzzi per autocarro.

### **MANUFACTURING FOR IND. VEHICLE:**

Covers, universal seat cover, cool-cushions, carpets, radiator covers, bonnet covers, paraspray for industrial vehicles.

### **TELEX 590521 RECORD I**

### **FABRIQUE POUR VEHICULE IND.:**

Couvre-siège, housse univ., nattes, tapis, couvre-radiateur, couvre-coffre, pare-éclaboussure pour véhicule ind.

### **ERZEUGEN FÜR NUTZFAHRZEUG:**

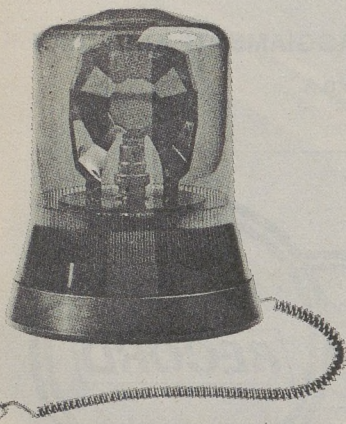
Sitzbezugs, dehnbarfutter univ., matten, fussbodenbelage, autokühlerdecken, truhendecken, Schmückenspritzer.

IMPORT - EXPORT: all auto-accessories





art. **05.550.00** Barra per piccoli rimorchi completa di: Fanali PLASTAR 4 funzioni - Catadiottri rimorchi PLASTAR - Cavo d'alimentazione 4,50 mt completo di presa corrente a 7 poli  
 Rampe pour petite remorque alimentation 4,50 mt avec prise male 7 PL.  
 Rear board for small trailers complete with a 4,50 m cable and a seven-pole plug.  
 Lichttraverse für kleinere Anhänger mit 4,50 M. langem Versorgungskabel inclusive siebenpoliger Steckdose.



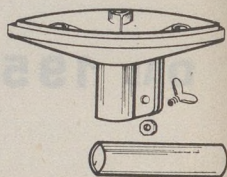
**PROIETTORE GIREVOLE PLASTAR** base magnetica completo di cavo e presa corrente all'accendisigari

**FEU TOURNANT PLASTAR** base magnetique avec ampoule halogène et prise pour allume cigare

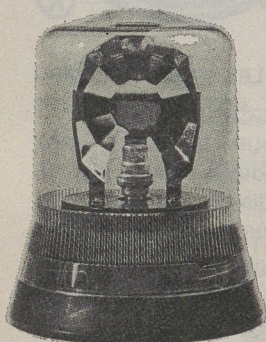
**PLASTAR MAGNETIC BASE BEACON** with halogen bulb and pin for lighter

**RUNDUM-KENNLEUCHTE PLASTAR** mit Haftmagnet und eingebauter Halogenbirne und Stecker zum Anschluss im Zigarettenanzünder

- |           |                                      |
|-----------|--------------------------------------|
| (Arancio) | 12 Volt <b>06.650.01</b>             |
|           | 24 Volt <b>06.651.01</b>             |
|           | Calotta di ricambio <b>06.650.40</b> |
| (Giallo)  | 12 Volt <b>06.652.01</b>             |
|           | 24 Volt <b>06.653.01</b>             |
|           | Calotta di ricambio <b>06.652.40</b> |
| (Blu)     | 12 Volt <b>06.660.01</b>             |
|           | 24 Volt <b>06.661.01</b>             |
|           | Calotta di ricambio <b>06.660.40</b> |
| (Rosso)   | 12 Volt <b>06.670.01</b>             |
|           | 24 Volt <b>06.671.01</b>             |
|           | Calotta di ricambio <b>06.670.40</b> |



art. **06.650.60** kit completo di presa corrente per **montaggio a bandiera** proiettore girevole PLASTAR



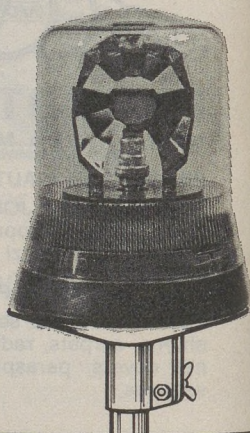
**PROIETTORE GIREVOLE PLASTAR** fissaggio alla carrozzeria con 3 viti

**FEU TOURNANT PLASTAR**

**PLASTAR ROTATING-BEAM LAMP**

**RUNDUM-KENNLEUCHTE PLASTAR**

- |           |                                      |
|-----------|--------------------------------------|
| (Arancio) | 12 Volt <b>06.650.00</b>             |
|           | 24 Volt <b>06.651.00</b>             |
|           | Calotta di ricambio <b>06.650.40</b> |
| (Giallo)  | 12 Volt <b>06.652.00</b>             |
|           | 24 Volt <b>06.653.00</b>             |
|           | Calotta di ricambio <b>06.652.40</b> |
| (Blu)     | 12 Volt <b>06.660.00</b>             |
|           | 24 Volt <b>06.661.00</b>             |
|           | Calotta di ricambio <b>06.660.40</b> |
| (Rosso)   | 12 Volt <b>06.670.00</b>             |
|           | 24 Volt <b>06.671.00</b>             |
|           | Calotta di ricambio <b>06.670.40</b> |



**PLASTAR**

S.p.A. 35030 RUBANO (Padova) - Via Avogadro (Zona Ind.) - Tel. 049/631911 (3 linee ric. aut.) - Telex 430466 Plasti



## ESCAVATORI

EFFER S.p.A.  
JUROP S.p.A.

## ESSICATORI D'ARIA

SIMONI'S & Co. S.r.l.

## ESTRATTORI

SEITA PIETRO MARCO

## FANALINI

(vedi: FARI E FANALI)

## FARI ANTINEBBIA

VALEO S.p.A.

## FARI E FANALI

COBO S.p.A.  
VALEO S.p.A.

## FIBRE DI VETRO

VETROTEX ITALIA S.p.A.

## FILTRI ARIA, BENZINA, OLIO E NAFTA

SAVARA - Divisione della GILARDINI  
S.p.A.

TECNOCAR S.p.A.

WHITEHEAD MOTOFIDES - Divisione  
della GILARDINI S.p.A.

## FLUIDO FRENI

ALFRED TEVES G.m.b.H. (Germania  
Federale)

AUTOMOTIVE PRODUCT Ltd. «LOCK-  
HEED» (Regno Unito)

## FRENI A DISCO

ROCKWELL BREMSEN G.m.b.H. (Ger-  
mania Federale)

VALEO S.p.A.

MAPPANO

TORINO



**CRAVER** S.R.L.

**MATERIALE FRENANTE**

VIA AVOGADRO, 8 - TEL. 996.80.91

TELEX 214451 CRAVER I

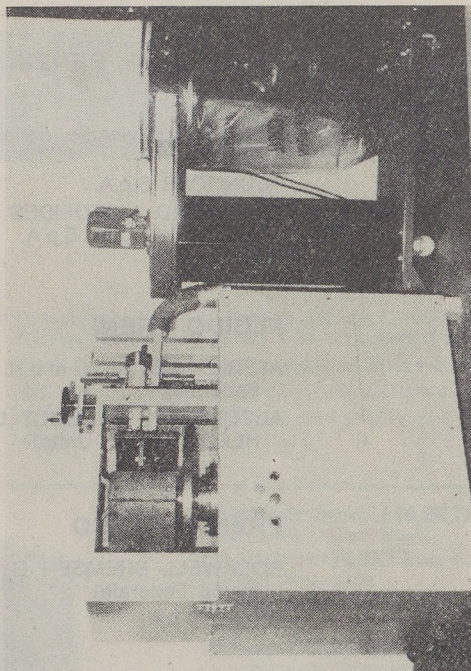


■ MACCHINA E ATTREZZATURE PER LA TORNITURA DEI CEPPI FRENI

■ TURNING LATHE FOR BRAKE SHOES (NOVELTY)

■ MASCHINE UND WERKZEUG FÜR VERARBEITUNG AN DER DREHDANK VON BREMSBACKEN

■ آلات وأدوات لحراطة لقم المكابح (الفرامل)

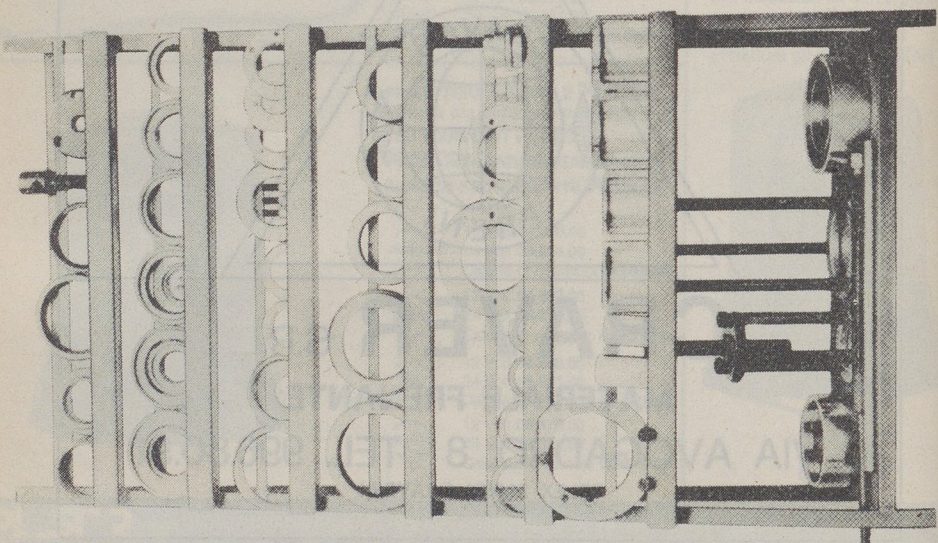


■ ESTRATTORI UNIVERSALI PER CUSCINETTI

■ BEARING PULLER

■ UNIVERSALENTFERNER FÜR KUGELLAGER

■ أدوات عامة لاستخراج الوسادات (الببلي)



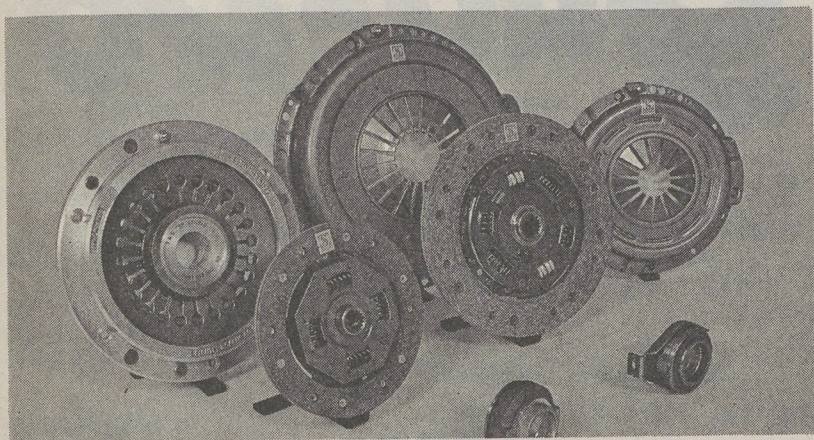
COSTRUTTORE  
SEITA P.I. Pietro Marco  
Reg. Borché, 20 - 10073 CIRIÉ  
TORINO (ITALY)  
Tel. (011) 92.08.644



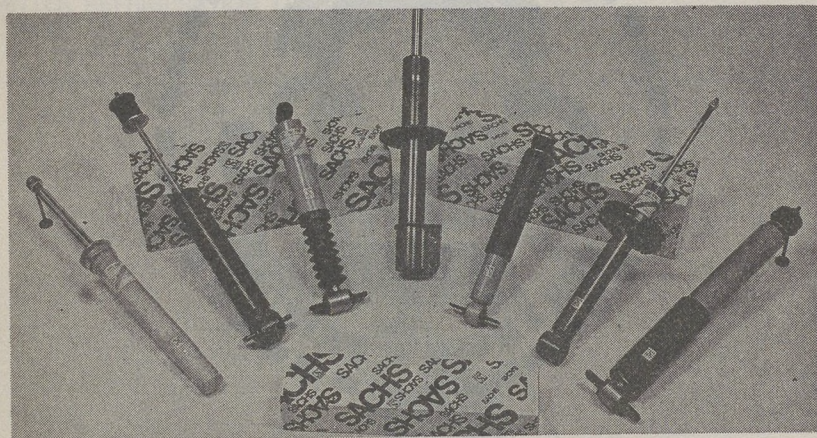
# SACHS



**IL PARTNER DELL'INDUSTRIA AUTOMOBILISTICA.**



**MECCANISMI FRIZIONE. DISCHI CONDOTTI  
CUSCINETTI REGGISPINTA.**



**AMMORTIZZATORI. IMPIANTI IDRAULICI.  
CONVERTITORI DI COPPIA**

**FICHTEL & SACHS A.G. - Schweinfurt**  
**RAPPRESENTANTE GENERALE PER L'ITALIA:**

## saim

VIA LEON BATTISTA ALBERTI, 10 - 20149 MILANO - Tel. (02) 349.39.41-2-3-4 (ric. aut.) - Telex 331350 MISAIM  
VIA DONIZETTI, 9/11 - 20094 ASSAGO (MI) - Tel. (02) 440.28.41-2-3-4-5 (ric. aut.) - Telex 325372 SAIMCO

**PAD. 5 - STAND 532**



# Gua-Do

SEDE E STABILIMENTO:

20053 MUGGIÒ (MI) ITALIA - VIA ARRIGO BOITO, 14-16

Tel. (039) 74 25 41/2 (con ricerca automatica)



MATERIALE D'ATTRITO PER  
FRENI, FRIZIONI AUTO E INDUSTRIA  
PASTIGLIE FRENI A DISCO  
PER TUTTI I TIPI DI VETTURE  
NAZIONALI ED ESTERE



## **FRENI E FRIZIONI**

ALFRED TEVES G.m.b.H. (Germania Federale)

AUTOMOTIVE PRODUCT Ltd. «LOCK-HEED» (Regno Unito)

CRAVER S.r.l.

FICHTEL & SACHS A.G. (Germania Federale)

FRENDO ABEX S.p.A.

ROCKWELL BREMSEN G.m.b.H. (Germania Federale)

SIRMAC Officine Meccaniche S.p.A.

SVAMA S.p.A.

VALEO S.p.A.

## **FRENI PNEUMATICI**

CRAVER S.r.l.

WABCO WESTINGHOUSE FRENI VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.

## **FRIGORIFERI PER AUTOVEICOLI**

FRIGILine

INDEL S.p.A.

PETTER REFRIGERATION Ltd. (Regno Unito)

S.A.P.A. S.p.A. - Società Accessori per Autoveicoli

## **FRIZIONI**

(vedi: FRENI E FRIZIONI)

## **FUORISTRADA DA LAVORO**

LAND ROVER Ltd. (Regno Unito)

## **FURGONI BLINDATI PER TRASPORTO VALORI**

INDUSTRIE FONTAUTO S.p.A.

MARAZZI CARROZZERIA S.p.A.

## **FURGONI FRIGORIFERI**

COPPERO FRANCO & C. CARROZZERIA S.a.s.

EMILIANA PLAST S.r.l.

GENERAL PLAST S.p.A.

PLASTIC GALL S.a.s. di GALLINGANI SERGIO & C.

UNICAR S.p.A.



**MAPPANO** di Caselle Torinese

**(TORINO)**

Telefono 996.81.46 - 996.80.64



# giunti omocinetici e trasmissioni cardaniche originali

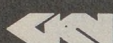
**BTB** Birfield Trasmissioni



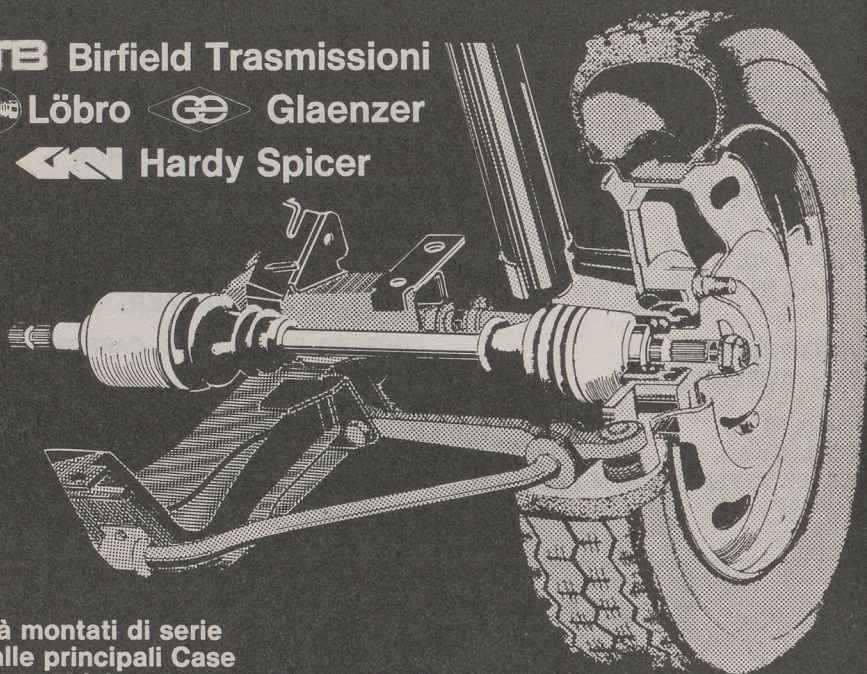
**Löbro**



**Glaenzer**

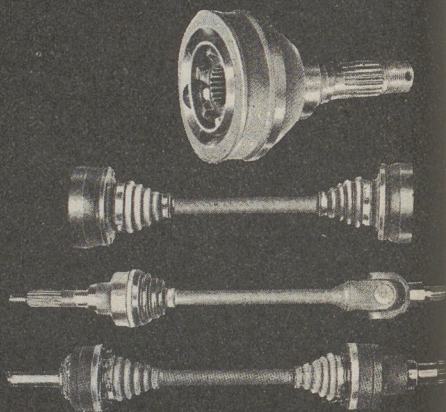


**Hardy Spicer**



già montati di serie  
dalle principali Case  
costruttrici:

- |               |              |
|---------------|--------------|
| ■ FIAT        | ■ DAF        |
| ■ LANCIA      | ■ FORD       |
| ■ ALFA ROMEO  | ■ OPEL       |
| ■ AUTOBIANCHI | ■ PEUGEOT    |
| ■ INNOCENTI   | ■ PORSCHE    |
| ■ FERRARI     | ■ RENAULT    |
| ■ MASERATI    | ■ SAAB       |
| ■ AUDI        | ■ TALBOT     |
| ■ BMW         | ■ VOLKSWAGEN |
| ■ CITROËN     | ■ VOLVO      |



per maggiori informazioni  
o cataloghi dettagliati  
telefonate  
al Rappresentante esclusivo  
per l'Italia

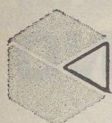
**Uni-Cardan Italia S.p.A.**

Società del  
Gruppo Uni-Cardan

Via Prealpi, 30  
20032 Cormanò/MI  
Tel. 02 - 615.01.14/615.11.21  
Telex 335573 Ucitall I







**COSSO & C**

*componentistica del veicolo*

10137 Torino - Corso Sebastopoli 233  
Tel. (011) 36 30 34 - (3 linee r.a.)

**WEBER**  
CARBURATORI  
Azienda della Weber spa



vendita  
e assistenza carburatori  
pompe benzina, impianti gas



anelli paraolio  
e toroidali, guarnizioni  
per applicazioni idrauliche e pneumatiche



CONCESSIONARIO  
**RIV-SKF**

cuscinetti a  
sfere e a rulli,  
ricambio auto, autocarri e applicazioni industriali



**Quinton Hazell**

ricambi originali  
per raffreddamento,  
scarico, sospensione  
e trasmissione



serie guarnizioni complete  
per testa cilindri



boccole autolubrificanti  
in bronzo sinterizzato

## FURGONI IN ALLUMINIO

A.C.A.R. S.r.l.  
ALUVAN ITALIA S.r.l.  
COMMERCIO LEGHE LEGGERE  
LUCCIOLA CARROZZERIA di MANFIO  
ANTONIO  
PICHLER S.n.c.

## FURGONI ISOTERMICI IN ALLUMINIO PREFABBRICATO

PICHLER S.n.c.

## FURGONI NORMALI E SPECIALI

(vedi: AUTOFURGONI)

## FURGONI TRASPORTO BESTIAME

C.I.F.A. S.a.s. di BAGGIO REGINALDO  
& C.  
I.R.M.A. S.n.c. di PEGORARO SANTE  
& ANTONIO  
I.S.I. S.p.A.  
ROLFO S.p.A.

## GIUNTI CARDANICI

(vedi: CROCIERE E GIUNTI CARDANICI)

## GIUNTI OMOCINETICI

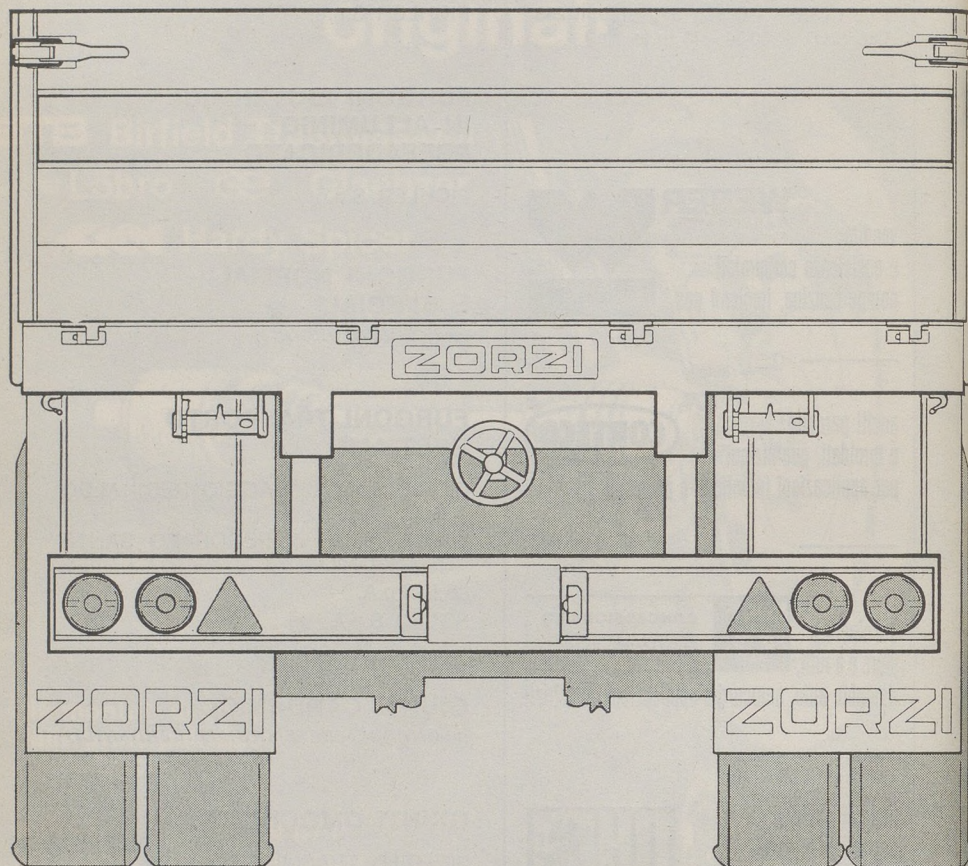
BIRFIELD TRASMISSIONI  
LÖBRO (Germania Federale)  
UNI-CARDAN ITALIA S.p.A.

## GRU PER AUTOCARRI

AMCO WEBB S.p.A.  
AUTOGRU PM S.p.A.  
BAUDUCCO RICCARDO  
BONFIGLIOLI Ing. GIANCARLO S.r.l.  
C.M.F. Allestimenti Autoveicoli Indu-  
striali  
EFFER S.p.A.  
FASSI GRU IDRAULICHE S.p.A.  
FERRARI F.lli S.n.c.  
HEILA di CANTONI, FERRARI & C.  
MECCANIDRAULICA  
di ANGONOA GIORGIO



**...DAL 1915 I VEICOLI  
CHE SI DISTINGUONO**



# ZORZI

**OFFICINE ZORZI s.p.a.**

**31100 TREVISO**

VIA L. SEITZ, 4 - TELEFONO 0422 - 57.237 (ric. aut.) - TELEX 410630 ZORZII

Filiale di Torino: Corso Piemonte, 31 - Autoporto Pescarito

10099 San Mauro Torinese (Torino) - Tel. 011 - 24.46.33 - Telex 224005 ZORZIT I

GRUPP  
Ser  
dies  
frigi  
- ro  
sia  
pre  
Con  
- m  
cm  
Sist  
pas  
zion  
car  
Res  
na  
Ter  
0°/  
Ga





Sede Legale e Amministrativa:  
Via Galvani, 31 - 15100 Alessandria  
Tel. 0131/443426  
Telex 215114 FRIMAR-I



Futura Sede:  
Zona Artigianale D 3 - Alessandria

## GRUPPI FRIGORIFERI PER AUTOCARRI

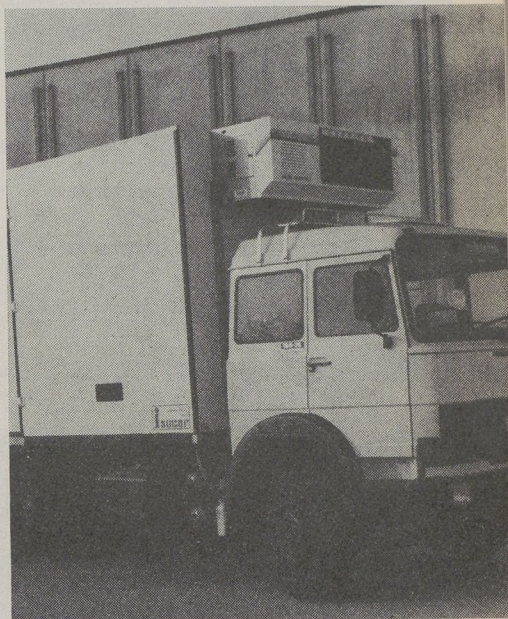
### Serie MISTRAL:

Mod. 310-D/400/600/610 U.

Mod. 800: monoblocco orizzontale, particolarmente idoneo per veicoli a cabina ribaltabile.

Evaporatore piatto a minimo ingombro con tripli ventilatori, compressore **CARRIER** 6 cilindri.

Sistema funzionamento **VARIPOWR** automatico a 6 e 4 cilindri per una maggior economia di carburante.



Gruppi frigoriferi per autoveicoli azionati da compressore sul motore del veicolo e/o presa di corrente sulla rete.

### Serie ZEPHYR:

Mod. 180-180/SE a comando digitale in cabina - gruppi atti al servizio di distribuzione porta a porta e a medio raggio.

Mod. 200 N e 300 N versione 380 V. e **UNITRONIC** idonei al servizio di distribuzione - consegne anche a medio-largo raggio e centri metropolitani.

Serie **EAGLE PLUS** - autonomo - diesel/electric Varipowr. Gruppo frigorifero idoneo per semirimorchi - robusto, potente, però economico sia di costo di esercizio che di prezzo di acquisto.

Compressore **CARRIER** a 6 cilindri - motore diesel a 4 cilindri - 1900 cmc. - raffreddamento ad acqua. Sistema **VARIPOWR** che permette di passare a 2 o 4 cilindri in regolazione per un maggior risparmio di carburante.

Resa frigorifera: temperatura esterna +30°.

Temperatura interna furgone: 0°/watt 12.700 - -20°/watt 5.800.

Garanzia 12 mesi **CARRIER**.





# gomito a gomito



anche in questa occasione  
Don è tuo amico



**DON INTERNATIONAL LTD.**  
MANCHESTER - England

**DON INTERNATIONAL S.A.**  
MANAGE - Belgique

Agenti Generali per l'Italia:



**utenauto**

Viale Italia, 18  
Tel. 4400027 - 4400092  
**20094 CORSICO (Milano)**



NUOVA C.O.P.M.A. S.p.A.  
NUOVA PESCI S.p.A.  
OP PAGLIERO S.p.A. GRU E PIATTA-  
FORME

### GRU SEMOVENTI

CELLA S.p.A.

### GRUPPI DI EROGAZIONE PER PRODOTTI PETROLIFERI

BR MECCANICA S.r.l.

### GRUPPI ELETTROGENI

D.I.E.M. S.p.A.  
MASE ELETTROMECCANICA S.p.A.  
ONAN CORPORATION (U.S.A.)

### GRUPPI ELETTROGENI PORTATILI E MOTOSALDATRICI

MASE ELETTROMECCANICA S.p.A.

### GRUPPI REFRIGERANTI

CARRIER (U.S.A.)  
FRIMAR S.r.l.  
SUPERFRIGO S.r.l.

### GRUPPI REFRIGERANTI PREMONTATI

TISSELLI F.lli di TISSELLI EDMONDO

### GUARNIZIONI DI ATTRITO PER FRENI E FRIZIONI

CRAVER S.r.l.  
DON INTERNATIONAL Ltd. (Regno  
Unito)  
DON INTERNATIONAL S.A. (Belgio)  
FRENO ABEX S.p.A.  
UTENAUTO di G. MAURELLI & C.  
S.n.c.

### GUARNIZIONI DI TENUTA

ROLF S.p.A.



## SEDILI BIAMMORTIZZATI PNEUMATICI

SEDILE NUOVO MODELLO  
ADATTABILE SU AUTOCARRI  
AUTOBUS - FILOBUS PULLMAN ecc.  
GRAZIE ALLE GUIDE E AI VARI  
TIPI DI PIEDISTALLI REGOLABILI  
IN ALTEZZA APPPOSITAMENTE  
CREATI PUÒ ESSERE INSTALLATO  
SENZA DIFFICOLTÀ, A SCELTA  
DAI CLIENTI, SU TUTTI  
GLI AUTOMEZZI



**ORIGINAL LORENZINI** s.n.c.

di Lorenzini Alberto e C.

VIA CARLO JUSSI, 83  
OFFICINA: TEL. 463159 - ABITAZ. TEL. 464036  
40068 SAN LAZZARO DI SAVENA (BOLOGNA)







**Oggi in Italia  
un'azienda di dimensioni europee...**



# **KNORR-BREMSE ITALIA**

**S.p.A.**

VIA XXV APRILE 11 — 20097 SAN DONATO MI. TEL. (02) 511223/4  
TELEX 335384 KNORI

**specializzata  
in dispositivi di frenatura  
per veicoli industriali**

AB valvole comando rimorchio  
AE dispositivi d'isolamento  
AS servodistributori  
BR correttori di frenatura  
BZ elementi operatori  
DB valvole limitatrici  
adattatrici e di riduz.  
DR valvole di regolazione  
EE valvole di spurgo condensa  
HB rubinetto di comando  
a mano  
KU dispositivi  
d'accoppiamento

LA filtri e anticongelatori  
LP compressori  
MB distributori di comando  
RE valvole relè  
e di scarico rapido  
SV valvole di comando  
e di manovra  
SZ cilindri di comando  
VE dispositivi di  
registrazione  
VG servocomandi  
ZB accessori e diversi  
KIT di riparazione

Prodotti omologati da:

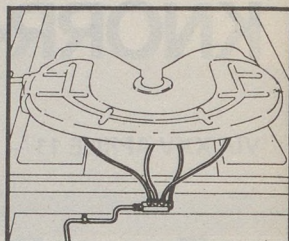
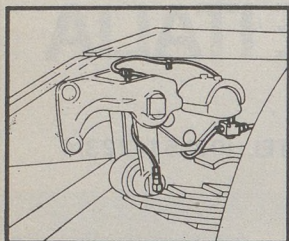
FIAT - V.I. - MAGIRUS DEUTZ - UNIC - M.A.N.  
DAIMLER BENZ

SCANIA - VOLVO - D.A.F. - SAVIEM - FRUEHAUF, ECC.

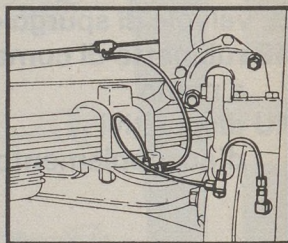
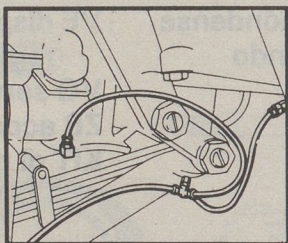
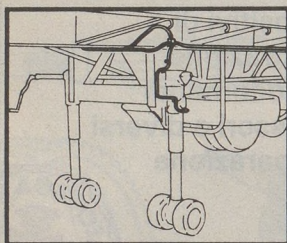
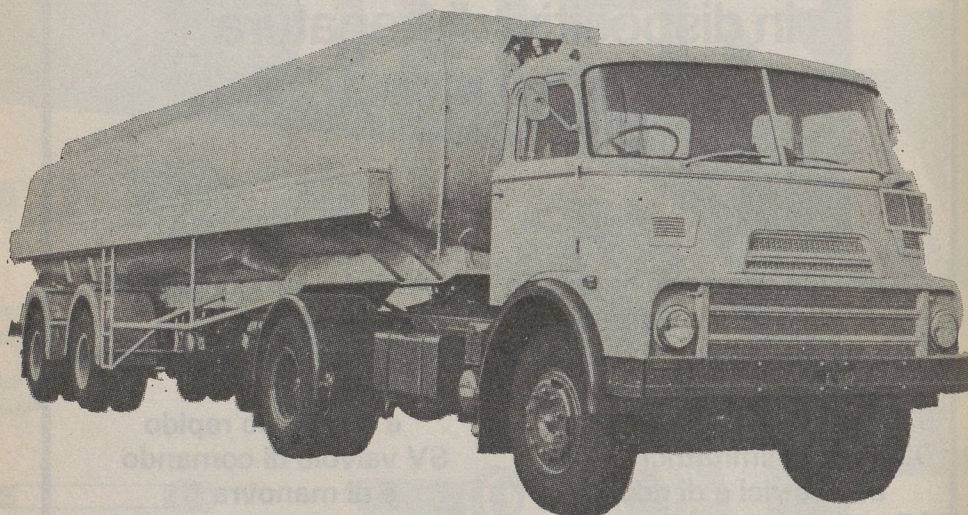




# LUBRIFICAZIONE AUTOMATICA PER AUTOTELAI



## E L E T T R O N I C A



Officine montaggio  
e assistenza  
in tutta Italia

**Dropsa**  
S.p.A.

20134 - MILANO (ITALY)  
via Massimiano, 25  
tel. 2157251-2-3-4-5  
telex: 311157 DROPSA I



#### **GUARNIZIONI VARIE**

GENERAL ELECTRIC SILICONES ITALIA

#### **IDROGUIDE**

RIVA CALZONI S.p.A.

#### **IDROPULITRICI**

CRISTANINI S.p.A.

#### **IMPIANTI ANTIRAPINA PER AUTOCARRI**

INDUSTRIE FONTAUTO S.p.A.

#### **IMPIANTI DI LUBRIFICAZIONE CENTRALIZZATA**

CIAPONI F.lli S.n.c.  
DROPSA S.p.A.  
GI-ERRE S.n.c.

#### **IMPIANTI DI TRAVASO E MISURAZIONE**

BR MECCANICA S.r.l.  
MAZZARIOL F.lli di NELLA MAZZARIOL & C. S.a.s.  
OMSP MACOLA S.r.l.

#### **IMPIANTI FRENANTI**

FRENOCAR S.r.l.  
FRENOCARDUE S.r.l.  
KNORR BREMSE ITALIA S.p.A.  
RIPAIR S.n.c.  
SACER S.r.l.  
VALEO S.p.A.  
WABCO WESTINGHOUSE FRENI VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.

#### **IMPIANTI FRIGORIFERI**

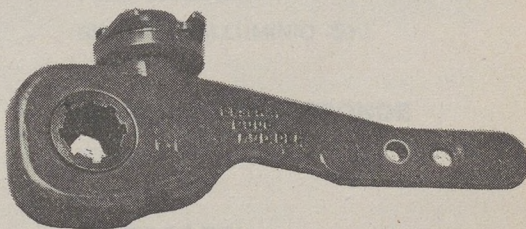
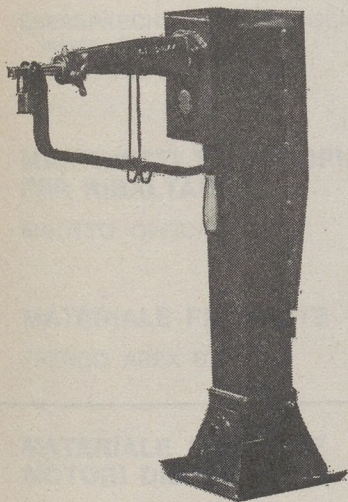
FRANGER FRIGOR S.p.A.  
FRIGICOLL (Spagna)  
SUPERFRIGO S.r.l.  
TECNO SERVICE S.a.s. di F. BONVINI & C.  
THERMO KING (U.S.A.)  
TISSELLI F.lli di TISSELLI EDMONDO



## **CESCHI E. & figli**

### **INDUSTRIE MECCANICHE Snc**

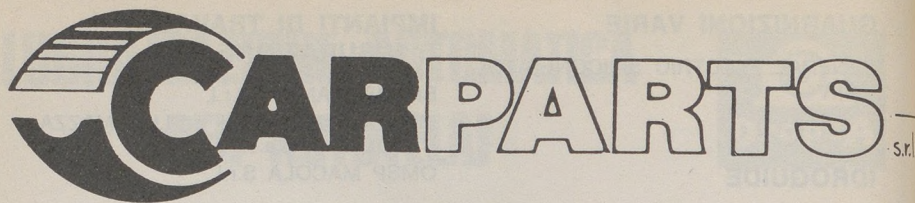
37030 POIANO-VERONA (ITALIA)  
Via Segorte 6 - Telef. (045) 550255/550139



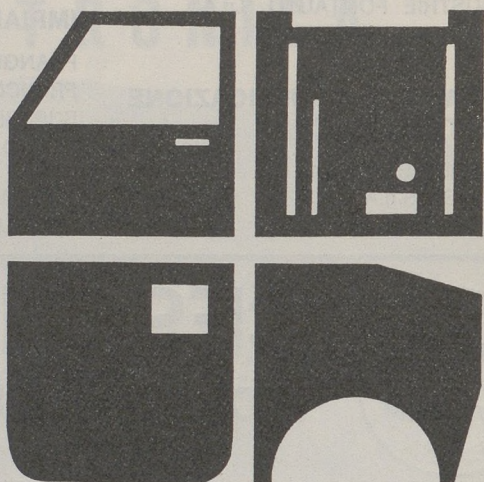
**LEVA FRENO PER REGISTRAZIONE  
MANUALE E AUTOMATICA**

**CARRELLI PER SEMIRIMORCHIO  
IN TUBOLARE ED IN ACCIAIO FUSO  
PER TUTTE LE PORTATE ED IMPIEGHI**





**LAMIERATI PER AUTO**  
**BLECHTEILE FÜR AUTO**  
**BODY PANELS FOR CARS**  
**TÔLE PARTIES POUR AUTOMOBILE**



10060 Piscina di Pinerolo (To), via Fornaci 1 - tel. (0121) 570152



## **IMPIANTI PER VERNICIATURA**

VAGNONE & BOERI S.p.A.

## **INTERRUTTORI**

COBO S.p.A.

## **LAMIERATI**

RIBOLI F.LLI S.r.l.

SLIM S.p.A.

## **LAMPADE ROTANTI**

COBO S.p.A.

## **LIMITATORI DI VELOCITÀ**

SIMONI'S Co. S.r.l.

## **LUBRIFICANTI**

FIAT LUBRIFICANTI S.p.A.

## **LUBRIFICAZIONE TEMPORIZZATA**

CALZONI COMMERCIALE S.p.A.

## **MARMITTE**

EBERSPAECHER - ESSLINGEN (Germania Federale)

OFIRA ITALIANA S.p.A.

## **MARTINETTI TELESCOPICI PER RIBALTABILI**

BINOTTO OFFICINE S.r.l.

## **MATERIALE FRENANTE**

FRENDO ABEX S.p.A.

## **MATERIALE INIEZIONE MOTORI DIESEL**

TURBITAL S.r.l.

## **MECCANISMI FRIZIONE**

AUTOMOTIVE PRODUCT Ltd. BORG  
& BECK (Regno Unito)

## **MISURATORI CARBURANTE**

KIENZLE APPARATE G.m.b.H. (Germania Federale)

SIAM S.p.A.

## **MODELLINI**

RIPA S.a.s. di G. RISO & C.

## **MOLLE PER VALVOLE MOTORI**

F.M. FABBRICA MOLLE S.A. (Svizzera) - Azienda della GILARDINI S.p.A.

## **MOLLE TECNICHE**

ISRINGHAUSEN S.r.l.

## **MOLLE PNEUMATICHE**

PIRELLI ACCESSORI INDUSTRIALI  
S.p.A.

## **MONTAGGIO GRU**

NUOVA CARROZZAUTO S.a.s.  
di GIORGI & C.

## **MONTANTI IN ACCIAIO E ALLUMINIO PER CASSONI**

RE - ALL ALLUMINIO S.r.l.

## **MONTANTI PER SPONDE**

ITALAUTO CAR S.r.l.

## **MOTOCARRI**

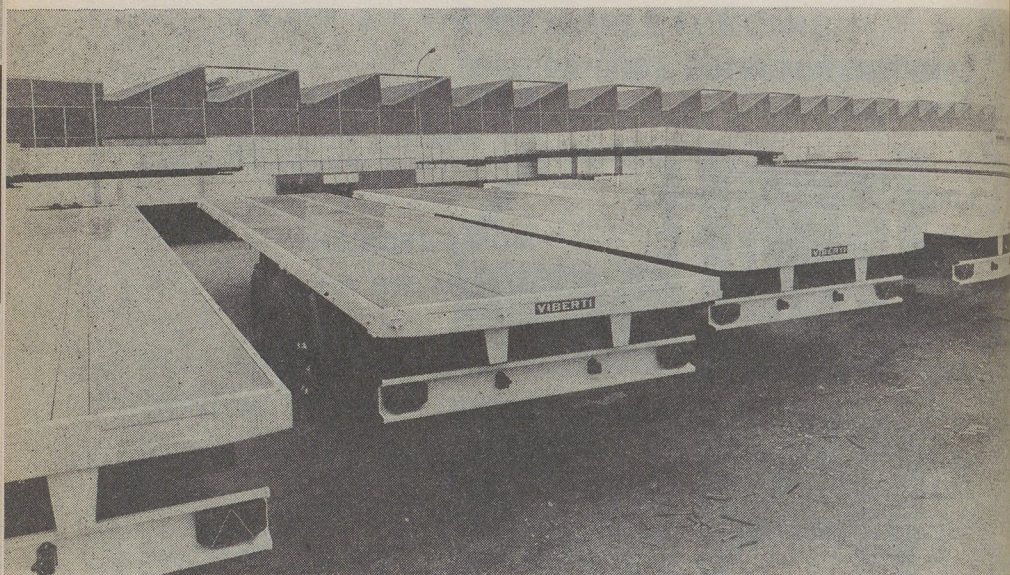
PIAGGIO & C. S.p.A.

## **MOTOCARRI CON SPECIALI APPLICAZIONI**

PIAGGIO & C. S.p.A.



**30.000**  
**VEICOLI INDUSTRIALI**  
**EQUIPAGGIATI CON PANNELLI**  
**INCOCAR**  
**VIAGGIANO**  
**SULLE STRADE D'EUROPA**



**INCOCAR**  
**molti vantaggi in più**

estrema facilità di montaggio  
materiali autoestinguenti  
inalterabilità agli agenti atmosferici  
(non necessitano di verniciatura)  
riduzione degli stock  
dimensioni a richiesta del Cliente  
maggiore stabilità dimensionale  
più estetici

**STAND N. 659** Galleria dal 4° al 5° Padiglione



S.A.S.

**Corso Italia 57 - 10040 PIOBESI TORINESE**  
**Tel. (011) 965.70.10 - 965.70.98**



## MOTORI

D.I.E.M. S.p.A.  
ONAN CORPORATION (U.S.A.)

## MOTORI DIESEL, MARINI E TERRESTRI SOVRALIMENTATI

F.N.M. F.Ili NEGRI MACCHINE DIESEL  
SUD S.r.l.  
SCANIA (Svezia)

## MOTORI E COMPLESSIVI PER VEICOLI INDUSTRIALI

MOTORDIESEL COMPONENTI S.p.A.

## MOTORINI AVVIAMENTO

UBD (Svezia)

## MOZZI RUOTE

NUOVE OFFICINE ZEN FONDERIE  
S.p.A.

## MULTISTRATI RESINATI PER VEICOLI INDUSTRIALI

CAVAZZONI & C. S.a.s.  
SCHAUMAN OY. WILH. A.B. (Finlandia)

## NAVICELLE IDRAULICHE

SO.CA.GE. di VALENTINI RENATO, BONETTINI ALBERTO & C. S.n.c.

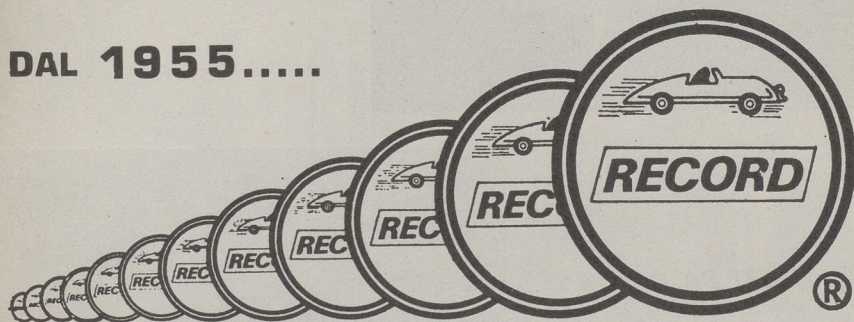
## OLII E GRASSI LUBRIFICANTI

FIAT LUBRIFICANTI S.p.A.

## PANNELLI IN FIBRA/LEGNO

CAVAZZONI & C. S.a.s.  
SCHAUMAN OY. WILH. A.B. (Finlandia)

**DAL 1955.....**



## PRODOTTI RECORD

55023 BORGO A MOZZANO - LUCCA (ITALIA) - TELEF. (0583) 88.025 - 88.253

### PRODUCE PER AUTOCARRO:

Fodere, fodere «JOLLY» univ., copri-sedili, tappeti, copri-radiatori, copri-cofano, paraspruzzi per autocarro.

### MANUFACTURING FOR IND. VEHICLE:

Covers, universal seat cover, cool-cushions, carpets, radiator covers, bonnet covers, paraspray for industrial vehicles.

### TELEX 590521 RECORD I

### FABRIQUE POUR VEHICULE IND.:

Couvre-siège, housse univ., nattes, tapis, couvre-radiateur, couvre-coffre, pare-éclaboussure pour véhicule ind.

### ERZEUGEN FÜR NUTZFAHRZEUG:

Sitzbezüge, dehnbarfütter univ., matten, fussbodenbeläge, autoküblerdecken, truhendecken, Schmückenspritzer.

IMPORT - EXPORT: all auto-accessories



# M·A·N



**GAMMA M.A.N. VW**  
DA 6,5 a 10,3 tonn.



**VEICOLI DI "LINEA,"**  
DA 11,5 a 24 tonn.

**MEZZI DA CANTIERE**  
**FINO a 33 tonn.**



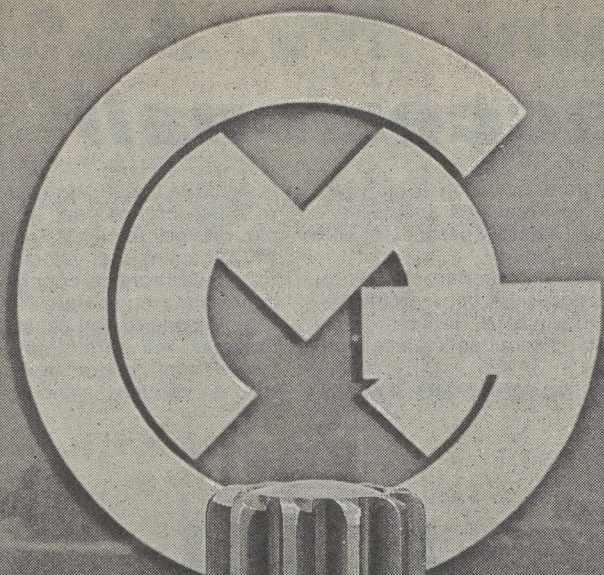
## euromacchine

S.P.A.

**Sede centrale** - Via G. da Udine 45 - 20156 Milano  
Tel. (02) 3084341/5 - 3087841/5 r.a. - Telex 331105

**Direzione vendite Italia meridionale** - Viale Europa 7 - 70100 Bari  
Tel. (080) 441933 - 441785 - Telex 812064





**GHIBAUDI MARIO**



# traini **M·A·N** *...eccezionali*

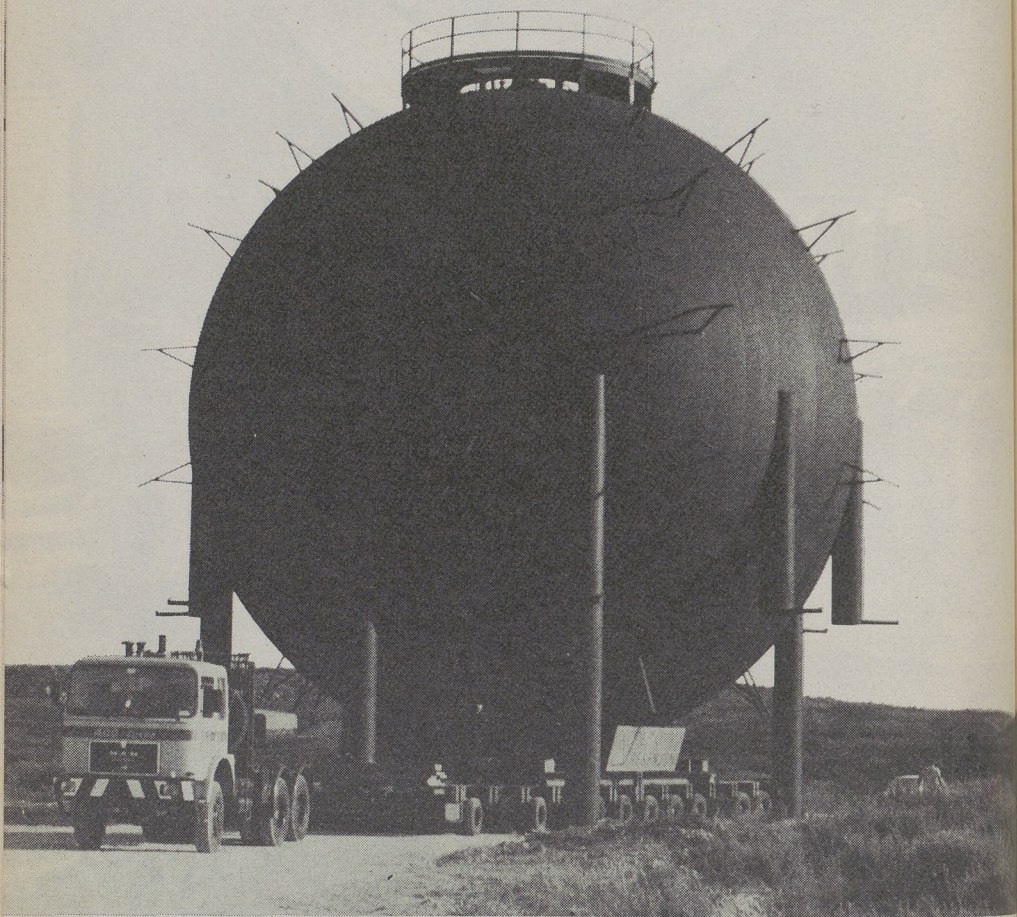
Un veicolo per traini eccezionali è un prodotto di classe realizzato da specialisti e destinato ad una Clientela particolarmente qualificata.

La qualità M.A.N. e l'esperienza di Euromacchine sulle necessità del mercato italiano hanno consentito di realizzare una gamma di veicoli rispondenti alle più diverse esigenze.

Una nota particolare va riservata al M.A.N.

40.440 DFA 6x6, telaio in acciaio a spessore differenziato, ponti posteriori adatti ai più gravosi impieghi, motore 10 cilindri, 440 CV, cambio di velocità ZF sincronizzato, convertitore di coppia WSK e retarder con radiatore separato.

Queste sono le doti eccezionali di un «fuoriclasse», ma altrettanto eccezionali sono i suoi fratelli minori realizzati sui più noti telai da cantiere, siano essi 4x2, 4x4, 6x4.



## euromacchine

S.P.A.

Sede centrale - Via G. da Udine 45 - 20156 Milano

Tel. (02) 3084341/5 - 3087841/5 r.a. - Telex 331105

Direzione vendite Italia meridionale - Viale Europa 7 - 70100 Bari

Tel. (080) 441933 - 441785 - Telex 812064



### **PANNELLI PER PIANALI**

INCO S.a.s.

### **PARAFANGHI PER AUTOCARRI**

VALENTINI - Divisione della GILARDINI S.p.A.

### **PARASPRUZZI**

VALENTINI - Divisione della GILARDINI S.p.A.

### **PARAURTI**

RUSPACROMO S.a.s. di RENZO RU-SPA & C.

### **PARCHIMETRI**

KIENZLE APPARATE G.m.b.H. (Germania Federale)

SIAM S.p.A.

### **PARTI DI RICAMBIO ELETTRICHE**

ACAR S.r.l.

FRENOCAR S.r.l.

SACER S.r.l.

### **PASTIGLIE PER FRENI A DISCO**

ALFRED TEVES G.m.b.H. (Germania Federale)

AUTOMOTIVE PRODUCT Ltd. «LOCKHEED» (Regno Unito)

CRAVER S.r.l.

DON INTERNATIONAL Ltd. (Regno Unito)

DON INTERNATIONAL S.A. (Francia)

UTENAUTO di G. MAURELLI & C. S.n.c.

### **PIANALI**

ALUMINIA S.p.A.

### **PIANTONI IN ALLUMINIO/ACCIAIO PER CASSONI FISSI E RIBALTABILI**

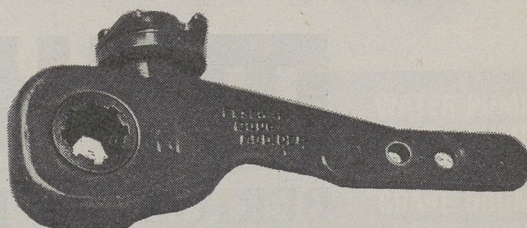
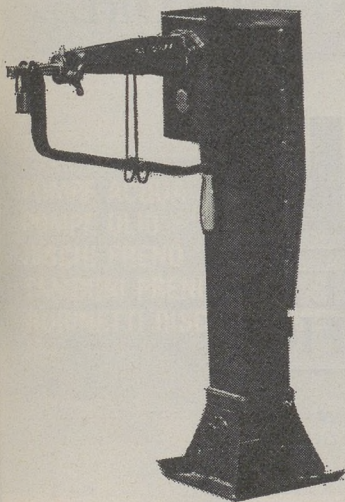
DE GIAMBATTISTA OFFICINE MECCANICHE S.r.l.



## **CESCHI E. & figli** **INDUSTRIE MECCANICHE Snc**

37030 POIANO-VERONA (ITALIA)

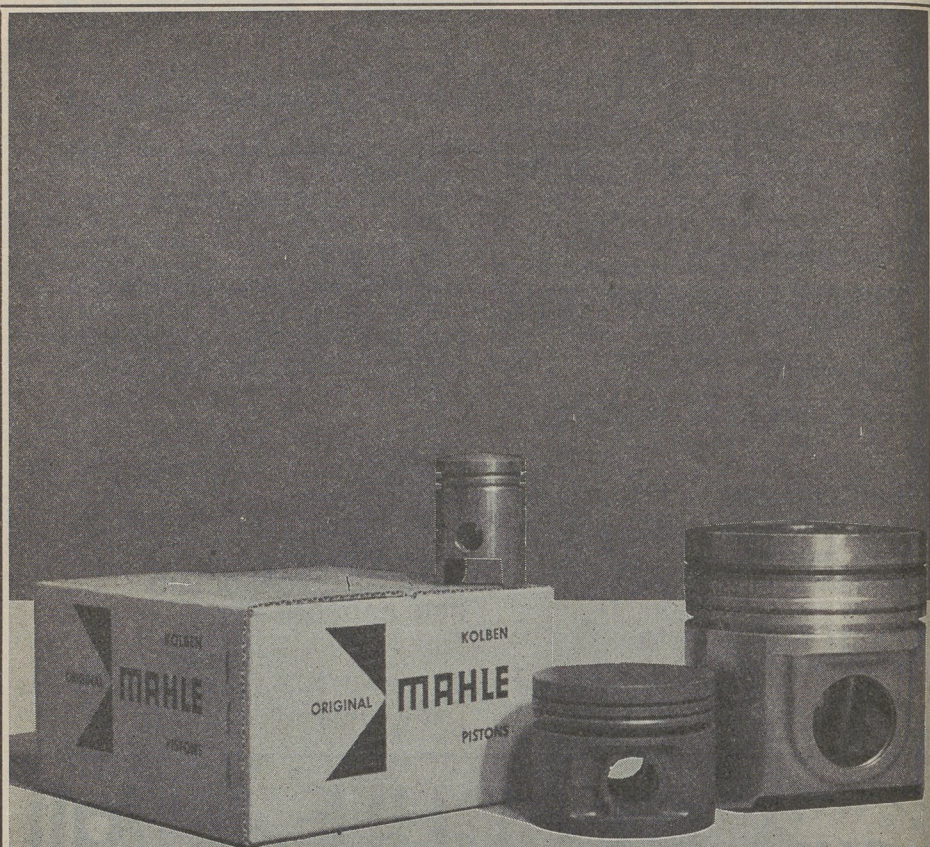
Via Segorte 6 - Telef. (045) 550255/550139



**LEVA FRENO PER REGISTRAZIONE MANUALE E AUTOMATICA**

**CARRELLI PER SEMIRIMORCHIO IN TUBOLARE ED IN ACCIAIO FUSO PER TUTTE LE PORTATE ED IMPIEGHI**





**IL PISTONE PER OGNI MOTORE**

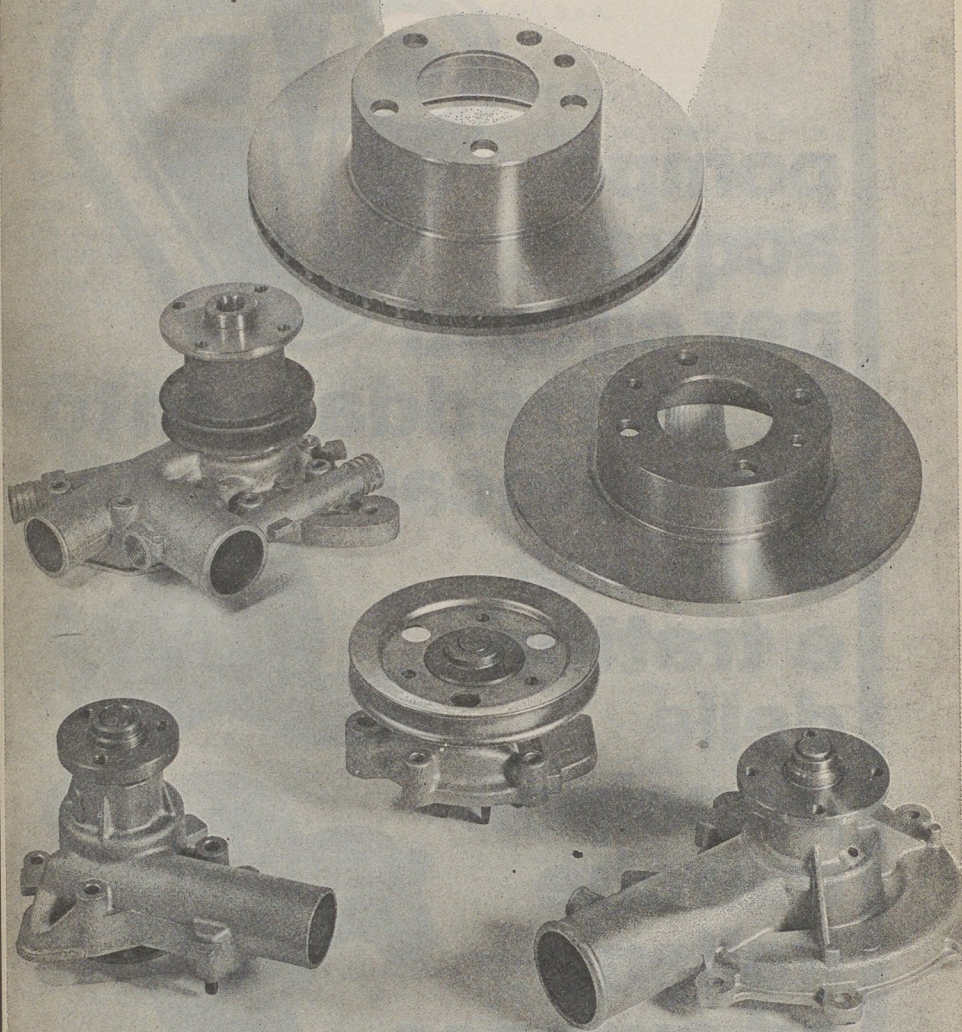
# **MAHLE**

**BERTOLOTTI PIETRO  
& FIGLI**

telex 311356 RICAMB  
Via Nino Oxilia, 24 - 20127 Milano - Tel. 28.95.141

Altri punti di vendita e distribuzione:  
TORINO - GENOVA - PADOVA - BOLOGNA - FIRENZE  
ROMA - NAPOLI - BARI - CATANIA - ANCONA





POMPE ACQUA  
POMPE OLIO  
DISCHI FRENO  
TAMBURI FRENO  
RUBINETTI RISCALDATORE

WATER PUMPS  
OIL PUMPS  
BRAKE DISCS  
BRAKE DRUMS  
HEATER COCKS

**GRAF**

MANUFACTURING OF SPARE PARTS

Via Mezzana 25038 ROVATO (Brescia - Italia)

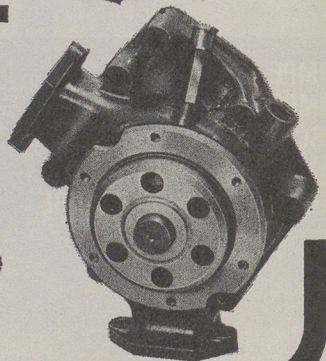
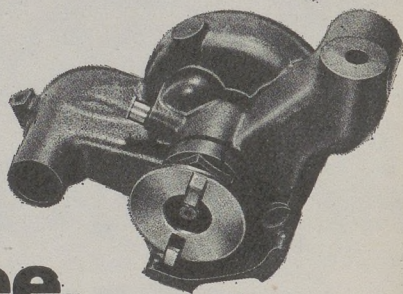
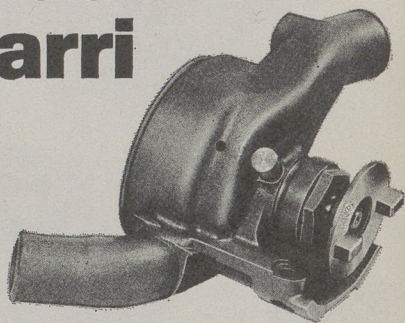
☎ (030) 721718 - 7241121 (4 linee)

✉ GRAFRICAMBI - Telex 300856 GRAFI

*Fifty years of quality*



**pompe  
acqua  
per circuiti  
di raffreddamento  
per autocarri  
autobus  
e trattori  
delle  
principali  
marche  
italiane  
ed europee.**



**O.M.P.  
di PAGONI & MAZZOCCO  
Via Marzabotto, 51/53  
40050 FUNO (BOLOGNA) ITALIA  
C. Post. 81 ☎ (051) 86.09.39 (2 linee)  
Telex 211607 OMPIBO**

*eliostampa beccari*



## **PIATTAFORME DI LAVORO AEREO**

ALTIDREL S.p.A.  
ANDREIS LORENZO  
BIZZOCCHI OLEODINAMICA  
CELLA S.p.A.  
C.T.E. COMPAGNIA TRENTINA ELE-  
VATORI S.r.l.  
FERRARI F.LLI S.n.c.  
ISOLI S.p.A.  
OP PAGLIERO S.p.A. GRU E PIATTA-  
FORME  
SO.CA.GE. di VALENTINI RENATO, BO-  
NETTINI ALBERTO & C. S.n.c.

## **PIEDISTALLI PER AUTOBUS**

ORIGINAL LORENZINI S.n.c. di LO-  
RENZINI ALBERTO & C.

## **PISTONI**

NUOVA CO.P.MA. S.p.A.

## **PNEUMATICI**

BANDAG (Belgio)  
CAMPANINI E MUSI S.p.A.  
CONTINENTAL ITALIA S.p.A.  
FIRESTONE ITALIA S.p.A.  
GOODYEAR ITALIANA S.p.A.  
MICHELIN ITALIANA S.p.A.  
SOCIETÀ PNEUMATICI PIRELLI S.p.A.

## **POMPE ACQUA**

WHITEHEAD MOTOFIDES - Divisione  
della GILARDINI S.p.A.

## **POMPE COMBUSTIBILE**

SAVARA - Divisione della GILARDINI  
S.p.A.

## **POMPE DI LUBRIFICAZIONE CENTRALIZZATA**

VAGNONE & BOERI S.p.A.

## **POMPE E VALVOLE OLEODINAMICHE**

RIVA CALZONI S.p.A.

## **POMPE FRENI**

CRAVER S.r.l.  
SVAMA S.p.A.

## **POMPE OLIO**

WHITEHEAD MOTOFIDES - Divisione  
della GILARDINI S.p.A.

## **POMPE PER CALCESTRUZZO**

DRUETTA & C. S.p.A.

## **POMPE PER COMANDI OLEODINAMICI**

CASAPPA OLEODINAMICA S.p.A.  
HYDROCAR S.p.A.  
OLEODINAMICA PEDERZANI & ZINI  
S.p.A.  
O.M.F.B. S.p.A. MECCANICA OLEODI-  
NAMICA

## **PONTI DI DIFFERENZIALI**

EATON S.A. (Francia)

## **PORTE SCORREVOLI**

HENDERSON DOORS Ltd. (Regno U-  
nito)  
S.A.P.A. S.p.A. - Società Accessori per  
Autoveicoli

## **PRESE DI FORZA PER AUTOVEICOLI**

CASAPPA OLEODINAMICA S.p.A.  
HYDROCAR S.p.A.  
OLEODINAMICA PEDERZANI & ZINI  
S.p.A.  
O.M.F.B. S.p.A. MECCANICA OLEODI-  
NAMICA

## **PRODOTTI CHIMICI**

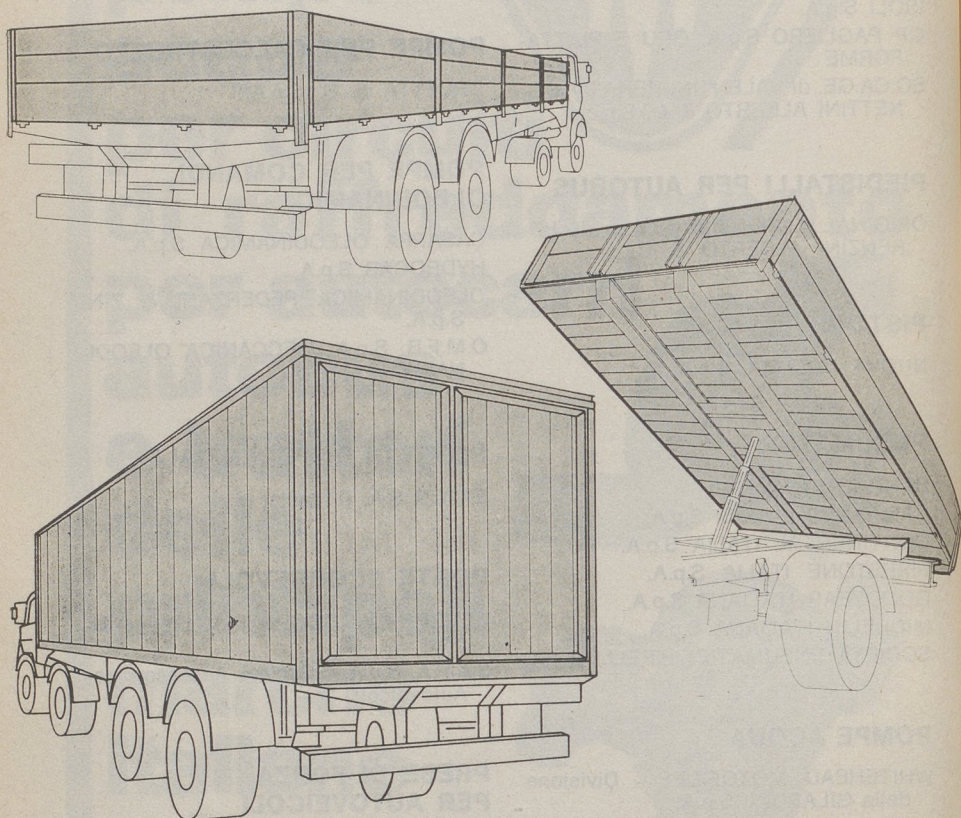
HOLT LLOYD S.A. (Francia)

## **PRODOTTI PER AVVIAMENTO MOTORI**

HOLT LLOYD S.A. (Francia)



L'ALCAN NEI TRASPORTI  
**ALCANTRANS<sup>®</sup>**  
**Sistemi in alluminio**



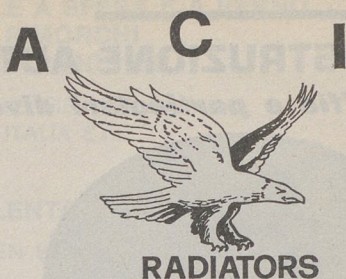
**SPONDE**  
**PIANALI - FURGONI**

**Alcan Alluminio SpA** DIVISIONE ESTRUSI  
20060 ORNAGO (Milano) Via Ciucani - Tel. 039/623941 - Telex: 330631



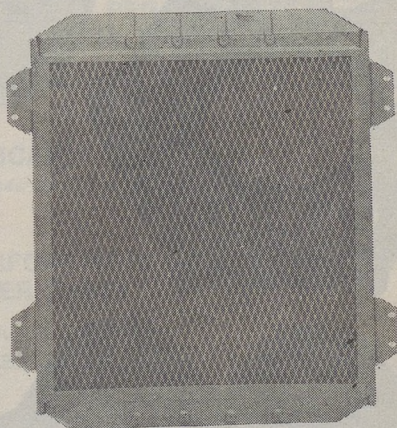
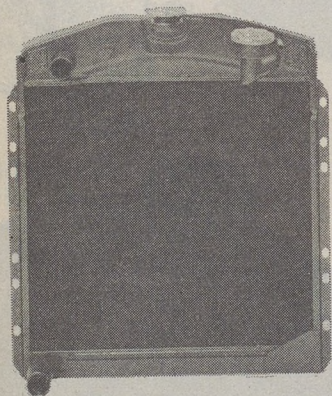
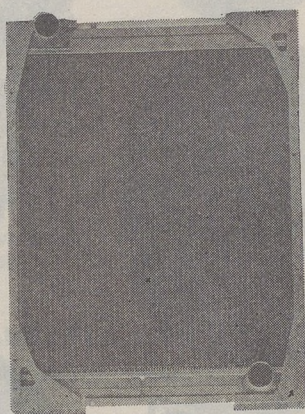
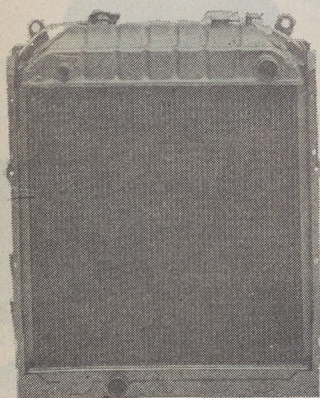
**STAND n. 617 - 6° Pad.**





## IRIA - AIR COOLER INDUSTRY s.r.l.

Via Vespucci - Zona PiP - 44044 CASSANA (Ferrara) - Tel. 0532-53.053  
Telex 213324 IRIA I



**IVECO - SCANIA - MERCEDES - CATERPILLAR  
FIAT - VOLKSWAGEN - AUDI**



**A.R.V.A.** S.R.L. 11020 MONTJOVET - FRAZ. LILLAZ N. 1  
TELEF. (0166) 79.129 - 79.203

## **COSTRUZIONE AUTO RICAMBI VALLE AOSTA**

*Cuffie e particolari diversi in gomma - Giunti elastici*





## **PROFILATI**

SLIM S.p.A.

## **PROFILATI IN ALLUMINIO**

ALCAN ALLUMINIO S.p.A. - Divisione Estrusi

## **PROFILATI IN ALLUMINIO PER SPONDE E VARIE**

RE - ALL ALLUMINIO S.r.l.

## **PROFILATI IN GOMMA PER PORTE E COFANI**

S.M.A.E. S.p.A.

## **PROFILI PER FURGONATURE**

ALUMINIA S.p.A.

## **PULEGGE MOTORI**

PIRELLI TRASMISSIONI INDUSTRIALI S.p.A.

## **QUADRI DI BORDO**

BORLETTI FRATELLI S.p.A.

## **RACCORDI PER CIRCUITI OLEODINAMICI**

O.P.T. S.r.l.

## **RACCORDI PER TUBI FLESSIBILI**

ITALA S.p.A.  
O.P.T. S.r.l.

## **RADIATORI ACQUA/OLIO**

VALEO S.p.A.

## **RALLE**

GEORG FISCHER AG - SCHAFFHAUSEN (Svizzera)

## **RALLE A SFERA E A PERNO PER RIMORCHI E SEMIRIMORCHI**

GIORGIO FISCHER S.p.A.  
JOST ITALIA S.r.l.

## **RALLENTATORI**

ELFREN S.r.l.

## **RALLENTATORI ELETTROMAGNETICI**

CALZONI COMMERCIALE S.p.A.

## **RELAIS**

COBO S.p.A.

## **RIBALTABILI**

(vedi: CARROZZERIE RIBALTABILI)

## **RICAMBI**

ERREVI S.p.A. - Ricambi Veicoli Industriali

## **RICAMBI PER CARROZZERIE**

SUD METALMECCANICA S.a.s.

## **RICAMBI PER VEICOLI INDUSTRIALI**

MOTORDIESEL COMPONENTI S.p.A.

## **RICAMBI ELETTRICI**

(vedi: PARTI DI RICAMBIO ELETTRICHE)

## **RIFORNITORI CARBURANTE PER AEREI**

SACIM S.r.l.  
VIBERTI OFFICINE S.p.A.

## **RIMORCHI NORMALI E SPECIALI TRASPORTO MERCI**

ACERBI Veicoli Industriali S.p.A.  
ADIGE OFFICINE S.p.A.





# umberto piacenza rimorchi

VIA MILANO, 20 - 26100 CREMONA - TEL. 0372/21341 - TELEX 321370 PIARIM I

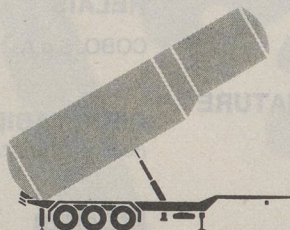


## risposte concrete al trasporto moderno

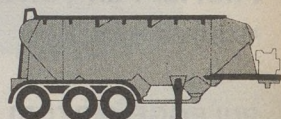
### SFUSI



**CISTERNE VERTICALI** in lega leggera su Cabinati - Rimorchi - Semirimorchi - capacità da 7 a 43,5 mc.

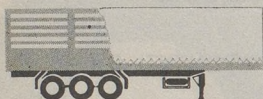


**CISTERNE RIBALTABILI** in lega leggera su Cabinati - Rimorchi - Semirimorchi - capacità da 24 a 56 mc.

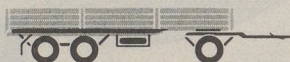


**CISTERNE AUTOPORTANTI** in lega leggera o in acciaio - capacità da 30 a 43 mc.

### CONVENZIONALI



**CENTINATI T.I.R.** su Motrici, Rimorchi e Semirimorchi a due o tre assi - con pneus da 15" e 20" - lunghezze da 6 a 12,50 mt. - Pesi complessivi da 100 a 361 q.li - Versioni: HUPAC, KANGURO.

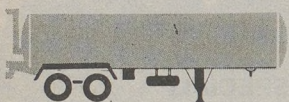


**RIMORCHI A 2 O 3 ASSI** - con pneus da 15" e 20" - lunghezze da 6 a 8 mt. - Pesi complessivi da 100 a 252 q.li, sino a 450 q.li per export. Versioni: PIANALE, CASSONE, TELAIO NUDO E PER CISTERNA.

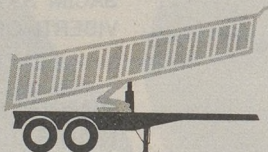


**SEMIRIMORCHI A 2 O 3 ASSI** - con pneus da 15" a 20" - lunghezze da 7 a 12,50 mt. - Pesi complessivi da 140 a 361 q.li, sino a 570 q.li per export. - Versioni: PIANALE, CASSONE, PORTA COILS, PORTACONTAINER, TELAI NUDI E PER CISTERNA, MENSOLATO PER FURCONI.

### CANTIERISTICA



**CISTERNE AUTOPORTANTI PER BITUME, ACQUE IND. PRODOTTI PETROLIFERI** - lunghezze da 8 a 12,50 mt. - capacità da 15.000 lt. a 44.000 lt. - Pesi complessivi da 260 q.li sino a 570 q.li per export.

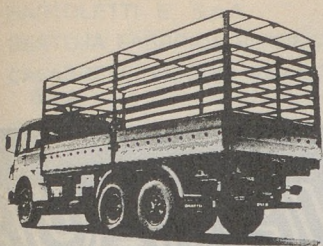


**RIBALTABILI PER ROTTAMI, MEZZI D'OPERA, CAVA A 2 O TRE ASSI** - lunghezze da 7 a 11 mt. - capacità da 18,20 a 23,26 mc. con cassoni in acciaio o lega leggera - Pesi complessivi da 361 a 470 q.li, sino a 570 q.li per export.



**RIMORCHI E SEMIRIMORCHI PER TRASPORTO MACCHINE OPERATRICI** a due, tre o più assi - larghezze fino a 3,50 mt. - lunghezze da 7,00 a 13,50 mt. - Pesi complessivi da 220 a 360 q.li sino a 700 q.li per export.





**RIBALTABILI  
TRE LATERALI SUPERLEGGERO  
PER TRASPORTI DI LINEA**

La **CHIAVETTA S.p.A.** informa le aziende autotrasportatrici che con il suo nuovo cassone brevettato «**CARGO TERZI**», montabile su tutti i tipi di autoveicoli italiani ed esteri, è possibile ottenere il conto terzi per trasporto specifico, e che i suoi funzionari sono a completa disposizione degli interessati per qualunque chiarimento in merito.

**FORNITURA  
KIT ASSEMBLATO  
3° ASSE**



**FURGONI  
PENSILINATI BREVETTATI**

SOLLEVABILI PER AUTOVEICOLI  
CON CABINA DI GUIDA RIBALTABILE

Rimorchi - Semirimorchi - Porta Containers - Casse Mobili - Cassoni Fissi e Ribaltabili - Furgoni - Semifurgoni - Furgoni Negozio - Carrozzerie Scarrabili - Trasformazioni 3° Asse - Allungamento Telai fino a 12 mt.

L'AVANGUARDIA  
DELLA TECNICA AL SERVIZIO DEL TRASPORTATORE

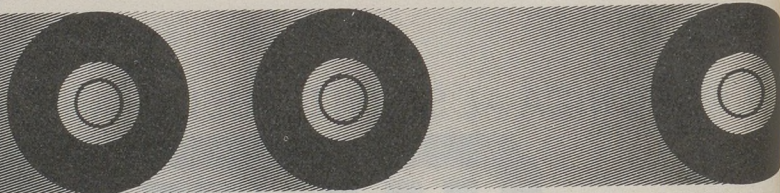
**CHIAVETTA**  
s.p.a.

sede: 95030 catania l'strada zona industriale tel.59 15 44 pbx  
filiale di napoli: 80034 marigliano-via g.mazzini, 10 tel.(081) 8851818



**ACERBI FRUEHAUF**

**semirimorchi  
rimorchi  
veicoli cisterna**



**ACERBI** VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A. - 15053 Castelnuovo Scrivia - Italia - Tel. 0131-856591 - Telex 210358 Acerbi



BARTOLETTI E. S.p.A.

BERTOJA FABBRICA RIMORCHI S.p.A.

CALABRESE VEICOLI INDUSTRIALI  
S.p.A.

CARDI OFFICINE S.p.A.

CARENZI OFFICINE S.p.A.

CHIAVETTA S.p.A.

COMETTO TRADING S.p.A.

DE ANGELIS OFFICINE S.p.A.

DE FILIPPI ANDREA S.a.s.

NUOVA O.M.T. - OFFICINE MECCA-  
NICHE TORTONESI S.p.A.

ORLANDI V. RIMORCHI S.p.A.

PIACENZA UMBERTO RIMORCHI S.p.A.

SCATTOLINI S.p.A.

VIBERTO OFFICINE S.p.A.

ZORZI OFFICINE S.p.A.

#### **RIMORCHI PER TRASPORTO PREFABBRICATI**

DE FILIPPI ANDREA S.a.s.

#### **RISCALDATORI**

EBERSPAECHER - ESSLINGEN (Ger-  
mania Federale)

MALVISI S.p.A.

OFIRA ITALIANA S.p.A.

PASTORE & LOMBARDI S.p.A.

WEBASTO G.m.b.H. (Germania Fede-  
rale)

#### **RUOTE**

COSTRUZIONI MECCANICHE RHO  
S.p.A.

GIANETTI RUOTE S.p.A.

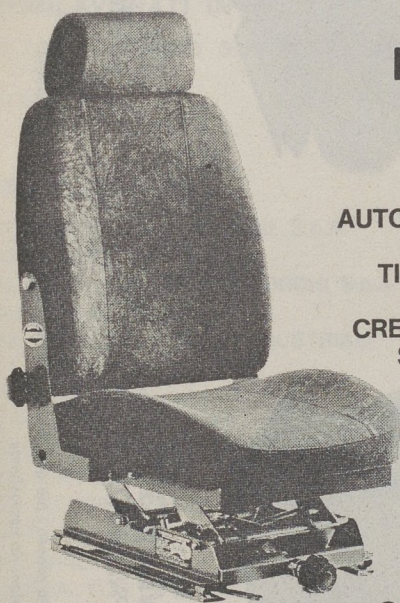
GIORGIO FISCHER S.p.A.

NUOVE OFFICINE ZEN FONDERIE  
S.p.A.

RUSPACROMO S.a.s. di RENZO RU-  
SPA & C.

#### **SCAMBIATORI**

SÜDDEUTSCHE KÜHKERFABRIK Jr.  
BEHE - STOCARDA (Germania Fe-  
derale)



### **SEDILI BIAMMORTIZZATI PNEUMATICI**

**SEDILE NUOVO MODELLO  
ADATTABILE SU AUTOCARRI  
AUTOBUS - FILOBUS PULLMAN ecc.  
GRAZIE ALLE GUIDE E AI VARI  
TIPI DI PIEDISTALLI REGOLABILI  
IN ALTEZZA APPPOSITAMENTE  
CREATI PUÒ ESSERE INSTALLATO  
SENZA DIFFICOLTÀ, A SCELTA  
DAI CLIENTI, SU TUTTI  
GLI AUTOMEZZI**



**ORIGINAL LORENZINI s.n.c.**

di Lorenzini Alberto e C.

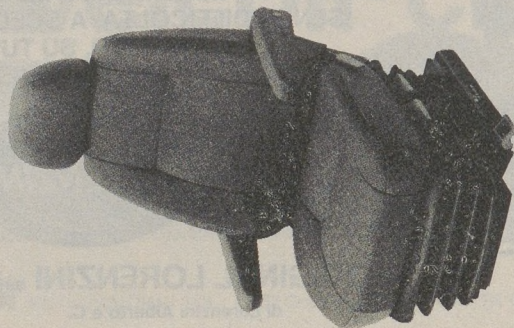
VIA CARLO JUSSI, 83

OFFICINA: TEL. 463159 - ABITAZ. TEL. 464036  
40068 SAN LAZZARO DI SAVENA (BOLOGNA)

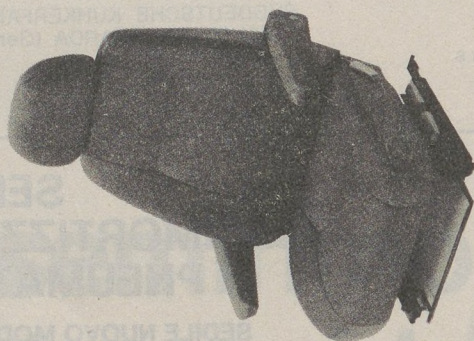


# Bostrom®

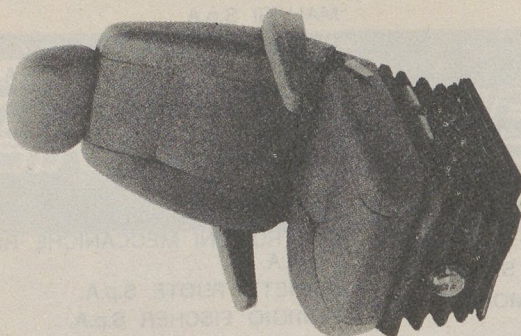
SEDILI PER AUTOVEICOLI INDUSTRIALI E CAMPERS



**VIKING 711**  
PNEUMATICO



**T1**  
STATICO



**VIKING 411**  
MOLLEGGIATO IDRAULICO

In vendita presso i più qualificati rivenditori di ricambi autoveicoli industriali

Concessionario esclusivista:

**webauto s.p.a.**

Via G. da Procida, 16 - 20149 MILANO - Tel. 389564 - 3496314 - Telex 340437 WEB I



## **SEDILI AMMORTIZZATI**

ORIGINAL LORENZINI S.n.c. di LO-  
RENZINI ALBERTO & C.

## **SEDILI E SCHIENALI**

BOSTROM EUROPE Ltd. (Regno Unito)  
ISRINGHAUSEN S.r.l.  
WEBAUTO S.p.A.

## **SEGMENTI**

TRW INTERNATIONAL S.A. (Svizzera)

## **SEGNALETICA DI SICUREZZA**

TIEMME S.r.l.

## **SEMIASSI**

GLAENZER SPICER (Francia)  
LÖBRO (Germania Federale)

## **SEMILAVORATI IN ALLUMINIO**

ALCAN ALLUMINIO S.p.A. Divisione  
Estrusi  
SLIM S.p.A.

## **SEMIRIMORCHI**

ACERBI Veicoli Industriali S.p.A.  
ADIGE OFFICINE S.p.A.  
BERTOJA FABBRICA RIMORCHI S.p.A.  
BIANCHI B. S.p.A.  
CALABRESE VEICOLI INDUSTRIALI  
S.p.A.  
CAPPERI S.p.A.  
CARDI OFFICINE S.p.A.  
CARENZI OFFICINE S.p.A.  
CHIAVETTA S.p.A.  
DE FILIPPI ANDREA S.a.s.  
MAROTTA S.p.A.  
MISTRALL S.p.A.  
NUOVA O.M.T. OFFICINE MECCANI-  
CHE TORTONESI S.p.A.  
ORLANDI V. RIMORCHI S.p.A.  
PIACENZA UMBERTO RIMORCHI S.p.A.  
ROLFO S.p.A.  
VIBERTI OFFICINE S.p.A.  
ZORZI OFFICINE S.p.A.

## **SEMIRIMORCHI CISTERNA PER SFUSI**

PIACENZA UMBERTO RIMORCHI S.p.A.

## **SEMIRIMORCHI PER TRASPORTI ECCEZIONALI**

DE ANGELIS OFFICINE S.p.A.

## **SEMIRIMORCHI PER TRASPORTO PREFABBRICATI**

COMETTO TRADING S.p.A.  
DE ANGELIS OFFICINE S.p.A.

## **SEMIRIMORCHI RIBALTABILI**

COMETTO TRADING S.p.A.  
MINERVA S.p.A. Costruzione Veicoli  
Industriali  
OFFICINE SAIM S.p.A.  
PIACENZA UMBERTO RIMORCHI S.p.A.  
ROMANAZZI OFFICINE S.p.A.

## **SERBATOI ACQUA INOX**

S.M.A. SERBATOI S.p.A.

## **SERBATOI DA TRASPORTO IN ACCIAIO INOSSIDABILE**

OMSP MACOLA S.r.l.

## **SERBATOI OLIO**

S.M.A. SERBATOI S.p.A.

## **SERBATOI PER CARBURANTI**

BM SERBATOI S.r.l.  
CO.MET  
S.M.A. SERBATOI S.p.A.

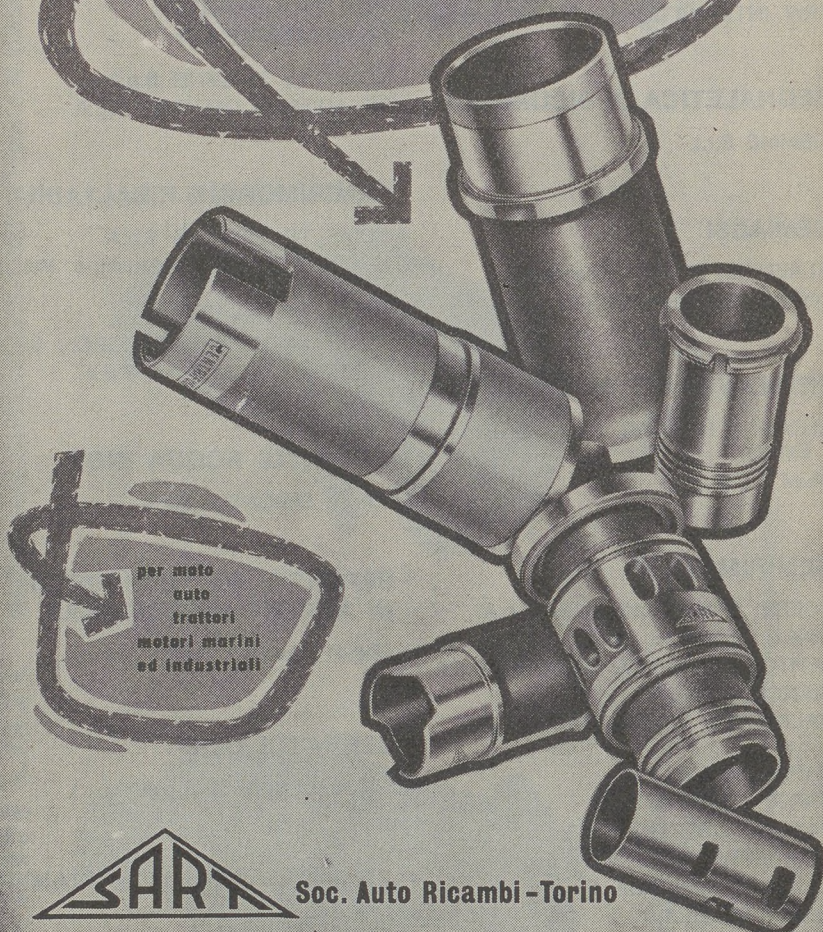
## **SERRATURE**

WHITEHEAD MOTOFIDES - Divisione  
della GILARDINI S.p.A.



# CANNE PER CILINDRI

IN GHISA PERLITICA - TRATTATA



per moto  
auto  
trattori  
motori marini  
ed industriali



Soc. Auto Ricambi - Torino

## IL RICAMBIO DI FIDUCIA

CORSO E. DE NICOLA, 48/50 - TELEF. (011) 591.801 - 596.647

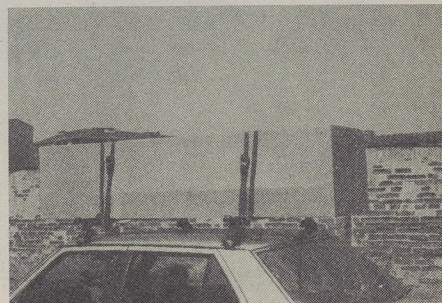
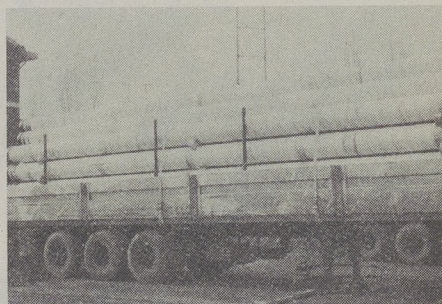
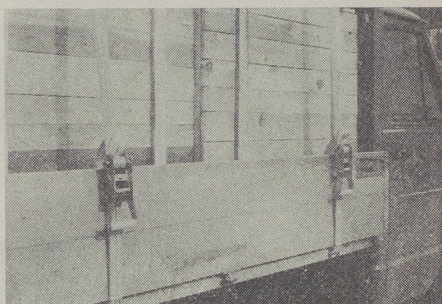
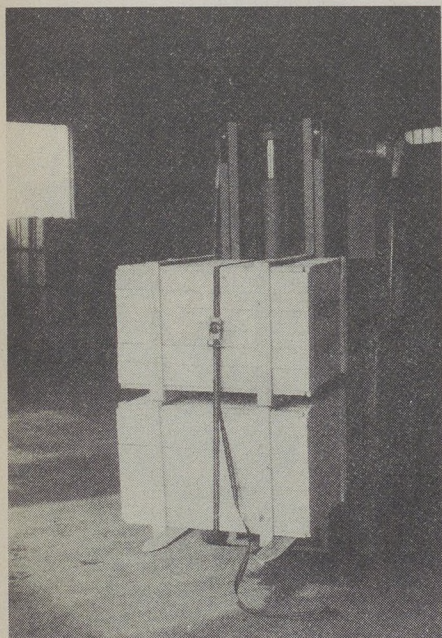


# tecno **Belt** siten

10023 CHIERI (TO) - Viale Fasano, 14  
Telefono (011) 947.25.27 - 942.20.05 - Telex 215141 SIRRT

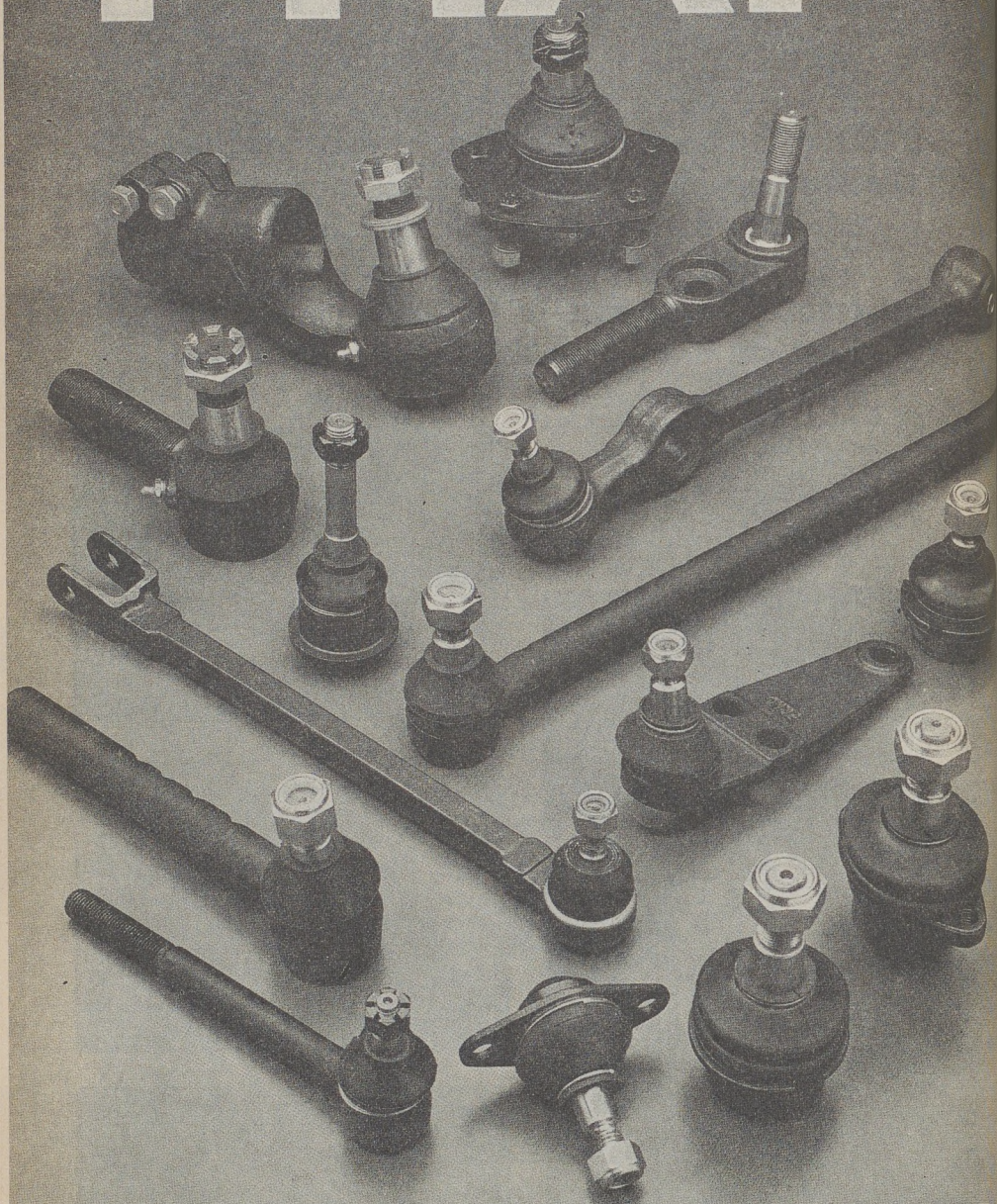
**Nastri molto forti per l'ancoraggio, completi di tenditori metallici, comodi per posizionare e fissare con sicurezza i carichi su: camion, furgoni, motocarri, navi, carrelli e auto.**

**Disponibili in larghezze di mm. 50, mm. 30, mm. 25 e carichi di tenuta da 500 kg. a 10.000 kg.**





# FRAP



SNODI SFERICI E TIRANTERIE DI STERZO  
BALL JOINTS AND STEERING LINKAGES



## **SERVIZI ASSICURATIVI E FINANZIARI**

INA - ISTITUTO NAZIONALE DELLE  
ASSICURAZIONI E LE ASSICURA-  
ZIONI D'ITALIA

S.A.I. - Società Assicuratrice Indu-  
striale

## **SERVIZIO DI CONSEGNA RAPIDA A DOMICILIO**

PONY EXPRESS

## **SERVOSTERZI**

RIVA CALZONI S.p.A.

## **SIGILLANTI**

GENERAL ELECTRIC SILICONES  
ITALIA

## **SILENZIATORI**

C.S.C. S.n.c.

## **SILOVEICOLI**

MISTRALL S.p.A.

## **SISTEMI DI BLOCCAGGIO DEI CARICHI**

CAMPISA OLEODINAMICA S.p.A.

SPANSET ITALIA S.r.l.

STROPS S.r.l.

TECNO BELT SITEN S.r.l.

## **SISTEMI DI INGRASSAGGIO**

SIMONI'S & Co. S.r.l.

## **SOLLEVATORI**

ORLANDI V. RIMORCHI S.p.A.

## **SOLLEVATORI PER CONTAINERS**

COLLA OFFICINA

## **SOLLEVATORI PER SEMIRIMORCHI**

COLLA OFFICINA

HAACON HEBETECHNIK G.m.b.H.  
(Germania Federale)

## **SOLLEVATORI TELESCOPICI PER SEMIRIMORCHI**

JOST ITALIA S.r.l.

## **SOSPENSIONI**

SEBAC INDUSTRIALE S.p.A.

SIRMAC Officine Meccaniche S.p.A.

## **SOSPENSIONI PNEUMATICHE**

INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. Divisione  
Prodotti Diversificati

## **SPAZZATRICI STRADALI**

LA MATERIALI VIABILI ITALIANA S.r.l.

## **SPOILERS**

LOMBARDI S.n.c. di LOMBARDI G.  
& C.

## **SPONDE AUTOCARRI**

ALUMINIA S.p.A.

## **SPONDE DI CARICO**

COPPERO FRANCO & C. CARROZZE-  
RIA S.a.s.

## **SPONDE MONTACARICHI**

ALUVAN ITALIA S.r.l.

AUTOGRU PM S.p.A.

BAUDUCCO RICCARDO

CAMPISA OLEODINAMICA S.p.A.

CARGO PAK S.n.c.

COMMERCIO LEGHE LEGGERE

MECCANIDRAULICA di ANGONOA  
GIORGIO

NUOVA PESCI S.p.A.

PICHLER S.n.c.



# UN PRIMATO TECNOLOGICO. NUOVO TRANSIT DIESEL 2.5 INIEZIONE DIRETTA.



## PRIMO IN EUROPA.



Dove gli altri non sono ancora arrivati. Nuovo Transit Diesel 2.5 Iniezione Diretta. La tecnologia più avanzata nel settore dei veicoli commerciali, per garantire livelli esclusivi di prestazioni, consumi e affidabilità.

Nuovo Transit Diesel 2.5 Iniezione Diretta batte tutti i record, già prestigiosi, del precedente Transit.

**9.8%**

### PIU' POTENZA.

Iniezione Diretta significa nuova potenza, essenziale per il raggiungimento delle migliori prestazioni ed economia.

**13.8%**

### PIU' VELOCITA'.

Oltre **120 km/h**. Elevate velocità medie per ottenere i massimi profitti da ogni trasporto.

**23%**

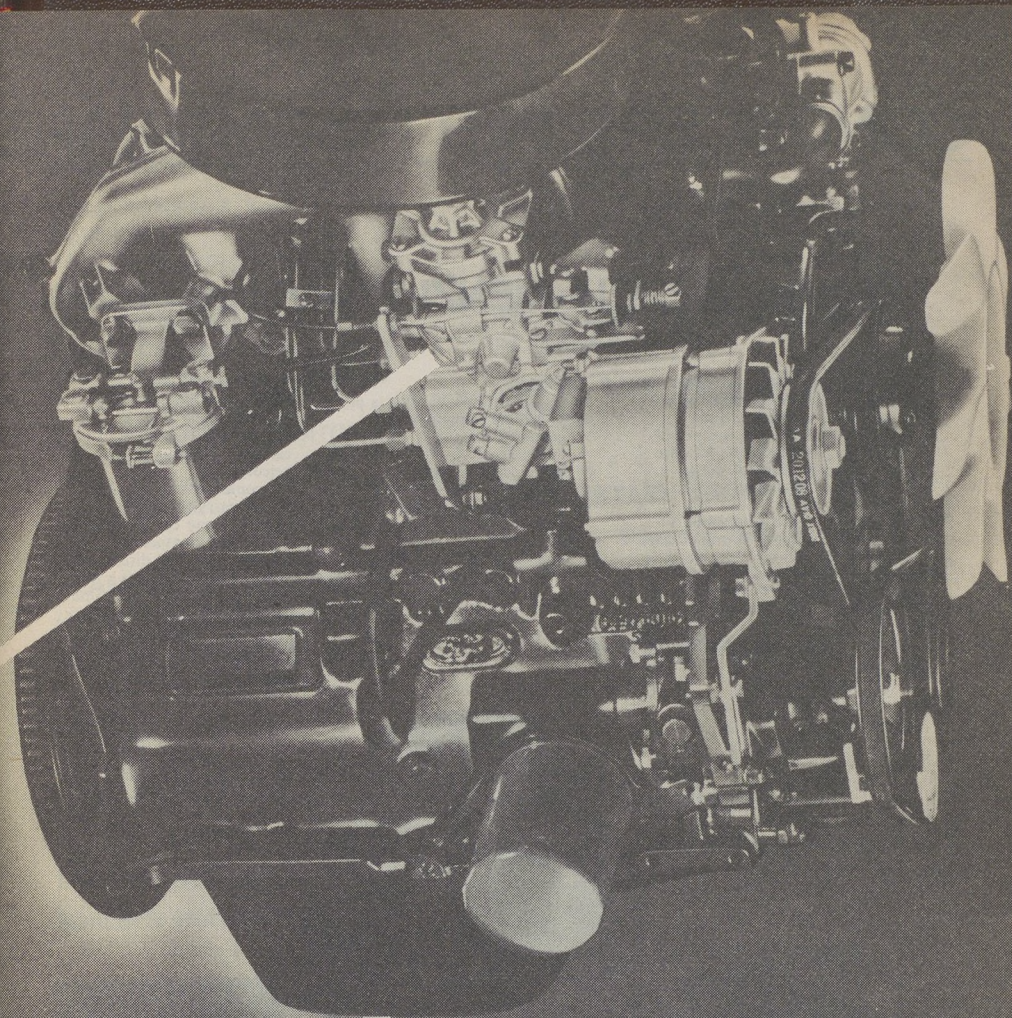
### MENO CONSUMI.

**13.6 km/lt** a 90 chilometri all'ora con un Kombi 9 posti. Un considerevole risparmio nel consumo del combustibile, che taglia drasticamente i costi d'esercizio.

**33%**

### MENO MANUTENZIONE.

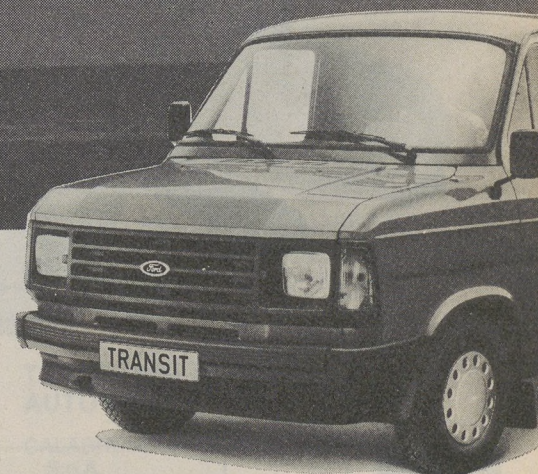
Intervalli di manutenzione solo ogni **10.000 km**. Durata media del motore aumentata del **54%** grazie alla nuova concezione costruttiva che prevede strutture più robuste e affidabili.



## UNA GAMMA COMPLETA

Versioni per ogni esigenza di trasporto, motori diesel 2.5 e 2.0 benzina.

Motori	Versioni	Portata
2000 benzina	9 posti Kombi	9 persone + bagaglio 9 persone + carico: da 350 a 900 kg
	Furgone	da 1000 a 1800 kg da 5.2 a 7.5 mc
2500 Diesel	Doppia Cabina	6 persone + carico: da 900 a 1500 kg
	Chassis Cabinati	da 1150 a 2000 kg per ogni tipo di carrozzeria
	Camper Motocaravan	da 4 a 7 posti



**FORD TRANSIT**



**Tecnologia e temperamento**



# CONOSCERE PER RISPARMIARE

## Sistema VEGLIA-KIENZLE per automezzi

Alte velocità e fuori-giri costano molto perchè provocano un alto consumo di carburante e un incremento di costi di riparazioni. Il sistema Veglia-Kienzle Vi offre gli apparecchi necessari per la raccolta dati relativi all'utilizzo dei Vostri automezzi. L'analisi del disco diagramma Vi permette di scoprire le origini degli alti costi di gestione e di ridurli: la Veglia-Kienzle Vi offre regoli e lettori per facilitarVi l'analisi dei dischi.

### 1. Tachigrafi.

La Veglia-Kienzle Vi offre la più vasta gamma di registratori:

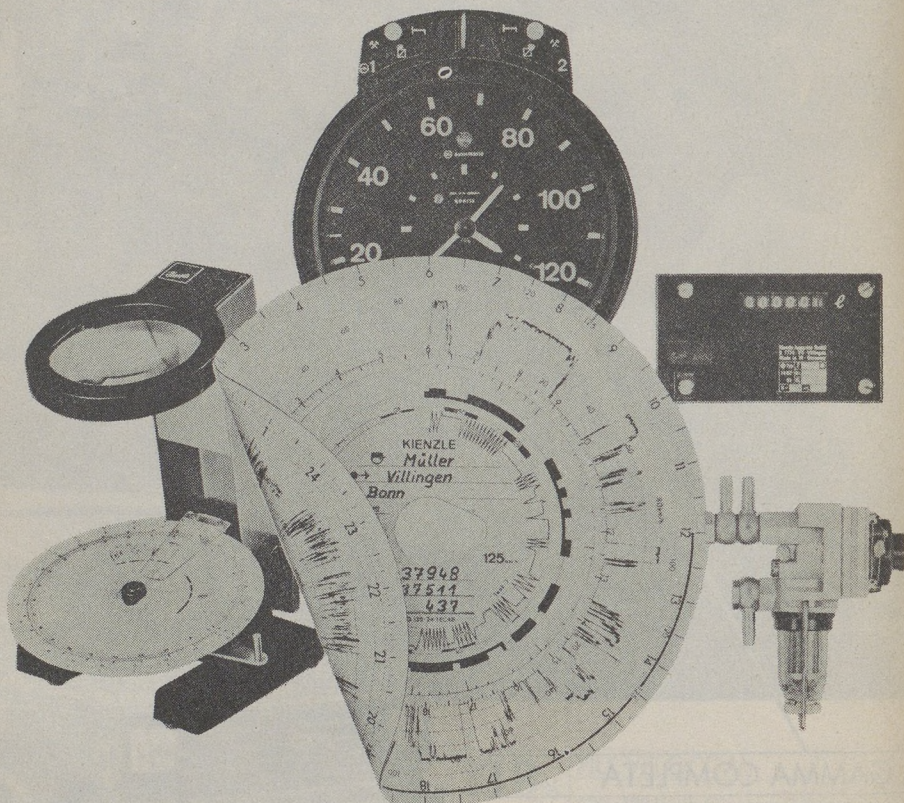
- tachigrafi meccanici
- tachigrafi elettronici
- con o senza contagiri
- standard o automatici
- con o senza registratori dei consumi.

### 2. Misuratore di carburante.

Inserito nel circuito di alimentazione, misura esattamente l'effettivo carburante consumato dal veicolo.

Un contatore totalizza e visualizza i litri consumati, gli stessi possono essere registrati tramite una puntina supplementare sul disco del tachigrafo.

I consumi di carburante sono pertanto registrati in funzione del tempo e dei chilometri percorsi rendendo possibile l'addebito del consumo ad ogni viaggio o percorso.



KIENZLE

SIK

SIK s.p.a. - 20154 MILANO - Piazza A. Gramsci 2  
Telefono (02) 38.96.34 - 38.13.01 - Telex 333252 DATAS I



## **STAMPA TECNICA/ AUTOMOBILISTICA**

ETAS KOMPASS S.p.A.

EUROTAX

FEDERTRASPORTI

GESTO S.r.l.

HP - TRASPORTI

LA VIA DELLE MERCI - CONEFRA

4 x 4 ITALIA - Edizioni GEAT

TORINO MOTORI S.r.l.

TUTTOTRASPORTI - EDITORIALE DOMUS S.p.A.

VADO E TORNO - Edizioni Tecniche Moderne S.r.l.

## **STAMPAGGIO LAMIERATI**

BONESCHI CARROZZERIA S.r.l.

GIANETTI RUOTE S.p.A.

## **STERZI**

ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN  
A.G. (Germania Federale)

## **STRUMENTI DI BORDO**

BORLETTI FRATELLI S.p.A.

## **SUPPORTI ELASTICI**

SAGA S.p.A.

## **TACHIGRAFI**

BORLETTI F.LLI S.p.A. Divisione Tachigrafi

JAEGER (Francia)

KIENZLE APPARATE G.m.b.H. (Germania Federale)

SIAM S.p.A.

SVAMA S.p.A.

## **TAMBURI FRENO**

NUOVE OFFICINE ZEN FONDERIE  
S.p.A.

## **TAPPETINI IN GOMMA E MOQUETTE**

VALENTINI - Divisione della GILARDINI S.p.A.

## **TAPPI SFIATO DI RIEMPIMENTO**

O.M.F.B. S.p.A. MECCANICA OLEODINAMICA

## **TELECOMANDI MECCANICI FLESSIBILI**

O.M.F.B. S.p.A. Meccanica Oleodinamica

## **TERMOSTATI**

SAVARA - Divisione della GILARDINI S.p.A.

## **TETTI IN VETRORESINA**

BARBONI S.n.c.

## **TIRANTI E FUNI DI SOLLEVAMENTO**

TAURO FUNI di CONTINO G. & C.  
S.n.c.

## **TRASFORMAZIONE ASSALI SU VEICOLI INDUSTRIALI**

BATTAGLINO TRASFORMAZIONI S.p.A.

## **TRASFORMAZIONE ASSI SU VEICOLI INDUSTRIALI**

NUOVA CARROZZAUTO S.a.s.  
di GIORGI & C.

ROLFO S.p.A.

## **TRASFORMAZIONI AUTOCARRI**

COPPERO FRANCO & C. CARROZZERIA S.a.s.

EMILCAMION S.r.l.

## **TRASFORMAZIONI AUTOTELAI**

CALABRESE VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A.



# f.lli SOLARI

S.p.A. - PESARIIS (UDINE)

e



s.a.s. - TORINO

sono liete di offrire l'indicazione  
dell'ora e del tempo agli espositori  
ed ai visitatori del  
9° Salone Internazionale  
del Veicolo Industriale



La f.lli SOLARI S.p.A. e  
la LOIPE commerciale s.a.s.  
sono a Torino in  
via Beaumont, 10 e in  
c.so Francia, 12/f

Telefoni (011) 546.071 - 544.373





**VERA<sup>®</sup>**

**Un buon  
meccanico  
conosce  
queste valvole.  
Le consiglia ai  
suoi clienti perchè  
le installa sul  
proprio  
automezzo.**

La qualità e la precisione delle  
valvole sono determinanti.  
Non a caso costruttori di  
motori e migliaia di meccanici  
di tanti Paesi si affidano  
ogni giorno e da anni alle  
nostre valvole.

**VERA: le valvole del  
meccanico di fiducia**

**CIVA s.r.l.**

**COMPAGNIA ITALIANA VALVOLE**

Viale Tunisia, 43 - 20124 Milano - Italy - Tel. 655.91.60/657.59.13

Telex 332342 CIVA I





## VALVOLE PER MOTORI A SCOPPIO PER AUTO - AUTOCARRI - TRATTORI

*Ventile für europäische und amerikanische  
Autos, LKW und Tractoren.*

*Valvulas para motor adaptables a  
coches, camiones, tractores  
europeos y americanos.*



*Soupapes et coulisses  
pour automobiles, camions,  
tracteurs européens et américains.*

*Engine valves and guides for  
European and American  
cars, trucks and tractors.*

### STABILIMENTO E UFFICI

**GIEFFE s.n.c.** - Via Tetti Grella, 33  
P.O. Box 17 - tel. 011/965 23 01  
telex 213259 NUXIAL I

10048

## VINOVO

**TORINO (ITALY)**



## **TRASFORMAZIONI SU AUTOVEICOLI**

BIANCHI B. S.p.A.  
FRESIA S.p.A.

## **TRASMISSIONI CARDANICHE**

UNI-CARDAN ITALIA S.p.A.

## **TRATTORI PER SEMIRIMORCHI**

DAF TRUCKS (Olanda)  
RENAULT Régie Nationale des Usines  
(Francia)  
SCANIA (Svezia)  
VOLVO AB (Svezia)

## **TUBI FLESSIBILI PER SILENZIATORI DI SCARICO**

FLEXIDER  
ITALA S.p.A.

## **TUBI FRENI**

CRAVER S.r.l.  
O.P.T. S.r.l.  
PIRELLI COMPONENTI AUTO S.p.A.  
PRODUCTOS PIRELLI S.A. GRUPO  
AUTONOMO MOLTEX (Spagna)

## **TURBOCOMPRESSORI**

KÜHNLE, KOPP & KAUSCH AG.  
FRANKENTHAL/PEALZ (Germania  
Federale)  
OFIRA ITALIANA S.p.A.  
TIRR S.n.c. di LAURA TREGROSSI & C.  
TURBITAL S.r.l.

## **UNITÀ ELETTROIDRAULICHE**

O.M.F.B. S.p.A. Meccanica Oleodina-  
mica

## **UTENSILERIA ELETTRICA E PNEUMATICA**

CALZONI COMMERCIALE S.p.A.  
PAOLI DINO & C. S.n.c

## **VALVOLE DISTRIBUTRICI OLEODINAMICHE**

CASAPPA OLEODINAMICA S.p.A.

## **VALVOLE PER MOTORI**

TRW INTERNATIONAL S.A. (Svizzera)

## **VEICOLI A TRE RUOTE**

PIAGGIO & C. S.p.A.

## **VEICOLI CISTERNA**

ACERBI Veicoli Industriali S.p.A.  
BOLGAN OFFICINE S.r.l.  
MISTRALL S.p.A.

## **VEICOLI PROTETTI**

BONESCHI CARROZZERIA S.r.l.

## **VEICOLI QUATTRO RUOTE MOTRICI**

FRESIA S.p.A.

## **VEICOLI REFRIGERANTI**

FRIGILine

## **VENTILATORI VISCOSTATICI**

OFIRA ITALIANA S.p.A.  
SÜDDEUTSCHE KÜHLERFABRIK  
Jr. BEHR - STOCARDA (Germania  
Federale)

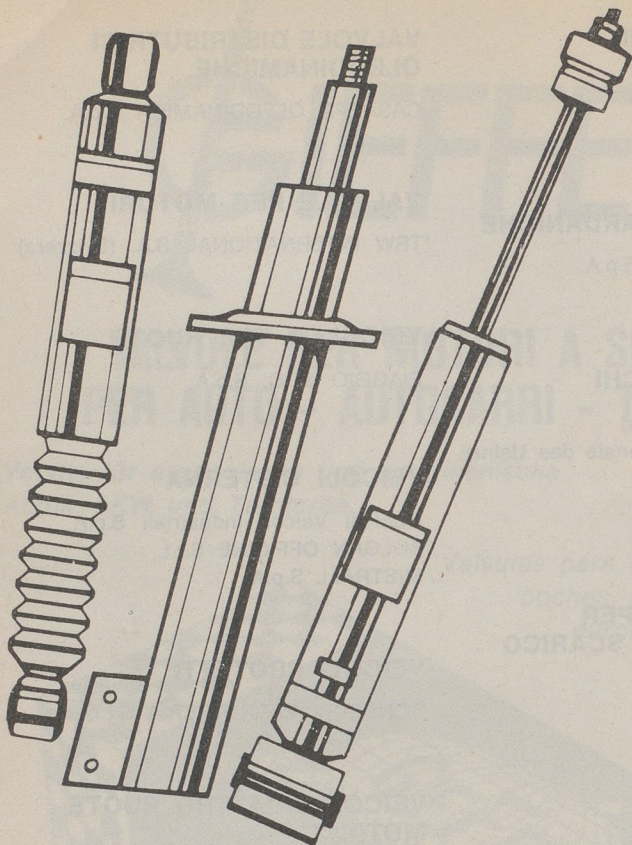
## **VERRICELLI**

O.M.F.B. S.p.A. Meccanica Oleodina-  
mica

## **VOLANTI**

RUSPACROMO S.a.s. di RENZO RU-  
SPA & C.

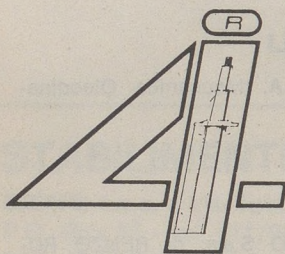




# G M A

## SHOCK ABSORBERS

Storehouse: VIA P. MICCA, 16 - TEL. 011/7805030  
10095 GRUGLIASCO (Torino)



Trade Office: **SAREXPORT**  
VIA MARIA VITTORIA, 51  
TELEF. 011/878.956 - 830.879  
10123 TORINO Italy

Telex 220558 Sarexp. I - Cable: Sarital



**APPENDICE  
ELENCO  
ALFABETICO**





# traini **M·A·N** ...eccezionali

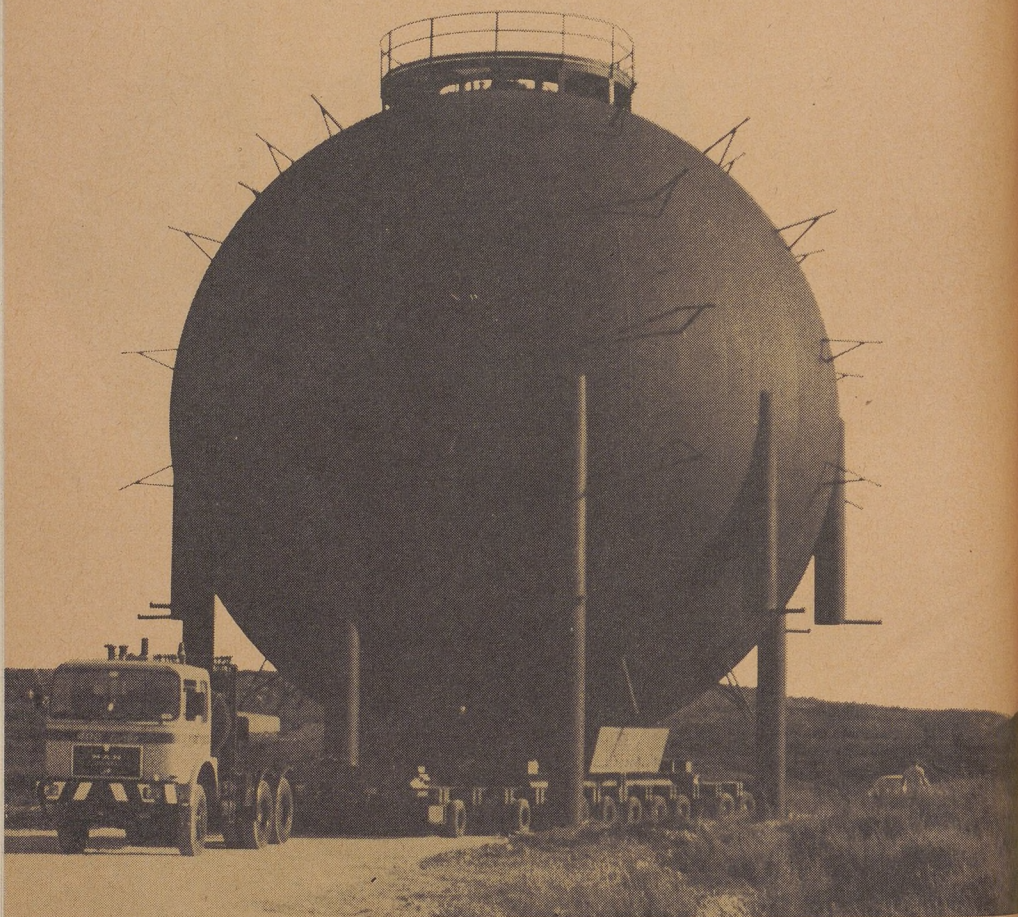
Un veicolo per traini eccezionali è un prodotto di classe realizzato da specialisti e destinato ad una Clientela particolarmente qualificata.

La qualità M.A.N. e l'esperienza di Euromacchine sulle necessità del mercato italiano hanno consentito di realizzare una gamma di veicoli rispondenti alle più diverse esigenze.

Una nota particolare va riservata al M.A.N.

40.440 DFA 6x6, telaio in acciaio a spessore differenziato, ponti posteriori adatti ai più gravosi impieghi, motore 10 cilindri, 440 CV, cambio di velocità ZF sincronizzato, convertitore di coppia WSK e retarder con radiatore separato.

Queste sono le doti eccezionali di un «fuoriclasse», ma altrettanto eccezionali sono i suoi fratelli minori realizzati sui più noti telai da cantiere, siano essi 4x2, 4x4, 6x4.



## euromacchine

S.P.A.

Sede centrale - Via G. da Udine 45 - 20156 Milano  
Tel. (02) 3084341/5 - 3087841/5 r.a. - Telex 331105

Direzione vendite Italia meridionale - Viale Europa 7 - 70100 Bari  
Tel. (080) 441933 - 441785 - Telex 812064



## APPENDICE ELENCO ALFABETICO

### **CARIPLO - CASSA DI RISPARMIO DELLE PROVINCE LOMBARDE**

Sede Legale: **20121 Milano** - Via Monte di Pietà, 8 - TF 02-8.86.61  
Sede di Torino: **10121 Torino** - Via Viotti, 4 - TF 011-51.20.79  
Servizi bancari  
**Stand 311 - 3° Padiglione**

### **COMIND S.p.A.**

**10100 Torino** - Via Bricherasio, 12 - TF 011-57.63 - TLX 221295  
Articoli tecnici in gomma - calandre e griglie - cavi e conduttori elettrici - devioguidasgancio - dispositivi per impianti di riscaldamento - fari e fanali - guarnizioni - interruttori - materie plastiche - pannelli porte - paraurti - poliuretani espansi - quadri di bordo - riscaldatori - sedili e schienali - spoilers - tubi freni.  
**Stand 558 - 5° Padiglione**

### **DIMATEC S.r.l.**

**20054 Nova Milanese (Milano)** - Via Vesuvio, 3 - TF 0362-45.06.82 - TLX 326663  
Riscaldamento a gas aria forzata con riciclo per cabine camion  
**Stand 620 - 6° Padiglione**

### **HYDRIS (Francia)**

**35220 Chateaubourg** - Route De Domagné - Z.I. De Bellevue - TF 99-00.32.91 - TLX 740385  
Sponde idrauliche - montacarichi  
**Stand 613 - 6° Padiglione**

### **MAGNETI MARELLI S.p.A.**

**20092 Cinisello Balsamo (Milano)** - Via Gozzano, 14 - TF 02-61.83.51 - TLX 310041  
Sistemi pneumatici di frenatura per veicoli industriali - equipaggiamenti elettrici ed elettronici - batterie - candele di preriscaldamento e di accensione  
**Stand 557 - 5° Padiglione**

### **MUSSI ADAMO OFFICINE MECCANICHE**

**55046 Centoquindici di Pietrasanta (Lucca)** - Via Aurelia, Km. 373 - TF 0584-77.57.33  
Tester di controllo e banchi prova per idroguida  
**Stand 511 - 5° Padiglione**

### **SNAIL SYSTEM di GORZA LUANA**

**32032 Feltre (Belluno)** - Via Dante Alighieri, 12 - TF 0439-22.82  
Dispositivo copriveicoli  
**Stand 634 - 6° Padiglione**



# INDICE DELLE VOCI MERCEOLOGICHE

## A

Accessori per autocarri . . . . .	75
Accessori in gomma . . . . .	75
Accessori per carrozzerie . . . . .	75
Accessori per sponde in alluminio . . . . .	75
Adesivi . . . . .	75
Alberi cardanici . . . . .	75
Alberi trasmissione . . . . .	75
Alluminio per trasporti . . . . .	75
Alternatori . . . . .	75
Ammortizzatori . . . . .	75
Anelli in gomma . . . . .	83
Anticongelanti . . . . .	83
Antivibranti . . . . .	83
Apparati frenanti . . . . .	83
Apparati iniezione per motori Diesel . . . . .	83
Apparecchi di sollevamento . . . . .	83
Apparecchiature frenanti . . . . .	83
Apparecchiature oleodinamiche . . . . .	83
Articoli tecnici in gomma . . . . .	83
Assali . . . . .	83
Assali autosterzanti . . . . .	85
Assi aggiunti . . . . .	85
Attrezzature a cisterna . . . . .	85
Attrezzature per autocarri soccorso . . . . .	85
Attrezzature per autofficine . . . . .	85
Attrezzature per lavaggio autofficine . . . . .	85
Attrezzature per manutenzione autoveicoli . . . . .	85
Attrezzature per trasporto rifiuti . . . . .	85
Attrezzature per trasporto-scarico sfusi . . . . .	85
Attrezzature scarrabili . . . . .	85
Attrezzature speciali . . . . .	85
Autoambulanze . . . . .	85
Autobetoniere . . . . .	85
Autocarri . . . . .	85
Autocarri a cassone scarrabile/ribaltabile . . . . .	87
Autocarri fuoristrada per usi particolari o 4 ruote motrici . . . . .	87
Autocarri ribaltabili (vedi: Carrozzerie ribaltabili) . . . . .	87
Autocarri soccorso . . . . .	87
Autocisterne (vedi: Attrezzature a cisterna) . . . . .	87
Autofurgoni . . . . .	87
Autogru . . . . .	87
Autoinnaffiatrici . . . . .	87
Automezzi per lavaggio contenitori . . . . .	87
Autonegozi . . . . .	87
Autosanitari . . . . .	87
Autoscale . . . . .	87
Autoscopatrici-raccogliatrici . . . . .	87
Autotelai per autocarri . . . . .	87
Autoveicoli blindati trasporto valori . . . . .	87
Autoveicoli commerciali . . . . .	89
Autoveicoli con attrezzature frigorifere . . . . .	89
Autoveicoli con attrezzature per trasporti sfusi . . . . .	89
Autoveicoli con attrezzature per trasporto vetture ed autocarri . . . . .	89
Autoveicoli con speciali applicazioni . . . . .	89
Autoveicoli derivati . . . . .	89
Autoveicoli fuoristrada (vedi: Autocarri fuoristrada per usi particolari o 4 ruote motrici) . . . . .	89
Autoveicoli industriali . . . . .	89
Autoveicoli promiscui . . . . .	89
Autoveicoli per servizio nettezza urbana . . . . .	89
Autoveicoli per soccorso stradale . . . . .	89
Autoveicoli per trasporti fuori strada . . . . .	89
Autoveicoli per usi particolari . . . . .	91
Autoveicoli speciali . . . . .	91
Autoveicoli trasporto merci . . . . .	91
Avvitatori ad impulsi . . . . .	91

## B

Banchi prova freni . . . . .	91
------------------------------	----

## C

Cabine per autocarri . . . . .	91
Cabine in vetroresina per autoveicoli industriali . . . . .	91
Cambi velocità automatici/meccanici . . . . .	91
Camicie e canne per cilindri . . . . .	91
Carrelli di appoggio per semirimorchi . . . . .	91
Carrelli stradali per trasporti eccezionali . . . . .	91
Carrelli stradali per trasporto vagoni ferroviari . . . . .	91
Carrozzerie estensibili . . . . .	91
Carrozzerie frigorifere per autoveicoli . . . . .	91
Carrozzerie in acciaio . . . . .	91
Carrozzerie in alluminio per veicoli industriali . . . . .	91
Carrozzerie in plastica rinforzata . . . . .	91
Carrozzerie intercambiabili . . . . .	93
Carrozzerie in vetroresina . . . . .	93
Carrozzerie per autoambulanze (vedi: Autoambulanze) . . . . .	93
Carrozzerie per autoveicoli ad uso promiscuo . . . . .	93
Carrozzerie per autoveicoli termoisolati . . . . .	93
Carrozzerie per trasporto e distribuzione latte . . . . .	93
Carrozzeria per veicoli con speciali applicazioni . . . . .	93
Carrozzerie per veicoli industriali . . . . .	93
Carrozzerie per veicoli isotermitici . . . . .	93
Carrozzerie ribaltabili . . . . .	93
Carrozzerie scarrabili . . . . .	93
Carrozzerie speciali . . . . .	93
Carta per autofficine . . . . .	95
Cartelli per trasporti eccezionali . . . . .	95
Cartucce filtro . . . . .	95
Cassoni fissi e scarrabili . . . . .	95
Celle e magazzini frigoriferi . . . . .	95
Centinature di teloni per autotreni . . . . .	95
Ceppi freno . . . . .	95
Cerchi e cerchioni per ruote . . . . .	95
Cerniere per furgoni . . . . .	95
Cilindri . . . . .	95
Cilindri telescopici . . . . .	95
Cinghie di trasmissione . . . . .	99
Cinghie e barre per bloccaggio carichi . . . . .	99
Cinghie trapezoidali . . . . .	99
Coibentature isotermitiche . . . . .	99
Complessivi frizioni . . . . .	99
Componenti oleodinamici . . . . .	99
Componenti per veicoli industriali . . . . .	99
Componenti resinati per veicoli industriali . . . . .	99
Condizionatori d'aria per veicoli industriali . . . . .	99
Congelatori per autocarri . . . . .	99
Convertitori di coppia . . . . .	99
Coperture mobili per cassoni . . . . .	99
Coperture scorrevoli per automezzi . . . . .	99
Crociere e giunti cardanici . . . . .	99
Cronotachigrafi . . . . .	99
Cuscinetti . . . . .	99
Cuscinetti reggispinta per frizioni . . . . .	99

## D

Decorazioni per automezzi . . . . .	101
Derivati da autovetture . . . . .	101



Detergenti industriali . . . . .	101
Deviatori comando fari . . . . .	101
Dischi e spingidischi frizione . . . . .	101
Dischi frizione . . . . .	101
Dispositivi antifurto . . . . .	101
Dispositivi di traino . . . . .	101
Dispositivi per impianti di riscaldamento e condizionamento . . . . .	101

## E

Elettroventilatori . . . . .	101
Equipaggiamenti elettrici . . . . .	101
Escavatori . . . . .	103
Essicatori d'aria . . . . .	103
Estrattori . . . . .	103

## F

Fanalini (vedi: Fari e fanali) . . . . .	103
Fari antinebbia . . . . .	103
Fari e fanali . . . . .	103
Fibre di vetro . . . . .	103
Filtri aria, benzina, olio e nafta . . . . .	103
Fluido freni . . . . .	103
Freni a disco . . . . .	103
Freni e frizioni . . . . .	107
Freni pneumatici . . . . .	107
Frigoriferi per autoveicoli . . . . .	107
Frizioni (vedi: Freni e frizioni) . . . . .	107
Fuoristrada da lavoro . . . . .	107
Furgoni blindati per trasporto valori . . . . .	107
Furgoni frigoriferi . . . . .	107
Furgoni in alluminio . . . . .	109
Furgoni isotermitici in alluminio prefabbricato . . . . .	109
Furgoni normali e speciali (vedi: Autofurgoni) . . . . .	109
Furgoni trasporto bestiame . . . . .	109

## G

Giunti cardanici (vedi: Crociere e giunti cardanici) . . . . .	109
Giunti omocinetici . . . . .	109
Gru per autocarri . . . . .	109
Gru semoventi . . . . .	113
Gruppi di erogazione per prodotti petroliferi . . . . .	113
Gruppi elettrogeni . . . . .	113
Gruppi elettrogeni portatili e motosaldatrici . . . . .	113
Gruppi refrigeranti . . . . .	113
Gruppi refrigeranti premontati . . . . .	113
Guarnizioni di attrito per freni e frizioni . . . . .	113
Guarnizioni di tenuta . . . . .	113
Guarnizioni varie . . . . .	117

## I

Idroguide . . . . .	117
Idropultrici . . . . .	117
Impianti antirapina per autocarri . . . . .	117
Impianti di lubrificazione centralizzata . . . . .	117
Impianti di travaso e misurazione . . . . .	117
Impianti frenanti . . . . .	117
Impianti frigoriferi . . . . .	117
Impianti per verniciatura . . . . .	119
Interruttori . . . . .	119

## L

Lamierati . . . . .	119
Lampade rotanti . . . . .	119
Limitatori di velocità . . . . .	119
Lubrificanti . . . . .	119
Lubrificazione temporizzata . . . . .	119

## M

Marmitte . . . . .	119
Martinetti telescopici per ribaltabili . . . . .	119
Materiale frenante . . . . .	119
Materiale iniezione motori Diesel . . . . .	119

Meccanismi frizione . . . . .	119
Misuratori carburante . . . . .	119
Modellini . . . . .	119
Molle per valvole motori . . . . .	119
Molle tecniche . . . . .	119
Molle pneumatiche . . . . .	119
Montaggio gru . . . . .	119
Montanti in acciaio e alluminio per cassoni . . . . .	119
Montanti per sponde . . . . .	119
Motocarri . . . . .	119
Motocarri con speciali applicazioni . . . . .	119
Motori . . . . .	121
Motori Diesel marini e terrestri sovralimentati . . . . .	121
Motori e complessivi per veicoli industriali . . . . .	121
Motorini avviamento . . . . .	121
Mozzi ruote . . . . .	121
Multistrati resinati per veicoli industriali . . . . .	121

## N

Navicelle idrauliche . . . . .	121
--------------------------------	-----

## O

Olii e grassi lubrificanti . . . . .	121
--------------------------------------	-----

## P

Pannelli in fibra/legno . . . . .	121
Pannelli per pianali . . . . .	125
Parafanghi per autocarri . . . . .	125
Paraspruzzi . . . . .	125
Paraurti . . . . .	125
Parchimetri . . . . .	125
Parti di ricambio elettriche . . . . .	125
Pastiglie per freni a disco . . . . .	125
Pianali . . . . .	125
Piantoni in alluminio/acciaio per cassoni fissi e ribaltabili . . . . .	125
Piattaforme di lavoro aereo . . . . .	129
Piedistalli per autobus . . . . .	129
Pistoni . . . . .	129
Pneumatici . . . . .	129
Pompe acqua . . . . .	129
Pompe combustibile . . . . .	129
Pompe di lubrificazione centralizzata . . . . .	129
Pompe e valvole oleodinamiche . . . . .	129
Pompe freni . . . . .	129
Pompe olio . . . . .	129
Pompe per calcestruzzo . . . . .	129
Pompe per comandi oleodinamici . . . . .	129
Ponti di differenziali . . . . .	129
Porte scorrevoli . . . . .	129
Prese di forza per autoveicoli . . . . .	129
Prodotti chimici . . . . .	129
Prodotti per avviamento motori . . . . .	129
Profilati . . . . .	133
Profilati in alluminio . . . . .	133
Profilati in alluminio per sponde e varie . . . . .	133
Profilati in gomma per porte e cofani . . . . .	133
Profil per furgonature . . . . .	133
Pulegge motori . . . . .	133

## Q

Quadri di bordo . . . . .	133
---------------------------	-----

## R

Raccordi per circuiti oleodinamici . . . . .	133
Raccordi per tubi flessibili . . . . .	133
Radiatori acqua/olio . . . . .	133
Ralle . . . . .	133
Ralle a sfera e a perno per rimorchi e semirimorchi . . . . .	133
Rallentatori . . . . .	133
Rallentatori elettromagnetici . . . . .	133
Relais . . . . .	133
Ribaltabili (vedi: Carrozzerie ribaltabili) . . . . .	133



Ricambi . . . . .	133
Ricambi per carrozzerie . . . . .	133
Ricambi per veicoli industriali . . . . .	133
Ricambi elettrici (vedi: Parti di ricambio elettriche) . . . . .	133
Rifornitori carburante per aerei . . . . .	133
Rimorchi normali e speciali trasporto merci . . . . .	133
Rimorchi per trasporto prefabbricati . . . . .	137
Riscaldatori . . . . .	137
Ruote . . . . .	137

## S

Scambiatori . . . . .	137
Sedili ammortizzati . . . . .	139
Sedili e schienali . . . . .	139
Segmenti . . . . .	139
Segnaletica di sicurezza . . . . .	139
Semiassi . . . . .	139
Semilavorati in alluminio . . . . .	139
Semirimorchi . . . . .	139
Semirimorchi cisterna per sfusi . . . . .	139
Semirimorchi per trasporti eccezionali . . . . .	139
Semirimorchi per trasporto prefabbricati . . . . .	139
Semirimorchi ribaltabili . . . . .	139
Serbatoi acqua inox . . . . .	139
Serbatoi da trasporto in acciaio inossidabile . . . . .	139
Serbatoi olio . . . . .	139
Serbatoi per carburanti . . . . .	139
Serrature . . . . .	139
Servizi assicurativi e finanziari . . . . .	143
Servizio di consegna rapida a domicilio . . . . .	143
Servosterzi . . . . .	143
Sigillanti . . . . .	143
Silenziatori . . . . .	143
Siloveicoli . . . . .	143
Sistemi di bloccaggio dei carichi . . . . .	143
Sistemi di ingrassaggio . . . . .	143
Sollevatori . . . . .	143
Sollevatori per containers . . . . .	143
Sollevatori per semirimorchi . . . . .	143
Sollevatori telescopici per semirimorchi . . . . .	143
Sospensioni . . . . .	143
Sospensioni pneumatiche . . . . .	143
Spazzatrici stradali . . . . .	143
Spoilers . . . . .	143

Sponde autocarri . . . . .	143
Sponde di carico . . . . .	143
Sponde montacarichi . . . . .	143
Stampa tecnica/automobilistica . . . . .	147
Stampaggio lamierati . . . . .	147
Sterzi . . . . .	147
Strumenti di bordo . . . . .	147
Supporti elastici . . . . .	147

## T

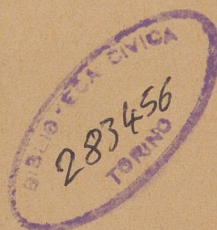
Tachigrafi . . . . .	147
Tamburi freno . . . . .	147
Tappetini in gomma e moquette . . . . .	147
Tappi sfiato di riempimento . . . . .	147
Telecomandi meccanici flessibili . . . . .	147
Tetti in vetroresina . . . . .	147
Termostati . . . . .	147
Tiranti e funi di sollevamento . . . . .	147
Trasformazione assali su veicoli industriali . . . . .	147
Trasformazione assi su veicoli industriali . . . . .	147
Trasformazioni autocarri . . . . .	147
Trasformazioni autotelai . . . . .	147
Trasformazioni su autoveicoli . . . . .	151
Trasmissioni cardaniche . . . . .	151
Trattori per semirimorchi . . . . .	151
Tubi flessibili per silenzianti di scarico . . . . .	151
Tubi freni . . . . .	151
Turbocompressori . . . . .	151

## U

Unità elettroidrauliche . . . . .	151
Utensileria elettrica e pneumatica . . . . .	151

## V

Valvole distributrici oleodinamiche . . . . .	151
Valvole per motori . . . . .	151
Veicoli a tre ruote . . . . .	151
Veicoli cisterna . . . . .	151
Veicoli protetti . . . . .	151
Veicoli quattro ruote motrici . . . . .	151
Veicoli refrigeranti . . . . .	151
Ventilatori viscostatici . . . . .	151
Verricelli . . . . .	151
Volanti . . . . .	151





# INDICE DELLE INSERZIONI PUBBLICITARIE

	pag.		pag.
<b>A</b>		<b>M</b>	
ACAR . . . . .	79	MALÒ AUTORICAMBI . . . . .	54
ACERBI VEICOLI INDUSTRIALI . . . . .	136	MED . . . . .	100
ALCAN ALLUMINIO . . . . .	130	MENCI . . . . .	98
ALUMINIA . . . . .	26	METALCASTELLO . . . . .	114
AMED ITALIA . . . . .	III di copertina		
A.P.A. AUTOMOTIVE PARTS . . . . .	34	<b>N</b>	
AUTOCLIMA VEICOLI INDUSTRIALI . . . . .	97	NUOVA O.M.T. . . . .	25
AUTOGERMA . . . . .	72	NUTI ROBERTO . . . . .	17
<b>B</b>		<b>O</b>	
BANCA D'AMERICA E D'ITALIA . . . . .	12	OFFICINE ZORZI . . . . .	110
BANCA POPOLARE DI NOVARA . . . . .	8	OLEODINAMICA PEDERZANI & ZINI . . . . .	inserto
BANDAG N.V. . . . .	36	O.M.F.B. . . . .	28
BATTAGLINO TRASFORMAZIONI . . . . .	84	O.M.P. di PAGNONI & MAZZOCCO . . . . .	128
BERTOLOTTI . . . . .	18-19-126	ORIGINAL LORENZINI . . . . .	113-137
<b>C</b>		ORLANDI . . . . .	58
CALABRESE VEICOLI IND. . . . .	IV di copertina	<b>P</b>	
CANTONI . . . . .	86	PASTORE & LOMBARDI . . . . .	60
CARIPLO . . . . .	10	PEDERZANI & ZINI . . . . .	inserto
CAR PARTS . . . . .	118	PIACENZA UMBERTO RIMORCHI . . . . .	134
C.A.R.V.A. . . . .	132	PLASTAR . . . . .	102
CAVOFLEX . . . . .	96	PRODOTTI RECORD . . . . .	101-121
CESCHI . . . . .	117-125		
CFMRICAMBI . . . . .	16	<b>R</b>	
CHIAVETTA . . . . .	135	RIBOLI . . . . .	90
CIVA . . . . .	149	ROBBIOCAR . . . . .	160
COBO . . . . .	40	ROLFO . . . . .	92
CONDOR . . . . .	95-107	<b>S</b>	
CORCOS INDUSTRIALE . . . . .	77	SACIM . . . . .	31
COSSO . . . . .	83-109	SAF ITALIA . . . . .	82
CRAYER . . . . .	95-103-107	SAREXPORT . . . . .	157
<b>D</b>		SART . . . . .	140
DROPSA . . . . .	116	SEITA PIETRO MARCO . . . . .	104
<b>E</b>		SGUINZI PIETRO . . . . .	15
ERREVI . . . . .	22	SIAM . . . . .	146
EUROCAR . . . . .	24	SIPEA . . . . .	30
EUROMACCHINE . . . . .	122-124-154	SIRMAC . . . . .	80-81
<b>F</b>		SLIM . . . . .	23
FIAT VEICOLI INDUSTRIALI . . . . .	32	S.M.A. SERBATOI . . . . .	66
Il di copertina - retro planimetria		SMORA . . . . .	76
FICHTEL & SACHS . . . . .	105	SOLARI . . . . .	148
FIRAD . . . . .	78	SOTECO . . . . .	78
FORD ITALIANA . . . . .	144-145		
FRAP . . . . .	142	<b>T</b>	
FRESIA . . . . .	46	TECNO BELT SITEM . . . . .	141
FRIMAR . . . . .	111	TECNOCAR . . . . .	20
<b>G</b>		TISELLI . . . . .	29-88
GENERAL RICAMBI . . . . .	56	<b>U</b>	
GHIBAUDI MARIO . . . . .	123	UNI-CARDAN ITALIA . . . . .	74-108
GIEFFE . . . . .	150	UTENAUTO . . . . .	112
GRAF . . . . .	127	<b>V</b>	
GUA-DO . . . . .	106	VOLVO . . . . .	27
<b>H</b>		<b>W</b>	
H.S. PENTA . . . . .	94	WEBAUTO . . . . .	138
<b>I</b>		<b>Z</b>	
INCO . . . . .	120	ZAHNRADFABRIK . . . . .	21
I.R.I.A. . . . .	131		
ISTITUTO BANCARIO S. PAOLO . . . . .	6		
IVECO . . . . .	32 - II di copertina - retro planimetria		
<b>K</b>			
KNORR BREMSE ITALIA . . . . .	115		
<b>L</b>			
LEMA . . . . .	52		



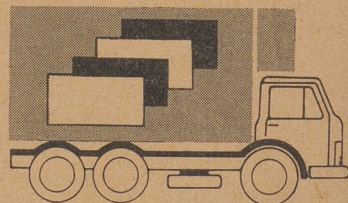




**ROBBIOCAR** S.R.L.

*FURGONI IN PLASTICA*

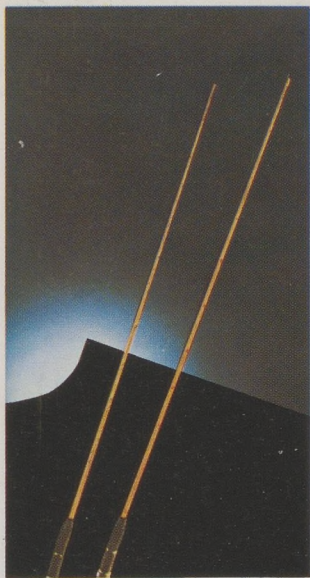
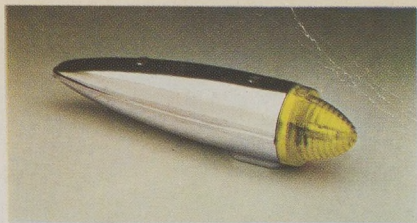
**una qualità superiore per soddisfare  
le richieste create da nuove leggi  
per la conservazione dei prodotti  
alimentari durante il trasporto.**



**Stabilimento di ROBBIO (PV) - Via Mortara - Tel. (0384) 60.955 - 60.956  
Casella Postale 69 - 27038 ROBBIO - TELEX: 312308 pvexp i pro Robbiocar**



# AMED ITALIA costruisce:

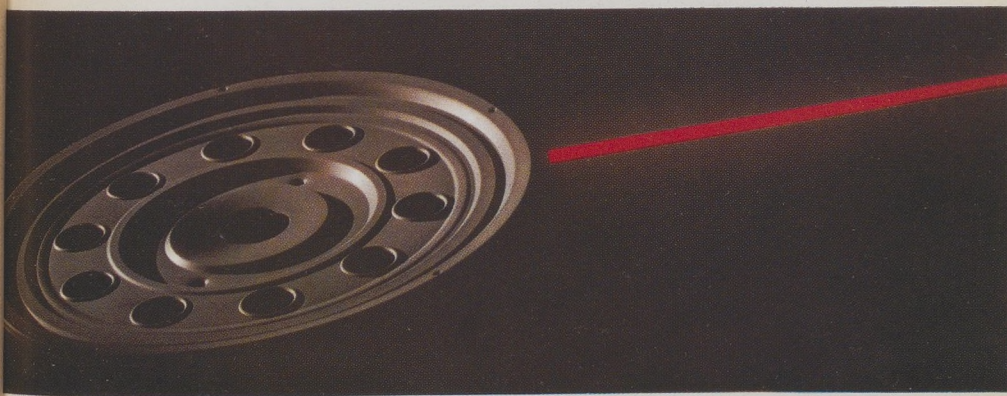


- Marmitte a scarico verticale Inox
- Spoiler per tutti i modelli di truck
- Coppe copriruota
- Antenne luminose
- Carenature in vetroresina
- Luci di ingombro
- Mostrine
- Copribulloni cromati



## AMED ITALIA

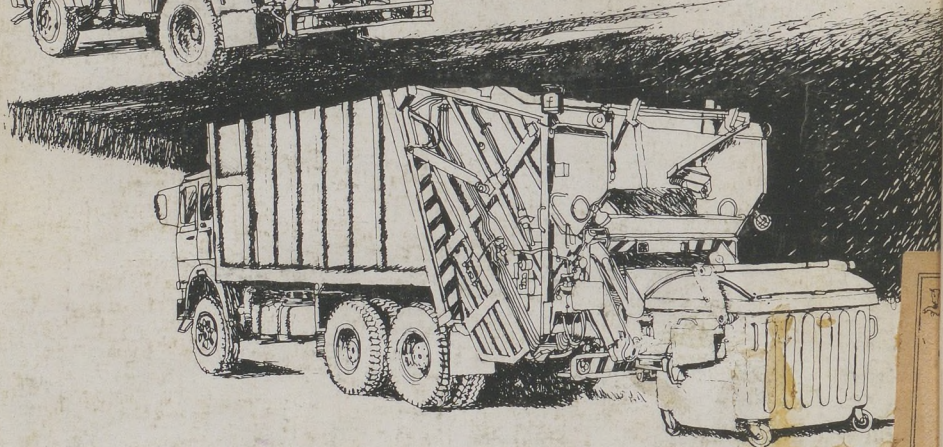
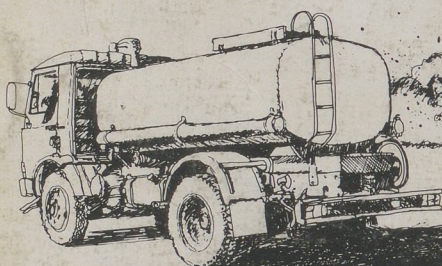
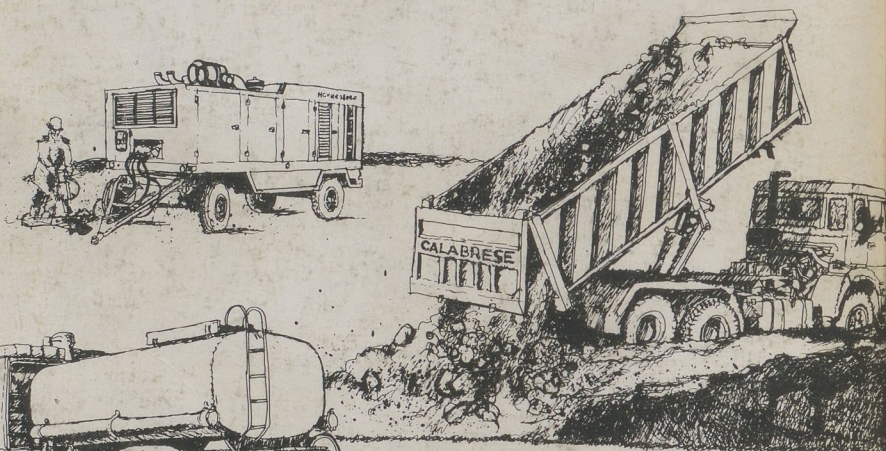
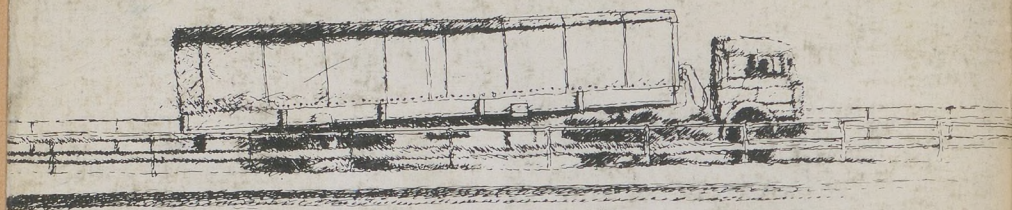
ia Industriale  
MANORE  
30 MANTOVA  
efono 0376 - 6.47.26  
ex 303186



**amed  
italia**



*per la strada, in cantiere, la città*



BARI (ITALY)

GRUPPO  
CALABRESE

TIPOGRAFIA EDITIP - TORINO

Prezzo del Catalogo L.

ERNAZIONALE DEL VEICOLO INDUSTRIALE E COMMERCIALE

COLLEZIONE  
ORIGINALE

F  
S





ERNAZIONALE DEL VEICOLO INDUSTRIALE E COMMERCIALE

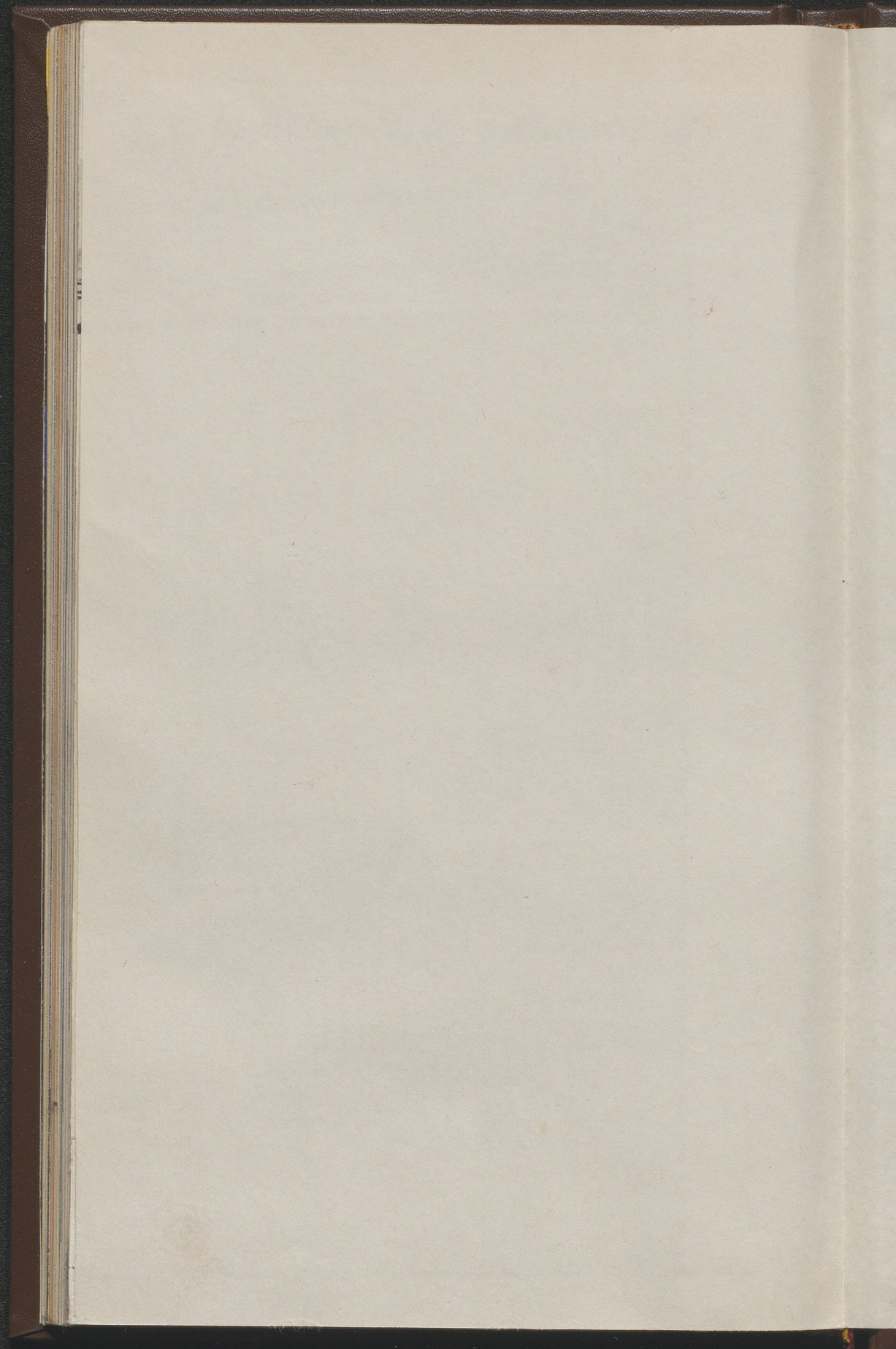
EDIZIONE CIV  
ORIN

5  
F

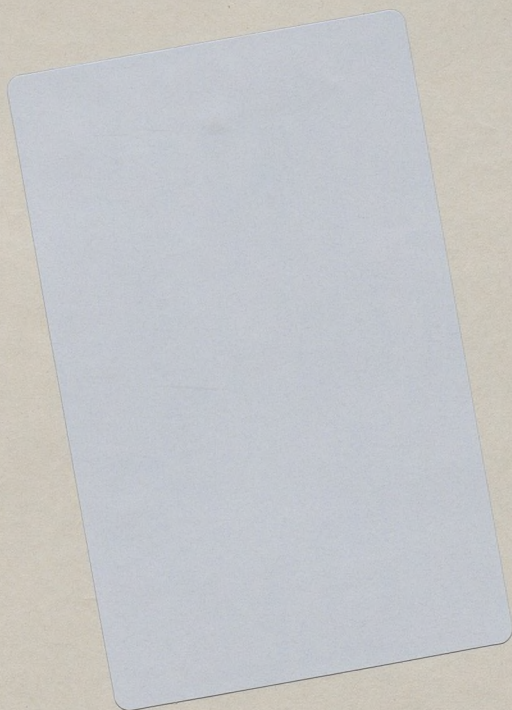


A  
RI S.  
opa, 40  
D)  
04 70









LEGATORIA  
CRIVELLARI S.  
Via Montegrappa, 40  
Rivoli (TO)  
Tel. 011/958 04 70







# TORINO GUIDA IL MONDO DEL TRASPORTO

